

► INFRAESTRUCTURAS

La piscina cubierta reabre sus instalaciones mañana con un nuevo sistema de climatización

► **Ascensor de acceso a la zona de playa.** El Ayuntamiento de Segovia prevé la instalación de un acceso desde la planta hasta la zona de playa junto al vaso de la piscina SEGOVIA6 Y 7



La Granja abre sus puertas a la **fiesta**

Más de 3.000 personas abarrotaron ayer la Plaza de Los Dolores en La Granja para iniciar las fiestas que tradicionalmente congregan en el Real Sitio a vecinos y forasteros en torno a un gran número de actividades. El encargado del pregón este año fue el artista segoviano Luis Moro, que al estilo de los antiguos pregoneros invitó a los vecinos a participar/FOTO: PEÑALOSA SEGOVIA20 Y 21

► MUNDIAL DE BALONCESTO

España resolvió con eficacia su primer partido ante Nueva Zelanda

► El equipo de Pepu Hernández comenzó con buen pie pero sin brillo su participación en el campeonato ► Estados Unidos no falló y Serbia dio la sorpresa al perder contra Nigeria DEPORTES38 A 42

Y ADEMÁS...



SAN PEDRO DE GAÍLLOS

La localidad celebró la primera edición de 'Planeta Folk'

La primera edición del Festival Multicultural de San Pedro de Gaiños 'Planeta Folk' se saldó con un balance muy positivo de participación en el amplio programa de actividades musicales y lúdicas. SEGOVIA22

HACIENDA

Los segovianos recurren cada vez más a internet

Los segovianos recurren cada vez más a internet a la hora de realizar sus gestiones fiscales; en la pasada campaña de Renta, se presentaron a través de la red más de 23.000 declaraciones. SEGOVIA9

NACIONAL

Batasuna responsabiliza a los socialistas de la ralentización del proceso de paz ESPAÑA28

magazine

Misión en Afganistán

El Buzón Semanal

EMPRESA DE CONSTRUCCIÓN

precisa para incorporación inmediata:

- ARQUITECTO TÉCNICO
- TOPÓGRAFO
- INGENIERO TÉCNICO DE OBRAS PÚBLICAS

Interesados llamar al **676 95 57 78**

GMS INMOBILIARIA

por sólo 126.212 €
A 5 minutos de Segovia

Tenemos el chalet de tus sueños
21.000.000 pts
¡Ven y te informaremos personalmente!

921 41 32 32
Plaza de Santa Eulalia, 10 / Segovia

KM 100

HONDA Tel: 921 443 571

C/ Garmos de los Cameros, Parcela 33

FIAT DUCATO 1.9 JTD
AÑO 12/2005
12.500 €

CITROEN XSARA 1.9 TD
AÑO 2.000
4.900 €

INFORMESE DE NUESTRAS OFERTAS DE RENTING

|TRIBUNA| VICTORIA LAFORA

Inmigración descontrolada

EL TEMA DEL DEBATE POLÍTICO este otoño va a ser sin duda la inmigración. La llegada masiva de pateras a Canarias esta transmitiendo a la ciudadanía una pésima imagen de descontrol, en un tema que es ya una de las primeras preocupaciones de los españoles. El Gobierno canario califica de manifiesto fracaso la gestión del ejecutivo central y exige a Madrid que se cree un gabinete de crisis para una situación que consideran de emergencia e insostenible. Por su parte el líder del PP, Mariano Rajoy exige la comparecencia de Zapatero en el Congreso. Mientras, los cayucos siguen llegando en lo que ya parece una ruta regular con horarios fijos de salida.

La mísera ayuda europea para la única medida que podría frenar este tráfico de seres humanos se ha demostrado, por escasa, ineficaz. Solo dos barcos no pueden controlar toda la costa africana de la que parten las pateras. Y, si además, Senegal, principal país de origen de la inmigración ilegal no deja patrullar sus aguas esto tiene mal arreglo. Porque solo el efecto disuasorio de barcos de la Unión Europea obligando a los cayucos a volver a tierra servirá para frenar esta oleada que, ahora en otoño, puede empeorar con las calmas del Atlántico.

Los cayucos solo se pueden parar antes de que crucen. Ya en aguas Canarias solo cabe ayudarles a llegar a tierra. Pero es que, en tierra, empieza a no haber plazas en los centros de acogida para tanto "sin papeles". Y el tema empeora con los menores: casi cuatrocientos han llegado a Canarias desde principio de año y los cabildos que son los responsables de su custodia han tirado la toalla según el Presidente canario.

Ante la queja del Gobierno de las islas no estuvo afortunado Zapatero al desviar el tema y alabar el trato que los canarios están dispensando a los subsaharianos que llegan a sus playas. No se trata de que los ciudadanos se conviertan de forma masiva en voluntarios de la Cruz Roja, se trata de encontrar una solución política y diplomática a un problema que está desbordando todas las previsiones.

Tampoco parece muy eficaz el procedimiento de devolverlos a sus países a escondidas y casi con nocturnidad porque no existe convenio. Precisamente la publicidad a las repatriaciones tendría un efecto disuasorio frente a la percepción actual de que todo el que consiguiera llegar, aún a riesgo de perder la vida, se queda.

Senegal no acepta a sus ciudadanos, no permite patrullar sus aguas, y se ha convertido en el paraíso de las mafias del tráfico humano. Hay que negociar urgentemente con las autoridades de Dakar o esto va a estallar por los cuatro costados de las Canarias.

|TRIBUNA| JOSÉ CAVERO

La intolerable amenaza de ETA

SORPRESA, ESTUPOR, PERPLEJIDAD, INCREDULIDAD ..., todo eso suscitó el comunicado en el que ETA expresaba sus opiniones acerca del diálogo de paz no se sabe si iniciado o si sólo sugerido y ofertado. Lo cierto es que, en todo caos, ha forzado a que cada grupo político revise sus posiciones ante el proceso, y todos han coincidido en que la banda pretende estar fuera de la realidad, imaginando mundos imposibles, cuando no inexistentes. La voz discrepante, como viene siendo habitual, es la del PP, que insiste en que la comunicación etarra viene a demostrar el error del Gobierno de iniciar un diálogo con quienes no tienen otra pretensión que imponer su impresentable y criminal modelo, y en modo alguno abjurar y prescindir de sus métodos, procedimientos y fines.

En situaciones como la que plantea la banda ETA da que pensar si, en efecto, existe la menor disposición a alguna clase de cambio de actitud en

los criminales de la banda o si no han pretendido otra cosa que distraer a la opinión pública y prepararse para una nueva etapa de crímenes como la que ya duró cuarenta años. El Gobierno y las restantes fuerzas políticas han sido coincidentes en rechazar la mera hipótesis de que pudiera ser la banda criminal la que determinara el procedimiento, el calendario, y, en fin, los términos de las conversaciones que, finalmente, debieran conducir a la entrega de las armas y la extinción misma de la banda. Cualquier otra hipótesis y consideración es marear la perdiz y perder el tiempo.

Probablemente se han producido dos reacciones especialmente a tener en consideración, de entre el rechazo unánime que se ha suscitado entre las fuerzas democráticas: primera, la del Gobierno, que trata de restar valor a lo que dice ETA. Puede que una cosa sean sus comunicados y otra sus verdaderos propósitos y actuaciones, y que la dirección de ETA se vea en la

necesidad, de vez en cuando, de atender a su propia parroquia con proclamas inadmisibles y alejadas de cualquier situación de realidad. El Gobierno prefiere pensar que no hay marcha atrás, y que el proceso lleva su propio ritmo y método, aunque pueda evidenciar una cierta inquietud por la expresión de ETA. La otra nota también a tener en cuenta es la del PNV, que recuerda a la banda que no es nadie ni tiene el menor derecho para frustrar las esperanzas de paz de la sociedad vasca, ni es nadie para negar el derecho del pueblo vasco a decidir en paz y en libertad.

Si en algún momento de la reciente historia ETA favoreció los intereses nacionalistas, es evidente que ahora es un escollo insoportable y molesto, que a nadie interesa. En resumidas cuentas: ETA ha vuelto a producir una amenaza intolerable. Pero habremos de esperar a ver el siguiente capítulo de este culebrón de la primavera-verano de 2006.

|TRIBUNA| CURRI VALENZUELA

Violencia en los centros de salud

UNA DE LAS GRANDES POLÉMICAS de este verano en Andalucía es la de si el Servicio Andaluz de Salud (SAS) debe contratar agentes de seguridad para sus centros de salud al objeto de proteger a su personal sanitario de los ataques de los pacientes. Y no es que ni los andaluces ni los veraneantes que acuden a descansar en las playas del sur se vuelvan especialmente agresivos con el calor y la brisa marina, sino que, como están denunciando los Colegios de Médicos, el colapso del SAS está creando una irritación entre la ciudadanía que a veces se trastoca en agresiva; esta misma semana han sido tres los doctores heridos mientras trabajaban.

La Sanidad andaluza está en crisis, atacada por falta de recursos y mucha burocratización, hace tiempo. Cuando llega el verano, en las zonas costeras se colapsa

desde Mojacar a Ayamonte; en toda la costa solo prestan servicio ocho médicos para atender a los "desplazados", término que designa a los cientos de miles, quizás millones, de turistas de otros lugares de España. Los nativos andaluces y los demás que se presentan en un centro de salud con urgencia ya pueden armarse de paciencia: el 40 por ciento de los médicos se van de vacaciones en julio y otro 45 por ciento en agosto, que es cuando la población aumenta dramáticamente. Y la Junta de Andalucía solo busca sustitutos por el 30 por ciento de los ausentes. Frente a la proporción de un médico por cada 1.200 habitantes que recomienda la Organización Mundial de la Salud, en Andalucía hay ahora mismo uno por cada 4.000.

En toda la zona de Fuengirola y Mijas, con su costa, este mes solo hay dos

ambulancias prestando servicio, las mismas que durante el invierno. En Rincón de la Victoria, que pasa de 35.000 a más de 100.000 residentes en agosto, la ambulancia es una y el Ayuntamiento está construyendo dos centros de salud con recursos propios ante la pasividad de la Junta, para sustituir al único que existe, donde ni siquiera se pueden hacer radiografías. Y son solo dos ejemplos. Los andaluces soportan mal el colapso, de ahí el aumento dramático de las denuncias por agresión que están protagonizando los médicos: si los madrileños y castellanos, habituales veraneantes de las playas del sur, supieran en qué condiciones van a ser atendidos ante un accidente o una enfermedad, viajarían a Andalucía como van a Gambia o a Cuba, con las gasas y los antibióticos en el neceser.

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

EL PAIS

En el editorial "ETA marca el territorio" opina que la situación de Batasuna es "absurda", ya que "actúan como si recobrar la legalidad fuera un favor que ellos hacen y no una oportunidad que se les ofrece". "¿Cómo puede ser democrático un marco que se construya desde la violencia con que se amenaza si la mayoría no se pliega a los planteamientos de una banda que se niega a dejar de ser armada? Que responda Otegui", concluye el diario.

LA VANGUARDIA

Su editorial opina que la amenaza de ETA de romper el alto el fuego no supone nada crucial para el proceso de pacificación y la apertura del diálogo emprendidos por el presidente Zapatero, en el Congreso el pasado 29 de junio, y tras considerar inaceptable el tono y el fondo del comunicado, cree que viene a ratificar que las acusaciones sobre concesiones políticas están bien lejos de la verdad.

EL MUNDO

En "ETA da otra vuelta de tuerca al Gobierno" considera que la "amenaza" de ETA en su último comunicado significa que "o bien los contactos no existen o, si existen, no están fructificando", y que "ahora los terroristas pretenden erigirse en vigilantes de un presunto proceso de autodeterminación, por supuesto con la pistola en la mano".

LA RAZON

En "El parte de ETA" considera que "lo sustantivo" del quinto comunicado de ETA desde el anuncio del alto el fuego "es la amenaza de romper la tregua si no comienzan a cumplirse los supuestos compromisos", y que "el silencio oficial" no parece la mejor manera de responder "a quienes confían en imponer todas sus condiciones en una negociación".

ABC

El editorial "En un callejón sin salida" asegura que "ETA maltrata al Ejecutivo socialista y al PSOE a sus anchas porque se siente políticamente superior y capaz de imponer un chantaje eficaz", y define a la banda armada como "la misma ETA de siempre". "El proceso probablemente ha tocado techo porque los socialistas han aceptado letras que no pueden pagar y los terroristas quieren para la tregua la rentabilidad prometida", concluye el periódico.

|TRIBUNA| P. MARTÍN CANTALEJO

Pero, ¿estaremos preparados?

SE NOS VIENEN ANUNCIANDO DOS GRANDES ACONTECIMIENTOS CULTURALES, uno casi inmediato, el Hay Festival, para septiembre, y otro a más larga distancia, para el año 2016 en el que se pretende que Segovia sea Capital Cultural de Europa. Bienvenidos sean acontecimientos de esta índole, que pueden contribuir a un relanzamiento universal de la ciudad, tema que exige una permanente y constante "puesta a punto", es decir, un trabajo, una labor día a día, dejando a un lado la improvisación, cosa tan característica y propia de los españoles, entre los que nos incluimos, claro está (yo al menos, con respeto a los que se consideren ex), los segovianos.

En las tertulias, en los bares, en los paseos, ya se están comentando cuestiones relacionadas con los citados acontecimientos, cuestiones que, a mi modo de ver, plantean dos temas muy importantes y esenciales: ¿Estamos los segovianos preparados para "hacer frente" a estas actividades? ¿Estará la ciudad preparada en su momento para acogerlas con posibilidad de éxito?

Primera interrogante: ¿Estamos preparados los segovianos? ¿Somos capaces de comportarnos como ciudadanos ejemplares manteniendo limpia la ciudad? ¿Dejaremos de "ilustrarla" con desagradables y constantes pintadas? ¿Seremos capaces de aplastar los cartones para depositarlos en los contenedores y no dejar junto a éstos grandes montones de cajas que permanecen así algunos días? ¿Somos capaces de dejar en los ceniceros y platitos de los mostradores de los bares los papeles del azúcar, los palillos, etc.? ¿Sabremos contenernos para no tirar al pavimento desperdicios? ¿Seremos capaces de advertir educadamente a los que lo ensucian, aunque sea indicándoles con cortesía "que se les ha caído" la cajetilla vacía o el papel, o la bolsita de plástico que contuvo "chucherías"? ¿Educaremos a los canes a "comportarse" en los jardines? ¿Seremos

capaces de no lanzar petardos inoportunos durante actividades culturales al aire libre? ¿Sabremos cumplir las normas de orden cívico tradicionales y aquellas que se nos vayan imponiendo, aunque algunas "se pasen de la raya" y merezcan nuestra censura? ¿Seremos...? Así, muchas cosas más.

Me pueden decir algunos: ¿Y esto qué tiene que ver con la cultura? Todo. Porque el mismo Diccionario de la Lengua Española la define, en una de sus acepciones, como "Conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico, industrial, en una época o grupo social, etc." Es decir, cualquier ejercicio cotidiano, el trabajo, el tiempo de ocio, los deportes, las actividades lúdicas, todo, absolutamente todo, es cultura. Por eso, un pueblo que cumple estas prescripciones es un pueblo culto; a nosotros aún nos falta bastante, a pesar de lo muchísimo que se ha conseguido, pero podemos lograrlo, claro está, con la buena disposición de todos (autoridades, políticos y ciudadanos) y arrojando el hombro con generosidad.

Segunda interrogante: ¿Estará Segovia, como ciudad, preparada? Aparte de los caos actuales provocados por las obras, que es coyuntural, ¿será posible la restauración de monumentos en peligro? ¿Será posible que junto a la pretendida rehabilitación de la judería (ahora tan de moda), no se eche en olvido la progresiva y en casos extrema destrucción de muy importantes elementos de los edificios románicos, auténticas joyas? ¿Será posible eliminar el enjambre de cableado que lucen la mayoría de nuestras calles, especialmente los barrios más antiguos y turísticos? ¿Habrá imaginación para ir resolviendo los graves y acuciantes problemas que plantea la falta de espacios para aparcamiento de vehículos (cuya supresión sigue creciendo), cuestión que "echa" de la ciudad a no pocos visitantes? ¿Será posible sustituir "al instante" los

paneles de indicaciones turísticas que los maleducados aprovechan para pintarrapear e incluso colocar anuncios? ¿Se podrá evitar la rotura de bancos públicos, papeleras o lunas de escaparates? ¿Se podrán limpiar "de vez en cuando" las alcantarillas y los faroles de plazas y calles? ¿Será algún día realidad el fin de problemas tan grotescos, tan inimaginables y al tiempo de tanta importancia para la ciudad como la restauración de la Casa de la Moneda, la conclusión de las obras del teatro Cervantes o la eliminación de la vergonzosa "incrustación" que frente a la plaza de la Artillería viene a sustituir, desgraciadamente y para desdoro de la ciudad, al por tantos años calamitoso edificio hoy convertido, al fin, en hotel de diseño discreto y entonado? ¿Será posible que los organismos oficiales que están obligados a ello, respeten las normas protectoras de la monumentalidad de la capital, que no son de ayer, precisamente, y que se vienen conculcando con harta frecuencia? ¿Volverá el sentido común a imponerse al autoritarismo para lograr que el recinto antiguo vuelva a tener vida y no quede convertido en escenario de cartón piedra pensando sólo en los turistas, aunque éstos sean muy bien venidos? ¿Será posible que los políticos obvien sus directrices de partido en algunos casos para pensar sólo en el bien de la ciudad, aunque la propuesta sea de los de signo contrario? ¿Se podrá...?

Amigo lector: Perdón por el rollo, si ha sido capaz de leerlo. Pero me duele tanto lo que ocurre en la ciudad y que los propios segovianos no sepamos poner remedio, que no puedo resistirme a denunciarlo, insistiendo en el auténtico y verdadero sentido de la palabra cultura. Me sumo a las voces que también se vienen expresando en esta línea, en la esperanza de que serán otras muchas las que sigan... y que quienes tienen poder sepan asumir deberes y responsabilidades para tratar de aplicar los remedios oportunos, ¡y urgentes!

|EL PUNTO| APULEYO SOTO

Elegía y canción de las mujeres rurales

LAS MUJERES RURALES, AY, DIOS, ¿quién se acuerda de ellas?, ¿quién les echa un mano? Están afanadas ahora en el corte y confección de los trajes de las Fiestas Populares. ¿Quién lo ve? ¿Quién se lo agradece? Ellas callan y actúan. Eso es todo.

En los largos inviernos se meten en casa o se recogen en centros culturales y talleres de algo manual a la tarde, y nunca dejan de atender a los hijos y al marido, aunque, además, trabajen fuera. Porque también van al campo, dan de comer a los animales, y no dan puntada sin hilo.

Doña Juana Borrego: Usted a la que conozco por sus obras, usted que lleva el ruralismo ambiente hasta en el apellido, sabe que son una especie en extinción. ¡Qué pena! Hay que protegerlas y ayudarlas. Pero no sólo usted debe hacerlo. Todas las instituciones habrían de volcarse en su preparación adecuada para que no desaparecieran absorbidas por el pseudo liberalizador progresismo. Que esa es otra. ¿De qué liberarlas si ellas cumplen a la perfección y con gusto su lugar en la tierra?

Pero... ¿dónde está el Gabriel y Galán que las cante? Yo mismo.

Señoras amas, yo las amo porque me durmieron con cuentos; yo las amo porque me restregaron la roña de las rodillas con un estropajo y jabón lagarto; yo las amo porque mantienen la tradición del hogar; yo las amo porque me restañaron las heridas infantiles de los cantos en la cabeza; yo las amo porque me abrieron los caminos del amor y la sabiduría en la ciudad en que estudié y me hice un hombre...

Estas grandes mujeres rurales tocan y cantan en la Asociación "Las Tres Olmas" de Fuentesauco, animan a los gabarreros en El Espinar; ayudan a correr las Fuentes de La Granja, confeccionan sombreros elegantes en Fuentesoto (ejemplo mi prima Rosarito), ensayan y bailan el paloteo en Sigüero, organizan teatros de calle en Casla, chiscan la tralla en Cantalejo, dirigen campamentos en San Pedro de Gaiños, atienden restaurantes en Cerezo de Arriba y Abajo... ¿Quién da más? ¿Quién hace más?

Yo soy hijo de mujer rural ¿Qué pasa?



ESPALUZ

C/ Guadalajara, 8. Telf. 921 426 763
(La Albuera). SEGOVIA

Últimas tendencias
en iluminación para
todos los estilos

TOÑI ROSADO





Fácil aparcamiento

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: F. PEÑALOSA

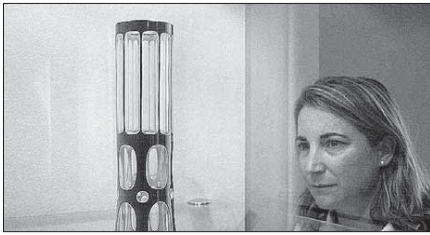
Obras y más obras

Poco a poco los segovianos se van acostumbrando a las obras que inundan cualquier rincón de la ciudad. Ya anunció el alcalde que la situación iba a ser caótica, y la semana pasada el teniente alcalde lo reiteró, e incluso reconoció que podía complicarse un poco más cuando no se pueda circular por Padre Claret. Ya tenemos ganas de ver los resultados de estas obras. Suponemos que las molestias a los vecinos servirán para algo, por lo menos, para hacer más bonita y accesible la capital segoviana.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO DE LA GRANJA



CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO. LA GRANJA.

"Cristal de Vanguardia 1880-1940"

Ubicado en el Centro Nacional del vidrio de La Granja, se puede visitar hasta el próximo 17 de septiembre la exposición "Cristal de Vanguardia. 1880-1940" (Foto: Juan Martín)

CITAS

Fiestas en los pueblos

Mañana, lunes 21 de agosto, festejan la Virgen del Pollo en Juarros de Riomoros, la Virgen del Rosario en Ventosilla y Tejadilla, y celebran la festividad de San Sebastián en Villacastín.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA⁴

HOY

20 agosto de 2006

Faltan 146 días para que finalice el año

Santoral

Santos, Bernardo, patrón de Gibraltar; Samuel y Lucio.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL 921759115
GUARDIA CIVIL 062 y 921426363
INF DE CARRETERAS 921417131
BOMBEROS SEGOVIA 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL 921419100
HOSP. POLICLINICO 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ÉRESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Las puertas del tiempo

Muestra "Las puertas del tiempo". Hasta el 31 de agosto.

BRICOPEKE

Pedro Núñez

Exposición "Pedro Núñez. Series. Obra Gráfica", ubicada en el espacio de arte contemporáneo del Convento de Mínimos hasta el 1 de septiembre. De martes a domingo, de 11 a 13 horas y de 18 a 20 horas.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Lorena Martínez Oronoz

Hasta el 31 de agosto la librería Diagonal acoge una muestra de la ilustradora Lorena Martínez Oronoz.

LIBRERÍA DIAGONAL

Luis Nieto

Muestra "Últimas obras", de Luis Nieto. Hasta el 4 de septiembre.

MONTÓN DE TRIGO MONTÓN DE PAJA

Gottlieb

Muestra "Gottlieb escultor. Deshacer pintura" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente.

Hasta el 3 de septiembre.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes"

Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.

MUSEO RODERA ROBLES

Tiempos de libertad

Hasta el 27 de agosto, "Tiempos de libertad. Arte en España de 1975 a 1990" programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

Federico Eguía

Pinturas de Federico Eguía en la Sala de las Caballerizas.

Hasta el 27 de agosto.

TORREÓN DE LOZOYA

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

ÁGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAPTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

Nieves Reques

Últimas obras de Nieves Reques en la librería Atenea, en El Sotillo. Pasteles recreados con paisajes y atarderes. Hasta el 31 de agosto.

EL SOTILLO. LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Michel Braun

Exposición "Lugares de la memoria", de Mi-

EXPOSICIÓN



Artistas hispanoamericanos. La sala de exposiciones de Caja Segovia de la localidad segoviana de Santa María la Real de Nieva acoge hasta el próximo día 25 una exposición colectiva de diez artistas, nueve de ellos hispanoamericanos. (Foto: El Adelantado)

chel Braun en la iglesia de San Juan de Nepomuceno. Hasta el 31 de agosto.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Centro Nacional del Vidrio

"Cristal de Vanguardia. 1880-1940" en el Museo del Vidrio. Hasta el 17 de septiembre. Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 h.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

F. Osorio

Muestra "Las fronteras del grabado", de F. Osorio. Hasta el 31 de agosto.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Acuarelas de Mila Puerta

Exposición de acuarelas "Otras realidades" de Mila Puerta en la sala de Obra Social de Prádena, abierta al público hasta hoy, día 20 de agosto.

PRÁDENA

Florines

Óleos de Florines en el Centro Cultural Caja Segovia y trabajos manuales y artes decorativas realizados por las amas de casa. Hasta hoy, día 20 de agosto.

SACRAMENIA

Pinturas

En la sala de exposiciones del Centro Social de Santa María la Real de Nieva y hasta el 25 de agosto, se puede visitar una exposición de pinturas de diferentes artistas.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Figuras juguetes

Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos

de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

SEPÚLVEDA



OTRAS ACTIVIDADES

Pacios consentidos

Una forma distinta de acercarse a cuatro lugares con encanto: el patio de la Casa Museo de Antonio Machado, el patio del museo Roder Robles, el Torreón de los Rueda y el Corral del Mudo. Todos los domingos del mes de agosto a las 21.00 h, con salida en la plaza de San Facundo.

SEGOVIA

Añorada Sefarad

Un paseo por la judería segoviana donde el caminante será asaltado por la historia. El grupo de teatro Tanteas pone en escena textos del autor segoviano Jesús Pastor los días 23 y 30 de agosto a las 21.00 h.

SEGOVIA

Segovia fundada y refundada

Un espectáculo que propone un recorrido por alguno de los monumentos más emblemáticos de Segovia. El punto de encuentro es la plaza de la Trinidad los viernes y sábados de agosto y septiembre a las 21.00 h.

SEGOVIA

Actividades estivales en la provincia

En El Espinar, a las 20.00 horas, Bailable en la plaza de Castilla de San Rafael. En La Lastriella, a las 19.00 horas, juegos populares para jóvenes y mayores en la plaza de la Constitución. En Riaza, concierto de los Golden Apple Quartet, a las 22.00 horas en la Plaza Mayor.

VARIAS LOCALIDADES

Difusión cultural

Actividades organizadas por el Área de Cultura de la Diputación Provincial. Hoy, a las 11.00 h., música coral a cargo del grupo Audite en

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio de la Albueira).

De 9,45 a 22,00 horas: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

MAÑANA: Día y noche: Dr. Ramos. Ctra. de Villacastín, 10 (Frente estación de ferrocarril).

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situa-

do en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Boceguillas y Pedraza.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Torrecilla, Carbonero El Mayor, La Granja, Lastras de Cuéllar, Navas de Oro y Maello (Ávila).

la iglesia de **Tejadilla**; a las 18,30 horas, teatro cuentacuentos de la mano de Ignacio Sanz y Claudia de Santos en el teclclub de **Pinillos de Polendos**; a las 19,00 horas, teatro infantil con Muntis en el frontón de **Valvieja**; en la Plaza Mayor de **Los Huertos**, teatro a cargo de la compañía Paladio; en la Plaza Mayor de **Ortigosa del Monte**, títeres a cargo de La Pícaro Locuela; a las 19,30, teatro de calle con la actuación del laboratorio teatral Las Lunas de Venus en el parque de **Olombrada**; en la Plaza Mayor de **Aldealcorvo**, teatro José Rodao; a las 20,00 horas, teatro de calle a cargo de la compañía Tamanka en la Plaza Mayor de **Escarabajosa de Cuéllar**; en el salón público municipal de **El Cubillo**, teatro infantil con Tres Olmas; a las 22,00 horas, música moderna a cargo de Luisame Mucho "Calambur" en la Plaza Mayor de **El Muyo**.

VIARIAS LOCALIDADES

Programa de verano

La Concejalía de Juventud organiza actividades en la Casa Joven para este verano destinadas a jóvenes entre 12 y 30 años. Durante julio, agosto y septiembre, conciertos, danzas, magia..., viajes, excursiones, piragüismo, talleres de cuentacuentos, risoterapia, primeros auxilios... Información: Paseo de San Juan de la Cruz, tlf.: 921 460401.

SEGOVIA. CASA JOVEN

CONVOCATORIAS

Salas de estudio

Con motivo de los exámenes de septiembre, las salas de estudio municipales de San Lorenzo y San José permanecerán abiertas con horario especial entre los días 21 de agosto y 17 de septiembre. El horario de apertura será de 8,15 a 14,45 horas y de 16,00 a 21,00 horas, de lunes a viernes; y de 9,00 a 14,00 horas y de 16,00 a 21,00 horas los sábados, domingos y festivos.

SEGOVIA. SALAS DE ESTUDIO

Cursos gratuitos

La Federación Empresarial Segoviana ofrece dos cursos gratuitos que darán comienzo el 20 de septiembre; uno sobre dirección estratégica, y otro sobre tecnología de la información en la empresa.

SEGOVIA. FES

Concurso de Primeros Auxilios

Cruz Roja Española realizará un curso de Introducción a los primeros auxilios en la Oficina Provincial de Segovia del 21 al 24 de agosto. Los interesados pueden llamar al teléfono 921.44.02.02.

SEGOVIA. CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Curso de igualdad de oportunidades

Organizado por la concejalía de Servicios Sociales se pone en marcha el Curso de igualdad de oportunidades, abordaje y solución de conflictos, en el que se ofertan 15 plazas y que tendrá lugar los días 21, 22, 23 y 24 de agosto en la Casa Joven.

CASA JOVEN. SEGOVIA

Garantía Social-Operario Vidriero

El Ayuntamiento de La Granja organiza un programa de Garantía Social Operario Vidriero dirigido a jóvenes de 16 a 21 años que no hayan finalizado ESO ni ningún grado de FP. Matrícula hasta el 15 de septiembre. Información, tlf.: 921470018.

LA GRANJA

Cursos FactorE.

Nuevos cursos del Factor e: Factor empleo y empresa en Segovia. Plazo de inscripción, próximo 25 de agosto. Más información, tlf.: 921.46.63.43.

AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL

Concurso de cuentos

La Asociación Cultural Canónigos organiza la XXIV edición del concurso de cuentos "Los cuentos de La Granja" en la que podrán participar obras escritas en castellano, con un tema libre y presentados bajo seudónimo antes del 31 de agosto. Se han establecido varias categorías y los trabajos deberán ser enviados por triplicado a: Asociación Cultural Canónigos, apartado de correos 10. 40100 San Ildefonso, Segovia, adonde se pueden dirigir para más información.

LA GRANJA

Campamentos en Sepúlveda

Organizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia para niños y adolescentes entre 7 y 15 años en Sepúlveda. Información, en el Ayuntamiento (Plaza Mayor), Casa Joven (Paseo San Juan de la Cruz) y Patronato Deportivo Municipal (c/ Tejedores).

SEPÚLVEDA

Ayuda a los afectados en la isla de Java

Cáritas Diocesana se une al llamamiento de Cáritas Española en favor de los afectados por el terremoto de la Isla de Java. Cáritas ha abierto cuentas para la admisión de donativos en Caja Segovia, Banco de Castilla, Caja Madrid, La Caixa, BBVA y Banco Atlántico.

SEGOVIA. CÁRITAS DIOCESANA

Restauración de muebles

Clases de restauración de muebles, los lunes, martes y miércoles en el taller de Beatriz Pavillard. Sin matrícula. Plaza de San Nicolás, 11-Segovia. Tlf.: 921460173 y móvil 667565850.

SEGOVIA

Danzas

La Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva continúa con sus actividades. Información en la plaza de El Salvador, 7 ó a través del teléfono móvil 609.92.24.09.

ESCUELA DANZAS LA ESTEVA

Taller textil

Iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Ángeles Barriuro.

CABAÑAS DE POLENDOS

AGENDA SOCIAL



Cumpleaños. ¡Feliz cumpleaños aventurera! El mejor regalo, nuestra visita sorpresa. Javi y María.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados: de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. C/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. C/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 10,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a domingo de 10,00 a 18,00 horas. Lunes: cerrado. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020.

MUSEO DE TAPICES, cerrado por obras.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HOROS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22 :Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas individualizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVA Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN Tlf.: 921-120013. Del 1 de octubre al 13 de mayo, de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.; del 14 de mayo al 30 de septiembre, de 10,00 a 19,00 h. E-mail: bocadelasno@oapn.mmas.es y UPValsaín@oapn.mmas.es

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRÁDENA De junio a septiembre, de martes a domingo, de 11,00 a 15,00 y de 15,30 a 21,00 h. La taquilla se cierra una hora antes del cierre. Grupos de 15 personas como mínimo y máximo de 30. Información y reservas, tlf.: 921507113.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

PISOS Y CASAS EN VENTA: LO MEJOR

TORRECABALLEROS

Chalet 175 m2
Muy luminoso.

¡jardín privado!
¡OPORTUNIDAD!

Ref: 4123

CASA EN SAN MILLÁN

200 m2

REHABILITADA

¡Con garaje!

Ref: 3729

ZONA CENTRO

PISO 102 m2

3 dormitorios, 1 baño

¡Totalmente rehabilitado!

Ref: 4952

PARQUE ROBLADO

CHALET 350 m2

¡Amplia parcela!

¡Piscina individual!

Ref: 3500

PRÁDENA

Casa 215 m2

4 dormitorios, 3 baños. ¡Amplia parcela!

¡Muy luminoso!

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA

e-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT®

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

INFRAESTRUCTURAS

La piscina cubierta reabre mañana sus instalaciones con un nuevo sistema de climatización

Limpieza del vaso. Servicio ha procedido durante estos días a la limpieza del vaso de la piscina, según establece la normativa de la Junta de Castilla y León, que fija dos vaciados al año

Ascensor. El Ayuntamiento de Segovia tiene en proyecto instalar un ascensor en la piscina para acceder desde la planta baja hasta la denominada zona de playa

JUANA HITTA / SEGOVIA

La piscina cubierta de Segovia reabre mañana sus instalaciones después de haber permanecido cerrada desde el 1 de agosto. Durante estos días el Ayuntamiento de Segovia ha procedido al vaciado, limpieza y llenado del vaso de la piscina, y ha realizado algunas mejoras en el recinto destinadas principalmente al sistema de climatización.

El técnico de deportes del Ayuntamiento de Segovia, Jesús Romano, explicó que se han acometido obras para el cambio de la turbina de climatización y aire acondicionado, "con el fin de mejorar la producción de aire caliente en invierno y la de frío en los meses de verano".

Otra de las actuaciones que se ha llevado a cabo ha sido la sustitución del tanque de agua caliente sanitaria (ACS) "para aislar con acero inoxidable e intercambiador la red de tuberías, y garantizar así el agua caliente en las duchas y servicios", precisó Romano. Este último reconoció que las actuaciones realizadas en estas dos semanas "eran imprescindibles para que la instalación continuara funcionando". Ambas intervenciones han supuesto una inversión de unos 24.000 euros.

Por otro lado, la empresa que gestiona la piscina, Servicio, ha llevado a cabo también estos días el vaciado, limpieza y llenado del

vaso de la piscina. La normativa de la Junta de Castilla y León, en cuanto a este tipo de instalaciones, obliga a realizar dos vaciados al año de la piscina. En Segovia, se ha aprovechado el cierre de la misma para proceder a su limpieza, aprovechando también para hacer las obras de mejora.

El vaso de la piscina cubierta de Segovia, de 25X12 metros, tiene una capacidad para albergar unos 500.000 litros de agua, según explicó el responsable de la instalación Pedro Casado. "El objetivo es conseguir una mejor calidad del agua para disfrute de los bañistas", señaló. Al mismo tiempo que se limpia la cubeta, se limpian y desinfectan los vestuarios y toda la instalación, y los servicios sanitarios de la Junta proceden a dar el visto bueno y autorizar la apertura de la piscina.

Esta quincena de cierre de la piscina, que se ha alargado cinco jornadas más para concluir las obras de mejora, se ha aprovechado también para el pintado de todo el edificio en su interior, que ya tiene unos cuantos años de funcionamiento en Segovia.

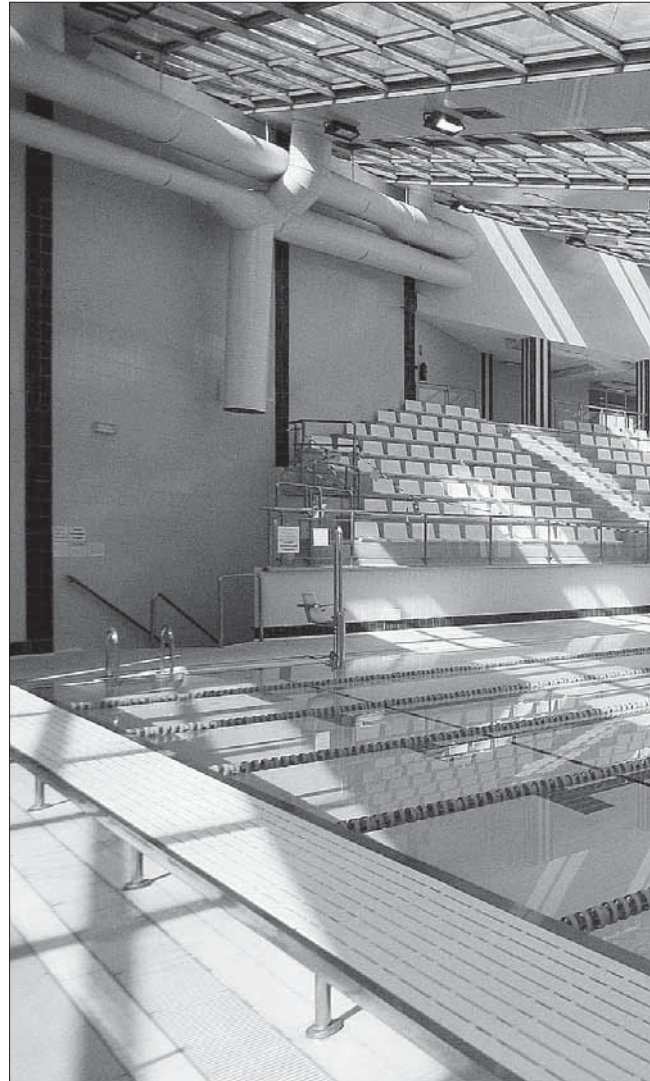
Por otro lado, otras de las demandas del público y que el Ayun-

tamiento de Segovia ya está estudiando para llevar a cabo próximamente es la instalación de un ascensor de acceso a la piscina. El ascensor irá desde la planta baja (zona de vestuarios) hasta la denominada zona de playa (entorno de la piscina). Podrá ser utilizado por todos los usuarios de la piscina cubierta, y evitará los resbalones que en ocasiones se han registrado en la escalera de bajada a los vestuarios.

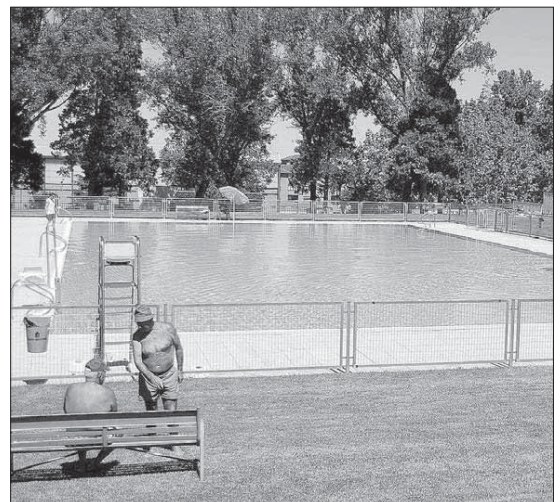
APERTURA Por otro lado, la piscina cubierta de Segovia reabrirá sus puertas mañana después del descanso del verano. Hasta el 31 de agosto la instalación mantendrá los horarios de verano, que ya venían funcionando desde el mes de julio.

De lunes a viernes, la piscina estará abierta por las mañanas de 8 a 12,15 horas y por las tardes de 19,30 a 22,30 horas. Los sábados sólo estará abierta por la mañana de 8,30 a 12,30 horas.

A partir del 1 de septiembre comenzará el horario habitual del resto del año, con el inicio también de los cursos para adultos y niños. De lunes a viernes la piscina abrirá de 7 a 23,30 horas, los sábados de

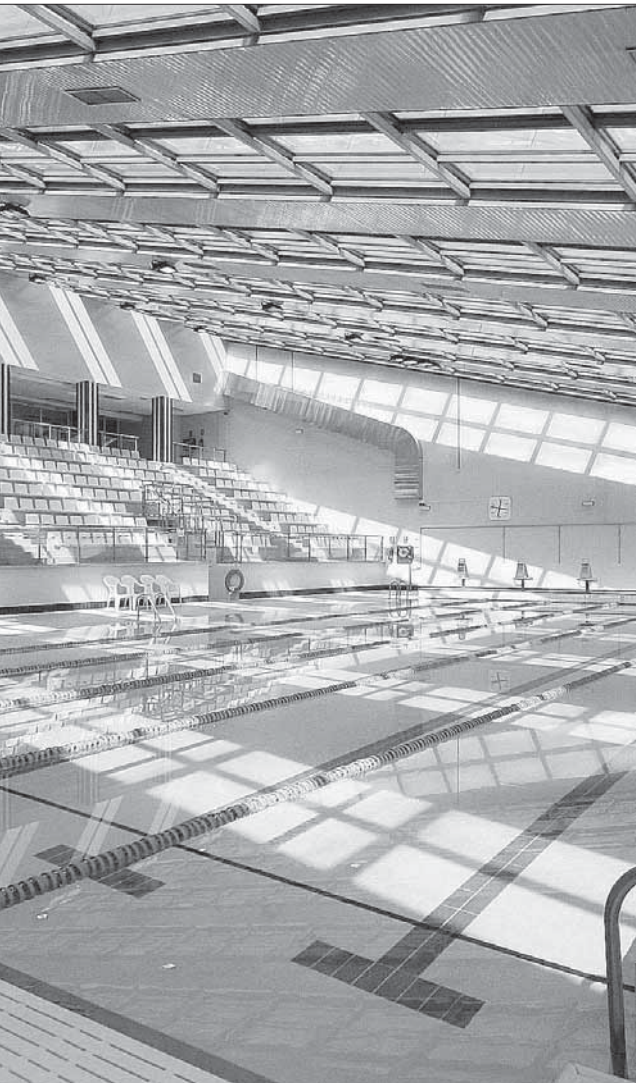


La Junta de Castilla y León establece que este tipo de instalaciones deben vaciarse y limpiarse do



El número de bañistas en la piscina municipal ha bajado en agosto /F. PEÑALOSA

SEAT altea HIGARSA AUTOMOCIÓN Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA SEAT toledo SEAT



s veces al año./F. PEÑALOSA



Parte de la infraestructura nueva instalada para la climatización de la piscina. /F. PEÑALOSA



Pedro Casado, junto al nuevo tanque de agua caliente sanitaria./F. PEÑALOSA

8,30 a 21,30 horas, y los domingos y festivos, de 9,30 a 14,30 horas (mañanas) y de 16,30 a 21,30 horas (tardes).

Desde el Patronato Deportivo Municipal informaron que los cursos de natación se mantendrán en la misma línea que en años anteriores. De hecho, ya se han realizado y adjudicado los sorteos para los cursos de aprendizaje, que mantienen la demanda de años anteriores.

PISCINA MUNICIPAL Por otro lado, aún restan dos semanas de apertura de la piscina municipal al

aire libre de Segovia, según las previsiones del Ayuntamiento. Mientras que los meses de junio y julio la instalación ha funcionado prácticamente al cien por cien, en agosto, al bajar considerablemente la temperatura, se ha reducido el número de bañistas.

A lo largo de este verano se están desarrollando numerosas actividades en la piscina al aire libre que están teniendo una gran aceptación, según los responsables de la instalación. Los cursillos de iniciación a la natación para niños y adultos han contado con grupos de 18 a 20 niños en el mes de julio

y de 14 en agosto.

Otra de las actividades con un mayor éxito ha sido el aqua-gym, todos los domingos a partir de las 12,30 horas. Se trata de hacer ejercicios de gimnasia dentro del agua. Casi todos los domingos, alrededor de 45 personas, principalmente mujeres, han participado en estas clases.

También sigue funcionando la ludoteca de la piscina, dirigida sobre todo a los más pequeños, con préstamos de libros, prensa y realización de dibujos.

Bañistas

Un total de 20.647 personas han utilizado durante los meses de junio y julio las piscinas municipales al aire libre de Segovia, produciéndose un incremento con respecto al año anterior, cuando el número de bañistas ascendió a 20.170. Según los datos del Patronato de Deportes, durante los meses de junio y julio de este año accedieron al recinto de las piscinas adquiriendo una entrada de adulto 10.179 personas (2.570 en junio y 7.609 en julio), mientras 4.175 compraron entradas para menores de 14 años (1.099 en junio y 3.076 en julio) y 1.138 para jubilados (183 en junio y 955 en julio).

GESTIÓN 10

Escultor Marinas
 Dos dormitorios. Salón y baño. Suelos de parquet.
 Exterior. Buen estado
EXCELENTE PRECIO

MÁS INFORMACIÓN EN
 C/ La Plata, 56
 Teléfono 921 44 50 77

GESTIÓN 10

Disponemos de un **PISO** totalmente reformado, con muy buenas calidades, en La Albuera. 2 dormitorios, gran salón. Muy soleado
¡¡¡POR SOLO 185.000 €!!!

MÁS INFORMACIÓN EN
 C/ La Plata, 56
 Teléfono 921 44 50 77

AZULEJOS TABANERA

La mayor exposición de la zona centro:
Avda. Principal Pol. Hontoria
Tel.: 921 44 18 18
 Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)

BREVES

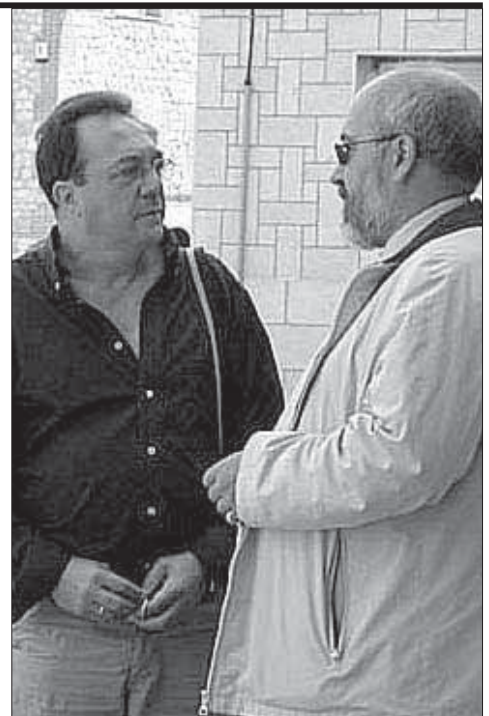
VELADAS TORREÓN
El mal tiempo obligó a suspender la actuación del saxofonista Arturo Soriano

La última actuación del ciclo de Veladas Musicales en el Torreón organizadas por la Obra Social de Caja Segovia hubo de suspenderse en la noche del viernes ya que la lluvia y el mal tiempo desaconsejaron la organización del concierto del saxofonista Arturo Soriano. El agua caía sobre el césped del Patio de Arboles del Torreón de Lozoya dejó encharcado gran parte del recinto, a lo que se unió la imposibilidad de los músicos de poder montar sus equipos con las suficientes garantías de calidad.

El concierto de Arturo Soriano cerraba el ciclo programado este año en el Torreón de Lozoya por Caja Segovia, que comenzó con la actuación de la cantaora Esperanza Fernández, una de las principales voces del flamenco en España. Posteriormente, tuvo lugar la actuación de Concha Buika, una de las nuevas voces de la música española que combina estilos tan alejados como el jazz, el flamenco o la copla.

Desde su inicio en 1995, las Veladas Musicales han traído a Segovia una cuidada selección de artistas de estilos y géneros dispares que van desde la música clásica al tango, pasando por el rock, la ópera o el teatro.

Nota aclaratoria ■ En relación con la fotografía que figura en la página 2 del suplemento especial dedicado a las fiestas de La Granja que EL ADELANTADO publicó ayer, un error técnico hizo que no figurara la firma de su autor **Estudio Fotográfico Gran Angular**. Como se recordará, la fotografía, que reflejaba el lleno total de la Plaza de los Dolores en el inicio de las fiestas, obtuvo el segundo premio en el concurso fotográfico convocado por el Ayuntamiento del Real Sitio.



El delegado territorial visita Vallelado y San Martín y Mudrián. Las localidades segovianas de San Martín y Mudrián y Vallelado recibieron este fin de semana la visita del Delegado Territorial de la Junta, Luciano Municio, en el marco de la gira de visitas institucionales que está realizando a la provincia. En San Martín y Mudrián mantuvo un encuentro con la alcaldesa, Mercedes Fuentetaja (foto izqda.) para abordar el estado de las inversiones realizadas por la Administración autonómica, así como las necesidades de la localidad. Posteriormente, en Vallelado mantuvo una reunión en el mismo sentido con el regidor José Luis Garrido (foto dcha.), al que informó sobre las obras de acondicionamiento del trazado de la carretera CL-602 entre Cuéllar y el límite con Valladolid, que atraviesa el municipio y que concluirán presumiblemente el próximo año. En ambos municipios, Luciano Municio visitó a los niños y monitores del Programa Crecermos, que subvenciona el Gobierno regional/ FOTO: EL ADELANTADO

► SEGOVIA

Una mujer herida grave en un accidente de tráfico en La Granja

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Una persona resultó herida grave como consecuencia de un accidente que se produjo ayer en el término municipal de San Ildefonso (Segovia), según informaron fuentes de la Guardia Civil y del Servicio de Emergencias 112 de Castilla y León.

El suceso se produjo a las 9.40 horas en el kilómetro 125,150 de la carretera CL-601, donde un turismo Citroën ZX, se salió de la vía y chocó contra un árbol.

Hasta el lugar de los hechos se

desplazaron miembros de la Guardia Civil así como una ambulancia y el helicóptero de Sacyl con base en Valladolid. Como consecuencia del percance, la conductora del vehículo, M.C.H.B, de 59 años, sufrió lesiones de carácter grave.

Por otra parte, los servicios de prevención de incendios de la Junta de Castilla y León en la provincia no registraron ninguna incidencia a lo largo de la jornada, de acuerdo con la información suministrada a través de los partes remitidos a esta redacción.

► CULTURA

Los segovianos Nowhere Band, en el "Arqueofolk" de Tiermes

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El grupo segoviano "Nowhere Band" ofreció anoche un concierto en el marco del Primer Festival de Música y Teatro "Arqueofolk" que tiene lugar en el complejo arqueológico de Tiermes-Caracena (Soria), considerado uno de los más importantes de España por la importancia de sus vestigios celtíberos y romanos.

Arqueofolk arrancó ayer con la representación en el graderío rupestre del yacimiento arqueológico de la obra teatral "Cyra-

no de Bergerac", en versión del grupo hispanocubano "Máscara Laroye".

La banda segoviana será un referente de la arqueología del pop actual, ya que su repertorio se centra exclusivamente en versiones de temas de los legendarios Beatles. El resto de las actuaciones musicales que componen el programa de este nuevo evento cultural se centran en repertorios de música folk, medieval y renacentista.



NUBIRA Año 2.006
Procede de Flota Chevrolet
14.000 Km. **156 € / mes**



NUBIRA 5 PUERTAS
Año 2.002
54.000 Km. **54 € / mes**



HONDA CRV 2.2 ICTDI
Km 0
A estrenar desde: **303 € / mes**

TODOS NUESTRO VEHICULOS USADOS TIENEN UN AÑO DE GARANTIA

Más información: www.osnam.com

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.

Concesionario oficial adherido al Programa Seminuevos Chrysler-Jeep:

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70
www.osnam.com

▶ ECONOMÍA



En 2005, los españoles realizaron 109 millones de operaciones a través de la oficina virtual de la página web de la agencia tributaria. / FERNANDO PEÑALOSA

Los segovianos acuden cada vez más a internet para sus gestiones fiscales

El número de declaraciones de la Renta presentadas a través de la red creció en la provincia un veinte por ciento en la última campaña, alcanzando la cifra de 23.855

• En la última campaña de Renta, casi 1,8 millones de contribuyentes presentaron su declaración a través de internet, lo que representa una quinta parte del total.

A.S.R. / SEGOVIA

La Agencia Tributaria cumple en estos días diez años de presencia en internet y los segovianos, como el resto de los españoles, recurren cada vez con mayor frecuencia a la red a la hora de efectuar sus gestiones fiscales, evitando así desplazamientos y esperas, además de agilizar en algunos casos la tramitación de las gestiones efectuadas.

En la pasada campaña de Ren-

ta, se presentaron en Segovia 23.855 declaraciones a través de internet, con un incremento de 4.076 respecto a las 19.779 del ejercicio anterior, lo que supone un aumento del veinte por ciento. En el conjunto del país, según ha informado la Agencia Tributaria, se presentaron a través de la red 3.780.000 declaraciones, lo que representa un incremento del 26 por ciento.

Pero la opción de presentar la declaración de IRPF por internet es sólo una de las posibilidades que ofrece la Agencia Tributaria a través de su web (www.agencia tributaria.es o www.aeat.es), que actualmente cuenta con más de 20.000 páginas desde las que es posible descargar más de 60.000 ficheros, con una oficina virtual en la que pueden efec-

tuarse alrededor de 600 trámites *on line*.

Esta oficina virtual evita cada año a los contribuyentes más de cien millones de desplazamientos; en concreto, durante 2005, los españoles realizaron a través de la oficina virtual 109 millones de operaciones, recibiendo además otros 50 millones de accesos a través de las restantes secciones de la página web.

NOVEDADES Entre las novedades que la Agencia Tributaria ha puesto en marcha este año se encuentra el envío de mensajes SMS para comunicar a los contribuyentes que así lo han solicitado que su devolución de Renta ha sido emitida. Además, en la próxima campaña, también se avisará con un mensaje al móvil del envío

del borrador de la declaración de la Renta.

Además, la Agencia Tributaria será la primera administración tributaria europea en prestar servicios a través de la Televisión Digital Terrestre (TDT), de modo que en la próxima campaña de Renta ofrecerá a todos los canales de TDT la posibilidad de que los ciudadanos que tengan el televisor adaptado puedan pedir cita previa o solicitar el borrador sólo con su mando a distancia.

A través de la oficina virtual, la Agencia Tributaria ofrece la posibilidad de presentar todas las declaraciones tributarias, pagar impuestos, pedir aplazamientos y fraccionamientos de deuda y presentar recursos; además, se ofrece la posibilidad de participar *on line* en las subastas de bienes embargados.



UNA COL.
AURELIO MARTÍN

Plagio

Con el nuevo reglamento de los taxis ha pasado como con *Sabor a hiel*, el libro por el que se acusó de plagio a Ana Rosa Quintana, retirado por la editorial, donde se recogieron párrafos textuales de obras de Danielle Steel y Angeles Mastretta, atribuido inicialmente a un "error informático". El consistorio no contaba con que en el colectivo de taxistas se encontrara el filólogo y lingüista Jesús de Andrés Trujillo que, en un somero repaso, ha encontrado más de un centenar de faltas de ortografía en el texto que se publicó en el Boletín de la Provincia, que penalizan su comprensión y lo dejan sin estilo propio. Total, que la conclusión a la que han llegado los profesionales del volante es que, a pesar de que el alcalde Pedro Arañuetes diga que es el mejor que hay actualmente —quizá no lo haya leído bien— es que se trata de un 'corta y pega' de publicaciones similares de otras capitales, hasta el punto de que auto-taxi acaba escribiéndose de seis maneras diferentes... Una falta de coherencia que dice poco de quien lo ha elaborado, el departamento de la concejala Ana Sanjosé, y lo que es peor, ofrece un documento con errores que tendrán que aprender quienes aspiren a conseguir las nuevas licencias... Bienvenidas sean, porque mejorarán y modernizarán el servicio, aunque los prestadores no estén de acuerdo con algunos puntos de la norma. De momento, los seis permisos a conceder saldrán en 100.000 euros que, unido a la compra del vehículo y a la incorporación al servicio de radio, subirá a los 150.000 euros, mucho menos de lo que se paga ahora por una licencia, que alcanza los 200.000 euros. Lo que realmente separa a los taxistas que preside Cruz del Pozo de los políticos son temas como el control por GPS, que presumen que pueda afectar al derecho a la intimidad de sus clientes, o la obligatoriedad de permanecer en las paradas, cuando podrían atender mejor si dependen de la emisora. Si hay acuerdo, las cosas se irán serenando, aunque el recurso les está costando en abogados 1.050 euros a cada uno de los 46 conductores, que esperan ver las correspondientes correcciones en el cuaderno oficial. *Tristeza de amor* por Hilario Camacho que compuso con Joaquín Sabina lo de "¡Taxi! ¡Sáqueme de aquí! ¡No puede, no, no, no, seguir así! ¡Lléveme por la ruta de la paz! ¡dirección prohibida sin parar hasta el mar!".

MANSIÓN EN VENTA

Ref. C0184 **Triangulo** Inmobiliaria

Estupenda mansión de 600 m², 7 dormitorios dobles, 8 baños completos, 3.000 m² parcela, piscina, pistas de tenis, barbacon, merendero...
A TAN SOLO 10 MINUTOS DEL ACUEDUCTO

Triangulo Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tfno.- 921 41 20 90

LOCAL EN VENTA

REF.- L0065 FERNÁNDEZ LADREDA

Local de 150 m² en venta. Totalmente acondicionado, nuevo 2 entradas independientes.

Sea usted exigente con su gestor inmobiliario

San Francisco, 19 921 41 20 90

Triangulo Inmobiliaria

Triangulo Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tfno.- 921 41 20 90

PISO EN VENTA

REF.- P1413 TORRECABALLEROS Precioso apartamento de 2 dormitorios, salón con cocina americana y terraza, baño, ascensor y garaje. Exterior.

► CULTURA

Diferentes estilos y la madurez de un artista, en el Torreón

Federico Eguía expone hasta el 27 de agosto su última colección de pintura y escultura

• Un total de 45 obras entre lienzos y esculturas en las que el artista se expresa a través de diferentes técnicas de composición y estilos pictóricos como el figurativo y el abstracto.

Se define a sí mismo como un artista "un poco anárquico tanto en los temas como en la técnica" y plasma en sus cuadros el mundo que le rodea, "eso sí, desde la figuración o la abstracción". Eguía es un pintor autodidacta, que empezó a "colorear" sus primeros lienzos con óleo y pastel, explicó que sus maestros fueron "los grandes: los de todas las escuelas y movimientos, desde Velázquez a Picasso, aunque sin duda éste es mi preferido".

BARBARA CARVAJAL / SEGOVIA

La Sala de las Caballerizas del Torreón de Lozoya acoge hasta el próximo 27 de agosto la colección del artista madrileño Federico Eguía formada por cuarenta y cinco obras entre escultura y pintura. Una exposición que se enmarca en el programa de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

La técnica utilizada en los lienzos por el pintor madrileño es mixta y trabaja con papel y cartón "en un intento por escapar de lo convencional". El propio Eguía explicó que su técnica evoluciona, poco a poco, con el paso del tiempo y los cuadros más actuales "se convierten en algo cercano al collage, al mezclar materiales y deformarlos añarándolos, por ejemplo".

PROLÍFICO En la actualidad es uno de los representantes del abstracto de este país con una larga y fructífera carrera avalada por numerosos premios y decenas de exposiciones, tanto colectivas como individuales, a las que no suele poner título por la variedad de temáticas que acomete.

El trabajo escultórico de Eguía sigue una línea totalmente distinta de la pictórica. Trabaja con la piedra, la madera y metales como el broce. De entre las esculturas que se hayan en la muestra, el autor destacó 'Mirar sin ver'. Esta obra se trata de una talla de madera de



La Sala de las Caballerizas recoge los diferentes estilos de Federico Eguía como el figurativo o el abstracto. / KAMARERO

roble con un espejo en el que "uno puede mirar sin ver nada reflejado, o todo lo contrario" y añadió que "da la impresión de no estar acabada, como la vida misma".

PROYECTOS Eguía está inmerso en un de los proyectos más "fascinantes de mi carrera profesional", según lo define el pintor. Se trata de una exposición colectiva de esculturas en la localidad madrileña

de Puebla de la Sierra en la que participan escultores de múltiples puntos de este país y de otras nacionalidades como norteamericanos. La exposición se encuentra al aire libre, tal y como explicó el artista, "se trata de un recorrido escultórico por 33 obras que se ubican en diferentes puntos de un paseo por el campo". Eguía comentó que está teniendo muy buena acogida y reconoció que le sigue sor-

prendiendo la aceptación que tienen este tipo de iniciativas en núcleos "relativamente pequeños".

La obra de este pintor, alcañino de adopción, tiene un objetivo principal y se trata, según sus declaraciones, "de luchar contra la falta de tiempo y las prisas de los espectadores, conseguir que éstos se detengan un momento y establezcan una relación con el cuadro o la escultura".

LOS PLÁSTICOS: PINTURAS Y ESCULTURAS DE FEDERICO EGUÍA

Palabras disparadas

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA

Da la impresión de que el pintor Federico Eguía quiere decirnos muchas cosas, miles de cosas. Son torrentes de palabras, un caño de palabras, una avalancha de palabras, una catarata de grafismos. Pero me doy cuenta que la mayoría de estos textos insertos en los cuadros son ininteligibles. No los consigo entender.

Entonces puede preguntarse el espectador visitante de la muestra: Si estas letra son ininteligibles... ¿Es que lo que realmente quiere el pintor es que no le entendamos?... Y si eso es así, ¿cómo es que pretende la comunicación?....

Yo llego a conclusiones diferentes y opuestas: la intención oculta y sugerida del artista es denunciar la torrencera de palabras que los humanos derrochamos todos los días y que no consiguen comunicarnos. Y los re-

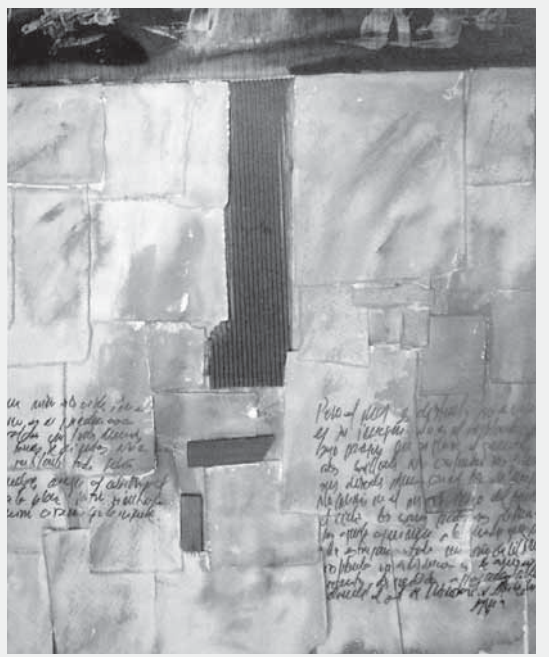
sultados están a la vista. Los medios de comunicación, prensa, radio y televisión, y también nuestros inefables políticos, escriben y vocean muchas, muchísimas cosas, y muchas declaraciones de principios y promesas. Pero estamos ante un diálogo de unos sordos que luego no son mocos (un ejemplo: absolutamente todos los políticos y los medios de comunicación proclaman que Israel y los países árabes están condenados a entenderse y al establecimiento de dos estados diferentes que deben convivir en paz, Palestina e Israel... ¿Por qué no se hace de una puñetera vez, ahorrándose (ellos y nosotros) el baño de sangre de este desdichado verano, y de lo que venga?.

Lo que Eguía denuncia en sus cuadros es la incomunicación - pienso yo - con estos muros suyos tupidos de palabras incomprensibles. Los perros no hablan

pero se agreden mucho menos que los humanos, que sí hablan (y dicen que razonan con las palabras). También pienso que Eguía integra estos grafismos con la intención de que constituyan pintura. Como partes del cuadro, como trazos personales y claves suyas (muchos artistas lo han hecho y lo hacen: Miró, Tápies, Basquiat...). A veces pienso que el exceso de estas galleradas de letras puede quitar atención a las pinturas en sí, puede intoxicar (cuestión de pensárselo).

Las amargas montañas o montículos de Eguía me recuerdan a la montaña del perro enterrado de Goya. Sus colores son ácidos, dramáticos, austeros y sordos. No complacientes.

También aparecen en la muestra unas pequeñas esculturas del artista, interesantes e igualmente dramáticas (su forma en madera con espejo).



Nos diferenciamos en nuestra variedad de tapas, sartenes y arroces



Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado

Teléfono 921 46 30 17 Plaza Mayor, 3 Segovia

► CARRETERAS

El tránsito por las autopistas de peaje supera los 472.000 vehículos

En la segunda semana de agosto, el tráfico alcanzó cifras similares a las de años anteriores

Iberpistas asegura que la segunda quincena de agosto se caracteriza por mantener un ritmo de salida y de retorno de circulación escalonado, con mayor intensidad en los fines de semana.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Según los datos facilitados por la empresa adjudicataria de la explotación de las autopistas AP-6 (Villalba-Adanero), AP-51 (Villacastín

-Segovia- y AP-61 (San Rafael-Segovia) el tránsito por estas vías de alta capacidad en la semana del 7 al 13 de agosto fue de 472.600 vehículos, siendo la AP-6 la que mayor volumen de tráfico registró con 374.000, mientras que la AP-51 contabilizó 52.300 vehículos y la AP-61 registró el paso de 46.300.

De cara a la planificación del servicio para los próximos días, Iberpistas asegura que los datos registrados en años anteriores evidencian que esta segunda quincena se caracteriza por un ritmo escalonado de salida y de retorno



La AP-61 registró en la semana del 7 al 13 de agosto un tránsito de 46.300 vehículos. /PEÑALOSA

de circulación, aunque los fines de semana siguen concentrando los momentos de mayor intensidad.

En este sentido, las previsiones para el fin de semana indican que la previsión de mayor concentra-

ción de tráfico para hoy domingo tendrá lugar entre las 17,00 y las 23,00 horas en sentido Madrid.

Iberpistas mantendrá el dispositivo habitual del mes de agosto en el nivel más alto de servicios, y

recomienda a los usuarios de las autopistas que permanezcan atentos a la información que se proporciona en los paneles de mensajería variable a lo largo del trazado y de los accesos

► DIPUTACIÓN

Escobar de Polendos recibe ayuda para mejorar el abastecimiento de agua

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Presidente de la Diputación Provincial de Segovia, Javier Santamaría, y el alcalde de la localidad de Escobar de Polendos, Manuel Arribas, han firmado el contrato de la Caja de Cooperación Local, mediante el cual se le concede al municipio un préstamo de 83.000 euros para financiar las obras de abastecimiento de agua que se están realizando en la localidad.

El plazo del reintegro del préstamo sin intereses será de 10 años, de los cuales el primero será de carencia y los nueve restantes de amortización.

Tras la rúbrica del contrato, Javier Santamaría preguntó al alcal-

de por la situación de las obras de abastecimiento de la localidad, realizadas con cargo al Programa Operativo Local, y las obras que la Junta de Castilla y León está desarrollando, con una inversión de más de 600.000 euros, y gracias a las cuales se solventarán los problemas de agua en la zona.

En este sentido Manuel Arribas explicó al Presidente de la Diputación que las mencionadas obras están a punto de concluir y que van a servir sin duda ninguna para mejorar el servicio y la calidad del agua para el consumo humano, ya que en esa zona también se habían registrado problemas de arsénico.



El presidente de la Diputación Provincial y el alcalde de Escobar rubricaron el acuerdo del crédito. /EL ADELANTADO



El chalet ideal para compartir
con los que más quieres

por sólo
126.212 €

21.000.000 Pts

Tlf.: 921 41 32 32

GMS
INMOBILIARIA

Plaza de Santa Eulalia, 10 · Segovia

CANTALEJO FIESTAS 2006

Los toros, imprescindibles en estos días festivos

Es una antigua costumbre, muy arraigada entre los cantalejanos

• Mucha gente va a los toros no sólo a ver la corrida, sino a pasar un buen rato con los amigos y a tomarse una buena merienda.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO CANTALEJO

Los espectáculos taurinos suponen una parte importante de las fiestas de la localidad briquera, y eso es así, con independencia de que ello nos guste o no nos guste, siendo las corridas de toros el más destacado de todos. A dichos espectáculos acude todo tipo de gente, unos más aficionados que otros, pero todos ellos con ganas de pasar un buen rato y de divertirse.

Una tarde de toros comienza a las seis de la tarde, hora en la que se reúnen en la plaza de España, bajo el balcón del Ayuntamiento, los quintos, presididos por la reina, las damas y los acompañantes, las autoridades locales y, como no podía ser de otra forma, la charanga "Los Magníficos", la cual amenizará el recorrido hasta la plaza de toros con su música.

Cuando el cortejo llega a su destino, los quintos hacen el paseíllo por la arena del ruedo, haciendo chiscar sus trallas. Tras este primer desfile, tiene lugar el paseíllo de las diferentes cuadrillas que conforman el cartel de ese día, siendo éste el punto de partida del festejo taurino propiamente dicho. Tras el pertinente permiso de la autoridad competente, en este caso el señor alcalde, comienza el espectáculo!

En este momento, las preferen-

cias de los aficionados son distintas; mientras que unos disfrutan con la corrida, porque son buenos entendidos, no perdiéndose detalle de lo que acontece en el ruedo, otros prefieren entretenerse con el vecino de al lado, charlando con él o tomándose una limonada.

Y hacia la mitad de la corrida, después del tercer toro, llega el momento más deseado por todos, la hora del bocadillo. Y aquí sí que todo el mundo está de acuerdo, pues desde los peñistas hasta el presidente de la corrida, pasando por los empleados de la plaza, los miembros de la Cruz Roja y hasta algún acompañante de los toreros, todos se agarran con fuerza al bocadillo y se ven mandíbulas masticando a diestro y siniestro. Y entre bocado y bocado, trago de limonada, calimocho o cervecita, a la vez que se intenta seguir el desarrollo de la corrida, para que no se mosqueen los sufridos toreado-



¡Qué contentos se ponen cuando llega la hora de la merienda! / JOSÉ LUIS ACEBES

res, que no pueden probar bocado hasta que acabe la corrida.

Y cuando menos te lo esperas, llega el sexto toro y, casi sin darse uno cuenta, se ha terminado el bocadillo, la bebida y la corrida de toros y se sueltan unas vaquillas por el ruedo, vaquillas a las que torear o recortan o les hacen lo que pueden, los valientes de turno, tratando de emular a sus ídolos, los recortadores de hace unos días, cosa que les supone a alguno de ellos un buen susto.

Y, tras las vaquillas, a casita o a la peña, a cenar, para reponer fuerzas y poder así salir a la plaza a echar un par de bailes (o a ver bailar a los demás) y a tomar unas cervecitas.



¡Así hay que ir a los toros, bien abrigaditas! / JOSÉ LUIS ACEBES



Un entendido, siguiendo la corrida. / J. L. ACEBES



Aficionadas con sus peinetas. / JOSÉ LUIS ACEBES



¡A preparar bocadillos! / JOSÉ LUIS ACEBES



Lobato Martín
FERRETERÍA

- ESTRUCTURAS METÁLICAS.
- CARPINTERÍA DE ALUMINIO y P.V.C.
- MAMPARAS DE BAÑO
- FRENTES DE ARMARIO.

• VENTANAS DE TEJADOS Y CLARABOYAS
• MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS DE CONSTRUCCIÓN
• POSTES Y MALLAS DE VALLADO DE FINCAS
• PINTURAS Y BARNICES
• CHIMENEAS, HORNOS, BARBACOAS

POLÍGONO INDUSTRIAL. PARCELA I
Teléfono 921 52 20 95
CANTALEJO (SEGOVIA)

MESON-BAR LA POSADA



Especialidad en raciones y pinchos morunos

C/ ONÉSIMO REDONDO, 12
40320 CANTALEJO (SEGOVIA)
TELF.: 921 52 02 41

Clínica Dental Pradomoral

Cita Previa: 921 57 70 19

En CANTALEJO
Telf. 921 52 09 03

Encantados de atenderle

En Mozoncillo. Telf. 921 57 70 19
En Coca. Telf. 921 58 61 47

¿TE IMAGINAS PAGAR UN 8% MENOS POR TUS VACACIONES DE AGOSTO?

Para viajar hasta el 31 de Agosto de 2006

ISLAS

	desde	AGOSTO	desde	AGOSTO
MALLORCA 8 DIAS HOTELES 3*/APTOS. 3? (PLAYAS ARENAL/COLOMBO O SIMILAR)	MP	324€		
IBIZA 8 DIAS HOTELES 2*/APTOS. 2? (COSTA SUR/CLUB C'AN BOSSA O SIMILAR)	MP	354€		
TENERIFE 8 DIAS HOTELES 3*/APTOS. 3? (MARTE/XIBANA O SIMILAR)	MP	389€		
LANZAROTE 8 DIAS HOTELES 3*/APTOS. 3? (APTOS. GLOBALIA TIMANFAYA GOLF/APTOS. SUN ROYAL ISLAND O SIMILAR)	MP			389€
FUERTEVENTURA 8 DIAS HOTELES 3*/APTOS. 3? (COSTA CALETA/DUNAS JANDIA O SIMILAR)	MP			389€
GRAN CANARIA 8 DIAS HOTELES 3*/APTOS. 3? (RONDO/MIRADOR MASPALOMAS O SIMILAR)	TI			449€

EUROPA

	desde	AGOSTO
PARIS 3 DIAS HOTEL LE PATIO SAINT ANTONIE 3* ^{SUP}	AD	358€
AMSTERDAM 5 DIAS HOTEL ASTERISK 2*	AD	541€
DUBLIN 8 DIAS HOTEL DAYSS INN 3*	AD	621€
SANTORINI-MIKONOS 8 DIAS HOTELES CAT C	AD	690€
DESCUBRE POLONIA I 8 DIAS HOTELES 3*	TI	795€
GTAN TOUR DE CROACIA B 8 DIAS HOTELES 3*	TI	970€
PAISAJES DE IRLANDA 8 DIAS HOTELES 3*/4*	TI	985€
MOSCU-SAN PETERSBURGO 8 DIAS HOTELES 3*	TI	1.099€

AFRICA

	desde	AGOSTO
TUNEZ 8 DIAS HOTEL GLOBALIA EL HABIB 4*	MEDIA PENSION	341€
HOTEL GLOBALIA SAVANA 4*	MEDIA PENSION	395€
CIRCUITO TUNEZ DESCONOCIDO + ESTANCIA EN PLAYA 8 DIAS		
HOTEL GLOBALIA EL HABIB 4* / HOTELES 3*/4*	MP/PC	396€
CIRCUITO TUNEZ MISTERIOSO 8 DIAS CIRCUITO HOTELES 3*	SEGUN PROGRAMA	418€
CIRCUITO TUNEZ SAHARIANO CONFORT + ESTANCIA EN PLAYA 8 DIAS		
HOTEL GLOBALIA EL HABIB 4* / HOTELES 3*/4*	MP/PC	447€

CARIBE

	desde	AGOSTO
PUNTA CANA 7 DIAS H. GLOBALIA PUNTA CANA GRAND 5* (HABITACION DELUXE)	TI	695€
RIVIERA MAYA 10 DIAS H. GRAND SIRENIS RIVIERA MAYA 5* ^{SUP}	TI	869€
COMBINADO HABANA-VARADERO 9 DIAS H. OCCIDENTAL MIRAMAR 4*/HOTEL BLAU VARADERO 4*	AD/TI	979€
VARADERO 9 DIAS HOTEL MELIA VARADERO 5*	TI	1.079€

CRUCERO POR EL MEDITERRANEO

BUQUE NEW FLAMENCO

8 DIAS • TODO INCLUIDO
SALIDA 28 DE AGOSTO
CAMAROTE EXTERIOR CAT H

895€

DE AHORRO

PAGANDO CON TU
VISA HALCON
O ECUADOR

y además...

TE REGALAMOS

90€

+

PAGA

en **6 meses**
SIN intereses

y también en billetes aéreos • cualquier destino • cualquier tarifa(1)



(1) En billetes de avión, sólo para vuelos operados por Air Europa.
*Solicita folletos participantes en esta promoción. Sólo para tarjetas VISA HALCÓN o ECUADOR de particulares emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular. Para aplazamientos superiores a 6 meses: 1,15% nominal mensual (14,71% TAÉ). El descuento de 90€ está condicionado a domiciliar las mismas tarjetas en un Banco del Grupo Banco Popular y a compras hasta el 31/10/2006. RBE nº 2747/06. Precios por persona en habitación doble y válidos para determinadas fechas de Agosto. Salidas desde Madrid (crucero, desde Barcelona). Consultar suplementos/descuentos desde otros aeropuertos, días de salida, condiciones de estas ofertas, tasas, suplementos e incremento de carburante, visados y propinas. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.



www.viajesecuador.com

**Somos
Transparentes**
Más de 1.300 oficinas



www.halconviajes.com

902 100 211

Información y reservas 7 días a la semana de 09.00 a 24.00 hrs.

902 300 600

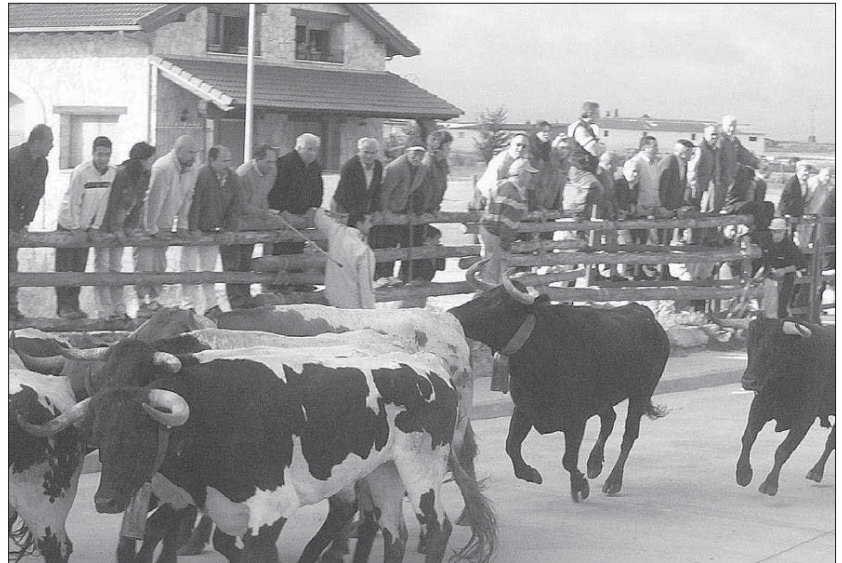
CANTALEJO FIESTAS 2006

El segundo encierro por el campo, más largo de lo esperado

Un toro, que se quedó rezagado, fue el responsable de esa tardanza

• Las reses llegaron al embudo en un tiempo récord, apenas quince minutos, con lo que la manada llegó rápidamente a la plaza de toros, a excepción del astado mencionado.

la segunda lograron su objetivo, concluyendo el encierro poco antes de las diez de la mañana. Tras él, se soltaron las correspondientes vaquillas en la plaza de toros, para deleite de la afición.



La manada, haciendo su entrada en el recorrido del encierro. // JOSÉ LUIS ACEBES

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO CANTALEJO

Un toro, que se quedó rezagado en el recorrido, fue el responsable de que este segundo encierro campestre se prolongara más de lo esperado en un principio. La salida de las reses de los corrales se produjo puntualmente, a las nueve de la mañana y tras un corto período de tiempo, apenas quince minutos, la manada, formada por cuatro toros y ocho mansos, llegó a las inmediaciones del embudo.

Primeramente entraron dos toros sueltos, por delante de los demás y en un corto espacio de tiempo, los restantes, con los mansos, perfectamente conducidos por los caballistas. Hacia la mitad del recorrido, uno de los toros se disgregó del resto de la manada, permaneciendo durante veinte minutos en las calles, motivo por el que los responsables de los encierros, tuvieron que sacar a los cabestros de la plaza de toros, para intentar reconducirle hacia la misma.

Tras un primer intento fallido, en el que los mansos regresaron sin el toro, el cual embestía repetidamente contra las talanqueras, a



¡Un buen sitio para ver los encierros! // JOSÉ LUIS ACEBES



El toro rezagado embistió contra las talanqueras. // JOSÉ LUIS ACEBES



¡A la primera, los cabestros regresan... sin el toro! // JOSÉ LUIS ACEBES



Hay que entretenerse, hasta la llegada de la manada. // JOSÉ LUIS ACEBES

rodríguez
peluqueros
PROFESIONALES DEL CUIDADO DE TU IMAGEN

Expertos en soluciones capilares
Análisis gratuitos
Peluquería de vanguardia: corte, peinado y color
Propuestas innovadoras
Maquillaje y recogido para cualquier ocasión

Avda. Baunatal, 3. Telf. 916 535 789
28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid).
C/ Solana, 6. Telf. 921 520 266
40320 Cantalejo (Segovia)

LÁPIDAS EL CARMEN

OFRECE SUS SERVICIOS A AYUNTAMIENTOS Y PARTICULARES

Nichos, fosos de hormigón colocados y sin colocar y todo tipo de trabajos en cementerios

CONSULTE SIN COMPROMISO
Telf. 921 52 01 91
CANTALEJO (Segovia)

DEPORTES SANZ

Trofeos
Equipaciones
Encordado de Raquetas
Complementos de Pesca

...y Todo Tipo de Material Deportivo

C/ Sepúlveda, 40 40320 CANTALEJO (Segovia)
Tlf. y Fax: 921 522 383 e-mail: deportessanz@hotmail.com

CANTALEJO FIESTAS 2006

Toros y karaoke para la larga noche del viernes al sábado

El encierro nocturno discurrió por las calles, a partir de las doce de la noche

• En el karaoke, que se celebró en el templete situado frente a las escuelas, participaron numerosas personas, que quisieron demostrar a sus paisanos sus dotes artísticas y musicales.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO CANTALEJO

Los toros, con la celebración del encierro nocturno y la posterior suelta de vaquillas y el popular karaoke, que contó con una elevada participación, fueron las dos actividades programadas para la noche del viernes al sábado, continuando con las actividades festivas.

El encierro nocturno dio comienzo a las doce de la noche, con el lanzamiento del chupinazo. El camión que contenía a las reses se situó en las cercanías del restaurante La Serrana, desde donde los astados fueron puestos en libertad, para que hicieran el recorrido del encierro por las calles de la localidad, hasta la plaza de toros.

Las primeras carreras fueron limpias y en poco tiempo, las reses fueron conducidas hasta el interior del coso taurino, de donde fueron sacadas en varias ocasiones, por lo que el encierro se repitió varias veces, seguido en todo momento por un numeroso público, tanto en el recorrido como en las gradas de la plaza de toros.

No hubo que lamentar incidentes de mención, tan sólo algunas caídas, producto más de los

nervios de los corredores que del embiste de los toros. Los contusionados fueron atendidos por el personal voluntario de la Cruz Roja que se había desplazado, como siempre, para cubrir cualquier contingencia.

TORO REZAGADO. Por otro lado, uno de los toros permaneció un buen tiempo en la calle que conduce a la plaza de toros, embistiendo repetidamente contra las talanqueras, causando la lógica inquietud entre los asistentes al evento. Se vieron igualmente algunos recortes, por parte de algún valiente, a pesar de que el suelo estaba resbaladizo en ciertas zonas a causa de la lluvia caída por la tarde.

Tras haber recogido a los toros y a los cabestros en los corrales de la plaza de toros, los empleados municipales soltaron una vaquilla para que la gente se anima a torrearla o a pasar delante de ella, con



Así de animado estaba el karaoke a las seis y media de la mañana. / JOSÉ LUIS ACEBES

lo que el público pasó un rato divertido, además de mucho frío.

Tras el encierro nocturno y la correspondiente verbena, se celebró en la plaza del ferial, en el templete situado frente al colegio y al instituto, el ya tradicional karaoke, que duró más de tres horas y que cuenta cada vez con más participantes. En el transcurso del mismo, Meli y Paca prepararon unas riquísimas sopas de ajo, con las que convidaron a los presentes. Para concluir esta larga noche, las chicas de la Peña Onem prepararon un delicioso chocolate, que pudieron degustar todos los que se acercaron por su caseta-local.



Aficionados, presenciando las vaquillas en la plaza. / JOSÉ LUIS ACEBES



Una imagen del toro rezagado. / JOSÉ LUIS ACEBES



Un buen chocolate caliente viene bien a estas horas. / JOSÉ LUIS ACEBES

ELASA ca

Productos Zoosanitarios para grandes y pequeños animales
Material de equitación
Alimentación para perros y gatos

INTERNET:
www.elasa.com
e-mail: elasa@zoosanitarios-elasa.com

ELASA ca

Ctra. Soria, 11.
Teléfono 921 43 26 12. Fax: 921 43 55 17.
40196 LA LASTRILLA (Segovia)
Avda. Legionarios, 4. Teléfono 921 52 08 27
40320 CANTALEJO (Segovia)

PUB

LA TIENDA  **PUB**

Bar
PLAZA
DE TOROS

MUEBLES RULES

ABRIMOS
SÁBADOS TARDE

Teléf. y Fax: 921 52 03 78

Ctra. Segovia, km. 48,7
40320 CANTALEJO (Segovia)

SORIA NATURAL **CENTRO**

HIERBABUENA
HERBOLARIO

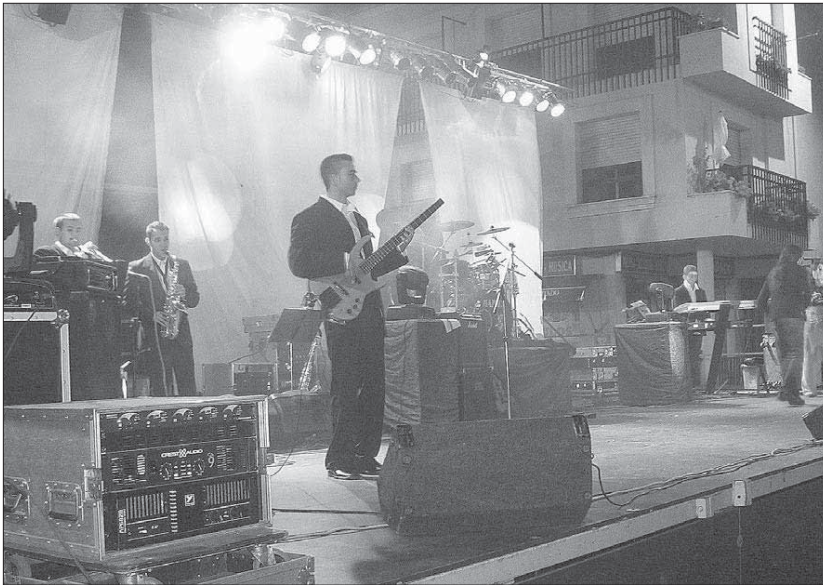
Pza. Alcázar de Toledo, 7
40320 **CANTALEJO** Móvil 676 706 356
(Segovia)

ZAMARRIEGO
COMERCIO

Plaza España, 13
Telf. 921 52 00 06

CANTALEJO

CANTALEJO FIESTAS 2006



Una imagen de una de las orquestas que han actuado en la Plaza de España. / JOSÉ LUIS ACEBES

En torno a la verbena de la plaza gira toda la actividad nocturna

Todas las noches de los días de fiestas se concentra en la Plaza de España un público muy numeroso, dispuesto a bailar y a disfrutar

• Las orquestas, contratadas por el Ayuntamiento, son, en general, de un alto nivel artístico, sobre todo las que vienen para la velada, así como las de los primeros días de la fiesta, donde la afluencia de público a la plaza es mayor que otros días.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

Las verbenas, que tienen lugar todas las noches en la Plaza de España, son uno de los principales atractivos de las fiestas y el eje en torno al cual giran la mayor parte de las actividades nocturnas, siendo zona de paso obligado para ir a cualquier sitio. A ella acuden numerosas personas, de todas las edades, incluso familias con niños pequeños.

Un aspecto interesante a destacar es la enorme calidad de las orquestas contratadas por el Ayuntamiento, así como el buen ambiente que se respira. Ambas cosas son motivo más que suficiente para sumarse a esta actividad nocturna. Se da, además, la circunstancia de que este año las orquestas han sido contratadas por el Ayuntamiento a través de una empresa de espectáculos cantalejana, Mavi Espectáculos, la cual ganó el correspondiente concurso.

Sin embargo, este año el tiempo no ha acompañado como en

otras ocasiones, por lo que se podía ver bastante menos gente en la plaza.

A pesar de ello, siempre se ve un buen ambiente en la plaza del baile, si bien, a partir del descanso de las tres de la madrugada, el número de personas que se quedan se reduce considerablemente, permaneciendo a partir de esa hora sobre todo gente joven, momento que es aprovechado por las orquestas para tocar otro tipo de música, diferente al que han tocado hasta entonces, más marchosa, más rockera, siendo ésta una circunstancia común a, prácticamente, todas las orquestas que pasan por el escenario.

PROGRAMA DE FIESTAS PARA HOY

8,00 horas.- Chocolatada, organizada por la Asociación de Peñas del Vilorio.

9,00.- Dianas y pasacalles.

10,00 horas.- Suelta de vaquillas entre la Carretera de Sepúlveda y la plaza de toros.

18,30 horas.- Gran becerrada popular, para los quintos y peñas.

23,30 horas.- Gran verbena, en la Plaza de España, a cargo de la orquesta Pablo Ropany.

Café EXPRESSO
Burger

ESPECIALIDAD EN HAMBURGUESAS, PIZZAS Y BAGUETTES

C/ Obispo Castro Alfonso, 8
TEL. 921 52 13 26 CANTALEJO (Segovia)

TAXI

RUBÉN VAQUERIZO BRAVO

SERVICIO 24 HORAS

Tel.: 630 01 96 89
658 76 90 65
40320 CANTALEJO (Segovia)

OSCAR DE DIEGO SANZ

-GASÓLEO A DOMICILIO
-MANTILLO Y TIERRAS VEGETALES

Carretera Aranda Km 55
40320 CANTALEJO (Segovia)
Tel. 921 52 20 40 - 627 50 84 50

CARBONES Y LEÑAS

Imprenta Papelería
Tinta China
CANTALEJO

www.imprentatintachina.com
Tfno/Fax: 921 52 24 58

- Libros de Texto
- Fotocopias y encuadernación
- Consumibles de Informática
- Ropa Laboral
- Trajes de Peña y Serigrafía de Camisetas
- Sellos de caucho

LABORAL
CONTABLE
JURÍDICO - FISCAL
SEGUROS

ASESORÍA GOPASAN, S. L.

Plaza España, 2
Teléfono (921) 52 16 65

CANTALEJO (Segovia)

HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR

HORMIGONES - MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
AZULEJOS Y PAVIMENTOS

SANITARIOS **Roca**

MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

¡¡Os deseamos Felices Fiestas!!

Almacén y Oficinas: Telfs. 921 52 10 70
Ctra. C-603, Km. 47 921 52 08 86
40296 CABEZUELA (Segovia) 921 52 14 21

GAITIA

Biona

DISTRIBUCIONES
MARTÍN CALVO

CANTALEJO (Segovia)
Ctra. Sebulcor
Telf.: 921 52 13 81
Móvil: 607 38 84 55

Félix San José de Lucas

CERRAJERÍA GENERAL

C/ Laguna China, 6 Telf. 921 52 11 85
40320 CANTALEJO

CALZADOS RODRIGUEZ

C/ El Frontón, 17
Tif. 695 66 30 50
40320 CANTALEJO (SG)

Plza. De España 13

CANTALEJO.COM

INFORMÁTICA
INTERNET
JUEGOS EN RED
ORDENADORES

SERVICIO TÉCNICO TODAS LAS MARCAS

FERRETERÍA BAUDILIO

B El mayor surtido de ferretería de la provincia

Pl. Italia, 1 - 40230 CANTALEJO
Tel. 921 52 00 31 Fax. 921 52 20 74

B

CANTALEJO FIESTAS 2006

José de Diego, un trillero reconvertido a artesano

Su museo-taller está repleto del trabajo de toda una vida dedicada al trillo

• José de Diego, trillero desde los doce años, tuvo que reconvertirse a artesano cuando, allá por los años setenta, la industria del trillo comenzó a decaer, con el avance de la nueva maquinaria agrícola y las nuevas tecnologías.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO CANTALEJO

Nos dirigimos hacia un pequeño museo, situado en las afueras de la ciudad de Cantalejo. Allí nos recibe José de Diego Miguel, trillero en otros tiempos, como muchos cantalejanos y ahora reconvertido a artesano, el único artesano con el título oficial en la ciudad.

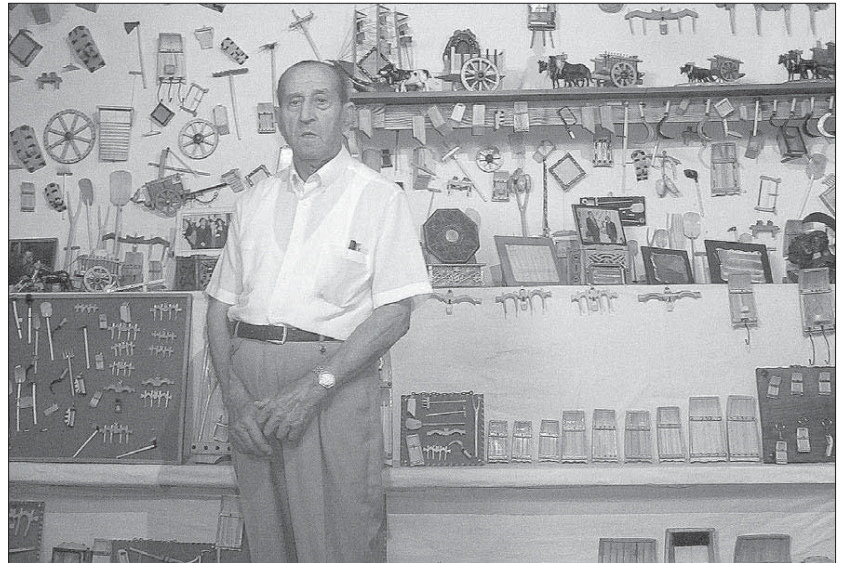
José nos recibe en el patio de una casa antigua, reconvertida en taller y museo, donde ha trabajado los últimos treinta años de su vida como artesano, elaborando réplicas en miniatura de trillos y otros aperos de labranza, así co-

mo carros con sus mulas, talleres en miniatura y otras obras de arte.

Nos cuenta José que en otro tiempo él fue trillero, como muchos otros habitantes de Cantalejo. Un trabajo duro, como comenta con añoranza, pero muy bonito y que le permitió conocer gentes de todos los lugares de España. Pero esta profesión, hacia los años 70, comenzó a desaparecer con el desarrollo de la nueva maquinaria agrícola, por lo que tuvo "que buscarse la vida para sobrevivir".

Fue por aquel entonces cuando José sintió pena, al pensar que todo aquello en lo que había trabajado durante tantos años fuera a perderse, pasando al olvido. Como él era muy mañoso, pensó en la posibilidad de convertirse en artesano, recreando esas miniaturas, con las que él elabora cuadros de un enorme valor artístico, cuadros en los que pone, como en todo lo que hace, un gran cariño.

EXPOSICIÓN Visitando su exposición se pueden apreciar estas verdaderas obras de arte, fruto de



Una imagen de José de Diego, en su museo, en las afueras de la ciudad de Cantalejo. / JOSÉ LUIS ACEBES

su trabajo de muchos años, las cuales muestra orgulloso a todos los que acuden a verle. Todas las paredes están llenas de cuadros con trillos, cribas, areneros, palas, hoces y otros aperos de labranza. En las estanterías y en las mesas de la exposición se pueden ver réplicas de talleres en miniatura: taller de fabricación de trillos, pañadería, forja... muchos de ellos con movimiento.

Y junto a esta muestra de sus obras, carteles por todas partes, carteles de las numerosas ferias en las que ha participado. Recuerda con orgullo que formó parte de la Empresa Nacional de Artesanía, la cual le hizo un importante encargo cuando comenzó como artesano, lo que le abrió en esos comienzos difíciles. Ello le abrió las puertas a otros mercados como

Segovia, Valladolid, Aranda de Duero... además de organizar exposiciones en otras ciudades de España y de Francia.

Y así, durante más de treinta años, José ha trabajado en su pequeño taller, recreando esas obras de arte, disfrutando con su trabajo, hasta el día de hoy, en que jubila, aún le gusta entretenerse con su trabajo, escuchando la radio a todas horas.

Pero además de seguir con su trabajo artesano, a sus 85 años, José ha seguido haciendo exposiciones (la última en la Feria de Artesanía celebrada recientemente en Cantalejo), ha dado charlas sobre su vida como trillero y luego como artesano, ha concedido entrevistas a emisoras de radio y cadenas de televisión, así como a diferentes me-

dios de comunicación impresos: revistas de artesanía, periódicos..., recibiendo a todos con esa cordialidad y esa afabilidad que le caracteriza. Por todo ello, ha recibido a lo largo de su dilatada carrera, cartas de agradecimiento, varios diplomas y diversos premios, todo lo cual muestra con orgullo.

Dejamos a José en su museo-taller y, a medida que nos alejamos del mismo, nos vamos con el recuerdo de otros tiempos pasados, traídos hasta nuestros días por obra y gracia de este hombre afable y bonachón, que recuerda con orgullo sus días pasados, pero que también sabe vivir el presente que le ha tocado, para lo cual le gusta documentarse y leer el periódico o escuchar la radio o ver la televisión.

HOSTAL STOP
CANTALEJO (SEGOVIA)

Habitaciones con: Baño, Hidromasaje, Aire Acondicionado, Tv., Teléfono

Teléfonos: 921 52 25 14 - 921 52 07 68

KÆLMÄ
Ctra. Sepúlveda, 40 40320 CANTALEJO (Segovia)
Telf.: 921 52 14 46

Relojería Joyería de Diego
INGENIERO MARTIN GIL, 30 TELÉFONO 921 52 07 22 40320 CANTALEJO (SEGOVIA)

CONFECCIONES FRESNEDA SASTRERÍA
General Moscardo, 2 Telf. 921 52 02 54 CANTALEJO (Segovia)

Hostal ROMI
PUB ATENEA
Teléfono 921 52 02 11
C/. Onésimo Redondo, 14 Cantalejo (Segovia), 40320

José Luis Escorial San Frutos
EXCAVACIONES
PLANTA DE HORMIGÓN
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN DERRIBOS Y EXCAVACIONES Y SERVICIO DE CONTENEDORES
Ctra. Sebúlcór, s/n Teléfono 921 52 08 00 Móvil 616 28 81 92 40320 CANTALEJO (Segovia)

ADMÓN. DE LOTERÍAS "VIRGEN DEL PINAR"
Lotería Primitiva Gordo Primitiva Bonoloto Quinielas
C/ 17 de Julio, 2 CANTALEJO SEGOVIA TI. 921 - 52 20 26 email: asia57@hotmail.com

► TOROS CANTALEJO 2006

Mal encierro de Victorino Martín

Luis Bolívar, que sustituyó a Uceda Leal, cortó tres orejas saliendo en hombros de la plaza

FICHA

TOREROS

Pepín Jiménez, de canela y oro, dos pinchazos, media estocada y tres descabellos (pitos) y pinchazo, estocada tendida y descabello (oreja).
Luis Miguel Encabo, de celeste y oro, cuatro pinchazos y cuatro descabellos (ovación) y pinchazo, estocada y cinco golpes de verduquillo (vuelta al ruedo).
Luis Bolívar, de blanco y plata, estocada baja y dos descabellos (oreja) y estocada pescuecera (dos orejas). Salió de la plaza en hombros.

LOS TOROS

De Victorino Martín, de desigual presentación y de juego. Manso y parada el primero, peligroso y mansote el segundo, regular el tercero ical que el cuarto, bueno hasta media faena el quinto y excelente el sexto. Feote de hechuras el quinto y terciados tercero y sexto.

LA PLAZA

Registró el lleno, si exceptuamos unos pocos huecos en la solanera. Presidió José Antonio Sanz, alcalde de Cantalejo. Se produjeron los mismos preámbulos que en jornadas precedentes.

PABLO PASTOR/ CANTALEJO

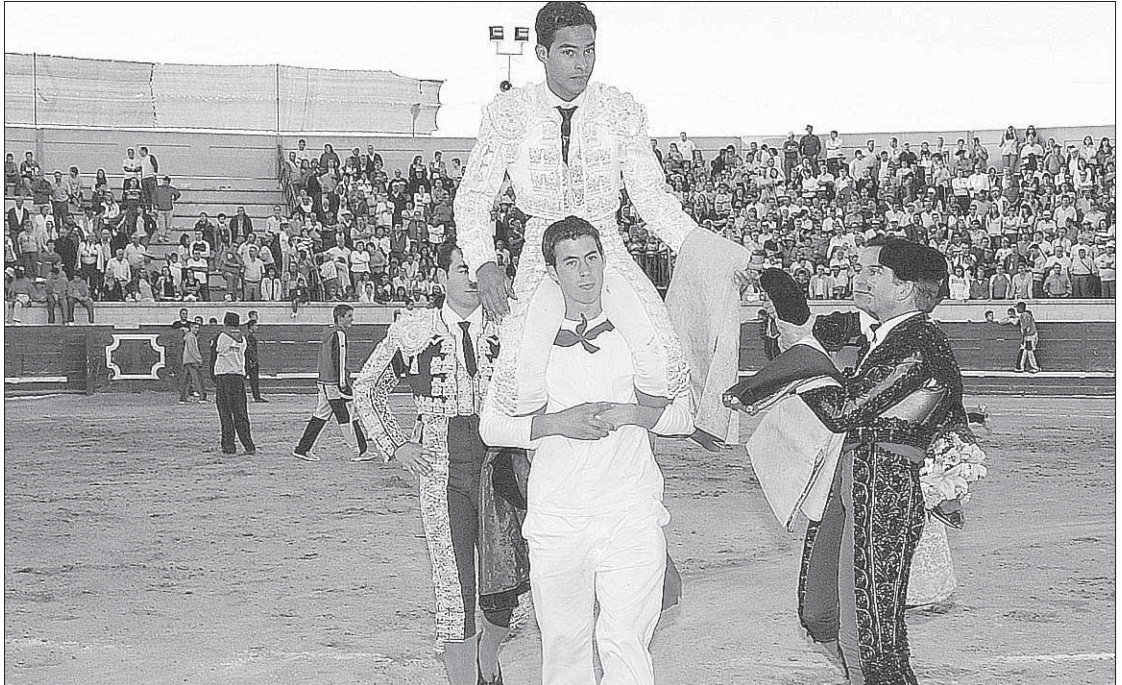
La cuarta y última corrida de la feria taurina cantalejana, dejó más sombras que luces. Fueron cumpables de que el festejo no resultara brillante, casi ni siquiera emotivo, los toros de Victorino Martín, por mal presentados y por el mal comportamiento de unas reses con tendencia a la mansedumbre, además del peligro que alguno de los ejemplares desarrollaba. Los toreros se mostraron dignos e hicieron cuanto pudieron.

PEPIN JIMENEZ El murciano se enfrentó al que abría plaza, toro parado y mansurrón. Capotazos y media verónica. Después con la muleta, intentos baldíos y ante una corta y casi nula embestida del astado, trasteo y a matar, cosa que hizo feamente. Pitos.

Salió dispuesto a mostrar su dignidad torera ante el cuarto de la tarde, lanceando de manera atropellada pero valerosa. Brinda al público y comienza toreando en redondo con temple y conocimiento de causa. Pausado, dispuesto y decidido, aplicó el toro a base de quietud y alargando el viaje. Faena de buenas intenciones, meritoria y con arreglo a un estado de puro contrastes, recordando la pitada inicial y los aplausos generados en este toro. Cortó una oreja.

LUIS MIGUEL ENCABO Digamos en primer término que cumplió un extraordinario segundo tercio ante sus dos antagonistas. A su primero, tres bonitos lances, ajustados, bajas las manos y media ceñida. Quite por chichelinas. Tardo el animal, permite tan sólo que a base de insistencia el madrileño logre torear con solvencia en redondo al principio y después basando su labor por el pitón izquierdo, lucir en excelsos naturales. Toro regular y toro de buenos conceptos. Al matar mal, perdió la oreja.

Con el quinto de la tarde, aplaudido con fuerza en los lances iniciales. Se dobla con buen



Luis Bolívar cortó tres orejas a los victoriosos / F. DESCALZO



Luis Miguel Encabo toreó bien y mató mal. / F. DESCALZO

criterio y entre olés, redondos pausados de lenta ejecución y buen trazado. Estética e imprimiendo toro de base y fundamento. De pronto se para el toro y la faena brilla con menos intensidad. Al final, dos buenos naturales. Mal con espada y descabello, quedando la cuestión en simple vuelta al ruedo.

LUIS BOLIVAR Vino a sustituir a

Uceda Leal, herido la víspera. Lo hizo de una manera un tanto anónima y al final resultó el triunfador del festejo. Cierto que le tocó en suerte el mejor lote, pero ahí que demostrar la valía, el valor y la torería.

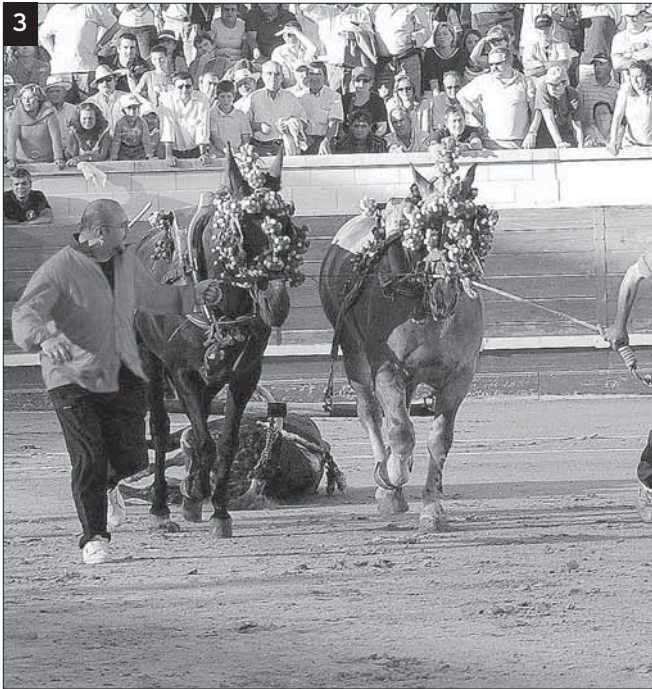
Tres bonitos lances ajustados y de manos bajas con media superior. El toro mete la cara arriba y embiste a regañadientes, pero el colombiano a base de insistir y

de arrimarse, lo embarca, lo obliga y lo lleva toreando a media altura. El público agradece la honradez del moreno diestro, al que ovaciona con calor. Lo más relevante de esta su primera actuación, dos excelentes naturales. Cortó una oreja.

Al que cerraba plaza, el mejor toro del festejo, un torito terciado noblote, discretos lances a la verónica. Toreo de sencillo corte

en redondo. Al natural se superó, dando sitio, templando con suavidad, ligando los muletaos y rematando de perfectos pectorales. El público entregado, aclamó al colombiano constantemente. Toreo de exquisito trazo, con sentimiento y aportando sereno valor y gusto. Gran faena rematada de fea estocada, pero que le valieron las dos orejas.

► CANTALEJO FIESTAS 2006



1. Pepín Liria pechó con un mal lote. **2.** Victorino Martín, hijo, junto a su hija y el mayoral de la ganadería. **3.** El tranco de mulillas funcionó bien toda la feria. **4.** Los quintos, y al fondo se aprecia el lleno en los tendidos. / FOTOS: F. DESCALZO

Residencial
De Frutos

Para tí, que sabes vivir

DE 1,2,3 DORMITORIOS
Ctra. de Segovia, nº15 (Cantalejo) Segovia

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

INFORMACIÓN Y VENTA:
PROMOCIONES FRUTOS GONZALEZ S.A.

617 428 758
952 37 87 59

CONSTRUYE:
CONSTRUCCIONES GOYO
(GREGORIO HERRERO POLO)

FINANCIACIÓN:
 caja segovia

Pizza Dumbo

Lorenzo
Herrero
Moreno




¡Felices Fiestas!

C/ Infantes, 10
Teléfono 921 47 06 75
La Granja (Segovia)



NEUMATICOS LA UNION
SEGOVIA, S.L.

SERVIRUEDA

¡Felices Fiestas!!

C/ Soldado Español, 8
40001 SEGOVIA
Telf. 921 432 132
921 420 129
Fax: 921 433 549

Pol. Industrial Nicomedes García
Parcela 4, Sector B
40140 VALVERDE DEL MAJANO
(Segovia)
Telf. 921 490 786
Fax: 921 490 787

Especialistas en:
NEUMÁTICOS ♦ LUBRICANTES ♦ MECÁNICA RÁPIDA
ALINEACIONES ♦ BATERÍAS ♦ LAVADOS Y ENGRASES
ASISTENCIA A FLOTAS DE VEHÍCULOS
(CAMIONES Y TRACTORES)
MANTENIMIENTO INTEGRAL DE SU VEHÍCULO

Neumáticos La Unión a través del Grupo Servirueda
trabajamos con una principal vocación:
LA SATISFACCIÓN DEL CLIENTE

CONTENEDORES - TRANSPORTES Y EXCAVACIONES

Gala, S.L.

MINA DE JABRE

Trva. La Reina, 5 - Tel. 921 47 10 21
40100 SAN ILDEFONSO (Segovia)



Roberto Tapia Olmos
Alquiler de Coches antiguos
Móvil 670 890 060 www.cocheshistoricos.com

► LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO



La plaza de los Dolores, lugar en el que se encuentra el Ayuntamiento de La Granja de San Ildefonso, presentó un lleno a rebosar, ya que mu...

Más de 3.000 personas dieron la bienvenida a las fiestas de San Luis

El pregón, que corrió a cargo del pintor Luis Moro, recorrió las vivencias culturales y naturales que unen al artista con el Real Sitio

• De esta manera dieron comienzo los festejos de La Granja entre los que destaca la gran judiada y los tradicionales juegos de agua en las fuentes de los Jardines Reales.

SANTIAGO CASADO / LA GRANJA
Más de 3.000 personas se congregaron ayer en la plaza de los Dolores para dar la bienvenida a las fiestas de San Luis. Los festejos, en los que se nombró a la reina y las damas de este año, comenzaron con el pregón, realizado por el pintor segoviano Luis Moro así como con las palabras del alcalde de la localidad, Feliz Montes.

Alrededor de las ocho de la tarde, y con la plaza del Real Sitio completamente llena, el concejal de fiestas, Javier Velasco, comenzó los actos que darían inicio oficial a las fiestas de la localidad. En primer lugar se homenajeó a uno de los personajes más populares de La Granja, el pirotécnico Juan Carlos 'Canuto'. El granjeño se mostró muy agradecido y remarcó que "sin el apoyo de todos vosotros durante estos 25 años, no hubiera conseguido todo esto". Seguidamente, Velasco hizo mención de las 55 peñas existentes en esta oca-

sión de las fiestas de San Luis.

Tras el nombramiento de la reina, Rocío de Blas, y las damas de honor, tuvo lugar la entrega de los premios de fotografía. 'Fiesta en Palacio', de Antonio Gómez Pecharromán, ha sido la foto ganadora, y por ello, la portada del programa de fiestas de este año.

A continuación tomó la palabra el pintor y escultor Luis Moro, autor del logotipo del Plan de Dinamización Turística de La Granja y pregonero de las fiestas. El artista se mostró muy contento por ser elegido pregonero oficial, ya que a lo largo de los años "me he empapado de sus fuentes y sus noches". Asimismo, Moro nombró a todas las peñas, antes de finalizar con un "¡viva San Luis!". El pregón no fue muy largo, ya que Moro apuntó que "la gente esta con ganas de que empiece la fiesta".

Por su parte, Feliz Montes dio por inauguradas las fiestas, lo que fue recibido con gran alegría por parte de los más de 3.000 granjeños presentes en la plaza.

El acto continuó con el himno de la localidad, que los vecinos cantaron con gran entusiasmo. A continuación se produjo el famoso chupinazo, que en La Granja se hace con un gran despliegue pirotécnico realizado por anteriormente galardonado, 'Canuto'. Se-

guidamente las peñas desfilaron por la plaza, acompañadas por la música de las charangas.

JUDIADA Al igual que en ediciones pasadas, el pregón fue la primera de las actividades de las fiestas de La Granja de San Ildefonso. A partir de aquí, y hasta el próximo viernes día de San Luis, multitud de festejos se desarrollarán en el Real Sitio.

En este sentido, cabe destacar la gran judiada del día 22 de agosto. El acto, que tendrá lugar en la Pradera del Hospital, reunirá a más de 12.000 comensales en la que será su XXXI edición. Para el disfrute de todos, cerca de 30 cocineros prepararán los más de 1.200 kilos de judiones.

Asimismo, el viernes 25 se producirán los juegos de agua en las monumentales fuentes de los Reales Jardines. Será a partir de las cinco y media de la tarde cuando las más de 26 fuentes monumentales lucirán por sí solas.

Por otra parte, los festejos taurinos obtienen también gran importancia en esta edición. La feria, organizada por la Asociación Cultural y Taurina de La Granja y el Ayuntamiento, contará este año con una corrida de toros, otra de rejones y una novillada con picadores.



Más de 3.000 personas se reunieron para el inicio de las fiestas de San Luis. / F. PEÑALOSA



En esta ocasión, el pintor Luis Moro fue el pregonero de las fiestas. / F. PEÑALOSA

Colorido y diversión en el pregón de las fiestas. En la imagen superior, los miembros de una de las 55 peñas que desfilaron por la plaza de los Dolores. A la izquierda, imagen de la reina, Rocío de Blas, que se mostró muy contenta, nada más recibir el ramo de flores de manos del alcalde de La Granja de San Ildefonso, Félix Montes. A la derecha, los componentes de la peña '¿N.P.I.?', repartieron caramelos y limonada desde el camión con el que desfilaron tras el pregón de Luis Moro. / FOTOS: FERNANDO PEÑALOSA.

Credit Services 902 020 594

Su HIPOTECA al mejor precio

ANTES DE FIRMAR UN CRÉDITO LLAMENOS

- MEJORAMOS SU HIPOTECA ACTUAL
- 100% SOBRE TASACIÓN
- HASTA 45 AÑOS

* SIN GASTOS DE SUBROGACIÓN

Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.

REUNIFICACIÓN DE DEUDAS

ANTES	DESPUÉS
Hipoteca 600	En una sola cuota aprox. 500 €
Coche 180	
Tarjetas 60	
Reformas 200	
MÁS DE UN SPINDE AHORRO 1040 €	

INFORMESE SIN COMPROMISO

Hipotecas
Préstamos personales
Refinanciaciones
Embargos-Auxios
Leasing - Renting - Factoring
Pólizas - Inversiones de alto interés...

Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.

C/ Conde Sepúlveda 25 - 40002 - Segovia
www.creditcb.com/segovia1 - segovia1@creditcb.com

COLDWELL BANKER SEGOVIA

Servicios Inmobiliarios

Les desea unas Felices Fiestas

Todos un Servicio de Clientes

Telf. 921 41 34 54. Fax 921 42 28 97
C/ San Francisco, 48. Segovia

Gasóleos MARTÍN

SERVICIO A DOMICILIO

PLANTA DISTRIBUIDORA Y OFICINAS:

C/ Guadarrama, 25. Pol. Ind. "El Cerro"
Teléfono 921 44 46 39 - 921 43 84 04
40006 SEGOVIA

SI TE DUELE QUE MILES DE NIÑOS SUFRAN MALNUTRICIÓN, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en mst.es y hazte socio.

MEDICOS SIN FRONTERAS

▶ SAN PEDRO DE GAÍLLOS

Encuentro de culturas en 'Planeta Folk'

La localidad celebró el Primer Festival Multicultural con un amplio programa

BÁRBARA CARVAJAL / SAN PEDRO DE GAÍLLOS

La incertidumbre se disipó poco después de comenzar las actividades programadas para el Primer Festival Multicultural 'Planeta Folk' de San Pedro de Gaíllos que se celebró ayer en esta localidad de la comarca del Nordeste. La lista para las actividades infantiles se completó poco a poco, los talleres de danzas orientales y percusión para adultos estaban completos y los puestos del mercado artesano recibían sus primeros clientes.

La inauguración de lo que se convirtió en una larga jornada lúdico festiva corrió a cargo del grupo de danzas de la localidad y de un breve pero emotivo pregón del alcalde, Juan Carlos Montero, en el que no se olvidó de agradecer el esfuerzo a las personas que colaboraron para poder llevar a cabo la iniciativa.

Un poco más madrugadores fueron los participantes de XV edición del concurso internacional de Pintura Rápida que se encontraron con un reto aún más difícil: el de retratar a contra reloj la efervescencia que vivió el municipio.

ACTIVIDADES Con el objetivo de convertir la cita en un encuentro de culturas, el programa de actos quiso recuperar tradiciones centenarias como la elaboración de sombreros con paja de centeno, de la que se encargaron las mujeres más mayores de la localidad mientras los curiosos se agolpaban a su alrededor viendo cómo iban trenzando las hebras. Los talleres de percusión y danzas orien-

tales, impartidos por Jaime Medina y Sonia Tejedor respectivamente, ofrecieron el aspecto ancestral en el que los alumnos y alumnas se dejaron llevar por el ritmo y la expresión corporal.

El componente cultural y artístico lo aportaron la inauguración de la exposición de fotografía 'El latir del Sáhara de Héctor Garrido' y la conferencia sobre la filosofía oriental del 'Feng Shui' en la que Prisca Habchi explicó las técnicas para conseguir armonía en el hogar gracias a la colocación estratégica de los objetos y la combinación de colores.

La actividad comercial y recreativa se ubicó en las calles circundantes a la Plaza Mayor y la iglesia románica en las que se instalaron cerca de treinta puestos de artesanos y se celebraron talleres de cerámica, cuero y caleidoscopios para los más pequeños.

La gastronomía como elemento característico de la cultura no podía faltar y se celebró una gran paellada para los vecinos y visitantes. Uno de los puntos fuertes fue la degustación de conejo guisado, cocinado por los mismos vecinos de la localidad, y la de postres regionales.

Las actuaciones musicales fueron las protagonistas de la tarde y la noche con dos conciertos de música tradicional en los que los gallegos de Os Trasnos da Gaita y la formación madrileña, Hexacorde, trajeron el sonido más actual de instrumentos como la dulzaina, el laud y la flauta. El broche de oro lo puso el espectáculo étnico del grupo Tamanka con sus



El taller de 'Iniciación a las danzas orientales', impartido por Sonia Tejedor (dcha.), reunió a cerca de 30 mujeres. / B.C.P.



La corporación municipal se implicó en los actos. / B.C.P.



Las calles acogieron actividades tradicionales. / B.C.P.

danzas latinas y africanas y el juego de fuego, luces y color.

COLABORACIÓN La celebración del Festival Multicultural fue promovido por el Ayuntamiento con la colaboración del Centro de Interpretación del Folklore y la Cul-

tura Tradicional de la localidad y según las declaraciones del alcalde Juan Carlos Montero "ha supuesto un enorme esfuerzo económico y humano" y añadió que "sin embargo nada habría sido posible sin la colaboración de interesada de los vecinos que se

han volcado en el proyecto".

El resto de miembros de la corporación municipal y la asociación cultural compartían la idea y afirmaron que para el próximo año volverán a "intentar que Planeta Folk sea un referente del encuentro cultural que lo ha visto nacer".




Este viernes 25 de agosto consiga completamente gratis junto con su periódico el plato con el Palacio de La Granja de San Ildefonso.

Promoción exclusiva para puntos de venta de La Granja y Valsain

Teléfono de información para suscriptores del municipio: 921 43 72 61



Patrocina:
Excmo. Ayuntamiento de San Ildefonso-La Granja

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos



En Vacaciones
Agosto, Septiembre y Octubre

CHOLLOS NO DEJES QUE TE CONFUNDAN

como siempre, por calidad, por servicio, por experiencia, por atención y, por supuesto, por PRECIO.
HALCON VIAJES Y VIAJES ECUADOR

COSTAS

	desde	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
LLORET DE MAR HOTEL MIRAMAR /VIA DEL MAR 4*	AD	64,05€	36,00€	26,10€
CANET D'EN BERENGER AGH CANET 4*	MP	85,70€	58,40€	47,20€
GANDIA HOTEL OASIS GANDIA PALACE 4*	AD	65,35€	42,85€	42,85€
BENIDORM HOTEL CONDAL 3*	MP	48,30€	36,50€	29,95€
HOTEL CABANA 3*	MP	49,65€	46,40€	30,75€
HOTEL MAGIC CRISTAL PARK/FENICIA 3*	PC	64,60€	46,65€	36,75€
AGUADULCE HOTEL PLAYADULCE 4*	MP	81,15€	45,90€	42,55€
ALMUÑECAR HOTEL ALMUÑECAR PLAYA 4*	MP	90,95€	57,20€	49,20€
TORREMOLINOS HOTEL LOS ALAMOS/MARINA SUR 3*	MP	49,00€	35,20€	28,85€
BENALMADENA HOTEL COMPLEJO LOS PINTORES 3*	MP	49,00€	35,20€	28,85€
ESTEPONA HOTEL AGH ESTEPONA 4*	AD	91,50€	53,15€	—

ISLAS

	desde	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
MALLORCA 8 DIAS HOTEL PLAYAS ARENAL 3*	MP	328€	296€	280€
MENORCA 8 DIAS HOTEL PRINSOTEL LA CALETA 3* ^{SUP}	MP	694€	572€	511€
IBIZA 8 DIAS HOTEL SOL PINET PLAYA 3*	MP	719€	366€	351€
TENERIFE 8 DIAS APTOS. SEGURO DE SOL 2*	MP	318€	280€	371€
LANZAROTE 8 DIAS APHT. GLOBALIA TIMANFAYA GOLF 3*	MP	366€	428€	484€
FUERTEVENTURA 8 DIAS HOTEL COSTA CALETA 3* ^{SUP}	MP	440€	492€	436€
GRAN CANARIA 8 DIAS APHT. RONDO 3*	TI	503€	495€	534€

EUROPA Y AFRICA

	desde	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
ESTAMBUL 8 DIAS HOTEL ORSEP 3*	AD	239€	332€	306€
PRAGA 8 DIAS HOTEL APOLLON 3*	AD	295€	416€	418€
ESTAMBUL-CAPADOCIA 8 DIAS HOTEL GRAN ANKA 4*/HOTEL 3*	SP	368€	444€	413€
SANTORINI 8 DIAS HOTEL ATHANASIA CAT.C.	AD	464€	490€	526€

EUROPA Y AFRICA

	desde	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
BUDAPEST 6 DIAS HOTEL GRIFF 3*	AD	266€	321€	301€
PRAGA-VIENA-BUDAPEST 8 DIAS HOTELES 3*	TI	768€	772€	772€
SICILIA 8 DIAS HOTEL 3*	TI	803€	867€	—
OSLO Y FIORDOS DEL SUR 8 DIAS HOTELES 3*/HOTELES 4*	TI	1.106€	1.108€	—
MARRAKECH 8 DIAS HOTEL RIAD MOGADOR 3*	MP	280€	309€	328€
TUNEZ MISTERIOSO 8 DIAS HOTELES 3*	6 PC	387€	434€	416€
EGIPTO PROGRAMA KARNAK 8 DIAS 4 N. CRUCERO + 3 N. EL CAIRO 4* ^{SUP}	PC/AD	407€	571€	619€
AGADIR 8 DIAS HOTEL KENZI EUROPA 5*	TI	448€	448€	443€

CARIBE

	desde	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
PUNTA CANA 7 DIAS HOTEL GLOBALIA PUNTA CANA GRAND 5*	TI	695€	395€	645€
LA HABANA-VARADERO 9 DIAS HOTELES 4*	AD/TI	855€	465€	790€
RIVIERA MAYA 9 DIAS HOTEL GRAND PALLADIUM KANTENAH 5* ^{SUP}	TI	879€	735€	1.099€

CRUCERO POR EL MEDITERRANEO

	desde	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
BUQUE NEW FLAMENCO CABINA EXTERIOR • 8 DIAS	TI	895€	699€	616€

*Sólo para tarjetas VISA HALCON o ECUADOR de particulares emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular. Para aplazamientos superiores a 6 meses: 1,15% nominal mensual (14,71% TAE). El descuento de 90€ está condicionado a domiciliar las mismas tarjetas en un Banco del Grupo Banco Popular y a compras hasta el 31/10/2006. RBE nº 2746/06.

Precios por persona en habitación doble. Salidas desde Madrid (crucero, desde Barcelona. En costas sólo estancia, consultar estancia mínima, hoteles y fechas de aplicación; Condiciones generales según folleto Playas Verano 2006). Consultar suplementos/descuentos desde otros aeropuertos, días de salida, condiciones de estas ofertas, tasas, suplementos e incremento de carburante, visados y propinas. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.



y además...

PAGA
en **6 meses**
SIN intereses**
Y TE REGALAMOS **90€****



www.viajesecuador.com

902 100 211

La forma más inteligente de viajar

Información y reservas 7 días a la semana de 09.00 a 24.00 hrs.



www.halconviajes.com

902 300 600

► CUÉLLAR



El vikingo, la bruja, el bufón y el tonto del pueblo se mezclaron entre la gente junto a los zingáros para ambientar el recinto ferial./GABRIEL GÓMEZ

Sonidos y romances medievales resuenan en la Huerta del Duque este fin de semana

La inauguración de la XI Feria Medieval Mudéjar se llevó a cabo a mediodía de ayer con música y animación

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
Aunque un día después de lo previsto, la Huerta del Duque acogió ayer la inauguración de la undécima Feria Medieval Mudéjar.

El bufón Amadeo llegó hasta la Huerta acompañado por parte de la Corporación municipal, la Corregidora de las Fiestas y sus damas todos ellos ataviados con vestiduras medievales, y con los sones del grupo de música medieval cuellarano Los Ministriles.

Amadeo animó a todos los visitantes de la feria a acercarse hasta el escenario para escuchar su pregón que recibió de garras del águila de Harris. El pregonero hizo saber a los presentes que por orden del Concejo de la Villa de Cuéllar se daba permiso para la celebración del mercado «con las licencias del clero se celebrare este mercado en el parque de la Huerta del Duque de Alburquerque». No faltó en el texto una invitación explícita a asistir a «todas las gentes de buen talante, buen facer y buen parecer, nobles y villanos tratantes y mesoneros, artesanos y visitantes tengan a bien tratarse con sus maravedíes en aqueste mercado».

Amadeo tranquilizó también a los visitantes señalando que el alguacil de la villa «perseguirá a embaucadores y maleantes, falsificadores y ladrones, ansi como a gente de mal».

El bufón Amadeo invitó a asistir al mercado a todas las gentes de buen talante y buen facer

De este modo dio comienzo el mercado y de nuevo sonó la música en el recinto para acompañar a las autoridades en su recorrido por los puestos de los mercaderes y artesanos.

El vikingo y la bruja con sus zancos, el malabarista con sus cuchillos y el tonto del pueblo se distribuyeron también a lo largo del recinto haciendo sonreír a los visitantes. El bufón Amadeo continuó también presente en la Feria deleitando a los más pequeños con juegos de malabares y romances. Los zingáros recorrieron las calles con su carro, sus burros y ofrecieron jamón y vino a los visitantes.

El Palenque acogió también a partir de las 2 de la tarde una exhibición de vuelos de cetrería.

La afluencia de visitantes al recinto se fue incrementando a lo largo de la mañana, si bien fue por la tarde cuando se recibió al mayor número. El tiempo mejoró y el sol



Un momento del pregón pronunciado por el bufón Amadeo para abrir la Feria Medieval./NURIA PASCUAL

DE INTERÉS

▶ CUÉLLAR



1. Los operarios municipales se afanaron en acondicionar el recinto. **2.** El taller de alfarería regalaba pequeñas piezas a los niños. **3.** Tras el pregon los miembros de la Corporación, corregidora y damas conocieron de primera mano el arte de la ceterería con el águila de Harris. / GABRIEL GÓMEZ



acompañó el desarrollo del certamen a lo largo de la jornada de ayer y se espera que lo haga también todo el día de hoy, ya que junto con la tarde de ayer será cuando mayor afluencia de público se registre en el recinto.

Por la tarde hubo juegos medievales de la mano de El Botiller y La Vega y continuó la música con los Ministriles por todos los rincones del parque. También los Saltimbanks de Sambí continuaron con la animación de la ciudadela y mendigos, duendes y piratas se mezclaron entre las gentes.

Para cerrar la jornada, como ya es tradicional en el certamen, se contó con el espectáculo ecuestre medieval Errante con El Duque y sus gentes que concentró gran cantidad de público en la zona del Palenque.

PARADAS Parada obligada en un recorrido por la Feria son las tres tabernas ubicadas en el pasillo central donde pueden degustarse bebidas y viandas. Dos de ellas están regentadas por tres de las peñas oficiales de la villa, El Soto, El Pañuelo y El Peque, y en ellas solo se acepta el pago con maravedies, que deben obtenerse en el banco situado junto a ellas. La tercera pertenece al restaurante San Basilio.

Los artesanos y mercaderes se

Por la tarde hubo juegos medievales de la mano de El Botiller y La Vega y música con Los Ministriles

distribuyen a lo largo del muro que rodea la parte inferior del parque y en el pasillo superior. En el pasillo central se ubican los puestos de alimentación entre los que se encuentran dos tabernas, dos creperías, hornos de pan y dulces, conservas, chocolate, jabones, aloe vera, especias, caramelos... Cuero, cerámica, madera, bisutería, música, frutos secos, camisetas y alimentación son otros de los productos de los mercaderes.

La celebración de la feria se prolongará hasta esta noche. El horario es de 12.00 a 14.30 horas y de 18.00 a 23.00 horas. Hoy los visitantes tendrán una nueva cita con los torneos y las justas ecuestres, de la mano de Espectáculos El Duque en la zona del Palenque. Será a las 20.00 horas y se desvelarán los secretos de los espectáculos ecuestres medievales. La música de Carrapinar y los Ministriles resonará en el recinto y no falta-

rán los cuentacuentos y romances con El Trovador a las 13.30 horas y los espectáculos de animación de los Saltimbanks de Sambí con los Dos bufones tontos. Por la tarde volverá el tiro con arco y los juegos medievales con «El Botiller y La Vega, el flagelante, la pirata y el bufón recorrerán las calles del parque y el grupo de Danzas Villa de Cuéllar ofrecerá sus danzas medievales.

También habrá exhibiciones de ceterería hoy a las 13.15 horas y 19.45 horas. A las 10 de la noche los Saltimbanks serán los encargados del espectáculo final de la feria titulado «Adios con el fuego».

Los cuellaranos tendrán después una cita en La Soledad a las 22.30 horas con el tradicional concierto del «A por ellos»

APARCAMIENTO La explanada situada junto al Castillo se ha habilitado como zona de aparcamiento para los visitantes y a ella se une el terreno municipal de la ronda de San Bartolomé que se ha habilitado para ello. Así se han señalado cinco accesos al recinto: uno desde la propia explanada, dos desde el camino del Alamillo, un cuarto desde la calle Las Cuevas y el quinto desde la calle Ronda de San Bartolomé donde se ha instalado el stand de la organización del certamen.

ANIMACIÓN

Espectáculos ecuestres

"El Duque Espectáculos" se ha hecho cargo de todos los espectáculos ecuestres que se han desarrollado desde la puesta en marcha de la Feria Medieval en la villa, hace ya once años. Estos vallesolanos, de Mojados, cuentan con un repertorio en el que hay más de veinte títulos diferentes de espectáculos ecuestres. Estos guiones están basados en hechos históricos, leyendas populares, o relatos fantásticos con un punto en común, que son únicos y genuinos, ya que la creación y producción es realizada por la propia compañía. En todos estos espectáculos ecuestres, el caballo pasa de animal a exhibir, a ser el medio para representar las historias que se relatan. Es un actor más. Ayer escenificaron Errante un espectáculo homenaje a los pueblos nómadas protagonizado por una familia de zíngaros y sus vicencias e historias. Hoy volverán a las 8 de la tarde con una recreación de los Secretos de los espectáculos ecuestres medievales.

FARMACIAS DE GUARDIA
F. Montoro
(Avda. Camilo José Cela, hasta el domingo 20 de agosto.)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco
Del 1 al 20 de agosto videoinstalación **El Encierro a Caballo** de Ángel Salamanca y Teodoro Marcos. De lunes a sábado de 8 de la tarde a 10 de la noche y domingos de 12 de la mañana a 2 de la tarde y de 8 de la tarde a 10 de la noche.
Centro Parroquial
Del 5 al 21 de agosto exposición de pintura de **Florentino San Juan «Flores»**. De 8 de la tarde a 10 de la noche.

CONVOCATORIAS FERIA MEDIEVAL
Del viernes 18 al domingo 20 de agosto Parque de la Huerta del Duque.
Domingo 20 de Agosto MAÑANA

12:00 h Mercaderes y artesanos abren sus paradas
13:00 h Los sones de CARRAPINAR riegan la Huerta del Duque
13:15 h El arte de la CETERERÍA en el "PALENQUE"

13:30 h Cuentacuentos y romances con "El Trovador"
13:45 h Llegan Los Saltimbanks de Sambí: Dos bufones tontos
14:00 h Los MINISTRILES de Cuéllar

TARDE
18:00 h Tiro con arco y Juegos medievales con "El BOTILLER y LA VEGA"

18:30 h Los Saltimbanks de Sambí: el flagelante, la pirata y el bufón.
19:00 h DANZAS MEDIEVALES con el "Grupo de D. Villa de Cuéllar"

19:15 h Cuentacuentos y romances con "El Trovador"
19:30 h Los sones de CARRAPINAR

19:45 h Las Águilas de Harris sobrevuelan la Huerta del Duque

20:00 h Los Secretos de espectáculos ecuestres medievales: "El Duque" en el palenque
21:00 h Los MINISTRILES de Cuéllar

22:00 h Los Saltimbanks de Sambí: Adios con el Fuego

HORARIO: 12:00 a 14:30 / 18:00 a 23:30 hs
Domingo 20 de agosto
Tradicional concierto del **A por Ellos** por la Banda Municipal de Música en La Soledad a las 22.30 horas.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares:

inmobiliaria **VENDE PISO** 70 m² - 2 dormitorios - baño - cocina amueblada con electrodomesticos - calefaccion de gas - parquet y puertas de madera

VISITENOS EN NUESTRA NUEVA OFICINA: C/ RESINA, 6

C/ SANTA CRUZ CENTRO HISTÓRICO DE CUÉLLAR JUNTO A LA PLAZA MAYOR

* C/ Resina, 6 CUÉLLAR Tfn: 921 14 26 96

CASTILLA Y LEÓN 26

► INFORME DE COYUNTURA ECONÓMICA

Las familias de la región tienen que destinar un año más de renta que en 2000 para adquirir una vivienda

Un estudio recoge que el precio de la vivienda creció en la Comunidad una media de 60,3 por ciento entre 2000 y 2005, mientras que los ingresos anuales subieron casi el 25%

• Este mayor esfuerzo registrado en la región supone un incremento del 27,2 por ciento en el caso de los inmuebles nuevos y del 30,6 por ciento en los antiguos.

A.G. (ICAL) / VALLADOLID
Las familias de la Comunidad tienen que destinar las rentas de 5,1 ó 4,7 años para adquirir una vivienda de tamaño medio, en función de si es nueva o tiene más de dos años de antigüedad -en el segundo caso-, según los datos de 2005. Sin embargo, sea cual sea la cantidad, en ambos supuestos se ha incrementado en algo más de un año el esfuerzo a realizar por los hogares de la Comunidad respecto al año 2000.

Así lo recoge el Informe sobre la coyuntura económica elaborado por Caixa Catalunya, en el que compara la evolución de los precios de la vivienda y las rentas familiares en España durante el lustro 2000-2005.

En concreto, este mayor esfuerzo registrado en la región, en la tónica de lo que sucede en el conjunto del país, supone un incremento del 27,2 por ciento en el caso de las viviendas nuevas y del

el causante de que a los castellanos y leoneses les cueste cada vez más adquirir una vivienda, a pesar de realizar un esfuerzo menor que la media española. Así, el citado informe recoge que en el lustro 2000-2005 la vivienda se encareció un 60,3 por ciento, hasta alcanzar una media de 1.285 euros por metro cuadrado; una subida que en España fue del 96,8 por ciento.

El aumento fue muy similar tanto en las viviendas nuevas como en las de más de dos años, con el 60,5 y el 60,3 por ciento, respectivamente; mientras que en España el de estas últimas fue muy superior, con el 103,3 por ciento, frente al 80,2 por ciento de los inmuebles nuevos.

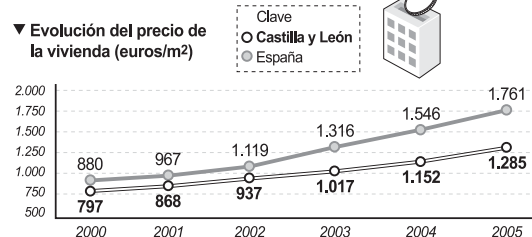
Frente a estos crecimientos, la renta media de los hogares castellanos y leoneses experimentó durante el mismo período un incremento del 24,9 por ciento, es decir, en torno a 35 puntos por debajo de la evolución de los precios de la vivienda. Así, los ingresos anuales medios de las familias de la región se sitúan en 26.339 euros, una cifra ligeramente inferior al dato nacional (27.066) y más de 5.000 euros por encima de los del año 2000.

SIMULACIÓN. El estudio de Caixa Catalunya también realiza una simulación, según la cual la compra de la vivienda puede llegar a suponer en Castilla y León entre el 11,1 por ciento y el 33,4 por ciento de la renta mensual, en función del número de metros cuadrados. Unos porcentajes que también crecen o se reducen en función del volumen de ingresos que exista en los hogares.

De este modo, una vivienda de aproximadamente 40 metros cuadrados supondría un esfuerzo del 11,1 por ciento de la renta de una familia media de la Comunidad. Un porcentaje que se elevaría al 16,7 por ciento en el caso de 60 metros cuadrados, el 22,3 por

► Esfuerzo para adquirir una vivienda en Castilla y León

▼ Evolución del precio de la vivienda (euros/m²)



Incremento del precio (2000-2005)	Total	Anual
Castilla y León	60,3%	9,8%
España	96,8%	14,5%

► Renta y esfuerzo para adquirir una vivienda (2005)

Euros/año por hogar	Crecimiento % anual de la renta	Años necesarios para la compra	
		Vivienda 100 m ² menos de 2 años	Vivienda 100 m ² más de 2 años
10.314	20,6	13,0	12,1
13.352	19,4	10,1	9,3
15.044	20,5	8,9	8,3
17.212	22,3	7,8	7,2
21.119	25,6	6,4	5,9
25.899	28,2	5,2	4,8
30.116	28,0	4,5	4,1
34.951	28,2	3,9	3,6
41.148	25,6	3,3	3,0
54.142	23,3	2,5	2,3
Total: 26.339	24,9	5,1	4,7

FUENTE: Informe sobre la coyuntura económica de La Caixa

ICAL

ciento con 80 metros, el 27,9 por ciento con 100 metros y el 33,4 por ciento con 120 metros.

En todos los casos, el porcentaje es siempre inferior a la media nacional, una diferencia que se

incrementa a medida que aumenta el tamaño del inmueble, de los casi tres puntos en el caso de 40 metros cuadrados a los más de ocho en el de las viviendas de 120 metros.

► En función de la renta

La situación no es igual para todas las familias de la Comunidad. El estudio de la entidad de ahorro catalana establece un baremo de 1 a 10 en función de la mayor renta de los hogares. Así, en el primer nivel están las familias con hasta 10.314 euros al año. El nivel 2 alcanza hasta 13.352 euros; 15.044 euros en el nivel 3; hasta 17.212 euros en el nivel 4; el nivel 5 alcanza los 21.119; el 6, los 25.899 euros; 30.116 euros en el nivel 7; 34.951 en el 8; 41.148 euros en el 9; y a partir de ahí el nivel 10.

Con estos datos, las familias con rentas más bajas, niveles del 1 al 3, necesitarían entre 13 y 9 años de su renta para comprar una vivienda nueva y entre 12 y 8 en el caso de una usada. En los valores intermedios, entre 4 y 7, el valor de la renta para adquirir una vivienda nueva oscilaría entre los 4,5 y 8 años y entre 4 y 7,2 años en las de más de dos años. Finalmente, los hogares con un mayor desahogo, niveles de 8 a 10, necesitaría entre 2,5 y 4 años para comprar un inmueble nuevo y de 2,3 a 3,6 años para una vivienda usada.



! LA COMUNIDAD

Lugar en el que se produjo la rotura una vez arreglado.

► VALLADOLID

La CHD repara una filtración de agua del Canal de Castilla de Castilla

La Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) taponó ayer la filtración provocada por una rotura del Canal de Castilla a la altura de Cabezón de Pisuerga (Valladolid). Según fuentes del organismo, esta fuga de agua no ha supuesto en ningún momento peligro alguno para el abastecimiento de agua ni para los regadíos de la zona. Los técnicos de la CHD comprobaron sobre el terreno que ya no había agua sobre las fincas inundadas el viernes, al haberla absorbido la tierra.

► ZAMORA

'Femag o6' acogerá a 75 expositores agropecuarios

La feria Femag o6 acogerá, en el Mercado de Ganados de Benavente (Zamora) entre el 25 y 27 de agosto, a un total de 75 expositores pertenecientes a diversos sectores, desde las empresas de productos de la tierra hasta grupos de acción local y organizaciones agrarias, pasando por industrias del sector del mueble, maquinaria agrícola y heladera. El certamen pretende ser un escaparate de la producción agropecuaria y agroalimentaria de la zona.

► SALAMANCA

El PSOE llama a la «rebeldía democrática»

El PSOE llamó ayer a los salmantinos a la «rebeldía democrática» contra la construcción de un aparcamiento en la plaza de Los Bandos. El llamamiento se produce después de la publicación en el Boletín Oficial de la Provincia de la aprobación inicial del proyecto de construcción del parking y la apertura de un período de información pública de un mes en el que los ciudadanos pueden presentar alegaciones.

El incremento de los precios es el causante de que cueste, cada vez más, adquirir un inmueble

EVOLUCIÓN. Sin embargo, la evolución en Castilla y León es menos acusada que en España, donde los

hogares han tenido que destinar hasta dos años más de renta en el último lustro para la adquisición de una vivienda y 2,6 si se trata de un inmueble antiguo. Crecimientos que se sitúan en el 44,3 y 66,8 por ciento, respectivamente, y que elevan a 6,4 el número de años de trabajo necesarios para comprar una vivienda nueva y a 4,4 en el caso de un inmueble de más de dos años.

El incremento de los precios es

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

Crónica de dos celebraciones

Crónica de dos citas culturales veraniegas de vigencia consolidada: la del primer libro de imprenta en España, el 'Sinodal de Aguilafuente', que salió del taller tipográfico segoviano de Juan Párix hacia 1472 y cuya cuarta edición se publicará de inmediato; y la fiesta de la poesía del Castillo de La Valduerna (León). En torno a seis mil personas asistieron a los actos de Aguilafuente y cerca de mil se dieron cita con los versos en la fortaleza de los Bazán, haciendo verdad la aspiración de una cultura popular

FERMÍN DE LOS REYES GÓMEZ
(UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID)

El *Sinodal de Aguilafuente* (1472), primer libro impreso en España, ha sido el motivo central de las actividades celebradas en la villa segoviana de Aguilafuente el primer fin de semana de agosto. La pequeña localidad, de cerca de ochocientos habitantes, ha revivido el ambiente del siglo XV en torno al libro y a la imprenta.

Las cifras son espectaculares. Así, unos seis mil visitantes de todo tipo de procedencias (castellano y leoneses, madrileños, castellano-manchegos, catalanes, andaluces, vascos) han recorrido las calles y han asistido a las actividades programadas a lo largo de la tarde del viernes, y todo el día del sábado y del domingo. Un ambiente festivo en torno al libro que ha hecho de Aguilafuente, tal como la ha denominado la prensa en un titular, «la villa ilustrada».

Este año han aumentado las actividades, dirigidas a todos los públicos. El acto central es la escenificación de una jornada del Sínodo en la iglesia de Santa María, con treinta actores dirigidos por el actor Miguel Nieto, a partir de la adaptación del texto de Miguel Gómez, director de Estudio la Recua, publicado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua en la colección *Belnebrolos Mínor*. Mil quinientas personas han asistido a las tres representaciones nocturnas, a las que hay que sumar doscientas del ensayo general de jueves día 3. Una obra nueva, *El impresor clandestino*, se ha escenificado en tres espacios, culminando en el taller de imprenta de un tipógrafo contrario a Enrique IV, habilitado en el *Salón de El Lavade-*



ro; un millar de personas ha podido deleitarse con escenas cargadas de humor y, como siempre, con un contenido cultural. La escena *El obispo y el impresor* recrea el primer encuentro entre Arias Dávila y Juan Párix, con la presencia de un desconfiado secretario del obispo, Fray Antón; en quince pases en el zaguán de la casa señorial de los Pérez de la Torre, quinientas personas se han asomado a la intimidad del despacho del obispo. Por último, *Las Fabeas*, diálogo de cuatro mujeres en torno a la escritura y los libros, ha conseguido, en cinco pases por distintas calles, la atracción y la sonrisa de otro millar de personas.

Un concierto del grupo Audite; la exposición *Juan Párix, primer impresor en España*, con una réplica de una imprenta y con materiales de impresión; un taller de encuadernación, con dos sesiones, dirigido por el profesor

de la Universidad Complutense, Antonio Carpallo; bailes medievales en los que han participado setenta vecinos vestidos de época; cuentacuentos infantiles y pasacalles; concierto de instrumentos musicales antiguos a cargo de Julio Vallejo; visitas guiadas de Aguilafuente por su cronista; y la *Ruta de las tapas del Sínodo*, tapas y menús especiales ofrecidos por los bares y restaurantes, han completado un programa muy completo y de calidad.

Al lado del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, el apoyo de la Diputación Provincial de Segovia, de la Parroquia y de Caja Segovia ha facilitado su desarrollo, aunque en este aspecto (el de los apoyos, institucionales y privados) aún queda mucho camino por recorrer. Se trata de una actividad que difunde nuestro patrimonio, que atrae a miles de turistas de calidad y que, además,

ha tenido una difusión espectacular en los medios de comunicación. Éste es un caso evidente en el que la población de un pequeño lugar va por delante y marca la iniciativa.

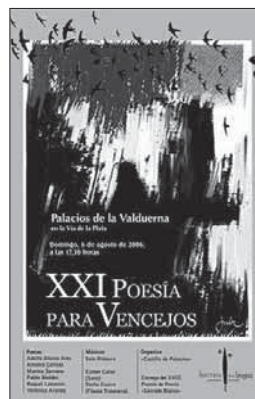
En definitiva ha sido muy notable el esfuerzo que Aguilafuente ha realizado, con su Ayuntamiento a la cabeza, para convertirse en la capital de la imprenta y el libro de Castilla durante un fin de semana. Doscientas personas han sido protagonistas en las diversas representaciones teatrales, en los bailes de época, en el servicio de información y de orden, en la atención a autoridades... Pero, sin duda uno de los aspectos más positivos ha consistido en la actividad desarrollada en los meses previos, con ensayos de las cuatro piezas teatrales y la preparación de sus respectivos escenarios, de los bailes, de la exposición sobre la imprenta. Se trata, en definitiva, de la entrega de unos vecinos que creen en un proyecto de calidad y que, a la vez que les satisface, llena sus calles y desborda sus plazas con un «turismo ilustrado».

El futuro de muchas localidades puede estar en el turismo cultural y el de Aguilafuente parece un ejemplo significativo. La villa tiene fe y buenos proyectos de futuro, como la creación del Museo de la imprenta. A la espera de que esa iniciativa se concrete, ya han empezado los preparativos del Sinodal 2007 y desde estas páginas invito a los castellano y leoneses a acercarse a la Villa del Sínodo el primer fin de semana de agosto del próximo año. Se sorprenderán evocando el origen de la imprenta española en un ambiente único. Queridos lectores, apuntad esta cita en vuestro calendario.

Poesía para Vencejos

En cumplimiento de un ritual anual que ya cuenta con más de cuatro lustros en su haber, el primer domingo de agosto se celebró la cita de *Poesía para Vencejos* en el Castillo de los Bazán de Palacios de la Valduerna, pueblo próximo a La Bañeza (León), encuentro dirigido por Felipe Pérez Pollán y presentado por Martín Martínez, Cronista Oficial de Astorga. Se trata de la celebración de la poesía que posiblemente reúna mayor número de asistentes de cuantas se celebran en la Co-

munidad, acreditada a través de su historia por la participación, entre otros muchos, de Antonio Gamoneda, Victoriano Crémer, Antonio Pereira, José María Muñoz Quirós, Juan Carlos Mestre, José Luis Puerto y Margarita Merino, a los que en esta ocasión se unieron Raquel Laneros, Pablo Moldes, Verónica Aranda y Marina Serrano junto a la mantenida presencia de Antonio Colinas y Adolfo Alonso, que sostienen *Poesía para Vencejos* desde sus primeras convocatorias.



La singularidad del lugar, un castillo y su patio de armas convertido en jardín frondoso, y el cuidado de la puesta en escena so-

bre el telón de las almenas medievales se conforman como símbolo de esta tierra, entrañable marco natural para la voz de los poetas, la música y la tradición más arraigada. En La Valduerna se añanan todos estos aspectos en medio de un silencio ancestral que respeta el entorno. Además, a lo largo del acto Conrado Blanco González entrega el premio de poesía *Conrado Blanco León* en homenaje a su padre, Conrado Blanco González, Cronista Oficial de La Bañeza, fallado en su última convocatoria a favor de Maximo Cayón.

Terminada la lectura se pudo visitar, como siempre, el torreón del castillo y la rica biblioteca privada de Pérez Pollán, su propietario. Los últimos poemas resonaron en lo alto de la torre, a la vista de una panorámica espléndida de la comarca de La Valduerna.

Real Monasterio de San Agustín
C/ Madrid, 24 - 09001
Tel.: 947 209 090
Fax: 947 209 542
coordinador@lengua.org

Palabras de ida y vuelta

(dudas en el uso del español actual)

COMISIÓN DE ESTILO ALFONSO X

En un hotel que he estado estos días leí el siguiente cartel: *Si desean se les cambian las toallas déjenlas en el suelo ¿es correcta esta oración en la que no aparece la conjunción que? Otra pregunta ¿la interrogativa indirecta necesita la conjunción que, por ejemplo: me preguntó que qué quería? (C.A.V. Valladolid).*

La Real Academia en el *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española* (1973) anota que algunos verbos que significan 'voluntad o temor' admiten la omisión de la conjunción *que*, siempre que no haya un sujeto preverbal expresado, por ejemplo: espero te sientas bien. Dato recogido a su vez en el *Diccionario panhispánico de dudas* (2005) donde se señala: «Cuando la oración subordinada funciona como complemento directo de un verbo de 'ruego' o 'temor', se suprime a veces la conjunción *que*: "Le rogué me permitiera acompañarla hasta la entrada» (Cano Abismo [Col. 1991]); «Ya me temo no termine nunca [esta guerra]» (Umbral Leyenda [Esp. 1991]); sucede también, aunque más raramente, con verbos de 'opinión': «El comunicado [...] eriza el cabello y supongo habrá espantado al ministro Belloch (Mundo [Esp. 21.12.94]).» En todos estos casos la Academia no censura la supresión de la conjunción, pero considera preferible mantenerla: «Le rogué QUE me permitiera, me temo QUE no termine, supongo QUE habrá espantado».

No obstante, este uso de la subordinada sin *que* es más normal en español antiguo (siglo XVII) que hoy día

En cualquier caso, estamos ante una oración subordinada sustantiva de objeto directo seleccionada por el verbo *desear*, que expresa un proceso desiderativo. La subordinada sustantiva presenta un carácter nominal y, por tanto, es posible que haya un complemento nominal: *si desean el cambio de toallas*, construcción válida al igual que la forma más usual: *si desean que...*, en este último caso se añade información de tiempo, modo y aspecto verbal.

En cuanto a su segunda pregunta, la interrogativa indirecta no necesita de la conjunción *que*: me preguntó qué quería, me preguntó cuál era su nombre, me preguntó si quería salir con él. En esta construcción la subordinada se yuxtapone a la principal y de esta forma se evita la cacofonía implicada por la presencia de los dos *que*. Sin embargo, en el coloquio pueden aparecer y son admisibles las oraciones: me preguntó *que* qué quería, me preguntó *que* cuál era su nombre, me preguntó *que* si quería salir con él, construcciones que para algunos lingüistas resultan inadmisibles por redundantes.

El *Diccionario panhispánico* advierte: «Cuando se utiliza *decir* con el sentido de 'preguntar', es igualmente superfluo el uso de *que* cuando la interrogativa va introducida por la conjunción *si*: *Un día me dijo QUE si quería ir a la Liga del Cauca (Tiempo [Col.] 11.11.96)*, de igual sentido que *me dijo si quería ir...* Pero cuando la interrogativa dependiente de *decir* va introducida por un pronombre o un adverbio interrogativo, la presencia de *que* es obligatoria, para evitar la confusión con los usos en que *decir* significa 'comunicar', y no 'preguntar': *Un señor llamó diciendo [= preguntando] QUE qué pasaba con su ordenador» (Mundo [Esp.] 16.2.97)*; si en este ejemplo se suprimiese la conjunción *que*, se interpretarían en un sentido diferente: *Un señor llamó diciendo [= comunicando] qué pasaba con su ordenador».*

► CONSECUENCIAS DEL ALTO EL FUEGO

Batasuna responsabiliza al PSOE de la crisis del proceso de paz

El portavoz de la formación ilegalizada, Joseba Permach, asegura que la actitud «represiva y obstruccionista» del Estado español es la que pone obstáculos para llegar a buen camino

• El 'abertzale' Joseba Álvarez considera una «irresponsabilidad» que el PNV reste importancia a las opiniones expresadas por la banda terrorista en su comunicado.

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN

Batasuna aseguró ayer que «no es ETA» ni la izquierda *abertzale* quien «pone obstáculos» al desarrollo del proceso de paz, sino la actitud «obstruccionista» y «represiva» del Estado español y del PSOE que, a su juicio, no están «a la altura de las circunstancias».

El portavoz de Batasuna, Joseba Permach, quien ofreció una rueda de prensa en San Sebastián junto al dirigente de la formación ilegalizada Joseba Álvarez, consideró una «irresponsabilidad política manifiesta» que algunos partidos, como el PNV o el PSOE, resten importancia a las opiniones expresadas en su comunicado por «un actor» como ETA, aunque sus criterios puedan no ser compartidos.

El dirigente de Batasuna indicó que «la apuesta represiva» de Francia y, especialmente, España «condiciona totalmente el desarrollo del proceso», y opinó que ante la sociedad queda claro «quién mantiene una actitud que niega la palabra y la decisión» de los vascos desde una postura «obstruccionista».

La ciudadanía «sabe quién pone en peligro la apertura de un proceso en Euskal Herria y quién, durante largos meses, ha generado la posibilidad» de llevar a cabo la pacificación y la normalización política del País Vasco, sostuvo Permach, quien insistió en que «ni ETA ni Batasuna ni la izquierda *abertzale* quieren ponerle obstáculos» al avance hacia la paz.

Asimismo, el portavoz de la formación señaló que el comunicado



Los dirigentes de la formación ilegalizada, Joseba Permach (l) y Joseba Álvarez, durante su comparecencia de ayer. / EFE

Destacan que es necesario que la sociedad vasca asuma un mayor protagonismo en este asunto

de ETA no hace ninguna referencia a que la paz tenga un precio político, sino que exige al PSOE que anule su «estrategia represiva» contra la izquierda *abertzale* y que impulse un «proceso de diálogo político y negociación» que suponga una «solución democrática» al conflicto.

«Cuanto antes tienen que desaparecer esas actitudes obstruccionistas, esas condiciones pre-

vias y esos condicionantes que llevan el proceso a la situación en la que está y que, de seguir así, es más que evidente que las cosas pueden ir a peor», advirtió.

CRÍTICAS AL PNV. Joseba Permach, quien acusó al PSOE de retrasar la constitución de la mesa de partidos por «intereses electorales y particulares», criticó también la actitud del Partido Nacionalista Vasco por no hacer ningún «balance autocrítico» tras la lectura del comunicado de ETA.

A su juicio, la formación que preside Josu Jon Imaz mantiene una actitud «totalmente tibia» ante las agresiones que, a su juicio, sufre la izquierda *abertzale* por parte del Estado y del PSOE, con el que el PNV «colabora» en el supuesto «obstruccionismo» para retrasar el inicio de un «proceso de diálogo y negociación».

Permach, quien opinó que la mayoría de la sociedad vasca comparte la preocupación de ETA y de Batasuna por el desarrollo del proceso de paz, instó a los partidos a efectuar una «reflexión seria» sobre su papel en la actual coyuntura y a adquirir «compromisos» que habiliten el diálogo político y negociador para alcanzar «un escenario de paz y libertad» en el que los vascos decidan su futuro.

El dirigente de Batasuna subrayó que ello precisa una «actitud diferente» a la actual por parte del PSOE, que deje «sin efecto» su estrategia de «permanente agresión a las organizaciones de la izquierda *abertzale*».

Por su parte, Joseba Álvarez destacó la necesidad de que la sociedad asuma un mayor protagonismo y se movilice para sacar adelante un proceso político «sin exclusiones».

OPINIÓN

La clave es Batasuna

JOSÉ LUIS GÓMEZ

El proceso vasco ha entrado en su primera crisis, lo que también puede dar idea de que habrá más. Siendo un dato negativo, quizá no sea el peor, ya que a base de superar crisis también se puede avanzar hacia la paz. El hecho de que el Gobierno crea que el proceso no está en riesgo, pese al comunicado de ETA, no deja de ser una buena noticia, pero la clave sigue estando en Batasuna. Si opta por la legalización, la política podrá avanzar. Si se mantiene en la ilegalidad y quiere jugar en ambos lados o en una especie de limbo será difícil, por no decir imposible, que los demás agentes políticos puedan considerar sus posiciones.

Es verdad que, legalizándose, Batasuna no podrá regresar al Parlamento vasco hasta el año 2009. Y eso, de cara a la mesa de partidos, dificulta saber hoy por hoy con qué peso político cuenta en la sociedad vasca. Pero no parece que esté ahí el problema, ya que todo el mundo sabe que detrás puede haber hasta un 15 por ciento de los votantes o, lo que es lo mismo, más de 100.000 personas. El problema reside en si la formación *abertzale*, haciéndose pasar por ETA, quiere tutelar el proceso, bajo la amenaza de lo que ellos llaman una respuesta a la supuesta agresión que denuncian.

El líder de Batasuna, Arnaldo Otegi, tiene también en su mano otra respuesta fundamental. Si lo que asegura pretender, al igual que la banda terrorista, es construir un nuevo marco democrático, lo primero que debe hacer es contribuir al silencio de las armas. ¿O acaso concibe un marco democrático supeditado a la violencia? Pero puede ser que Otegi no sea el radical en estos momentos, sino el intérprete de unas bases donde no todos aceptan el cinturón de la Ley de Partidos.

Rajoy exige a Zapatero que explique «qué ha acordado el Gobierno con ETA»

EP / RIBADUMIA (PONTEVEDRA)

El presidente del PP, Mariano Rajoy, exigió ayer a José Luis Rodríguez Zapatero que «explique, con la máxima urgencia» qué es lo que «ha acordado con ETA» y si tiene compromisos con la banda.

El *popular* fue especialmente crítico con el fiscal general del Estado, Cándido Conde Pumpido, de quien dijo que en numerosas ocasiones, en vez de defender los inte-

reses de los españoles, defendiendo a Batasuna y además, no descartó volver a convocar a los españoles a la movilización «si el Gobierno va en la mala dirección» para acabar con ETA.

También aseguró tener «sospechas fundadas» de que el PSOE prepara una «inmoralidad» atroz contra los intereses de los navarros, como sería una coalición post electoral con aquellos partidos que

quieren que esta Comunidad deje de ser Navarra.

Rajoy considera que el comunicado del jueves es un «nuevo chantaje» de la banda terrorista al conjunto de la sociedad española. «Una nueva muestra de que ETA sigue haciendo lo que ha hecho siempre: chantajear, amedrentar y coaccionar a los españoles», aseguró el dirigente *popular*, quien reiteró que «la banda quiere, una vez

más, imponer sus condiciones a través del chantaje».

Además, el presidente del PP señaló que «cada vez que ETA-Batasuna habla, los españoles tenemos más dudas sobre las actuaciones del presidente del Gobierno». Por ello, consideró «imprescindible» que Zapatero «explique, con la máxima urgencia, a los españoles qué ha acordado con ETA y si tiene compromisos con los terroristas».

► INMIGRACIÓN EN CANARIAS

España pedirá más compromiso a la UE para controlar las fronteras

La vicepresidenta irá a Finlandia para exigir más medios en la lucha contra la inmigración

• El presidente de Canarias, Adán Martín, reclama al Gobierno socialista que miembros de su Gabinete dediquen «el cien por cien de su tiempo» a solucionar este problema.

AGENCIAS / LAS PALMAS

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, anunció ayer que España pedirá a la UE un mayor compromiso en el control de sus fronteras para detener la inmigración irregular que llega a Canarias.

Con ese fin, la vicepresidenta del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, viajará en los próximos días a Finlandia, que este semestre ostenta la Presidencia de la UE, para exigir más medios europeos en la lucha contra la inmigración irregular, anunció Zapatero durante un mitin de su partido celebrado ayer en Las Palmas de Gran Canaria.

Europa debe asumir que «los desafíos fundamentales que tiene por delante están más allá de sus fronteras y tienen que ver con la miseria, con la falta de estructuración social, de democracia», manifestó el presidente del Gobierno.

Asimismo, el presidente aseguró que el ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, irá mañana a Senegal para exigir el cumplimiento de los compromisos adquiridos con ese país y ofrecer nuevas ayudas que permitan evitar la salida constante de inmigrantes en dirección a España.

Zapatero insistió en que la inmigración irregular «es un fenómeno difícil y complejo» que requerirá tenacidad y constancia, cuya única solución real posible es la lucha contra la pobreza y la

desigualdad. «África necesita a Europa y España tiene que ser quien marque esa dirección», aseguró.

El presidente del Gobierno comprometió más medios para luchar contra la llegada de inmigrantes a las costas españolas, ya que los actuales son insuficientes, para lo que se intensificará la cooperación con los países africanos con nuevos compromisos y ayudas.

Asimismo, aseguró, se reforzarán los medios marítimos para controlar de fronteras, se multiplicarán los esfuerzos políticos en materia de repatriación y se ampliará la ayuda al desarrollo a los países emisores de inmigrantes.

Zapatero elogió «la actitud solidaria, comprensiva y, en muchos casos ejemplar», de la sociedad canaria ante la oleada de inmigrantes que llega al archipiélago y tuvo un reconocimiento especial para los miembros de Salvamento Marítimo, Cruz Roja y las fuerzas de seguridad del Estado que los atienden en las costas canarias.

SOLUCIONES «FIRMES». Por su parte, el jefe del Ejecutivo canario, Adán Martín, pidió ayer a José Luis Rodríguez Zapatero, que adopte decisiones «con firmeza» y no tenga «una posición débil» respecto a la inmigración irregular, y lamentó que la política del Estado en materia de menores «haya sido cero».

Adán Martín planteó esta solicitud al presidente del Gobierno durante la visita que ambos efectuaron a los centros de acogida de inmigrantes de Barranco Seco y de La Isleta, en Las Palmas de Gran Canaria, así como «soluciones al máximo nivel político necesario».

El presidente canario demandó a Zapatero que miembros de su Gabinete dediquen «el cien por cien de su tiempo» a abordar un fenómeno «que cada día es ma-



El presidente del Gobierno, durante su visita a Las Palmas de Gran Canaria. / EFE

yor por el número de inmigrantes que llega y porque la cifra de menores se ha convertido casi en un porcentaje fijo».

Martín reclamó que se acomete este fenómeno «desde todos los

ámbitos del Gobierno» y consideró que en una visita «rápida» como la que ha efectuado hoy el presidente español a los centros de inmigrantes «no se puede profundizar en un problema complejo».

■ Annan pide soldados españoles para Líbano

El presidente del Gobierno desveló que ayer recibió una llamada del secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, para pedirle que España envíe soldados a Líbano con el fin de garantizar la paz en el país.

Zapatero aseguró que su Gabinete «se comprometerá» con Naciones Unidas, como siempre ha hecho, para llevar la paz a Oriente Próximo.

«Me ha llamado Kofi Annan. Me ha pedido que España aporte soldados para garantizar la paz en Líbano después de dos meses de una intervención militar que, con más de 1.000 muertos, no ha resuelto nada. Han cambiado mucho las cosas. Todos sabemos quién llamaba antes para pedir soldados y ahora llama Kofi Annan en nombre de Naciones Unidas para garantizar la paz», dijo el socialista, que subrayó que España tiene un Ejecutivo comprometido con la paz y la legalidad internacional, porque experiencias como la de Iraq demuestran que así no se va «a ningún lado».

► COMICIOS CATALANES

Piqué pide a Mas que no cierre las puertas a un posible pacto entre PP y CiU

EFE / BARCELONA

El presidente del PP catalán, Josep Piqué, pidió ayer a su homólogo de CiU, Artur Mas, que «no cierre las puertas» a un acuerdo para gobernar con su partido tras los comicios autonómicos, que son, según afirmó, su «última oportunidad» para ser presidente de la *Generalitat*.

En opinión de Piqué, «Mas se juega su futuro político» en estas elecciones, por lo que «si no es ahora presidente, ya no lo será».

«El mismo había forzado, mediante sus pactos con el presidente del Gobierno, la anticipación de la convocatoria electoral y la salida de Maragall, por lo que es su oportunidad y tendrá que ver cómo la puede aprovechar», argumentó.

En cuanto a los escenarios que se abren tras las elecciones del 1 de noviembre, Piqué opinó que «si el tripartito vuelve a sumar, habrá tripartito; si no es así, las alternativas son un acuerdo entre CiU y PSC o uno entre CiU y ERC».

Asimismo, recordó que también existe la posibilidad de un pacto entre CiU y el PPC, como ya sucedió en la etapa de Gobierno de Pujol, por lo que ha pedido a Mas que, si quiere ser presidente de la *Generalitat*, «no se cierre a ninguna posibilidad».

«Si fue candidato a la *Generalitat* y *conseller en cap*, fue gracias al apoyo responsable que recibió del PP durante ocho años, y conviene no olvidarlo», recordó Piqué.

Pese a reconocer que CiU, hoy por hoy, no quiere un pacto con los *populares*, recordó a Mas que éste «en otras ocasiones también se descartaba, y al final se hizo».

EVITAR EL TRIPARTITO. En este sentido, Piqué aseguró que «la única alternativa a que el tripartito no sume es que CiU y el PPC sumemos», subrayó Piqué, quien en diversas ocasiones elogió los años de «estabilidad» que supusieron el acuerdo entre la CiU de Jordi Pujol y el PPC, entre 1996 y 2003.

Por otra parte, Piqué, que cree que el PPC será en esta campaña la «única garantía de evitar un nuevo tripartito», llamó al resto de los partidos catalanes a «no perder ni un segundo en hablar de la procedencia de los candidatos», en alusión al debate sobre el origen cordobés del socialista, José Montilla.

«El lugar de nacimiento es accidental», subrayó Piqué, que criticó la «ineficacia» de Montilla al frente del ministerio de Industria y su «ausencia» en los incidentes del aeropuerto de El Prat.

Casi 900 'indocumentados' llegan a Canarias en 48 horas ininterrumpidas

AGENCIAS / S. CRUZ DE TENERIFE

Un total de 836 inmigrantes llegaron al archipiélago canario en cayucos entre el viernes y el sábado -los últimos 112 en una embarcación que arribó ayer a las 13,30 horas- y se espera la llegada de otra barcaza que ha sido avistada rumbo a la isla de El Hierro.

El recuento de inmigrantes llegados a lo largo de estos días se ha

incrementado después de que la Subdelegación del Gobierno en Santa Cruz de Tenerife haya precisado que en el cayuco que llegó a la playa de Las Galletas viajaban 112 personas, tres más de las que se había anunciado inicialmente.

El viernes llegaron 512 extranjeros indocumentados al archipiélago, de los que la mayor parte arribaron en cinco cayucos a Tenerife

y otro a La Gomera. La llegada de inmigrantes continuó ayer, cuando arribaron a Tenerife y El Hierro un total de 324 personas a bordo de tres cayucos.

A las 01,15 horas del sábado arribó una barcaza con 80 inmigrantes subsaharianos a bordo, entre ellos tres menores, al puerto tinerfeño de Los Cristianos.

Sobre las 09,00 horas llegó al

puerto a El Hierro una embarcación con 132 personas.

Por último, a las 12,30 horas insulares llegó, por sus propios medios, una barca con 112 inmigrantes- en un primer momento la cifra facilitada por Cruz Roja fue de 109- a la playa de Las Galletas, la segunda embarcación de este tipo que recibe en pocas horas esta zona costera del sur de Tenerife.

► CUMBRE DE TORONTO

La vacuna contra el sida tardará, al menos, diez años

Los expertos expresan su confianza en que los microbóticos en forma de geles o cremas puedan frenar la expansión de esta enfermedad, de la que hay 40 millones de portadores

• Para el corto plazo, las esperanzas de los científicos se centran en 16 productos en evaluación clínica; cinco de los cuales se encuentran ya en fase avanzada.

EFE / MADRID

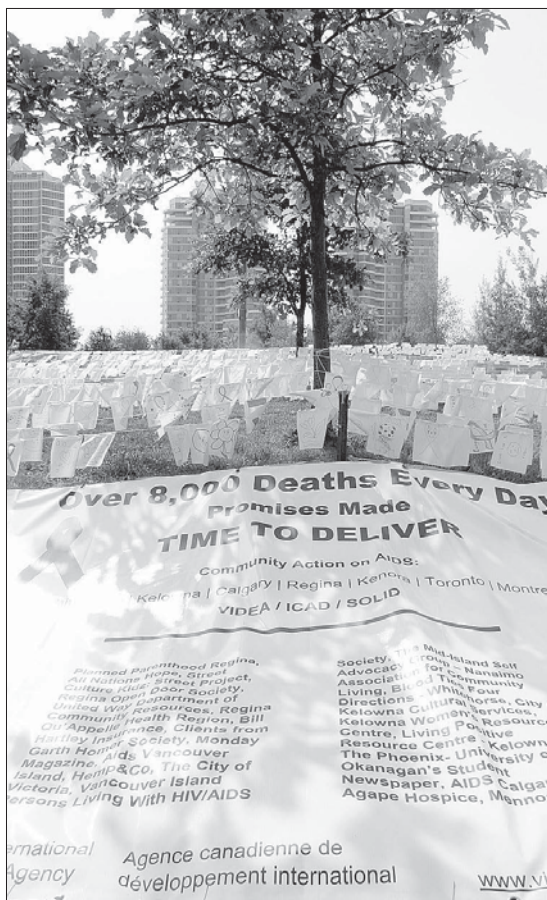
La XVI Conferencia Internacional del Sida finalizó en Toronto sin expectativas de avances científicos y con la convicción de que, en caso de lograrse, habrá que esperar al menos diez años para tener una vacuna eficaz contra esta pandemia.

La reunión, que con la asistencia de más de 30.000 personas se convirtió en la más numerosa de todas las celebradas hasta la fecha, sirvió de altavoz de denuncia para insistir en la prevención y la educación como fórmulas básicas para evitar nuevas infecciones.

Los científicos son conscientes de que la vacuna sería la mejor solución, aunque son muchas las reticencias; como la del profesor Françoise Barré-Sinoussi (del Instituto Pasteur de Francia), quien expresó que, a pesar de las numerosas investigaciones que hay en marcha, «todavía no se sabe si es posible desarrollar una vacuna».

El avance en el que existen mayores esperanzas a corto plazo es en el desarrollo de microbicidas que actúen de barrera frente al virus VIH, ya que hay en marcha 16 productos que están en evaluación clínica; cinco de ellos se encuentran en una fase muy avanzada.

Los microbicidas, en forma de geles o cremas, se pueden convertir en un arma fundamental para evitar la infección en las mujeres ya que, en muchas ocasiones, no tienen la posibilidad de negarse a practicar relaciones sexuales de



La Conferencia fue la más multitudinaria de todas las celebradas. / EFE

riesgo sin el uso de preservativos. La ministra de Sanidad, Elena Salgado, subrayó en una de sus intervenciones en Toronto que la discriminación de la mujer es una de las causas que contribuye a la extensión del sida.

Durante el desarrollo de la Conferencia se puso de manifiesto el creciente número de mujeres infectadas de VIH, sobre todo en las zonas más castigadas, como África, donde ya el 74% de los enfermos son niñas y mujeres.

Trabajo pendiente

Aunque la Conferencia ha constatado el progreso realizado en los últimos años contra el sida, la reunión también ha dejado claro que todavía quedan muchos problemas por solucionar.

En primer lugar, el 76 por ciento de los enfermos que necesitan tratamiento en los países en vías de desarrollo no recibe los medicamentos que podrían salvar sus vidas. El resultado es que el año pasado murieron 2,8 millones de personas a consecuencia de esta enfermedad; lo que supone un poco menos de 8.000 personas al día.

Una cifra a tener en cuenta es que en el mundo viven 40 millones de portadores del VIH. Hasta ahora, África ha sido el continente que más ha sufrido con la enfermedad, pero los expertos han advertido que el crecimiento del sida en Asia, el continente más poblado del planeta, se está acelerando. Situación que, si no se realiza una intervención rápida y decidida, se podría disparar en los próximos años.

A este panorama hay que añadir el hecho de que los países más ricos del mundo no están cumpliendo con las aportaciones prometidas para la lucha contra el virus; que los medicamentos tardan en llegar a los países más pobres y que los más efectivos tienen precios desorbitados.

Además del desafío de la prevención, otro de los retos que planteó la XVI Conferencia Internacional del Sida es la extensión de los tratamientos a todos los enfermos mediante el abaratamiento de los fármacos.

► REINO UNIDO

Un testigo de la autopsia de Lady Di afirma que no estaba embarazada

EFE / LONDRES

Robert Thompson, testigo de la autopsia de Diana de Gales practicada en 1997, ha negado que la princesa estuviera embarazada en el momento de su muerte.

En contradicción con lo que sostiene Mohamed Al Fayed, dueño de los almacenes Harrods, el director de la morgue de Londres en la que se examinó el cadáver de la princesa, sostiene ese dato en el documental *Quién mató a Diana*, que la televisión británica Sky One emitirá el próximo lunes.

Según el millonario egipcio, el cadáver de Diana de Gales fue embalsamado en Francia antes de su traslado al Reino Unido para eliminar las pruebas del embarazo. Sin embargo, Thompson asegura que el embalsamamiento no fue completo ya que sólo cubría el cuerpo de cintura para arriba que y se efectuó sólo para garantizar la buena presencia del rostro de Lady Di: «No vi ninguna prueba del embarazo en el cuerpo. Mi conclusión debe ser que no estaba embarazada».

Actualmente, John Stevens, ex comisario jefe de Scotland Yard, dirige una investigación para aclarar las circunstancias de la muerte de Lady Di. En 1999, un juez francés concluyó que el accidente ocurrió porque el chófer de la princesa conducía bajo la influencia del alcohol y de los antidepressivos, tras analizar las pesquisas contenidas en un informe que nunca se hizo público.

► ESTADOS UNIDOS

Ofrecen una recompensa para quien encuentre a Elvis vivo

FAX PRESS / LOS ÁNGELES

El director de cine, Adam Muskiewicz abrió la página web www.elviswanted.com, donde ofrece la recompensa, como parte de su proyecto de documental en el que pretende explorar el mito que afirma que el cantante sigue vivo.

La cinta tiene como fecha de estreno agosto de 2007, coincidiendo con el XXX aniversario de la muerte de Elvis, el 16 de agosto de 1977.

Muskiewicz dijo que de la gente que ha entrevistado hasta ahora para el documental, «un 75% definitivamente cree que está muerto, y un 25% piensa que está vivo».

El cáncer en la infancia aumenta las tendencias suicidas en la edad adulta

EFE / WASHINGTON

Los pensamientos y hasta los intentos suicidas persisten en adultos a quienes se diagnosticó algún tipo de cáncer durante la infancia, según señala un estudio publicado en la revista *Journal of Clinical Oncology*.

Según científicos del Instituto del Cáncer Dana-Farber, más de una de cada ocho personas tuvo

pensamientos suicidas, o intentó quitarse la vida, años después de recibir el tratamiento contra la enfermedad.

Los investigadores señalaron que se determinaron síntomas suicidas en más del 12 por ciento de los pacientes adultos que sobrevivieron al cáncer en su infancia, lo cual es una proporción mucho mayor de lo que se esperaba.

Este descubrimiento debería impulsar a quienes se encargan de atender a esos pacientes a considerar los factores emocionales, así como los físicos, después del tratamiento, señalaron.

«La mayoría se siente bien, pero existe preocupación por una minoría que piensa en quitarse la vida», indicó Christopher Recklitis, director de la investigación.

Estudios anteriores habían indicado un aumento temporal de las tendencias suicidas entre pacientes de cáncer a los pocos meses del diagnóstico.

Según los autores del informe, ésta es la primera investigación que demuestra un aumento de esas tendencias suicidas tras muchos años, y hasta décadas, del tratamiento de cáncer infantil.

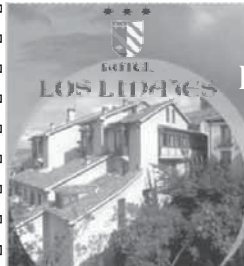
El buzón

Año IX
Número 438

Domingo
20 de Agosto de 2006

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares
Noticias Insólitas
Anuncios gratuitos
Conferencias - Exposiciones - Teatro

Apartado
de correos
376



BODAS Y BANQUETES
En un lugar incomparable

C/ Dr. Velasco,9 - SEGOVIA Tel 921 46 04 75 - www.loslinajes.com

Edita : F. J.H.L. Maquetación : SyP Publicidad Impresión : El Adelantado de Segovia Publicidad : SyP Publicidad Depósito Legal SG. 112/01

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria
compra - venta - alquiler
habitaciones - garajes
- Motor
coches - motos - bicicletas
hogar - oportunidades
enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios  Gratuitos
921 43 44 56

Edificio en Torrecaballeros (Segovia) 21 Viviendas y Garajes - C/ Real de la Aldehuela



PERUCHO2 S.L.
Calle Los Coches, 19
Segovia

 **921 42 25 97**
629 149641

Noticias

Pág. 3
Avión evacuado por ...
Contrato con Pepsi
Pág. 4
Una vida de perros en
Los Angeles...
Pág. 6
-Corazón
Pág. 8
FILOSOFÍA AL DÍA

La Vuelta al Cole

Mochilas, block, plumier
estuches



José Zorrilla, 80

Compra - Venta
Libros de Texto 
Actuales
Todo Zítel
José Zorrilla, 30 Solo a mayores de edad. Presentar DNI

Academia de Peluquería y Estética

- Titulación para España y resto de Europa
- Servicio de atención al público (revisión profesional) -

Abierto plazo de matrícula !!!
para el curso 2006 / 2007, peluquería y estética
Turnos de mañana, de tarde o nocturno

y durante el mes de JUNIO, cursos: **Intensivo de Estética**
Intensivos para reciclaje de profesionales

Piercing **Uñas acrílicas** Turnos: mañana, tarde o fines de semana
curso@academiapeluqueria.com C/Gascos n.23, SEGOVIA. Tfn: 662 / 42 92 10

ESPIRDO - LA HIGUERA

Entrega Julio 2006

PROMOCIÓN LAS ERAS

1 DORMITORIO desde 77.000€
2 DORMITORIOS desde 102.200€

RESERVAS
3.000€

FINANCIACIÓN

DIRECTO PROMOTORA Cita previa: 607224488



servicios globales en publicidad

publicidad

www.publicidadsy.com - Tel. 921 423356



servicios globales en publicidad

NAVES

VENTA / ALQUILER
EN HONTORIA
(polígono)

en construcción

a partir de 300 m2



SUPERFICIA

PARCELAS

EN VENTA

FUENTEPELAYO

desde 160 m2



SUPERFICIA

SEGOVIA
BAJADA A LA CANALEJA, 4
3 dormitorios
2 baños
Garaje opcional

ESPIRDO

Últimas viviendas
1-2-3 dormitorios
garajes y trasteros

HONTORIA

Últimas viviendas
1-2-3 dormitorios
Piscina, Garaje
Jardines, Trasteros

PARQUE ROBLEDO

Últimas viviendas
2-3 dormitorios
Excelentes vistas

REVENGA

Últimas viviendas
3 dormitorios
garaje y trastero



SUPERFICIA

Tel. 921461741
Móvil. 626171400

c/ Cervantes, 28 3º Izq. 40001 Segovia

NOTICIAS INSÓLITAS

EN BREVE

Rescatan en Oceanía a 3 pescadores tras meses en el Pacífico

Tres pescadores mexicanos que pasaron tres meses perdidos en el océano Pacífico, durante los que se alejaron de su ruta más de 8.000 kilómetros, fueron rescatados cerca de las Islas Marshall, al noreste de Australia, informaron este martes fuentes oficiales.

EN BREVE

Los pescadores rescatados tendrán pasaporte para volver

Los tres pescadores mexicanos que estuvieron nueve meses a la deriva en el océano Pacífico recibirán un pasaporte del Gobierno de México, pues lo necesitarán para regresar a ese país, informó el miércoles el ministro de Asuntos Exteriores mexicanos, Luis Ernesto Derbez.

Un avión evacuado por culpa de un juguete de control remoto

Un avión de la empresa Alsaka Airlines procedente de la Guadalajara mexicana, con 125 personas a bordo, fue aislado y evacuado en el aeropuerto internacional de Los Ángeles (California), tras detectarse un "objeto sospechoso" que resultó ser un juguete de control remoto, informó la policía.

"El objeto resultó ser un juguete de control remoto", explicó en comunicado la policía federal, el FBI, que dijo que la investigación continuaba para determinar de donde salió el aparato.

"Un pasajero descubrió un aparato sospechoso en un vuelo de Alaska Airlines (...), el avión aterrizó en su destino (Los Ángeles), se alejó al aparato, bajaron los pasajeros mientras la policía revisaba", agregó la nota de la policía.

Horas antes, el portavoz del



aeropuerto, Harold Johnson, explicó a AFP que por la mañana "la policía del aeropuerto fue notificada de que había un objeto sospechoso a bordo de un avión que aterrizó procedente de Guadalajara, México".

El portavoz indicó que la policía

decidió que el aparato, cuyo destino final era Los Ángeles, se Estacionara en un lugar alejado para evacuarlo y que tanto agentes del FBI como funcionarios de seguridad revisaran el avión.

Con la colaboración de un equipo "de perros detectores de bombas

determinaron que no había ningún explosivo en el objeto", que encontraron los miembros de la tripulación y tras comprobar que no era de ningún pasajero se detonó la alarma poco antes del aterrizaje.

La alarma se produjo a cinco días de que el Gobierno británico dismantelara un supuesto plan terrorista para derribar varios aviones en pleno vuelo, de empresas estadounidenses su mayoría, y que tendría la impronta de la red terrorista Al Qaeda.

Desde entonces se han fortalecido las medias de seguridad en los aeropuertos de Estados Unidos y Gran Bretaña, mientras el presidente estadounidense, George W. Bush, aseguró el lunes que está utilizando "todas sus cartas" para proteger a los estadounidenses del terrorismo.

Uso exclusivo de Pepsi a cambio de seguros de vida en México



Los legisladores del Estado mexicano de Hidalgo (centro) pidieron el martes la revisión de un contrato entre la gigante empresa estadounidense de refrescos Pepsi y la secretaría de Educación, que establece la venta en exclusiva de esa marca en las escuelas a cambio de seguros de vida.

El contrato, que fue suscrito hace tres años y que se debería renovar en breve, autoriza a Pepsi a ser el

único distribuidor de refrescos en las máquinas expendedoras de los colegios de Hidalgo.

En contrapartida, la empresa multinacional se hace cargo de un seguro de gastos médicos de hasta 25.000 pesos (unos 1.812 euros) por niño que cubre a los escolares en su trayecto de la casa a la escuela, y de vida de hasta 80.000 pesos (alrededor de 5.800 euros), que cubre también a los docentes.

La secretaría de Educación Pública defendió el trato afirmando que desde su establecimiento se han beneficiado del seguro 328 niños en sus gastos médicos, tres con funerales y uno por muerte accidental, con montos que superan los tres millones de pesos (217.500 euros)..

MóvilCastilla Motor

En MóvilCastilla, todos los Vehículos de Ocasión están en perfecto estado. Incluso los BMW.

Nuestros Vehículos de Ocasión cuentan con unas condiciones únicas de financiación que incluyen el compromiso de recompra a través de nuestro programa Select de Vehículos de Ocasión.* Además, disponen de garantía EUROPLUS con cobertura de asistencia en cualquier punto de Europa y servicio permanente durante las 24 horas sin exclusión de averías mecánicas o eléctricas. Infórmese en nuestras instalaciones.

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio	Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
BMW 118 D	21/02/06	3.000km	20 meses	23.500€					

A.A.: Aire Acondicionado, ABS, A.E.: Asientos Eléctricos, AIRBAG, Alarma, C.C.: Cierre centralizado, C.D.: Compact Disc, CLIM.: Climatizador, CUERO, D.A.: Dirección Asistida, E.E.: Elevalunas Eléctricas, FE.: Full Equip, LLAN.: Llantas, Otros, PM.: Pintura Metalizada, TECHO, DE SERIE.

Navacerrada, 20
 Pol. Ind. El Cerro
 Tel.: 921 43 39 71 - 921 44 19 18
 Segovia

**SELECCIÓN
 AUTOMÓVILES
 DE OCASIÓN**



* La garantía de recompra queda fijada en el contrato siempre que la antigüedad del vehículo no supere los 5 años o los 200.000 kms. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Ibérica EFC S.A.

NOTICIAS INSÓLITAS

EN BREVE

Un árbol 'explosivo' daña 17 residencias tras caerle un rayo
Un árbol muerto explotó en mil pedazos el lunes al caerle un rayo en una ciudad de Florida, dañando 17 residencias dos manzanas a la redonda, dijeron los bomberos locales este miércoles.

EN BREVE

Una israelí se salva en ataque del Hezbolá por su implante mamario
Una mujer israelí de Naharya (norte del país) que fue herida en el pecho por una esquirla de un cohete lanzado por el Hezbolá libanés salvó su vida gracias a sus implantes mamaros, que amortiguaron el impacto, relató el martes un cirujano.

Una vida de perros en Los Ángeles

Los perros que acompañan a sus amos en Los Ángeles cuentan con una oferta infinita de opciones para divertirse: desde discotecas sólo para ellos, salones de belleza donde los tratan a cuerpo de rey, cursos de yoga y pastelerías especializadas en sus caprichos.

Todas estas atenciones de estrellas las pueden tener en Hollywood y sus alrededores. "Vivimos en una civilización que adora a los animales", explica a AFP Danny Stewart, propietario del 'Los Angeles dog spa', un salón de belleza canino enclavado en West Hollywood, un sector exclusivo de esta metrópolis californiana.

En total, 65 millones de perros viven con familias estadounidenses, que cada año gastan no menos de 35.000 millones de dólares en estos fieles compañeros de cuatro patas, según los cálculos de la Asociación de Fabricantes de Productos para

Animales de Compañía. "Yo he recibido mensajes de insultos a través de internet, enviados desde el extranjero por personas que dicen que es escandaloso gastar tanto dinero en los perros", confesó Stewart, que tiene las paredes tapizadas de fotos con poses estelares de sus clientes, perros con sofisticados cortes de pelo.

Aunque el 'Dog Spa' está abierto a todo el público, el pedigree y el buen estado de los animales es un punto muy importante para ser aceptados en este local donde, en realidad, la selección natural la da la lista de precios que cobra más de 100 dólares por la atención más básica.

"No dejamos entrar a cualquiera", resume el copropietario de esta peluquería canina, Rick Edwards, mientras atiende a Trixie, un Fox Terrier: "No son nuestros clientes que nos eligen. Nosotros los escogimos".

Entre los aspectos que

se fijan para aceptar o deshacerse de un cliente, prevalece la regularidad con la que atienden al animal. "Es como un jardín, si crece demasiado, no me interesa", afirma Steward.

Bien acicalados, los perros de Los Ángeles están listos para dejarse llevar a otros terrenos de diversión, muchas veces a imagen y semejanza de sus amos. Y es que todos los meses un bar exclusivo en el techo de un rascacielos en pleno centro de Los Angeles, el 'Skybark', invita a los perros y sus amos a una noche de cocteles con música en vivo para que todos se conozcan. La noche cuenta con el patrocinio de una fábrica de productos caninos, que les sirve aperitivos deliciosos a los consentidos de la casa.

Si la balanza se inclina más por el deporte que por las copas, existe un club deportivo que ofrece 'Doga', sesiones de yoga para aquellos que consideren que el animal necesita su tiempo de relajación

junto a sus amos.

Incluso una tradición religiosa ha intentado acercar "al amigo más fiel del hombre" a su templo. Y es que una sinagoga de Los Ángeles organiza para los perros de 13 años 'bar mitz-uah', una copia del rito bar-mitzvah, en el cual los jóvenes judíos pasan a la edad adulta. La fiesta incluye una bendición, retratos de familia y una gran comilona.

Para los perros sibaritas, Mark Bodnar instaló una cadena de pastelerías exquisitas llamada 'Three Dog Bakery'. "El año pasado me pidieron un banquete para una boda de dos labradores, una ceremonia de 30.000 dólares en un hotel de Beverly Hills", recordó el repostero.

Bodnar ofrece a sus clientes pequeñas especialidades de repostería canina que bautizó 'pupcakes', un juego de palabras entre 'cachorros' y 'tartas'. La preferida por sus clientes es un pastel de cacahuete con una cubierta de yogurt libre

de grasa y endulzado con miel.

"Es un negocio formidable, porque todas aquellas personas que vienen a gastar dinero para sus perros están siempre de buen humor", cuenta el empresario que poco después del mediodía acaba de despachar un solo pedido de 650 dólares en pasteles.

Los perros, sobre todo pequeños, son un accesorio de moda en Los Ángeles y en muchos sectores visten tan elegantes o a tono con la indumentaria de su amo.

Basándose en semejante tendencia, la tienda 'Fifi y Romeo' ofrece una colección de alta costura para los perros, con trajes que parten en los 200 dólares, por ejemplo, para un impermeable.

"Creo que en Los Ángeles, a veces, tratamos a los animales mejor que a los hombres", afirmó Stewart, reflexionando sobre una ciudad donde 90.000 personas viven en la calle.

ZUMOS - SORBETES - BATIDOS - HELADOS SIN GLUTEN

TARTAS - BOLLERÍA

◆ HELADOS DE PLACER ◆



San Francisco, 1

www.farggi.com

Tel. 921440618

HORCHATAS - GRANIZADOS

CREPES - GOFRES - HELADOS SIN AZÚCAR - BATIDOS - ZUMOS

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

INMOBILIARIA

*** PISOS VENTA ***

Piso Bernuy, 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 104m, Tel 610571060

Piso Ctra Villacastín, 2 dormitorios, gran terraza a estrenar. Tel 679502412

Piso La Lastrilla, 2 dormitorios, amueblado, con z.comunes piscina. Tel 649876114

Piso Tizneros, 3 dormitorios, garaje, trastero, en construcción. Tel 600535900

Piso z.Cristo Mercado, 120m, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. Tel 921443926

Piso en el centro 140m, 3ª, sin ascensor necesita pequeña reforma. Tel 610500974

Piso en Madrid, Aluche, 3 dormitorios, terraza, trastero, garaje. 320.000eu Tel 921443494

Piso Palazueros, 3 dormitorios, calef indiv, baño aseó, garaje. Tel 921433523

Piso El Carmen, 3 dormitorios, reformado, baño, cocina, Tel 921428366-606419422

Vendo/alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, José Zorrilla. Tel 921422782-651194581

Vendo piso planta baja, ideal oficina, zona céntrica. Tel 651194581

Vendo ático Valsain, 60m, 2 dormitorios, cocina amueblada, baño. Tel 697222980

Vendo piso Pte Hierro, 4 dormitorios, baño, con parquet, calef central. Tel 627927192

Dúplex S.Lorenzo, 1 dormitorio, 2 baños, salón amplio. Tel 650021862

Piso Madrona, 3 dormitorios, 2 terrazas, baño, salón, no agencias. Tel 665377524 tardes

Vendo piso 3ª planta, C/Lastras, 2 dormitorios, trastero, terrazas. Tel 620617705

VENDO APARTAMENTO Nuevo, amueblado calidades inmejorables Calle El Roble - Segovia Tel 608917332

Piso Zamarramala, amueblado, calef indiv 3 dormitorios. Tel 921574008

Piso Conde Sepúlveda, reformado, 2 dormitorios, ascensor, 290.000eu. Tel 687548673

Piso amueblado, 3 dormitorios, Palazueros Tel 616155955

*** LOCALES/NAVES***

Vendo local comercial 90m, José Zorrilla Tel 676495135

Vendo local N.Segovia, 120m, muy buena situación, reformado. Tel 605884394

Piso Urb Los Castillos, 3 dormitorios, exterior, ascensor, trastero. Tel 616719009

Alquilo local 130m, instalado como bar, C/Prado, 19. Tel 921420061

*** TRASPASOS ***

Traspaso locutorio, instalado, buena situación. Tel 921434587

Se traspasa o vende negocio funcionando en Coca, 120m, 2 plantas. Tel 686252526

Traspaso centro de ocio infantil, mínima inversión. Tel 659681292

Traspaso negocio y local comercial en Plza S.Martin(j.Torreón) Tel 635552875

Se traspasa pescadería La Albuera, por jubilación. Tel 639488318

Traspaso bar de copas, en z.Fdez Ladreda Tel 609025195

Negocio hostelería, casco amurallado, por no poder atender. Tel 699939922

LOCALES ALQUILER

Oficina Conde Sepúlveda, 22, planta calle, Tel 620617705

Alquilo local céntrico, 36m, planta calle, acondicionado. Tel 609161729

Alquilo local ccial 150m, Plz Turégano, y ampliable 75m. Tel 921500223

Alquilo bar en funcionamiento, informese Tel 921420061 - 921431768

Alquilo local Revenga, 35m, agua y luz ideal almacén. Tel 676997920

*** CASAS ***

Vivienda a 17km Segovia, 3 plantas, 5 hab, baño, 2 aseos, despensa. Tel 639624021

Casa rehabilitada, estilo rústico, Bernuy, en piedra/madera vista. Tel 921400087

Alquilo casa Bernuy, garaje para 2 coches Tel 921441283

Vendo/cambio casona 2 plantas, 2 baños, calef, 26 dependencias, huerto, patio, 450m garaje, 6km Segovia. Tel 915705372

Alquilo casa Cabezuela, 4 dormitorios, patio y garaje. Tel 921501006

*** CHALET ***

Chalet adosado Palazueros, 3 dormitorios, 2 baños, aseó. Tel 605909087

Chalet indiv Parque Robledo, 1.100m de parcela, piscina cubierta. Tel 639147604

Adosado Trescasas, 4 habit, salón 30m, con jardín, terraza, garaje. Tel 680592486

Adosado Abades, 177m, bodega de 56m, amueblado, 204.000eu. Tel 921495231

Chalet La Higuera, 3 plantas, barbacoa, con piscina cubierta. Tel 636100866

Excelente chalet pareado S. Cristobal Tel 697420086

*** GARAJES VENTA ***

Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazueta, 34. Tel 626020127

Vendo plaza garaje amplia, C/Riaza, buen precio. Tel 687681620

Vendo plaza garaje coche pequeño, C/Rancho. Tel 676915205-606194025

*** PARCELAS***

Vendo parcelas urbanizables, Turégano y Muñoveros, no agencias Tel 639144507

Vendo fincas rústicas Otones d Benjumea Tel 606194025

Vendo parcela urbanizable y huerta, zona inmejorable Turégano. Tel 914737924

Vendo parcela Navas de Oro, 1.000m, Telf 921141087

Vendo finca urbana, 1.000m, en Etreros, Tel 699210621 no agencias.

Vendo solar edificable, 90m, en Hontoria Tel 606313197

Vendo parcela rústica en Brieua, 5.000m, Tel 687681620

Parcelas a 10minut Segovia, desde 250m Tel 610500974

Parcela urbana para vivienda unifamiliar, El Sotillo, Tel 665645773

Parcela urbana Bernardos, 425m, bien situada, todos los servicios. Tel 921566283

Parcela la 700m Turégano, huerta de 500m, arboleda. Tel 696617715

Vendo Ctra S.Rafael, nave 550m, otra de 200m y vivienda 200m. Tel 921422099

Vendo finca rústica Carbonero el Mayor, 5.000m, Tel 921431766

Vendo finca 3.000m, ideal caballos, zona Fuencisla. Tel 610536828

*** PISOS ALQUILER ***

Piso z.El Carmen, 3 dormitorios, amueblado, 1 baño. Tel 626695163

Apart céntrico, amueblado Tel 921427582

Apart céntrico, amueblado Tel 921406040

Piso amueblado, 5 dormitorios, calef y agua central. Tel 637570013

Piso dúplex, 3 dormitorios, 2 baños, amueblado Hontoria. Tel 921434801-670433452

Piso j.Correos, amueblado, 3 habitaciones, 2 baños Tel 921437172

Piso j.Sek, ideal 2 pax, amueblado, calef acumuladores. Tel 655186493-438040

Piso amueblado, j.Acueducto, 500eu, 4 dormitorios, Tel 669855909

Piso amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, z.José Zorrilla, Tel 639744437

Piso a estudiantes, C/Los Arroyos, buen estado y precio. Tel 657206410

Piso Ctra.Villacastín, 114m, 3 dormitorios, 2 baños, cocina completa, Tel 610463441

Piso Valverde, 2 dormitorios, garaje, trastero, amueblado. Tel 659440484

Piso 4 dormitorios, amueblado, 2 baños, exterior z.La Albuera. Tel 629576847

Ático La Granja, 2 dormitorios, amueblado, con garaje, j.piscinas. Tel 616764518

Alquilo piso amueblado, 2 dormitorios, S. José, mejoras. Tel 652532763

Piso Valverde, garaje. Tel 685994766

Piso Av Constitución, 3 dormitorios, baño, salón calef central, 600eu. Tel 609550337

Piso J.Zorrilla, 3-4 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero, ascensor... Tel 649841148

Piso amueblado, 4 dormitorios, z.Sta Eulalia, Tel 921420372-679162721

Alquilo apart nuevo z.Renfe, 460 eu Cdad cocina amueblada. Tel 647941371

Piso a estrenar z.ambulatorio, 2 dormitorios, exterior. Tel 921422016-677622275

Apart calle Real, amueblado, nuevo, para 1 persona/pareja. Tel 637455810

Piso en Conde Sepúlveda, amueblado, Telf 686940379

Piso junto al Postigo, 3 dormitorios, 2 baños, jardín privado. Tel 921430858

Piso amueblado, 3 dormitorios, reformado, cerca Sek. Tel 639122023

Piso 4 dormitorios, 2 baños, calef, exterior, en José Zorrilla, Tel 699449642

Dúplex S.Cristobal, 2 habit, piscina, 500eu Tel 639643835

Piso amueblado, C/Los Almendros, 3 dorm Tel 606715877

Dúplex 4 dormitorios, trastero, plaza garaje opcional, z.Sto Tomás, Tel 608900240

Alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, Inst Andrés Laguna, 530eu Tel 921424864

Apart Salamanca, amueblado, casco histórico, internet, vitro.. Tel 686439232

Alquilo piso la Lastrilla, amueblado, 390eu, Tel 921449295-627648957

Alquilo piso 3-4 estudiantes, amueblado, calef central, 630eu. Tel 921485035

Alquilo piso Valverde, 2 dormitorios, garaje, trastero, amueblado, Tel 659440484

Busco piso en alquiler por largo tiempo, Sra mayor. Tel 965635571

Alquilo piso céntrico, 2 dormitorios, amueblado reformado, calef gas. Tel 699945548

Torrecaballeros, 3 dormitorios, 2 baños, aseó, bodega, patio, garaje.. Tel 649162975

*** VACACIONES ***

Peñíscola, adosado, 5-6 pax, urbanización completo. Tel 649490982

Piso Roquetas de Mar, 3 dormitorios, acondicionado y situado. Tel 600364380

Apart equipado, Torreveja, 2 dormitorios, 200m playa, piscina. Tel 607976541

Roquetas de Mar, apart. Urb privada, tenis piscina, 50m playa. Tel 639286611

Alquilo/vendo, piso Torreveja, playa del cura. Tel 921426227

Alquilo 2 pisos, Alicante, cerca playa, por temporadas, SQM. Tel 965219218

Alcoceber, apart 1ª línea playa, garaje, con todos los servicios. Tel 678999126

Apart Torreveja, 1 dormitorio, Tel 646449644

*** HABITACIONES ***

Piso por habitaciones, amueblado, funcionarios, estudiantes.. Tel 921441024

Habitación piso compartido, La Albuera, Tel 921421931

Alquilo habitación a chica trabajadora z.Sta Eulalia. Tel 680673127

Alquilo habitación piso compartido a chica, llave en dorm, Tel 669555159

Se alquilan habitaciones a estudiantes piso nuevo, S.Millán. Tel 657986000

Alquilo habitación estudiantes, buena zona. Tel 686940379

GARAJES ALQUILER

Plaza garaje S.Cristobal. Tel 667484080

Plaza garaje amplia, económica, Ezequiel González. Tel 647085761.

Alquilo plaza garaje, Plz Alto los Leones, Ortiz de Paz. 50eu. Tel 628879683

Plaza garaje amplia, puerta abatible, zona José Zorrilla, Tel 626558084

Garaje, en Sto Provisional, Tel 921422297

Plaza garaje amplia, Obispo Quesada, j. Renfe. Tel 921427063

Plaza garaje grande, Ctra Villacastín, cerrada. Tel 921427271-606110475

Alquilo garaje, z.Cristo del Mercado, calle Los Arroyos. Tel 921426227

Plaza garaje Mahonias. Tel 921461248

Edificio Viviendas Calle Cañuelos



- Carpintería de PVC color madera
- Cierres con mecanismos oscilobatientes
- Acrilamiento doble tipo climait
- Puerta acceso blindada, cerradura seguridad
- Puertas interiores roble barnizadas y molduras macizas
- Baño principal en mármol tipo Perlato
- Caldera gas natural y producción instantánea de agua caliente sanitaria.
- Radiadores de aluminio con tubería de polietileno
- Aparatos sanitarios de porcelana vitrificada en blanco
- Grifería monomando, Encimera de mármol con grifería Lógica
- Video portero en todas las viviendas

ugarte
 agencia inmobiliaria

Gobernador Fdez. Jiménez, 20
 www.ugarte-inmobiliaria.com

☎ 921/ 44 54 55
 ☎ y fax 921/44 46 47

NOTICIAS DEL CORAZÓN

Bush saluda a los admiradores de Elvis en aniversario luctuoso

El presidente George W. Bush y la primera dama Laura Bush mandaron sus saludos a los admiradores de Elvis Presley en conmemoración por el 29º aniversario de la muerte del "rey del rock and roll".

Laura Sánchez y Aitor Ocio presentan a su hija Naia a la prensa

Después de tan sólo año y medio de noviazgo, la joven pareja formada por la modelo Laura Sánchez y el futbolista del Sevilla Aitor Ocio presentó a la prensa el pasado jueves a su primera hija, Naia.

Fallece de leucemia el actor Bruno Kirby

Bruno Kirby, un veterano actor mejor conocido por haber interpretado el papel del mejor amigo en dos de las comedias más grandes de Billy Cristal, "When Harry Met Sally" y "City Slickers", falleció a los 57 años.

La princesa Kiko hospitalizada en medio de expectación por su parto

La princesa Kiko, nuera del emperador de Japón, fue hospitalizada este miércoles en Tokio por complicaciones en las últimas semanas de su embarazo, que ha hecho revivir la esperanza de un heredero varón en el seno de la dinastía más antigua del planeta.

Kate Hudson se separa de su marido, Chris Robinson

Los Rolling Stones suspenden sus conciertos en España

Montserrat Martí, hija de Montserrat Caballé, se ha casado

Ira y dolor en el funeral del hijo del escritor David Grossman

El dolor y la ira estuvieron presentes el martes en el entierro del soldado Uri Grossman, hijo de David Grossman, uno de los más grandes escritores israelíes, muerto en combate en el Líbano.

Kate Hudson y su esposo rockero se separan

Kate Hudson y Chris Robinson están separándose después de casi seis años de matrimonio, según anunció el publicista de la actriz, Brad Cafarelli.

Bloomberg dona 125 millones de dólares para combatir el tabaco

El alcalde de Nueva York, Michael Bloomberg, multimillonario y ex fumador, anunció el martes que donará 125 millones de dólares de su propio bolsillo para crear una campaña contra el tabaco en todo el mundo.

El Padre de Raquel Mosquera arropa a su hija tras la crisis que ésta mantuvo con su familia

Los Schroeder adoptan a su segundo hijo ruso

Los coches más exclusivos del mundo desfilarán en California

Paquirrín podría vivir con María del Monte

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ. YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR

* COCHES *

- VW passat ranchera tdi,año01, 150cv,autotómico,11.500eu.Tel 650380944
- Bmw 525tds,año96,full equip,cuero,sólo 8.500eu. Tel 615277712
- Renault megane 1.9, 120cv,6 velocidades a.a.c.e.e.d.a,año02, Tel 615937492
- Volvo s 40 evolution 1.9 d 115 cv marzo 2002 impecable.Tel 670724843
- Rover 45,2.0 td,100cv,año03,5p,9.000eu 80.000kms, Tel 646445165
- Smart pasion 2 plazas,airbag,c.e.e.d.a, techo cristal,año99.Tel 615245253
- VW 1.9 tdi,110cv,año98, 6.500eu, buen estado. Tel 615277712
- VW polo 1.9d,año96, nuevo modelo,sólo 3.000eu. Tel 679980216
- Citroen c3 d,año04, siempre en garaje,en perfecto estado. Tel 647586132
- Mercedes benz 300te,ranchera,año92,aut 7 plazas,6.300eu. Tel 610443285
- Citroen ax,1.4ttx,75cv,pocos kms,varios extras, perfecto estado.Tel 630501915
- Vendo para audi a4,4 cubiertea con llanta dunlop,195/65/15.Tel 679725301
- Seat toledo,año98, 1.9tdi,llantas negras, lunas tintadas. 7.000eu.Tel 616657255
- Audi a4 avant,techo elect,bola remolque,año00, 15.000km,Tel 609025195
- Nissan patrol td,largo,300eu a convenir, Tel 921420317
- Ford fiesta 1.25 g16a,16v, año01, 5 p,con garantía. Tel 921479141
- Clio,gasoil, año96,a toda prueba,1500eu itv, Tel 652203807-630277615
- Nissan almera,2.2di,16v,120cv,diesel,full equip,52000km,Tel 606945151

Se vende

- VENDIDO**
- Ford scort rojo.SG-F. Tel 610880751
- Chrysler saratoga,año 93,SG-G,blanco, 70.000km,impeccable. Tel 646962683
- Citroen xsara 1.6,año00,verde, 3.500eu. Tel 660388217
- Bmw 525i, en perfecto estado,5.000eu, Tel 686458422
- Peugeot 205 diesel,5p, blanco,año97, por 2.200eu. Tel 686108164
- VW polo 1.9d, verde metalizado,año 99, 63.000km, en garaje.Tel 606109963

* MOTOS *

- Casco replica rossi,nuevo, Tel 626023021
- Quad atv bombardiera outlander 400 4x4 Tel 666201776
- Vespino seminuevo,poco uso,buen precio Tel 921198125
- Honda revel,250cc,año98,8.000km,nueva 2.000eu. Tel 606993715
- Moto 750cc. Itv. Tel 921430075
- Vendo chaqueta motorista,garibaldi,negra t-56, 90eu. Tel 921449099 h.comidas
- Vendo pantalón y cazadora moto, T56, Tel 636794164

Kawasaki gpz-500 m-1083-md,1.5000eu Tel. 609070563-639365043

- Suzuki vs 750cle,shoper,importada alemana nia,impeccable, Tel 667429145
- Yamaha sz 750,2.000eu. Regalo casco, botas y traje. Tel 659042825
- Moto speed five II,1.100km,roja/gris de agosto 05, nueva.Tel 699096475
- Moto arrecife 250cc,600km, 1 año, por no usar, regalo casco.Tel 696109974

- Suzuki gs.500f,año04, 5.100km,regalo caso, 2 monos,4.100eu.Tel 630920313
- Compro moto de 75cc en adelante,cross o trail. Tel 610536828
- Senda xr montaña,azul,año02, precio a convenir. Tel 660025015
- Vespino año87,sólo 3 años de uso,garaje. Tel 617939599

* BICICLETAS *

- Bicicleta carretera ,aluminio,grupo ultra, 600eu,regalo extras.Tel 654175043
- Bicicleta monty mod217,blanca, 120 eu. Seminueva.Tel 921171112
- Mountainbike,económica.Tel 686666848

* INDUSTRIALES*

- Máquina sembrar cereales,Torres mod67 láser,precisión,3m,Tel 636748993
- Camión renault s100 basculante,grúa,año 88, peso 7.500kg. Tel 921520302
- Carros de machos,trillos,máquina de albarter y aperos de labranza antiguos. Tel 629189679
- Tractor fiat 980,dt,remolque...etc todo en buen estado. Tel 666201776
- Camión Nissan ft100,pm3.500kg,e.e.d.a, buen precio. Tel 921431383
- Furgoneta opel combo 1.7, en buen estado Tel 636997216
- Empacadora pequeña new holland 370. Tel 630681083
- Tractor jonh deere cortacesped seminuev 1.200eu. Tel 616485868

* HOGAR *

- Microondas grande. Tel 921423979 tarde
- Vendo cocina gas con horno electr, nuevo Tel 657970966
- Vendo mesa salón baja, muy buen precio. Tel 921110964

- Sillera antigua/ Mesa, Tel 921420307
- Vendo 2 arcones congeladores, perfecto estado. Tel 608206071
- Vendo salón completo y dormitorio joven bajo precio. Tel 615078502
- Vendo 2 sofás, microondas grande,buen precio. Tel 921423979 15,00h.
- Mesa cristal comedor,estantería pino,y mesa equipo hifi,alfombra.Tel 630587019
- Se venden todos los muebles de un piso por traslado,buen precio.Tel 637221319
- Muebles salón pino macizo,mesas,sillas, sofá,camas...Tel 615245253
- Vendo dormitorio completo,color cerezo colchón,armario,mesilla. Tel 921444603
- Esterterías en buen estado, pino macizo, buen precio. Tel 921463463
- Vaporeto polti mod710,Tel 921468039
- Frigorífico pequeño, nuevo,ideal para oficina. Tel 607932310
- Mueble cocina colgar,cama 1,20,armario 3 cuerpos... Tel 921425430
- T.V. 33" perfecto estado,250eu, llamar noches. Tel 610983217

* OPORTUNIDADES*

- Vendo 4 llantas con cubiertas,seminuevas 205/50/15,12 radio,500eu Tel 647449313
- Vendo botas ski salomon niño,20eu en buen estado. Tel 645694870
- Vendo batería música,marca tama,buen precio. Tel 652203807
- Tv y juego maletas, Tel 665193834
- Aparato gimnasio,35 ejercicios,nuevo, con video,600eu. Tel 652277326
- Tienda campaña,3 dormit,con trastero, y frigorífico roulotte. Tel 630669959

- Vendo puerta garaje.3x3m,metálica con motor eléctrico. Tel 635564140
- Vendo expendedora coca-cola,500 eu. Telf 619252613
- Vendo 3 maquinas expendedoras,1 café, 1 snacks y bocatas calientes.Tel 687529269
- Liquidación existencias tienda ropa niños Tel 685845792 - 657214334
- Colección completa n-1-102-103 de estudios segovianos,2.700eu.Tel 675301774
- Vendo puerta garaje metálica, elevable, Tel 921196066

* ENSEÑANZA *

- Clases particulares hasta 2º eso.zona San Lorenzo, resultados. Tel 628363251
- Clases indiv lenguaje musical y/o piano iniciación/apoyo.Tel 6166530211
- Se dan clases inglés, todos los niveles y clases 1º y 1º-2º eso.Tel 921429799
- Inglés por la mañana,grupos reducidos, profesora titulada.Tel 665807516
- Titulada eoi da clases inglés, grupos o individual, resultados.Tel 921428804
- Clases particulares,contabilidad empresas max 4 pax. Tel 651111452
- Ldad empresariales, clases contabilidad financiera ... Etc Tel 615316791
- Profesora egb,da clases primaria e informática a domicilio. Tel 607802362
- Clases particulares,primaria,eso e inglés. Tel 679185030
- Ldad filología inglesa da clases particular todos los niveles, indiv-grupos, resultados Tel 667541870
- Lda, dá clases matemáticas de E.S.O a domicilio, resultados, Tel 675933473
- Titulada E.O.idiomas.clases todos los niveles inglés. Tel 646305496



FACTOR e:

factor empleo y empresa en Segovia

El Ayuntamiento de Segovia apuesta por el empleo



CURSOS GRATUITOS 2006 - 2007

Abierto plazo de inscripción hasta 25 de agosto

www.factor-e.org
www.segovia.es
www.aedlsegovia.com
C/Eulogio Martín Higuera,4
Tel. 921 466343

SERVICIOS A LA VIDA DIARIA

- Cuidados paliativos a enfermos crónicos y terminales
- Cuidador/a de discapacitados físicos y psíquicos.
- Nutrición y dietética en geriatría
- Técnicas para el mantenimiento físico de las personas mayores
- Auxiliar de enfermería en geriatría
- Cuidador/a infantil

OFICIOS PROFESIONALES

- Polimantedor/a de edificios y equipamientos urbanos
- Electricista de mantenimiento técnico/a en recuperación de espacios degradados
- Agricultura ecológica

nuevos tiempos, nuevos retos...

INTEGRACION



No a la exclusión social
ni financiera.

SOLIDARIDAD



Proyectos sociales.
Programas Solidarios Tercer Mundo.

TECNOLOGIA



Acceso a las nuevas tecnologías.
Becas de investigación.

MEDIO AMBIENTE



Preservación de nuestro entorno natural,
recuperación de itinerarios y financiación
de proyectos medioambientales.

CULTURA



El arte y la palabra: grandes exposiciones,
ciclos de conferencias, publicaciones
y conciertos.

TU HORÓSCOPO

Vida diaria

Aries 21 marzo/20 abril Puedes estar experimentando cierta falta de vitalidad te preguntas por qué dejas que las cosas se vuelvan demasiado grises. Añade algún picante a la vida, se aventurero y explora terrenos nuevos.

Tauro 21 abril/20 mayo El amor y la profesión te han mantenido ocupado y tus amigos sienten que los has echado a un lado Una pausa en esos temas de preocupación reciente es conveniente para que dediques algún tiempo a las amistades.

Géminis 21 mayo/21 junio Determinadas noticias sorprendentes te tomarán de improviso Aunque no son lo que esperabas, arrojarán luz en un tema confuso y te harán más fácil tomar una decisión al respecto

Cáncer 22 junio/22 julio Amor y romance se confunden hoy y en realidad te faltan las palabras Cuando no sepas cómo reaccionar, parecerá que huyes.

Leo 23 julio/22 agosto Tienes tendencia a victimizarte en tus opciones hoy te percatarás que has ido suficientemente lejos. Rompe con la rutina y prueba nuevas formas de vivir y amar.

Virgo 23 agosto/23 septiem.. Hay en puerta una nueva oportunidad en tu vida amorosa aunque las cosas no se aclararán hoy, la otra persona te mostrará que le interesas.

Libra 23 septiem/23 octubre Los viejos amigos serán de gran respaldo, pero una sangre joven no hará ningún daño en estos momentos Trata de pasar tiempo con nuevos amigos o incluso extranjeros con los que sientas que una relación es posible.

Escorpio 23 octubre/22 noviembre Tu sensibilidad y auto conciencia pasa al primer plano en cuestiones amorosas pero te deja sumido en una sorpresiva timidez Eso puede ayudarte en ciertas situaciones, cuando tu comportamiento reservado atraiga la atención de un alma profunda.

Sagitario 22 noviembre/22 diciembre Una relación cercana pero plutónica se está causando dificultades sería conveniente que revisaras tu enfoque hacia el signo de esa estrella.

Capricornio 22 diciembre/20 enero Tu espíritu libre necesita aire fresco hoy los planetas te instan a viajar o a tomar vacaciones. Pon atención en tus necesidades en este sentido y programa un viaje en el futuro proximo.

Acuario 20 de Enero - 18 de Febrero Hoy para ti el paraíso consiste en lóivir al aire libre, los picnics, la jardinería, coleccionar frutos y en alguna buena cocina casera.

Piscis 18 febrero/20 marzo Hoy es día para hacer cambios sutiles pero firmes en la casa Impón tus ideas sin ser agresivo.

www.publicidadsy.com

syp
servicios globales en publicidad

Publicidad para todos los gustos Tel. 921 423356

Envía Signo + Tu Signo + AMOR al 5523

806 401 636

Envía Signo + Tu Signo + TRABAJO al 5523

FILOSOFÍA AL DÍA

Por: **Belén Peñas Pascual**
Filósofa asesora certificada por ASEPRAF

Sin justicia ni justeza

Sentirnos orgullosos ante lo que conseguimos con nuestros propios medios es muy comprensible, pero la arrogancia representa, sin embargo, un serio obstáculo en el camino hacia la madurez, hacia la paz interior.

El principal problema que arrastra la arrogancia es que acentúa tan fuertemente el 'yo' que puede conducir a una distorsión de la realidad de la surge una falsa identidad, una falsa auto-imagen. Considerarse a uno como superior implica automáticamente una

devaluación del prójimo: para llegar a la conclusión de que yo soy encantador, es preciso que considere a los otros (o alguno de ellos) como detestables. Uno se ha situado en una instancia superior, desde la que se siente incapaz de ser como aquel al que condena y considera el ataque (la crítica) contra los 'inferiores' como 'natural' y 'justo'.

El arrogante está tan seguro de sus posiciones (o esconde su inseguridad tras esa máscara de altivez) que pierde capacidad de ser crítico

consigo mismo y, por tanto, la capacidad de emprender cambios que podrían mejorar su vida. Está tan ocupado en sí mismo, de mantener esa imagen de superioridad que permanece ignorante ante muchas de las cosas que suceden a su alrededor. Así, limita su posibilidad de acercarse a los otros, de verlos tal cual son. La arrogancia es inoportuna e injustificada y, por definición, es injusta: sin justicia hacia los otros y sin justeza hacia uno mismo. "Concederse más méritos de los que se posee, o

vanagloriarse, tontamente, de lo que se puede tener ¿qué puede ser más ridículo que enorgullecerse de la propia estatura, belleza, salud? ¿Y por qué habría de ser más justificado el orgullo por la propia inteligencia o la propia fuerza? ¿Acaso has escogido ser lo que eres? ¿Eres dueño de seguir siéndolo? Un pequeño coágulo en mal lugar y te conviertes de pronto en un estúpido y un invalido. No tendría sentido entonces sentir vergüenza, comotampoco ahora sentirse orgulloso". Comte Sponville.

Párate a pensar...

¿Qué estoy haciendo con mi vida? ¿Qué me mueve y por qué?

Información y cita previa
filosofiadia@yahoo.es
921 110 068
Segovia

No son necesarios conocimientos filosófico-académicos sino interés en comprender y ser comprendidos



**DIPUTACION PROVINCIAL
DE SEGOVIA**
Cultura y Juventud

difusión cultural a ct u a m o s

DIA	HORA	LUGAR	PUEBLO	MUNICIPIO	ACTUANTE	ESPECIALIDAD
AGOSTO						
20/08/2006	11:00:00	IGLESIA	TEJADILLA	VENTOSILLA Y TEJADILLA	AUDITE	MÚSI CACORAL
20/08/2006	18:30:00	TELE CLUB	PINILLOS DE POLENDOS	ESCOBAR DE POLENDOS	IGN SANZ CLAUDIA SANTOS	TEATRO CUENTA CUENTOS
20/08/2006	19:00:00	FRONTÓN	VALVEJA	AYLLÓN	TEATRO MUTIS	TEATRO INFANTIL
20/08/2006	19:00:00	PLAZA MAYOR	LOS HUERTOS	LOS HUERTOS	PALADIO COMPAÑÍA	TEATRO TODOS LOS PÚBLICOS
20/08/2006	19:00:00	PLAZA MAYOR	ORTIGOSA DEL MONTE	ORTIGOSA DEL MONTE	PÍCARA LOCUELA	TEATRO TÍTERES
20/08/2006	19:30:00	PARQUE	OLOMBRADA	OLOMBRADA	LAS LUNAS DE VENUS	TEATRO DE CALLE
20/08/2006	19:30:00	PLAZA MAYOR	ALDEALCORVO	ALDEALCORVO	JOSÉ RODAO	TEATRO TODOS LOS PÚBLICOS
20/08/2006	20:00:00	PLAZA MAYOR	ESCARABAJOSA DE CUÉLLAR	CUÉLLAR	TAMANKA	TEATRO DE CALLE
20/08/2006	20:00:00	SALÓN PÚBLICO	EL CUBILLO	EL CUBILLO	TRES OLMAS	TEATRO INFANTIL
20/08/2006	22:00:00	PLAZA MAYOR	EL MUYO	RIAZA	LUISAME MUCHO CALAMBUR	MÚSICA MODERNA
21/08/2006	19:00:00	PLAZA MAYOR	FUENTES DE CUÉLLAR	CUÉLLAR	LA PÍCARA LOCUELA	TEATRO TÍTERES
21/08/2006	22:30:00	PLAZA MAYOR	SAUQUILLO DE CABEZAS	SAUQUILLO DE CABEZAS	AFROTANGO	MÚSICA MODERNA
22/08/2006	20:00:00	PLAZA BLAS MARUGAN	BERNARDOS	BERNARDOS	PANDERETAS TÍTERES	TEATRO TÍTERES
22/08/2006	20:30:00	PLAZA MAYOR	MARTIN MIGUEL	MARTÍN MIGUEL	TEATRO MUTIS	TEATRO INFANTIL
22/08/2006	21:00:00	PLAZA MAYOR	MATAMALA	MATABUENA	LAS LUNAS DE VENUS	TEATRO DE CALLE
23/08/2006	19:30:00	PLAZA CONSTITUCIÓN	ALDEA REAL	ALDEA REAL	TEATRO MUTIS	TEATRO INFANTIL
23/08/2006	20:30:00	PLAZA CONSTITUCIÓN	ARMUÑA	ARMUÑA	ANTÓN PIRULERO	MÚSICA INFANTIL
23/08/2006	21:00:00	PLAZA MAYOR	CAÑICOSA	MATABUENA	LA TARTANA DE PATRICIA	TEATRO TODOS LOS PÚBLICOS
24/08/2006	20:00:00	FRONTÓN	CARABIAS	PRADALES	LIBÉLULA	TEATRO TÍTERES
24/08/2006	20:30:00	PLAZA	RIAGUAS SAN BARTOLOMÉ	RIAGUAS SAN BARTOLOMÉ	ZEREIA	TEATRO TODOS LOS PÚBLICOS
24/08/2006	22:30:00	LAS CAÑAS	OTONES DE BENJUMEA	TORREIGLESIAS	LOS TEO	MÚSICA MODERNA
24/08/2006	22:30:00	PLAZA CONDE DE FINAT	NAVAS DE SAN ANTONIO	NAVAS DE SAN ANTONIO	CÓDICE	MÚSICA POPULAR
24/08/2006	22:30:00	PLAZA MAYOR	CANTIMPALOS	CANTIMPALOS	AFROTANGO	MÚSICA MODERNA
25/08/2006	13:00:00	JARDINES PALACIO	SAN ILDEFONSO	SAN ILDEFONSO	BANDA DE EL ESPINAR	MÚSICA BANDA
25/08/2006	19:00:00	CALLES LOCALIDAD	SANTIUSTE DE S. JUAN B	SANTIUSTE SAN JUAN B	TIROTATEIRO	MÚSICA TRADICIONAL
25/08/2006	19:00:00	POLIDE PORTIVO	LABAJOS	LABAJOS	TEATRO MUTIS	TEATRO INFANTIL
25/08/2006	20:30:00	PLAZA MAYOR	PECHARROMÁN	VALTIENDAS	CARRAPINAR	MÚSICA TRADICIONAL
25/08/2006	20:30:00	PLAZA MAYOR	TIZNEROS	ESPIRDO	TAMANKA	TEATRO INFANTIL
25/08/2006	21:00:00	PLAZA	LOS CORTOS	DURUELO	LAS BERNARDAS	TEATRO INFANTIL
25/08/2006	22:00:00	PLAZA DEL CAÑO	ESTACIÓN EL ESPINAR	EL ESPINAR	EL GRAN ANGULAR	MÚSICA MODERNA
25/08/2006	22:00:00	SALÓN MUNICIPAL	TORRECABALLEROS	TORRECABALLEROS	JOSÉ RODAO	TEATRO TODOS LOS PÚBLICOS
25/08/2006	22:00:00	PLAZA MAYOR	MARTÍN MUÑOZ DE AYLLÓN	RIAZA	LOS MOSCONES	MÚSICA MODERNA
26/08/2006	12:30:00	PLAZA MAYOR	GRAJERA	GRAJERA	CHARANGA "INCREIBLES"	MÚSICA POPULAR
26/08/2006	12:30:00	PLAZA CONSTITUCIÓN	SANGARCÍA	SANGARCÍA	EL PÁJARO LUNAR	MÚSICA INFANTIL
26/08/2006	17:00:00	CALLES DEL MUNICIPIO	BARAHONA DE FRESNO	RIAZA	CHARANGA CUBALIBRE	MÚSICA POPULAR
26/08/2006	19:00:00	PLAZA MAYOR	RIAHUELAS	FRESNO DE CANTESPINO	TIROTATEIRO	MÚSICA TRADICIONAL
26/08/2006	20:00:00	PLAZA MAYOR	PEROSILLO	PEROSILLO	JUANJO Y SALVA	MÚSICA TRADICIONAL
26/08/2006	20:30:00	PLAZA MAYOR	BRIEVA	BRIEVA	TEATRO MUTIS	TEATRO INFANTIL
26/08/2006	21:00:00	PLAZA MAYOR	VEGAS DE MATUTE	VEGAS DE MATUTE	LIBÉLULA	TEATRO TÍTERES
26/08/2006	21:00:00	PLAZA MAYOR	CASTILTERRA	FRESNO DE CANTESPINO	JOSÉ RODAO	TEATRO TODOS LOS PÚBLICOS
26/08/2006	21:30:00	PLAZA	DURUELO	DURUELO	LA HERRADURA TEATRO	TEATRO TODOS LOS PÚBLICOS
26/08/2006	22:30:00	PLAZA MAYOR	LA ALDEHUELA	TORRECABALLEROS	EL GRAN ANGULAR	MÚSICA MODERNA
26/08/2006	22:30:00	ERAS DE ABAJO	EL NEGREDO	RIAZA	SONRISA VERTICAL	MÚSICA MODERNA

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS

Limpianos bares,locales,oficinas,naves... Fines de semana. Tel 635401418

Aux enfermería geriátrica,cuida enfermos en casa u hospital. Tel 665971048

Se ofrece aux admtna. media o jornada completa. Tel 677183719

Se ofrece sra limpieza por horas, sólo mañanas.La Lastrilla. Tel 921442335

Chica busca trabajo por la tarde,limpieza casa,bar...escaleras. Tel 618368315

Cuido personas mayores,Tel 921434209

Se ofrece chico 19 años,experiencia,para extra fin semana,festivos.Tel 676055517

Se realizan todo tipo trabajos jardinería y desbroces. Tel 676422746

Ldo en derecho y opositor notaria,ofrece para trabajar en despacho.Tel 635966507

Chico con carnet se ofrece como repartidor,mozo,reponeador.Tel 651694785

Se ofrece sra cuidado mayores,tareas de hogar,3 días semana/tarde. Tel 687275517

Se ofrece Sra para trabajar por horas con enfermos. Tel 679324472

Busco trabajo en limpieza o tareas hogar en La Granja,con S/S. Tel 636343255

Se ofrece conductor,todos los carnets, tb escabadora. Tel 678561067

Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio. Tel 699251247

Se ofrece Sr repartidor. Tel 679324472

Se ofrece chica responsable,tareas hogar y comunidades. Tel 647489349

Pinto cuadros por encargo,paisajes,bodegones,pueblos...Tel 686876272

Me ofrece para trabajar cuidando niños, tareas hogar,arreglo ropa. Tel 921442695

Me ofrezco para acompañar a Señora, enfermos y plancha. Tel 921425430

Se ofrece Sra española, limpieza, con coche e informes. Tel 921431866

Chico busca cualquier trabajo, vehículo propio,todos los carnet.Tel 677116952

Particular realiza trabajos de pintura, elec tricidad...sin compromiso Tel 615138142

Se ofrece informática,alto nivel inglés, para trabajar. Tel 657580127

Maestra educación especial,se ofrece para cuidado niños especiales Tel 635801534

Se ofrece chica española, para cuidar a niños por la tarde. Tel 921119056

Chica busca trabajo cuidando niños y mayores,limpieza hogar.Tel 648051740

Ecuatoriana responsable busca trabajo. Tel 609415353

Se ofrece chica para limpieza de hogar, portales, plancha...Tel 647103539

Se ofrece Sra para trabajar tardes,ayuda a mayores,tareas hogar. Tel 628454203

Se forran armarios interiores y frentes empotrados. Tel 609516241

Chico con furgoneta, portes provincia y nacional. Tel 635236813

Se ofrece Sr para soldador.Tel 696982255

Matrimonio joven,cualquier tipo trabajo doméstico.Referencias.Tel 696878519

Chica titulada en geriatría, para trabajar en servicio doméstico.Tel 605108628

Se ofrece Sra tareas hogar o cuidado de mayores. Tel 646114563

*** TRABAJO OFERTAS**

Se necesita matrimonio interno,35-40años cocina y jardinería,carnet.Tel 921190060

Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h)

Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

Se necesita personal para peluquería,buen horario y condiciones, sueldo a convenir, Tel 921430401

Se necesita socio sin carnet de instalador electricista. Tel 646659699

Oficial electricista.Tel 620944898

Puedes trabajar desde casa muy sencillo, bealmar2002@hotmail.com Tel 660811408

Se necesita persona para limpieza,papeles en regla. Tel 921463314

Se necesita ayte adelantada peluquería Tel 685880530

Necesito matrimonio para finca,con papeles e informes. Tel 676757765

Contable y conductor carnet C1 y C, materias peligrosas.Tel 921426315

Se necesita camarero/a, buen horario y condiciones. Tel 921421046

Se necesita ayudanta peluquería para fin de semana. Tel 699967766

Se necesita,oficiales/ayudantes,carpintería. Tel 667484080

Se necesita camarero diario y fines de semana. Tel 921509981

Se necesita personal para restaurante en distintos puestos. Tel 921470292

Se necesita trabajador para finca,imprescindible papeles. Tel 676757765

Multinacional selecciona personal,tiempo parcial/completo. Tel 675268825

Se necesita personal, trabajar campaña de verano. Tel 678561069

Se necesita empleada hogar y camarero/a Tel 921463314

Se necesita empleada hogar,horario tarde sabiendo obligaciones. Tel 921461394

Financiera selecciona candidatos, c.v. : extra_pinnacle@yahoo.com

Se necesita cuidadora para niña 6 años, mañanas. Tel 636842455

Juguetería Yupi, busca dependiente/a enviar c.v y foto. José Zorrilla, 80

*** SERVICIOS ***

Diseño de interiores,asesoramiento en decoración,reformas...Tel 685644282

Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontanería,telefonía, ecoómico, con exp. Tel 921412067 - 686128380

Proyectos ingeniería civil,arquitectura, Tel 639200839

Se ofrece autónomo con furgoneta para repartos. Tel 654261860

Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Música para bodas y ceremonias, canto o violín,organo... Tel 678788178

Reparación/venta ordenadores,nuevos y usados. Tel 609730199.

Se topografian fincas y mediciones de obra Tel 600854328

Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Limpieza comunidades.etc Tel 606361916

Le hacemos su piscina en 7 días, desde 5x2,5m,garantía 10 años, Tel 654357156

Se tipografian fincas.Tel 687548683

Fontanero,con exp en inst.reparaciones. Y reformas. Tel 651119693

Se arreglan todo tipo de persianas, buen servicio. Tel 639701922

Se hacen trabajos de albañilería, portes y mudanzas, nacionales. Tel 921196415

Pequeñas reparaciones en el hogar, agua, luz, persianas... Tel 653375851

Se hacen tapetes y caminos de mesa en esterilla o punto segoviano.todo a medida venta directa. Tel 654426225

Trabajos de albañilería en general, portes y mudanzas, nacionales. Tel 921196415

Trabajos de fontanería, seriedad, rapidez y económico. Tel 646644724

Ingeniero Tec topógrafo colegiado hace mediciones fines de semana, Tel 651116575

Se arreglan sillas,sillones,mecedoras de rejilla y espadaña, encolados a particulares. Tel 669252162-921436981

ANIMALES - VARIOS

*** ANIMALES ***

Potro 3 sangres castaño, y potra hispanolusa baya. Tel 606460171

Alquilo perrera en finca 500m,vallada, agua,Hontoria pueblo. Tel 669252162

Yegua capa castaña,10 años,buenas hechuras,muy dócil Tel 653843132

Vendo 4 periquitos,30eu. Tel 667645282

Vendo sementales charoleses extraordinarios,con todos los papeles, Telf 669389083

Vendo 2 potros españoles cruzados,muy buena alzada. Tel 619849942

Vendo varios tipos de monturas vaqueras y mixtas,envío España. Tel 609198637

Vendo pavos reales y cachorro macho de dogo alemán,pedigri. Tel 609198637

Pe **VENDIDO** 42

Regalo jasky siberiana,hembra,3 años, autentica E. Tel 686826319

Dogos alemanes,cachorros, negros y ariequines,vacunados...Tel 600968431

Cachorros en miniatura sal y pimienta. Tel 610880751

Brakos de whizman,microchip,desparasitados,vacunados..Tel 619307989

Cachorros coker Tel 616327293

Potro albino, 1 años y 2 meses,muy bonito. Tel 661012588-921471242

Regalo perra grande, dócil,para finas o naves. Tel 686826319 Carmen.

Vendo cachorros de brako alemán. Tel 636494428

*** VARIOS ***

Vendo pinos Valsain,maderables,zona Navafra. Tel 658012189/93

Vendo molino para toma fuerza tractor Tel 921495041 - 645595617

Vendo tacatá. Tel 921470392

Vendo mesa redonda,extensible marquetaría,4 sillas. Tel 636073236

Vendo enseres hostelería, cafetera ,botelle ro ,mesas,vajillas..Tel 616240904

Vendo vestido de novia color marfil,T40-42,con velo,nuevo.Tel 651757768

Acción casino la unión Tel 649426493

Vendo acción casino la unión.5.000eu. Tel 639594168

Leo cuentos a niños y ancianos. Tel 636362554

Traje regional niña, Tel 921441940

Vendo 9 juegos de ordenador nuevos, Telf 617613589

4 botellas whisky colección.Tel 420307

Play station2, 120eu.Tel 921406914

Vendo cochecito bebecar,3 piezas,nuevo 360eu negociar.Tel 696099267

Vendo leña de olivo,roble y fresno, buen precio. Tel 617955138

Vendo skis dynastar de niño en buen estado. Tel 635216369

Vendo saxofón soprano curvo y dulzaina afinada en fa. Tel 650470048

Vendo piano digital yamaha, excelente estado. Tel 921489100

Vendo puertas con cerradura,1,95x0,72 35 eur,puntos luz emergencia 60eur y jaula para gatos. Tel 921471037

Vendo bicicleta estática, buen precio. Telf 651757768

Vendo jaulas de conejos,seminuevas, baratas. Tel 921140112 - 635180147

Vendo cabrios, puerta antigua y leña de fredo cortada.3.000kg. Tel 921422162

Vendo cocina calefactora marca rocca 300 eu. Tel 669953374

Acuario 400litros, Tel 921444357

2 sillas mimbre,estantería y lámparas. Telf 687762999.

Vendo moto-soldadora ayede motor suzuki,200 amperios,6.000w, 5 diámetro 2 cajas electoreros. Tel 921572350

Vendo traje madrina largo,talla 46-48 color vino rosado,chaqueta pedrería falda organza. Tel 921471037

Vendo caldera roca con depósito para cascillos,200eu. Tel 670533692

Puertas nuevas,herajes, Tel 620617705

Manteo segoviana, antiguo +100años Tel 696617715

Ropa premama,T40, y bolsa porta bebe chico. Tel 629607600

Arcón congelador,4*,1mt largo,375 eu. Tel 687529269

Copiadora ricoch,2 faxes,brothery serox Tel 678290111

Todos los utensilios de frutería, baldas estanterías...urge. Tel 921438175

Paja de cebada en paquetes pequeños, para cantidades pequeñas Tel 610880751

Vendo step 2 alturas y alfombra 1x1,20m regalo taburete giratorio. Tel 630587019

Vendo máquina de hacer llaves, muy económica. Tel 659926333

Vendo mobiliario metálico blanco, de tienda autoservicio. Tel 685845792

Vendo acción Casino la unión, buen precio. Tel 639594168

Si te vas de vacaciones y no tienes donde dejar tu mascota, Tel 610880751

Vendo mueble planos, abriandadora, bicicleta estática. Tel 609981133

*** CONTACTOS***

Casada aburrída. Tengo dinero y con ganas de sexo. Recojo. Gratifico. Teléfono. 628919895

LIQUIDACIÓN ESPECIAL

FIN DE REBAJAS



mi Piel

LIQUIDACIÓN ESPECIAL

FIN DE REBAJAS

Plaza de la Rubia, S
Tel. 921 46 02 50

Alfárez Provisional, 6
Tel. 921 43 53 57

Ofertas válidas del 20 al 26 de Agosto en EROSKI SEGOVIA

EROSKI

Saber comprar



1 USA

59,90€

¡MEJOR REGALO!
¡MEJOR PRECIO!
¡MEJOR CALIDAD!
¡MEJOR SERVICIO!
¡MEJOR GARANTÍA!



PROCESADOR INTEL PENTIUM DUAL CORE
REGISTRADORA DVD DUAL DL
PANTALLA TFT 17"

PROCESADOR AMD TURION 64 X2 TL52
REGISTRADORA DVD DUAL DL
WIFI
PANTALLA 15.4" WEGA GLARE

899€ **12 VECES SIN INTERESES***

149.581 Ptas



799€ **12 VECES SIN INTERESES***

132.942 Ptas



899€ **12 VECES SIN INTERESES***

149.501 Ptas



PROCESADOR INTEL PENTIUM DUAL CORE
REGISTRADORA DVD DUAL DL
WIFI
PANTALLA 15.4" WEGA DIAMOND VIEW

PROCESADOR AMD TURION 64 X2 TL52
REGISTRADORA DVD DUAL DL
WIFI
PANTALLA 15.4" WEGA CRYSTAL VIEW



799€ **12 VECES SIN INTERESES***

132.942 Ptas

Servicios Eroski

- Financiación a su medida
- Transporte e instalación gratuitas
- "Hot Line": Asesoría técnica gratuita

94 621 13 14

LOTE 4 UNID

Productos **EROSKI**

La marca del Ahorro



2,99€

497 Ptas

EROSKI La marca del Ahorro

MULTIUSO ERABILERABILIZERUA MULTIUSO MULTIUSO

80g/200

1,49€

248 Ptas

INK-Yet INK-Jet INK-Jet

90g

3,89€

647 Ptas



7,99€

7,19€

1.196 Ptas



8,99€

8,09€

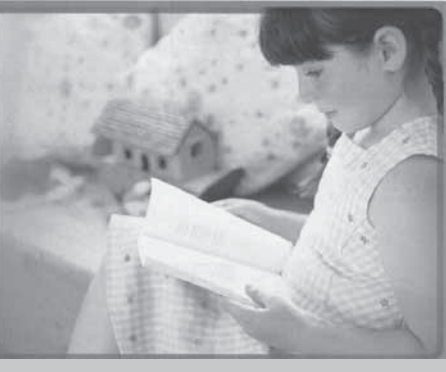
1.346 Ptas

en libros de texto hasta **25%** de descuento

en enseñanza primaria y secundaria obligatoria

además **PAGA EN 4 VECES SIN INTERESES***

*Para compras superiores a 60€



10% de descuento en mochilas escolares

EROSKI **fed**

94 621 13 14



AMBITO

GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6



Promoción Coronel Rexach

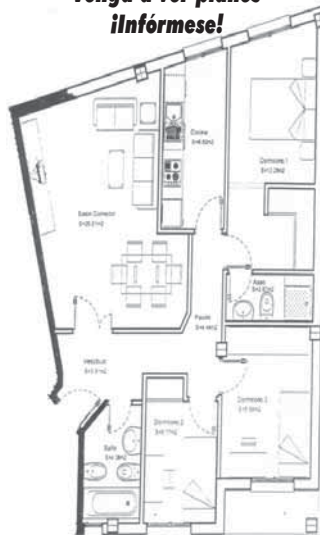


Pisos en construcción
en el centro de Segovia
de 1, 2 y 3 dormitorios
garaje y trastero
Excelentes Calidades

**P
R
O
M
O
C
I
O
N
E
S**

CALLE ROMERO

Promoción de
4 Últimas Viviendas
en Segovia
Magnífica situación
2, 3 y 4 dormitorios
Venga a ver planos
¡Infórmese!



Bonito Chalet San Cristobal,
3 dormitorios, más bajo cubierta,
salón con chimenea, 2 baños,
aseo y cocina. 2 terrazas.
Trastero y garaje.
Jardin de 50 m
Piscina comunitaria.
¡¡¡ VEN A VERLO!!! CH.- 315

- Precioso chalet
5 dormitorios, 2 salones, 2 baños,
aseo y cocina. Garaje.
Jardin de 100 m
Bajo cubierta.
Un salón con chimenea.
Piscina comunitaria. CH.- 316

POR LA
INTEGRACIÓN
DE LOS



BERNUY



1ª FASE



5 ÚLTIMOS PISOS

URBANIZACIÓN
LAS FUENTES

APARTAMENTOS Y PISOS
Desde 106.885€

El verano: un riesgo para la pareja

Los expertos recomiendan evitar malentendidos y tentaciones, además de fomentar el diálogo y la actividad sexual

OTR-PRESS / MADRID

Ya no es sólo la primavera la que la sangre altera, ahora, los psicólogos subrayan que el verano también lo hace, y cada vez más. Es en el período estival cuando los gabinetes psicológicos ven engrosadas sus listas de espera con parejas que acuden con motivo de una posible ruptura. Y es que, según los expertos, esta época puede tener consecuencias nefastas para la vida conyugal, debido a un aumento de esos pequeños roces rutinarios y a la existencia de tentaciones en las que caemos por cierta relajación social. Por ello, recomiendan un incremento del diálogo que evite malentendidos y un refuerzo de los vínculos conyugales a través del sexo.

Las advertencias de los especialistas parten de una base empírica contrastada: con la llegada del verano, las parejas entran en zona de riesgo para su convivencia. La demostración de ello es, según el psiquiatra psicoanalista Florencio Moneo, que en la época estival se registra un aumento «de consultas por este motivo». Sin embargo, su-

braya que el verano es «una oportunidad única» para propiciar el desarrollo de la pareja.

El inicio de una crisis conyugal podría tener un mismo comienzo. Una vez superada la fase de enamoramiento, «que, en dura hasta

EL APUNTE

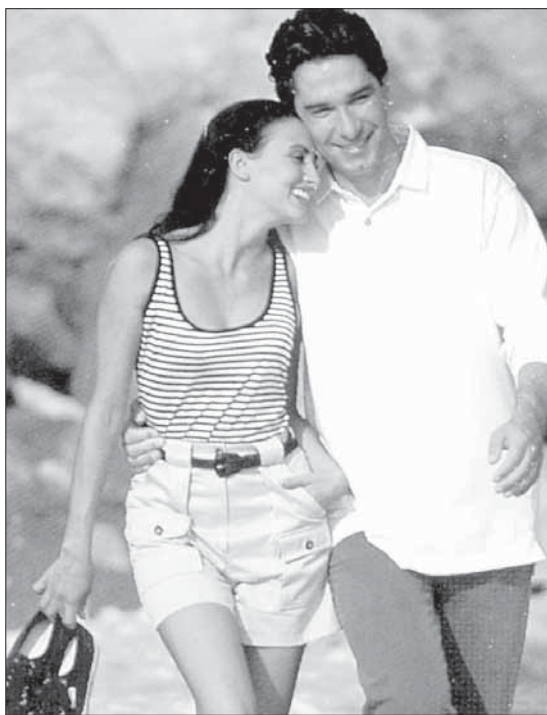
► **Fuera discusiones.** El período estival produce un aumento de la interacción de la pareja por el incremento del tiempo libre. Esto acarrea diversos roces que pueden crear verdaderos malentendidos que pongan fin a la relación. Lo mejor, evitar la disputa.

cinco años», uno descubre que la persona con la que convive no es el ideal que se había imaginado, sino algo diferente. Esta realidad es «un reto crucial para la progresión de la pareja», pues cada una de las partes debe «asumir las diferencias» que les separan y ser conscientes de que cada uno tiene «sus virtudes y sus defectos».

A esto hay que añadir que el verano conlleva un aumento de interacción de la pareja, «por un incremento lógico del tiempo libre, y a las tentaciones hacia una posible infidelidad, debido a cierta relajación social». Esta sociedad tolerante con la sexualidad y esa relajación en las costumbres llevan, en definitiva, a que no se perciba «tan claramente la destructividad que llega a alcanzar una aventura»: las infidelidades, apunta este experto, «son mucho más destructivas que placenteras».

MINIMIZAR LOS PROBLEMAS.

Engaña al margen, las parejas deben ser conscientes de que en el período estival pueden surgir discusiones por asuntos sin importancia debido a ese aumento de la interacción, lo que les permitirá identificar las causas y «minimizar el problema». Si, a pesar de ello, «la discusión estalla», el psiquiatra recomienda a una de las partes que eluda la disputa: «si no hay respuesta a las quejas del otro se evita la retroalimentación del conflicto. El paso del tiempo demos-



A pesar de las estadísticas, la época estival es ideal para fomentar los afectos. / EFE

trará que la discusión era pueril».

A juicio de Moneo, en contra de lo que sucede en nuestra sociedad, el verano supone «una oportunidad única» para propiciar el desarrollo de la pareja, que, subraya, no se reduce al cuidado de los hijos. Así, es imprescindible que la pareja se dé «un tiempo en

común» y busque puntos de encuentro, que uno y otro acrecienten las muestras de cariño tanto en los diálogos como en los contactos y caricias corporales. En ese sentido, una mayor actividad sexual resulta clave para la pareja, porque «les convierte en cómplices y reduce las tensiones».

LOTERÍA NACIONAL		SORTEO DEL DÍA 19 DE AGOSTO DE 2006				SORTEO 66 06		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final			
Diez series de 100.000 billetes cada una											
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 20 de noviembre de 2006, INCLUSIVE											
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
28100 660	28101 600	28102 600	28103 600	28104 600	28105 660	28106 600	28107 660	28108 600	28109 7.680		
28110 120.060	28111 7.800	28112 600	28113 600	28114 600	28115 660	28116 600	28117 660	28118 600	28119 600		
28120 960	28121 600	28122 900	28123 600	28124 600	28125 660	28126 600	28127 660	28128 600	28129 600		
28130 660	28131 600	28132 600	28133 600	28134 600	28135 660	28136 600	28137 780	28138 600	28139 600		
28140 660	28141 600	28142 600	28143 600	28144 600	28145 660	28146 600	28147 660	28148 600	28149 600		
28150 660	28151 600	28152 600	28153 720	28154 600	28155 660	28156 600	28157 660	28158 600	28159 600		
28160 660	28161 600	28162 600	28163 600	28164 600	28165 660	28166 600	28167 660	28168 600	28169 600		
28170 660	28171 600	28172 600	28173 600	28174 600	28175 660	28176 600	28177 660	28178 600	28179 600		
28180 660	28181 600	28182 600	28183 600	28184 600	28185 660	28186 600	28187 660	28188 600	28189 900		
28190 660	28191 600	28192 600	28193 600	28194 600	28195 660	28196 600	28197 660	28198 600	28199 600		
71200 660	71201 600	71202 600	71203 600	71204 600	71205 660	71206 600	71207 660	71208 900	71209 600		
71210 660	71211 720	71212 600	71213 600	71214 600	71215 660	71216 600	71217 660	71218 600	71219 12.600		
71220 600.000	71221 12.600	71222 600	71223 600	71224 600	71225 660	71226 600	71227 660	71228 600	71229 600		
71230 660	71231 600	71232 600	71233 600	71234 600	71235 660	71236 600	71237 780	71238 600	71239 600		
71240 660	71241 600	71242 600	71243 600	71244 600	71245 660	71246 600	71247 660	71248 600	71249 600		
71250 660	71251 600	71252 600	71253 720	71254 600	71255 660	71256 600	71257 660	71258 600	71259 600		
71260 660	71261 600	71262 600	71263 600	71264 600	71265 660	71266 600	71267 660	71268 600	71269 600		
71270 660	71271 600	71272 600	71273 600	71274 600	71275 660	71276 600	71277 660	71278 600	71279 600		
71280 660	71281 600	71282 600	71283 600	71284 600	71285 660	71286 600	71287 660	71288 600	71289 600		
71290 660	71291 600	71292 600	71293 600	71294 600	71295 660	71296 600	71297 660	71298 600	71299 600		
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones		
220 960	591 300	122 300	063 600	1075 1.560	756 300	3217 1.560	1728 1.500	189 300			
330 360	11 120	572 300	53 120	7515 1.560		307 360	208 300				
980 360				575 360		637 480	388 300				
20 360				5 60		37 180	908 300				
0 60						7 60					
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS											
PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 71220 PRIMER PREMIO				FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO					
				1.ª	4.ª	3.000.000 €					

1.º Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
 2.º En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
 Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna euros/billetes son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
 3.º Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.
 4.º Si no está su número completo pueda tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
 Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

► ORIENTE PRÓXIMO

Líbano acusa a Israel de violar el alto el fuego decretado por la ONU

Las tropas hebreas realizan una incursión en Baalbek y matan a tres milicianos • El Gobierno de Beirut tacha el ataque de provocación y amenaza con detener el despliegue de su Ejército

• Las autoridades judías sostienen que la intervención tuvo como objetivo detener el tráfico de armas entre Irán y Siria y aseguran que ejecutarán operaciones similares.

AGENCIAS / BEIRUT

La frágil estabilidad diplomática en el sur de Líbano sufrió uno de los más graves embates ayer después de que el Ejército israelí protagonizara una incursión en Baalbek, a 70 kilómetros al noreste de Beirut y considerado como una de las fortalezas de Hizbulá.

El primer ministro libanés, Fuad Saniora, no dudó en calificar de «violación flagrante» del alto el fuego la operación judía. Su ministro de Defensa, Elias Murr, amenazó con detener el despliegue de las tropas al sur, como se acordó en la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU.

Por su parte, las autoridades militares hebreas advirtieron de que este tipo de incursiones continuarán para evitar el contrabando de armas en la frontera siria.

Helicópteros judíos sobrevolaron el noreste de Líbano antes de que aparecieran los primeros rayos del sol. Cuando las aeronaves llegaron a las afueras del poblado de Boudai -cerca de Baalbek y a tan sólo 20 kilómetros de la frontera este con Siria- varios comandos israelíes tomaron posiciones en la zona y avanzaron hacia el conglomerado de viviendas.

Según la televisión de Hizbulá, guerrilleros chiitas interceptaron en ese momento a los soldados hebreos, que tuvieron que recibir el apoyo de sus helicópteros.

Esta incursión, que se saldó con la vida de tres milicianos y un oficial hebreo -además de otros dos soldados heridos- supone el primer ataque de Israel en territorio libanés al norte del río Litani desde que el lunes entrara en vigor el alto el fuego.

Desde que se hiciera efectiva la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU sólo se habían producido enfrentamientos con grupos de milicianos al sur del país y motivados por, según el Ejército hebreo, la amenaza que suponían para sus tropas los guerrilleros chiitas.

La reacción inmediata del primer ministro de Líbano fue la de denunciar la «flagrante violación del alto el fuego» cometida por Israel y anunció que trasladaría su malestar al secretario general de la ONU, Kofi Annan. Por su parte, el principal aliado de Hizbulá dentro del Gobierno de Beirut, Nabih Beri, consideró el ataque a una de



Cientos de personas asisten al funeral por 12 víctimas, que murieron durante el pasado conflicto armado. / M. N. (EFE)

las principales fortalezas de la guerrilla chiita como «un intento de provocar a la milicia, aunque ésta tiene suficiente conciencia y comprensión de la conjura para abstenerse de responder».

PARA PREVENIR. La tensión volvió a convertirse en la tónica de las relaciones diplomáticas a partir de esa incursión, a más de 140 kilómetros de la frontera libano-israelí. De hecho, el ministro de Defensa de Líbano, Elias Murr, amenazó con detener el despliegue de su Ejército en el sur del país -uno de los principales pilares del alto el fuego en-

tre ambos países- si la ONU no interviene. Sin embargo, las tropas israelíes justificaron la operación militar en la necesidad de «prevenir y bloquear actividades terroristas contra Israel».

Según las autoridades castrenses hebreas, la intervención armada tuvo como objetivo detener el tráfico de armas de Irán y Siria a Hizbulá, para evitar el rearme de la milicia chiita. Además, aseguraron que, tras completar con éxito esta misión, sus comandos seguirán llevando a cabo este tipo de operaciones hasta que la fuerza multinacional de Naciones Uni-

das se despliegue en el sur de Líbano y evite que se produzcan nuevos ataques de la milicia.

Un contingente de 50 soldados franceses llegó ayer a la región, convirtiéndose en el primer refuerzo que reciben las tropas de paz de Naciones Unidas en la zona. El grupo tomó tierra en un puerto cerca de los cuarteles de las tropas de Fuerza Interina de la ONU en Líbano, mientras dos helicópteros sobrevolaban la zona. Se espera que Francia envíe al menos otros 200 efectivos para reforzar el despliegue de cascos azules en la zona.

Montañas de escombros en lugar de hogares

Ruinas y destrucción es lo único que hallan los que vuelven a casa

EFE / AITA EL CHAAB

Toda la región del extremo sur libanés cercana a la línea fronteriza con Israel es una sucesión de pueblos y ciudades arrasados, donde sólo quedan en pie los pequeños pueblos cristianos y en la que siquiera se han respetado los hospitales.

Apenas salir del cuartel general de la ONU en el puerto de Naqura -a sólo dos kilómetros de la frontera-, comienza un paisaje de ruinas, destrucción y tierra quemada.

En Alma el Chaab, el primer pueblo cristiano viniendo del oeste, parece, sin embargo, que la guerra no hubiese estallado, a no ser por las casas vacías y los destrozos que se observan en la aldea de la colina vecina.

Multitud de familias de los pueblos chiitas próximos recibieron cobijo en Alma el Chaab y otros pueblos cristianos cuando huyeron a toda prisa de sus casas, tras los anuncios del Ejército israelí de que iba a bombardearlas. Pero donde la destrucción co-

bra un cariz realmente desolador es en Aita el Chaab, donde los pocos habitantes que se atreven a volver tienen problemas para saber donde estaban los límites de su casa o sus tierras porque hay zonas donde no queda nada, sólo montañas de escombros.

Cerca de un 10 por ciento de los 12.000 habitantes de Aita el Chaab han regresado desde el alto el fuego a lo que queda de su pueblo, donde el emirato de Qatar ha instalado unas grandes tiendas de campaña de acogida.

► PALESTINA

La Policía hebrea detiene al viceprimer ministro, Naser Ash Shaer

EFE / RAMALA

Las autoridades israelíes continúan con su campaña contra la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y el movimiento Hamas, que la dirige, con la detención ayer en Ramala del viceprimer ministro palestino, Naser Ash Shaer.

Soldados del Ejército judío irrumpieron en la casa de Ash Shaer alrededor de las 04,30 hora local.

Con este arresto, el número de ministros palestinos cautivos por Israel asciende a cuatro.

Según la mujer de Ash Shaer, su marido ha vivido en la clandestinidad desde finales del mes de junio, cuando las autoridades hebreas comenzaron una campaña de arrestos de miembros del Gobierno de Hamas y diputados de ese movimiento, con el argumento de que pertenecen a una organización terrorista.

El pasado día 6 fue capturado en su casa, también en Ramala, el presidente del Parlamento palestino, Asis Dueik.

Otros cuatro ministros de Hamas, arrestados desde el pasado 25 de junio, cuando un soldado judío fue capturado cerca de la franja de Gaza por milicianos palestinos, ya fueron puestos en libertad.

CONDENA DE HAMAS. El portavoz de Hamas, Gazi Hammad, condenó el arresto del viceprimer ministro ante un grupo de periodistas en la franja de Gaza. «Se trata del secuestro de un dirigente del Gobierno palestino y parte de una serie de medidas israelíes destinadas a socavar nuestro sistema político y el Gobierno electo», manifestó.

«El arresto de Ash Shaer es parte de una serie de agresiones hebreas que tienen como objetivo derribar al Ejecutivo palestino elegido por el pueblo», agregó.

La captura de Ash Shaer, que también ocupa la cartera de Educación, supone un nuevo obstáculo para la formación del Gabinete de unidad nacional palestino que el primer ministro, Ismail Haniya, y el presidente, Abu Mazen, decidieron comenzar a negociar esta semana.

Mientras, un palestino mató a un soldado hebreo en un puesto de control móvil en la zona de Bikaot, cerca de la ciudad de Tubas, en el noreste de Cisjordania.

El presunto homicida llegó al puesto de control a pie, sacó una pistola y disparó varias veces contra el pecho del soldado antes de ser abatido por los demás militares.

TERRORISMO



Un grupo de agentes alemanes monta guardia delante de la estación ferroviaria de Kiel, en Alemania. / WULF PFEIFFER (EFE)

La Policía alemana detiene a un joven libanés acusado de colocar una bomba en un tren

El capturado es uno de los dos presuntos autores de los fallidos atentados contra estaciones ferroviarias el pasado mes de julio

• El sospechoso, un estudiante de 22 años, fue arrestado gracias a las huellas dactilares encontradas en la maleta donde portaba los explosivos.

EFE / BERLÍN

Un joven libanés de 22 años fue detenido ayer en la estación central de Kiel (norte de Alemania) acusado de colocar el pasado 31 de julio una bomba en el interior de un tren regional, que finalmente no explotó.

El estudiante de mecánica electrónica, que reside en Kiel desde febrero de 2004 en una residencia de estudiantes, fue arrestado cuando se disponía a coger un tren. El muchacho fue interrogado

por los agentes y hoy comparecerá ante el juez instructor en Karlsruhe.

La fiscal general federal alemana, Monika Harms, precisó en Karlsruhe que la Policía pudo lograr identificar al ciudadano libanés gracias a las huellas dactilares encontradas en la maleta que contenía la bomba, que afortunadamente no estalló.

Al sospechoso se le han efectuado también pruebas de ADN para confirmar que es la persona que estaba siendo buscada.

Joerg Ziercke, presidente de la Oficina Federal de Investigación Criminal, aplaudió el trabajo realizado por los investigadores, pero advirtió de que el segundo sospechoso de colocar otro artefacto ese mismo día en otro convoy regional alemán sigue libre.

La captura se produjo un día después de que la Oficina federal de Investigación Criminal (BKA) distribuyera a través de los medios de comunicación las imágenes de vídeo grabadas por las cámaras de vigilancia de la estación central de Colonia el pasado 31 de julio.

Las mochilas utilizadas en los atentados fallidos de finales de julio fueron encontradas en un convoy que se dirigía de Aquisgrán a Hamm y en otro que cubría el trayecto de Moenchengladbach a Colonia. Los artefactos finalmente no explotaron por un error de manipulación por lo que se pudo evitar una masacre.

Por otro lado, la Policía alemana desalojó ayer completamente la estación central de Hamburgo tras recibir por teléfono una amenaza de bomba.

PANORAMA

BÉLGICA

Cerca de 30 presos se escapan de madrugada de la cárcel de Termonde

EFE / BRUSELAS

Un total de 28 presos lograron evadirse en la madrugada del pasado sábado de la prisión belga de Termonde (este de Flandes), aunque al menos siete de ellos han sido ya detenidos por la Policía.

La fuga masiva arrancó cuando dos de los prisioneros, miembros de una banda de ladrones del este de Europa, forzaron la puerta de su celda y tomaron como rehenes a varios guardias del presidio, de quienes obtuvieron las llaves para liberar al resto, según el relato del fiscal de Termonde, Christian du Four.

Ya fuera de sus celdas, los delincuentes consiguieron alcanzar el patio interior de la

cárcel, y desde allí, escalar los muros del centro penitenciario para darse a la fuga.

La Policía belga, que ha emprendido una operación de búsqueda a gran escala en la que se vale de un helicóptero y de agentes de la red ferroviaria, ha encontrado ya a siete de los fugados, si bien el fiscal Du Four cree difícil que se pueda capturar a todos ellos.

Entre los huidos se encuentran varios miembros de la misma banda criminal de la que forman parte los cabecillas de la fuga, explicó Du Four.

El Ministerio de Justicia ha iniciado una investigación interna para aclarar lo sucedido en el presidio, según aclaró uno de sus portavoces.

ITALIA



Trágico naufragio. Diez inmigrantes murieron ayer, 70 fueron rescatados y 40 están desaparecidos, tras hundirse la barcaza con la que intentaban alcanzar Europa clandestinamente. El naufragio se produjo la madrugada del sábado cuando la embarcación estaba a unos 15 kilómetros al sur de la isla de Lampedusa, territorio al que casi a diario llegan decenas de *sin papeles*. / F.L. (EFE)

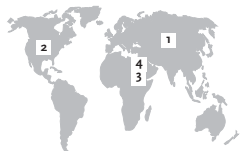
AFGANISTÁN

Dos soldados pierden la vida en un ataque rebelde

Dos militares, uno del Ejército afgano y otro de la

OTAN, murieron ayer en un ataque insurgente a su convoy en el sur de Afganistán. El atentado tuvo lugar en el distrito de Char Cheno, en la provincia de Uruzgan, según explicó el general Quentin Innis, portavoz de la Fuerza Internacional.

EN EL MUNDO



1 RUSIA

El Gobierno entrega a Japón el cadáver del marino abatido en las Kuriles

■ El Gobierno ruso hizo entrega ayer a Japón del cuerpo sin vida del marino abatido por una patrulla rusa mientras su pesquero farenaba presuntamente de forma ilegal en aguas cercanas a las islas Kuriles y controladas por Moscú. La viceministra de asuntos exteriores de Japón, Akiko Yamanaka, estuvo presente durante la entrega del cadáver de Mitsuhiro Morita, de 35 años, en la isla de Kunashiri.

2 ESTADOS UNIDOS

El presidente Bush reafirma que sus tropas permanecerán en Iraq

■ El presidente George W. Bush reafirmó ayer la determinación de EEUU de permanecer en Iraq mientras que los demócratas insistieron en la retirada de las tropas y un cambio de rumbo en la política estadounidense en el país árabe. En su habitual mensaje radiofónico sabatino, Bush también destacó que sus esfuerzos por atajar la violencia en Líbano son «clave» para proteger a EEUU de futuros atentados.

3 SUDÁN

Fallecen dos soldados de la Unión Africana en un ataque en Darfur

■ Dos soldados miembros de las fuerzas de pacificación de la Unión Africana (UA) en Darfur, oeste de Sudán, murieron ayer y cuatro resultaron heridos cuando un grupo de desconocidos les atacó. El atentado se produjo en la zona de Tawila, cuando los agentes protegían un camión que transportaba petróleo en la región. La UA tienen en la actualidad 7.000 soldados desplegados en misión de paz.

4 EGIPTO

Capturados 17 miembros de los Hermanos Musulmanes al norte de El Cairo

■ La Policía egipcia detuvo ayer a 17 miembros del ilegalizado pero influyente grupo de los Hermanos Musulmanes al norte de El Cairo. Los arrestos se realizaron mientras los capturados visitaban a un miembro del movimiento en su casa de Minufiya. Pese a ser una organización ilegal, esta red supone la mayor fuerza opositora en el país y cuenta con 88 diputados en el Parlamento.

EL
ADELANTADO
DE
SEGOVIA

DOMINGO 20 DE AGOSTO DE 2006

DEPORTES ³⁴

Más dudas que certezas

La Segoviana ganó en su penúltimo compromiso de la temporada a un Unami que dejó señales de equipo peleón

SEGOVIANA	UNAMI
4	0

SEGOVIANA: Monsalvo, Chus, Alex, Hueso, Carlos, Ángel, Jesús, Ricard, Lobera, Txorro y Juanmi. También jugaron Jorge, Agustín, Mariano y Ramírez.

UNAMI: Álvaro, Pochó, Rubén, Chema, David, Guille, Quique, Velasco, Sergio, Taja y Fernando. También jugaron Toño, Alvaro, Fran, Iván, Luis, José Luis, Kiko, Maxi, Adrián, David y Poza.

ÁRBITRO

Arribas Aragoneses, asistido en las bandas por García y Martín, de Segovia.

GOLES

1-0 (m.15) Txorro; **2-0** (m.56) Ángel; **3-0** (m.66) Ramírez; **4-0** (m.75) Agustín.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

A falta de una semana para que empiece la competición para la Segoviana (al Unami le queda algo más de tiempo), las conclusiones que se pudieron sacar del encuentro que ambos conjuntos disputaron en el campo de La Albuera dejan más incertidumbres que certezas, más por el bando azulgrana que por el del Unami, consciente este último de las dificultades por las que pasará para defender su categoría en el año de su debut en la regional de aficionados.

Es muy posible que, con la presente plantilla, la Segoviana esté en buena predisposición para hacerse con una de las cuatro primeras plazas de la clasificación. Pero no es menos cierto que el equipo ha perdido mucho fútbol con respecto a la campaña anterior.

Ante un equipo como el Unami, ordenado en la presión, la Segoviana las pasó moradas para hacer pasar el balón del centro del campo. Y cuando lo hizo, varios de sus jugadores, caso de Lobera, pecaron de excesivo individualismo en las jugadas, mientras que otros fueron excesivamente previsibles en sus desmarques. Buen ejemplo de ello lo dio Ricard, el delantero a prueba en el conjunto azulgrana, que trabajó de lo lindo buscando agradar, pero que no tuvo fortuna.

Txorro, con un buen gol de lanzamiento lejano, y Juanmi, con un centro chut que se estrelló en el palo, pusieron las gotas de calidad de una primera parte en la que el Unami se empleó a fondo, llegó a lanzar con relativo peligro sobre la meta de Monsalvo y demostró que, si sabe templar los nervios de alguno de sus jugadores, más empujados en encararse con los rivales que en jugar al fútbol, puede ser un rival muy difícil de ganar en la liga.

SE BUSCA MEDIAPUNTA. En el segundo tiempo llegaron los cambios, pero los sistemas de juego variaron poco. A pesar de que la entrada de Mariano dio más dina-



El delantero del Unami llevó peligro en contadas ocasiones sobre la meta de la Segoviana. / KAMARERO



Equipo de la Segoviana, con Ricard arriba, primero por la izquierda. / KAMARERO



El Unami inició el encuentro con el once de la imagen. / KAMARERO

mismo al juego de ataque, da la impresión de que mientras Abel siga de baja la Segoviana no apostará por el toque en el centro del campo, y sí por los envíos en largo buscando la segunda jugada. Menos fútbol de toque y más de fuerza. Si con eso se logra el ascenso bien estará, pero se echa de menos un jugador que sea capaz de

recibir el balón de espaldas y darse la vuelta. Más que nada para que el fútbol azulgrana sea menos previsible.

El Unami siguió a lo suyo, con sus jugadores bien situados en el campo, aunque las sustituciones descoordinaron un poco la defensa, y llegando en algunas ocasiones a llevar el peligro a la meta de

Monsalvo, un portero excelente bajo los palos, pero que hasta la fecha no aporta demasiada seguridad en sus salidas del marco.

Ángel marcó el 2-0 a la salida de un córner, y Ramírez hizo el tercero empalmado un buen centro desde la banda izquierda. Agustín marcó su golazo de todos los amistosos (otro más), y el partido se

murió entre las pruebas de la Segoviana, que llegó a jugar con Jorge de lateral derecho y Chus de central, por la lesión de Hueso, y las ganas del Unami, que tuvo una buena ocasión en la cabeza de Guille, cuyo remate se marchó fuera por poco, y en otra propiciada por una mala salida de Monsalvo, que no acabó en gol de milagro.

FÚTBOL PRETEMPORADA

Una buena experiencia para La Granja

El conjunto de José Manuel Arribas perdió ante el Colmenar por 2-1 dando sensación de buen equipo. Lo peor del encuentro, las lesiones de Bubi y Pluma debido a la dureza del rival

2	COLMENAR
1	LA GRANJA

COLMENAR: Álvaro, Paco, Claudio, Calleja, Valera, Diego, Guti, Rodri, Rubén, Iván y Roberto. También jugaron Piñas, Salva, Puru, Rafa y Guillermo.

LA GRANJA: Yivo, Óscar, Pluma, Juanlu I, Jorge, Víctor Roldán, Víctor Pérez, Bubi, César Miqueláñez, César Bravo e Iván. También jugaron Maroto, Antonio, Segovia, Carlitos, Juanlu II, Juan Pablo y Laruso.

ÁRBITRO

Luis Javier Feito, de Madrid. El encuentro se disputó sin árbitros asistentes.

GOLES

F0 Diego; **20** Roberto; **21** Juanlu II.

J.M. / SEGOVIA

La Granja continúa su fase de aprendizaje de cara al debut en la Tercera División, y en el campo de hierba artificial de Colmenar Viejo dio una buena imagen, aunque perdiera contra el conjunto madrileño, que cuenta en sus filas con los exjugadores azulgrana Javi Calleja y Yaco.

El encuentro estuvo condicionado por la ausencia de árbitros asistentes, por lo que el colegiado dirigió el encuentro sin más ayuda que la buena voluntad de los jugadores. De ello sacó más partido el Colmenar, un conjunto con mu-

cha envergadura en sus jugadores, y que se empleó en algunas fases del partido con más dureza de la que es recomendable en este tipo de compromisos.

La Granja trató bien al balón, y tuvo sus ocasiones en el primer tiempo, por medio de Bubi, Iván y César, pero se encontró con un gol en contra apenas iniciado el choque, y con otro tras perder un balón en el centro del campo. A pesar de ello el equipo no perdió su filosofía de juego, y a quince minutos para el final Juanlu II marcó el gol que acortaba las distancias.

El último cuarto de hora de partido se jugó con un equipo, el Colmenar, más pendiente de perder tiempo que de seguir jugando, y con otro, La Granja, buscando el empate a toda costa. El partido parecía más de competición oficial que amistoso, y las lesiones de Bubi y Pluma, sufridas por duras entradas de los contrarios, así lo atestiguaron. La Granja perdió el partido, pero aprendió una lección que puede ser importante de cara a los encuentros donde se juegue algo más que la "honrilla". Las ocasiones de gol hay que aprovecharlas, porque en la Tercera nadie regala nada.



Imagen de archivo del encuentro que disputaron La Granja y CD Almería. / KAMARERO

FÚTBOL SALA

El Caja Segovia perdió por 3-1 ante el Azkar de Lugo

J.M. / SEGOVIA

El Caja Segovia cayó derrotado por 3-1 en el segundo encuentro amistoso de pretemporada que disputó en tierras gallegas ante el Azkar de Lugo, conjunto que ha tirado la casa por la ventana con la intención de formar un gran equipo, incorporando a sus filas al portero Toni y a los jugadores PC, Marcelo, Mimi y Werner, más el técnico del Martorell, Juliá Naranjo.

Se adelantó el conjunto segoviano por medio de Guga, que marcó a los quince segundos de partido tras una jugada de estrategia, y el equipo supo aguantar el marcador favorable durante toda la primera mitad, en la que Miguel Rodrigo planteó el partido como si se tratara de un compromiso oficial.

En la segunda parte el técnico segoviano repartió los minutos entre todos sus jugadores, y este hecho, unido a que el equipo aún no tiene el tono físico adecuado, propició la remontada de su rival. Pese a ello, las sensaciones que dejó el Caja Segovia en el encuentro fueron positivas.

CICLISMO COMPETICIONES



Los ciclistas profesionales afrontarán hoy un duro test. / PEÑALOSA

La tradicional Clásica de los Puertos celebra su XXIX edición

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Clásica Internacional a los Puertos de Guadarrama para ciclistas profesionales celebrará hoy su trigésimonovena edición, en la que se mantendrá el recorrido tradicional de la prueba, que tendrá salida en la localidad de Guadarrama, y recorrerá los puertos de Madrid y Segovia.

En total serán seis los altos de montaña que deberán superar los corredores, entre los que se encuentra el puerto de Navacerrada por la vertiente segoviana. Prácticamente el setenta por ciento de

la competición transitará por carreteras segovianas, ya que la salida se dará a las diez de la mañana, y una hora más tarde la carrera llegará a San Rafael.

A través de la N-603 el pelotón llegará a Revenga, y apenas un kilómetro más adelante tomará el desvío hasta La Granja, donde se llegará sobre el mediodía y se afrontará el ascenso a Navacerrada. El horario de paso por el puerto de primera se prevé para las doce y media de la mañana, y la llegada a Guadarrama para las 13:45 horas.

Caja Segovia F.S.

Liga Nacional de Fútbol Sala
División de Honor

2006/2007

abono

ADULTO	100 €
De 21 a 64 años	
JUBILADO	55 €
Más de 65 años	
JOVEN	55 €
De 15 a 20 años	
INFANTIL	6 €
Menos de 15 años	
INFANTIL + camiseta	20 €

Este año, al pagar tu abono recibirás como regalo la camiseta oficial del equipo y cheques descuento para tus compras en (excepto abonos infantiles)

vibra con tu equipo
Infórmate en la sede del Club:
Pza. Tirso de Molina, 13. 40006 (Segovia)
Tlf. 921 444 325
www.cajasegoviafutbolsala.com

LAS DECLARACIONES

▶ ERNESTO VALVERDE

«Sólo me sentiré campeón si ganamos en el campo»

El técnico del Espanyol, Ernesto Valverde, apagó la polémica que se vive en las últimas horas después de la impugnación del equipo blanquiazul por la alineación indebida de Xavi y Puyol en la ida de la Supercopa y aseguró de forma rotunda que «sólo me sentiré campeón si ganamos en el campo. Entiendo que el club tenga que defender sus intereses, pero nosotros somos gente de fútbol y la única manera de sentirnos ganadores de la Supercopa es haciéndolo en el terreno de juego», señaló. Y añadió: «Lo vivido en las últimas horas no nos ha afectado nada puesto que hemos preparado la final a dos partidos con la intención de superar al Barcelona», ganador del encuentro de ida por 0-1. Polémicas al margen, Valverde reconoció que el reto «es complicado» porque «el Barça tratará de imponer su estilo y es el equipo que mejor juega a fútbol. «Es su primer partido ante la afición, intentarán dominarnos y no creo que en ningún momento jueguen en función del resultado», comentó el técnico, quien añadió que «la situación es adversa, pero no imposible».

▶ FRANK RIJKAARD

«El Espanyol nos va a complicar mucho la vida»

El entrenador del Barcelona, Frank Rijkaard, aseguró ayer que no ha percibido una motivación añadida en sus jugadores para el partido de vuelta de la Supercopa pese a la polémica suscitada por la impugnación del de ida a cargo del Espanyol, por la presencia de los internacionales Xavi y Puyol. Muy prudente a la hora de valorar la reclamación del club blanquiazul -«es una decisión suya y yo prefiero hablar de fútbol»-, el holandés negó que hubiese notado una sensación de revancha en su vestuario. «No he visto nada nuevo», sentenció. Sin embargo, Rijkaard pronosticó un partido importante que llegó incluso a calificar de «caliente» frente a un Espanyol «que cree en sus posibilidades y que nos va a complicar mucho la vida». Preguntado por las declaraciones del jugador del Espanyol Pablo Zabaleta en las que el argentino aseguraba que el Barcelona saldría al campo con la intención de marcarle 10 goles al conjunto de Valverde, Rijkaard contestó que «son comentarios exagerados que no ayudan» y argumentó que su equipo seguirá «nuestra línea pese a las circunstancias, con el máximo respeto».



Los barcelonistas Ludovic Giuly, Samuel Eto'o y Javier Saviola se ejercitan durante un entrenamiento. / EFE

El Barcelona se coloca a un paso de su primer título de la temporada

El equipo azulgrana tiene la ventaja del 0-1 logrado en el encuentro de ida del pasado jueves

EFE / BARCELONA

El Barcelona parte con la ventaja de campo y de marcador en el partido de vuelta de la Supercopa de España que hoy disputa en el Camp Nou frente a un Espanyol confiado en dar la sorpresa derrotando a su eterno rival en un estadio donde no gana desde hace 24 años.

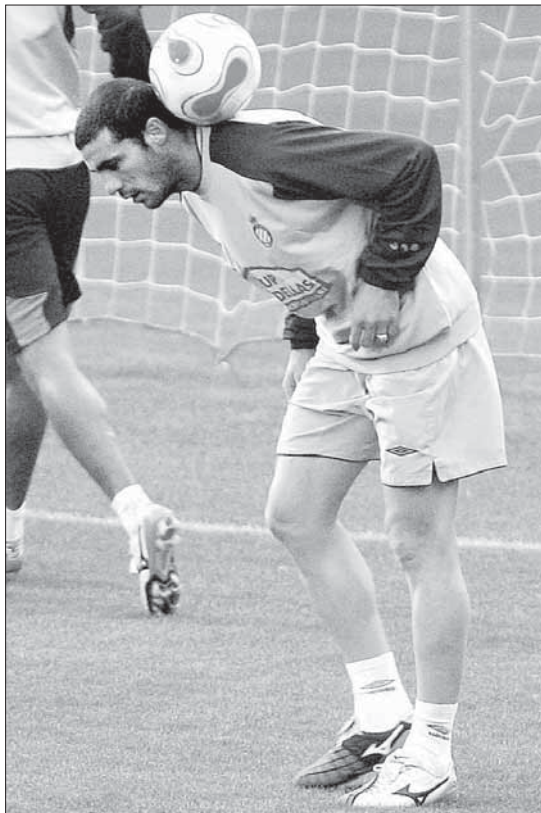
El peso de la tradición ya se impuso en Montjuic (0-1), donde a los 'pericos' no les alcanzó su estimable ejercicio de ímpetu para superar a un rival más preparado a la hora de cerrar los partidos.

Con todo a favor, el cuadro azulgrana afronta el partido muy calmado, consciente de que tiene el primer título de la temporada a la vuelta de la esquina. Como ya ocurrió el curso pasado, el equipo se presenta ante su público no en el Gamper, sino en choque oficial y con una Copa en juego.

En caso de ganar, sería la séptima Supercopa de España para el Barcelona y su primer título de una temporada en la que aspira a cinco más: Supercopa de Europa, Mundial de clubes, Liga, Copa del Rey y Copa de Europa.

CAMBIOS. Fiel a su filosofía de pulir a su equipo poco a poco, Frank Rijkaard apenas introducirá cambios en su once inicial, muy similar al que logró el doblete el año pasado. Se espera en todo caso la entrada de jugadores como Belletti o Messi, y a lo largo del partido, el debut en partido oficial de Thuram o Gudjohnsen.

Cuestiones deportivas aparte, el encuentro llega envuelto en la polémica generada por la impugnación del Espanyol a raíz de la



Pandiani será una de las referencias en ataque del Espanyol. / EFE

minutos el nivel que demostró en la primera parte del partido de ida.

ÚLTIMA VICTORIA. Los jugadores dirigidos por Ernesto Valverde son conscientes que superar a los azulgrana en el Camp Nou es muy difícil y, además, históricamente los blanquiazules se amedrentan en exceso en el campo del rival ciudadano. Pocos recuerdan la última victoria del Espanyol en feudo azulgrana (1-3 en 1983), aunque desde hace años los españolistas confían en acabar con su mala racha.

Para la difícil empresa, el técnico vasco contará con la importante baja de Raúl Tamudo, quien causó no podrá jugar por una sobrecarga en el recto anterior de la pierna derecha. La ausencia del delantero obligará al preparador a realizar cambios en su equipo inicial y podría apostar por un once titular con un único delantero y dar inclusión a Riera o bien dar la alternativa a Pandiani.

Al margen de este cambio obligado, la alineación no sufrirá excesivos cambios. Kamení será el titular en la portería mientras que en la línea defensiva puede entrar Moha en lugar del tocado David García.

ALINEACIONES PROBABLES

Barcelona: Valdés, Belletti, Puyol, Márquez, Gio, Motta, Deco, Xavi, Messi, Ronaldinho y Eto'o.

Espanyol: Kamení, Zabaleta, Lacruz, Jarque, David García o Moha, Costa, De la Fredson, Rufete, De la Peña, Luis García y Pandiani.

Árbitro, estadio y hora: Mejuto González (Comité asturiano). Camp Nou. 22,00 horas (Telecinco).

presencia de Xavi y Puyol en la ida, una queja desestimada por el Comité de Competición de la Federación Española y recibida en el entorno barcelonista como una

forma de desviar la atención por parte del club de Montjuic.

Obligado a mejorar su imagen para aspirar al título, el Espanyol deberá mantener durante los 90

Fabio Capello: «Aún no estamos al cien por cien»

El entrenador blanco señala que llegarán en plenas condiciones al inicio de la Liga

EFE / CÁDIZ

Fabio Capello, técnico del Real Madrid, aseguró al final del partido que jugó su equipo ante el Villarreal por el tercer y cuarto puesto del Trofeo Ramón de Carranza, que él, a pesar de la derrota (1-0) se encuentra «muy tranquilo».

«Después de perder contra el Betis, ayer jugamos para dar minutos a aquellos jugadores que lo necesitan antes del inicio de Liga. La verdad es que me gustó más el partido del pasado viernes. Pero hay que tener en cuenta que en el Villarreal cambió a ocho jugadores y nosotros mantuvimos el mismo bloque», añadió el técnico italiano.

«Les hemos dado facilidades a un equipo como el Villarreal que lleva más tiempo de rodaje que nosotros, ellos comenzaron antes al jugar la Intertoto y se nota», apuntó el entrenador.

«Estamos intentando encontrar la forma idónea. Es cierto que no estamos al cien por cien. Pero yo estoy muy tranquilo, llegaremos bien al inicio de Liga ante el Villarreal», subrayó Capello.

Sobre los flecos del fichaje de Diarra, Capello estima que no cree que haya problemas y al final el centrocampista malí será madridista ya oficialmente en las próximas horas.

«Creo que los problemas van a solucionarse y el jugador terminará en el Madrid porque es una pieza importante para nuestro proyecto», apostilló el técnico transalpino.

EL PARTIDO. No ilusionó el Real Madrid tampoco de telonero. Hacía 11 años que el Madrid no acudía a Cádiz a jugar este prestigioso torneo. Y su regreso no pudo ser peor para la afición cadista.

El Villarreal no le anduvo a la zaga. Mal también. Ganó el encuentro de consolación con un certero gol de Riquelme en la recta final. No maquilló el pésimo partido Riquelme, pero al menos dejó en el césped el único rasgo de calidad de 90 minutos para el olvido.

El primer tiempo resultó tedioso. Sin ritmo, sin dinamismo, fue un partido muy de pretemporada, muy del mes de julio, justo ahora cuando el inicio de la Liga se encuentra a la vuelta de la esquina. Defraudó el Madrid y también el Villarreal.

No es normal ver al conjunto madridista de segundo plato. Pero así jugó. Como un segundón. Tiene trabajo arduo el técnico italiano por delante para enderezar la nave madridista. Aún así llenó el Carranza.

Ha blindado Capello el equipo con Emerson y Javi García, a la espera de Diarra para suplir al canterano, para que Robinho juegue más a gusto, pero el brasileño arrancó siempre muy lejos de la portería y sus bicicletas horizontales no sirvieron para nada.

En la segunda parte, el entrenador blanco dio minutos a toda la plantilla. Diego López, por cierto aguantó el partido entero de titular. Iker Casillas estuvo en el banquillo. Innovó Fabio Capello con Álvaro Mejía en el medio centro como destructor y acabó el Real Madrid con Juanfran y Julio Baptista arriba. Todo extraño y renovador.

Ni los titulares ni los suplentes tuvieron su día. Cuando todo apuntaba a los penaltis, apareció Juan Román Riquelme a cuatro minutos del final del encuentro para poner un 1-0 con una perfecta ejecución de un libre directo al borde del área.

Moratón podría estar seis meses fuera de los terrenos de juego

EFE / SANTANDER

El jugador del Racing de Santander José Moratón sufre una rotura del ligamento cruzado anterior de la rodilla izquierda que, según informó el club cántabro en un comunicado, podría mantenerle alejado de los terrenos de juego durante unos seis meses.

Las pruebas médicas efectuadas ayer por la mañana confirmaron la lesión del jugador, que tendrá que pasar por el quirófano y permanecer unos 10 días con tratamiento antiinflamatorio. Moratón se lesionó el pasado viernes durante el encuentro con el Sporting, en el Trofeo Villa de Gijón.

El defensa del conjunto racinista explicó ayer que fue a parar un balón y al caer se dobló la rodilla y confesó que está «bastante fastidiado» porque tenía «muchas ganas» de empezar la Liga con su equipo el próximo 26 de agosto contra el Atlético de Madrid en el Sardinero pero ya no puede «hacer nada».

«Lo único que me queda es trabajar duro para recuperarme lo antes posible y ayudar a mis compañeros», añadió.

José Moratón Taeño, nacido el 14 de julio de 1979, llegó al conjunto cántabro en la temporada 1998/99.



Sergio Ramos, tras el encuentro ante el Villarreal. / J. MUÑOZ (EFE)

Gonzalo se rompe el ligamento

El defensa argentino del Villarreal Gonzalo Rodríguez sufre una rotura del ligamento cruzado de la rodilla derecha y estará de baja siete meses, según confirmó el presidente del club castellanense, Fernando Roig. El futbolista, que iba a ser convocado con su selección, se lesionó en el minuto 57 durante la disputa de un balón en el encuentro ante el Real Madrid correspondiente a la final de consolación del Carranza. Roig aseguró que el trofeo gaditano había sido «durísimo» para su equipo, ya que a las lesiones de jugadores como Robert Pires o José Moreno Verdú 'Josico' ahora «se nos ha lesionado Gonzalo de mucha gravedad». «Es duro hacerse a la idea de que durante los próximos siete meses no vamos a poder contar con él. Es un palo muy duro para todos», agregó el presidente, que aseguró que, tras la lesión del defensa argentino, la entidad insistirá en la contratación de un central.

El Benfica confirma que Simao Sabrosa se queda en Portugal

AGENCIAS / LISBOA (PORTUGAL)

El presidente del Benfica, Luís Filipe Vieira, afirmó ayer que Simao seguirá en la disciplina del club portugués y que no se marchará al Valencia, tras señalar que, tras las negociaciones, «ésta es la mejor decisión para todos».

«El cuento de Simao Sabrosa se acabó», aseguró el máximo mandatario del Benfica, que recalcó que el jugador «pertenece al Benfica». De esta manera el presidente confirmó que el jugador luso estará listo para poder enfrentarse al Austria de Viena en el partido de vuelta de la fase previa de la Liga de Campeones.

La prensa deportiva lusa informó ayer de que el extremo internacional, de 26 años, permanecerá en el Estadio de La Luz al menos hasta diciembre (fecha de apertura del mercado de invierno), a pesar de haber recibido el club luso una oferta de 18 millones de euros del Portsmouth.

De esta forma, con la cancelación definitiva del fichaje de Simao por parte del Valencia, el conjunto 'ché' se pone a trabajar para la contratación de Joaquín. Carboni tiene el objetivo de cerrar el agujero, que tanto ansían, en esa banda derecha.

TIEMPO MUERTO |



DIEGO IZCO

Mirar atrás

Por mucho que la épica, los listillos, los comentaristas del nuevo positivismo, los adjuntos al optimismo y los presidentes ejecutivos del 'bon vivre' se apunten al manido «hay que mirar hacia adelante», permitan a los deportistas mirar atrás. A veces es maravilloso.

Fue maravilloso en la final del 'milqui' en Barcelona'92, cuando Fermín Cacho miró atrás un centenar de veces creyéndose, en cada zancada, en cada vistazo, que iba a ser campeón olímpico. Fue genial el año pasado en Imola, cuando los retrovisores permitieron a Fernando Alonso controlar a Michael Schumacher y ofrecernos una de las más bellas carreras de los últimos años. Fue emocionante en Duitama (Colombia) en 1995, cuando Abraham Olano se saltó los protocolos en su ataque a cinco kilómetros de meta y, con la rueda trasera pinchada, miraba atrás y rodaba en busca de un oro que, quizás, pertenecía a Induráin.

Y puestos a mirar atrás en el mundo del fútbol, fue espectacular que permitiesen a Gordon Banks mirar atrás, al segundo palo, en el centro que puso Rivelinho para que Pelé diese el segundo mejor cabezazo en la historia de los Mundiales y el arquero inglés hiciese la mejor parada de la historia.

Pero mirar atrás tiene una lectura ulterior, algo que trasciende lo puramente deportivo. Mirar atrás, visto lo visto en el Ramón de Carranza, es regresar al pasado para allanar el futuro, volver a tiempos peores para arrancar de cuajo los viejos vicios y maquillar los errores históricos. El Real Madrid, personificado ahora en Fabio Capello, tiene ahora la obligación de mirar atrás y no sonreír hasta eliminar todo lo que en el pasado lastró el presente. De momento es pretemporada; de momento son amistosos; pero el Real Madrid sabe que ni siquiera en las pachanguitas de barrio tiene licencia para perder. No tienen más que mirar atrás para averiguar por qué.



JAPAN

WORLD
2006

BALONCESTO Mundial de Japón

España cumple en su debut

Los hombres de 'Pepu' Hernández ganan con facilidad a Nueva Zelanda demostrando que son candidatos al oro

ESPAÑA	N. ZELANDA
86	70

ESPAÑA: Calderón (5), Navarro (16), Jiménez (6), Garbajosa (16), Pau Gasol (16) -cinco inicial- Fernández (2), Cabezas (-), Marc Gasol (8), Mumburú (12), Sergio Rodríguez (2) y Berni Rodríguez (3).

NEUA ZELANDA: Penney (15), Henare (11), Jones (6), Cameron (7), Bradshaw (12) -cinco inicial-, Olson (3), Boucher (-), Frank (10), Rampton (4), Winitana (2) y Vukona (-).

ÁRBITROS

Carrión (PUR), Noujaim (LIB) y Viator (FRA). Excluyeron por personales a Jones (m. 37).

PARCIALES

25-21, 23-15, 20-12, 18-22.

EFE / HIROSHIMA (JAPÓN)

España dejó en buen lugar a quienes la sitúan dentro del grupo de los máximos aspirantes a las medallas del Mundial 2006 con una cómoda puesta de largo ante Nueva Zelanda, la cuarta mejor selección del último campeonato, a la que superó con la misma facilidad que a los rivales de sus nueve amistosos previos.

Dos bajas de última hora cambiaron la fisonomía del partido de forma inesperada. Felipe Reyes tuvo que rendirse a los problemas que arrastra en el cuello desde el Torneo de Singapur. El médico del equipo, Delfín Galiano, le sometió a una Tomografía Axial Computarizada (TAC) en un centro hospitalario de Hiroshima y los resultados dejan al jugador fuera de combate para unos cuantos días.

La vacante de Reyes entraba dentro de los previsible. No así la de Mark Dickel, a quien la Federación Internacional de Baloncesto (FIBA) ha suspendido para los tres primeros partidos por un positivo de cannabis el pasado 12 de julio -comunicado el 11 de agosto- en un amistoso frente a Australia pese a que ya había cumplido dos choques de sanción en la preparación de los oceánicos.

DUREZA. Lo demás discurrió por los cauces previstos. Mucha dureza por parte de los neozelandeses, superioridad y paciencia del lado español y, después de todo, victoria del equipo dirigido por 'Pepu' Hernández, que tuvo que jugar con mucha seriedad para doblegar al rocoso grupo de Baldwin.

Jorge Garbajosa, que cumplía 100 partidos internacionales desde su debut en el año 2000 ante Lituania en un amistoso previo a los Juegos de Sydney disputado en Granada, fue uno de los mejores hombres de España y decisivo para la consecución del primer triunfo en el Mundial japonés.

El equipo nacional abrió hueco con mucha facilidad (17-7 m. 5) gracias a los puntos de Pau Gasol, que durante los compases iniciales salió casi a punto por minuto (siete en ocho). En Nueva Ze-

landa sólo Craig Bradshaw fue capaz de anotar en los cinco primeros minutos.

Los 'Tall Blacks' abordaron el partido con el cuchillo entre los dientes. Discutieron incluso por el banquillo que cada equipo debía ocupar. Ellos querían el calentamiento en cruz (los conjuntos hacen la rueda delante del banquillo contrario), pero después de todo imperó la lógica y cada bloque se preparó para la acción en su lado de la cancha.

Iban a por todas. Baldwin había dicho el día anterior que se dejarían la piel y Nueva Zelanda cumplió la palabra de su técnico. Jugaron con mucha fuerza, desplegaron múltiples variantes de zonas -algo que va a ser moneda común para el equipo español- y jugaron de principio a fin con la misma fiereza que bailaron la tradicional danza maorí 'haka' antes de empezar el choque.

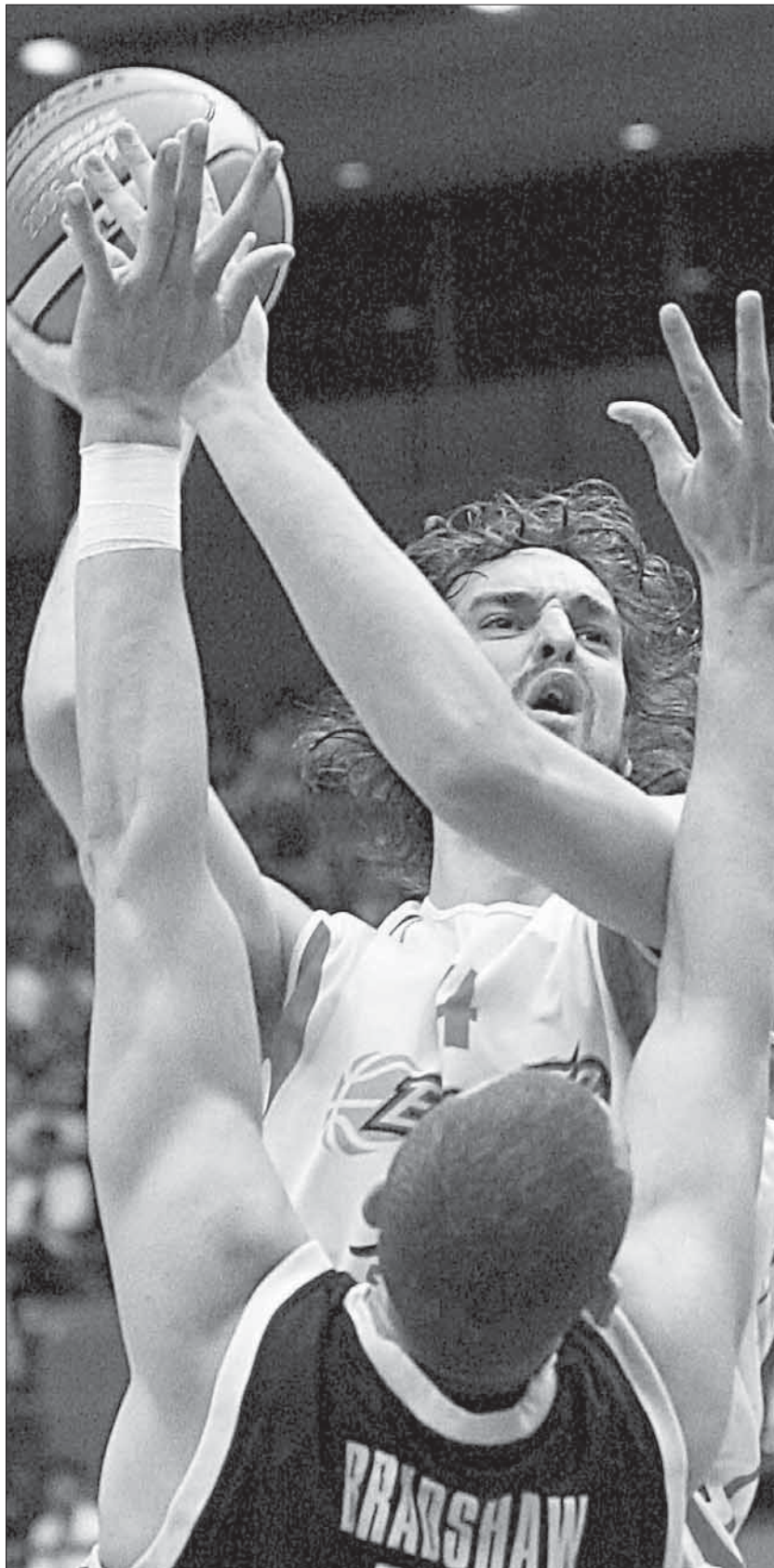
La aparición de más efectivos neozelandeses en ataque equilibró la balanza (20-19 m. 9; 25-21 m. 10), aunque con un peligroso coste en faltas, sobre todo por la segunda personal de Dirk Penney. Un parcial de 0-8 en la salida del segundo período apretó el marcador, en parte también por la rotación española (28-29 tras triple de Pero Cameron).

VENTAJA. El regreso de Garbajosa y José Manuel Calderón devolvió las cosas a su cauce. Pau Gasol, con 13 puntos, y Garbajosa, con 12, distanciaron de nuevo a la selección (41-35) y el descanso cerró la primera mitad con un margen de 12 puntos a favor de los chicos de 'Pepu' Hernández (48-36).

El ritmo de los amistosos de preparación reapareció en la competición oficial. El tercer cuarto desahucio a Nueva Zelanda. España, con sus propias variantes defensivas y los cambios de hombre a zona más un ápice de la velocidad necesaria, bien alternada con tranquilidad para mover los sistemas en situaciones de juego posicional, logró un 20-12 que mató el choque.

Una canasta de Gasol al empezar el último cuarto le situó con 16 tantos, los mismos que hasta entonces aparecían en los casilleros de Garbajosa y de Juan Carlos Navarro, el otro hombre del día junto a Álex Mumburú. Entre los tres sumaban a los 31 minutos los mismos puntos que todo el conjunto oceánico (48) para un 70-48 que era más de media sentencia.

La selección terminó la presentación dando descanso a los hombres con más minutos y juego a los que habían empezado en el banco. El primer objetivo se ha cumplido. El siguiente es Panamá (hoy; 12,00 hora española).



Gasol intenta encestar ante la oposición de Bradshaw. / A. RAIN (EFE)


BALONCESTO Mundial de Japón

Pau Gasol: «Es muy difícil ganar a este equipo»

El técnico español afirma que el combinado nacional «está empezando a crecer»

AGENCIAS / HIROSHIMA (JAPÓN)

Pau Gasol, el pívot de la selección española y de los Grizzlies de Memphis, se mostró satisfecho por la primera victoria en el Mundial cosechada ayer ante Nueva Zelanda y aseguró que «es muy difícil ganar a España porque tiene jugadores importantes».

El jugador catalán señaló que la diferencia alcanzada en el segundo cuarto, entre 10 y 12 puntos, fue algo determinante. «Esa ventaja nos ha permitido jugar un partido importante», destacó el hermano mayor de los Gasol.

Asimismo, Pau habló también de la labor arbitral, la cual fue bastante severa en algunas acciones que le perjudicaron. «El arbitraje cambia cada partido, es difícil predecirlo yo no les hago nada, sé lo importante que son», añadió.

«Vamos a por Panamá, vamos a por el segundo y no nos podemos relajar hay que salir fuertes, tranquilos, ganar y empezar a pensar en Alemania», concluyó Gasol, quien parece querer saldar la deuda que tiene con Nowitzki desde su llegada a la NBA.

PEPU, SATISFECHO. Por su parte, José Vicente Hernández, seleccionador de España, comprobó que el equipo «ha empezado a crecer» como esperaba en el primer partido del Campeonato frente a Nueva Zelanda pese a la baja de última hora de Felipe Reyes, con una dolencia en su cuello, y que la ausencia del madrildista le ha obligado «a cambiar la rotación».

«Ha sido un partido muy duro. Hemos empezado a crecer. Nos sentimos fuertes y estuvimos duros en defensa. Jugar contra Nueva Zelanda es muy difícil porque tiene muchos movimientos y todos sus hombres son tiradores. Dominamos el ritmo, controlamos el rebote y corrimos», comentó el técnico español.

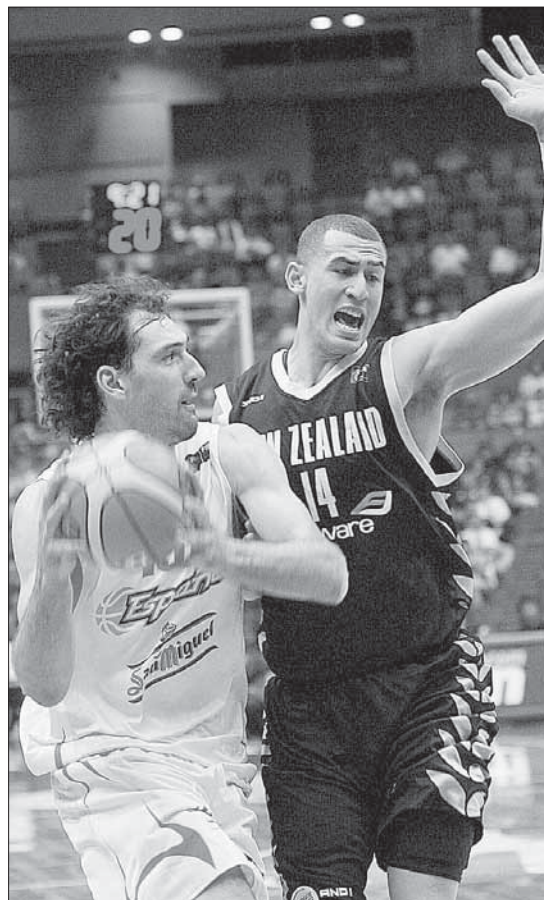
Hernández estaba bastante satisfecho: «Consolidamos nuestro baloncesto en cada cuarto. No fue fácil por distintas circunstancias como la baja de última hora de Felipe, que nos ha obligado a cambiar la rotación. Ha habido momentos muy buenos, sobre todo en defensa».

«El equipo se siente mentalmente bien. Responde cada vez que hay un cambio. Hemos jugado contra un baloncesto muy difícil. Defender el mismo sistema tres o cuatro veces te complica la vida», afirmó.

El preparador madrileño cree que Panamá «va a intentar ganar como sea porque todos los equipos se ponen más duros después de una derrota inesperada» como la encajada por los centroamericanos frente a Angola.

«Nuestra mentalidad no va a cambiar porque Panamá haya perdido. Tenemos que mantener nuestro baloncesto», aseguró Hernández, que recibió con preocupación la noticia de la baja de Reyes.

Además, Jorge Garbajosa, el internacional español que la próxima temporada acompañará a José Manuel Calderón en los Toronto



Garbajosa y sus compañeros desean que Reyes se recupere pronto. / A. RAIN (EFE)

«Nuestra mentalidad no va a cambiar. Tenemos que mantener nuestro baloncesto», aseguró el preparador español

Raptors, celebró su partido número 100 enfundado en la camiseta de la selección con un triunfo, una buena actuación y 16 puntos, pe-

ro con el deseo, como todo el equipo, de que Felipe Reyes «se recupere lo antes posible».

«Ya esperábamos que fuera un partido duro porque el primero siempre es un choque raro. Nueva Zelanda es un equipo que juega de una manera diferente a lo que estamos acostumbrados y por eso nos costó un poco coger el ritmo en la primera parte. Además, ellos tiraron muy bien de fuera», comentó el pívot madrileño.

Garbajosa apuntó que en el equipo neozelandés «todos penetran y tiran, aunque no tienen un

CLASIFICACIONES
GRUPO A

	J.	G.	P.	PTS
LÍBANO	1	1	0	2
NIGERIA	1	1	0	2
ARGENTINA	1	1	0	2
VENEZUELA	1	0	1	1
SERBIA	1	0	1	1
FRANCIA	1	0	1	1

GRUPO B

	J.	G.	P.	PTS
ESPAÑA	1	1	0	2
ANGOLA	1	1	0	2
ALEMANIA	1	1	0	2
JAPÓN	1	0	1	1
PANAMÁ	1	0	1	1
N. ZELANDA	1	0	1	1

GRUPO C

	J.	G.	P.	PTS
AUSTRALIA	1	1	0	2
GRECIA	1	1	0	2
TURQUÍA	1	1	0	2
QATAR	1	0	1	1
BRASIL	1	0	1	1
LITUANIA	1	0	1	1

GRUPO D

	J.	G.	P.	PTS
EEUU	1	1	0	2
ESLOVENIA	1	1	0	2
ITALIA	1	1	0	2
SENEGAL	1	0	1	1
P. RICO	1	0	1	1
CHINA	1	0	1	1

jugador interior importante. No es que den mucha leña, pero sí que juegan mucho con las manos».

«Felipe es importantísimo. Si lo es visto desde fuera, desde dentro lo es mucho más en todos los sentidos. Esperamos que le vaya muy bien, que tenga mucha suerte y se recupere lo antes posible», concluyó Garbajosa.

Y, por último, el escolta malagueño, Berni Rodríguez, se mostró «muy contento por la actuación del equipo» como por la suya propia ya que «este primer partido siempre es difícil», aseguró.

La selección busca seguir con la buena racha ante Panamá

El cuadro centroamericano debe vencer si no quiere sellar su marcha

AGENCIAS / HIROSHIMA (JAPÓN)

España buscará hoy ante Panamá (12,00 hora española) su segunda victoria en el Mundial de baloncesto tras derrotar en la primera jornada a Nueva Zelanda por 86-70 y liderar el grupo B de manera provisional.

El combinado nacional se encontrará con una dolido selección panameña tras la derrota ante Angola en la primera jornada por 83-73. Los jugadores sudamericanos, que esperaban sumar sus dos primeros puntos ante los africanos, deberán dar la campanada ante España si no quieren empe-

zar a sellar su marcha del Campeonato nipón.

El cuadro dirigido por 'Pepu' Hernández, con la baja del madrildista Felipe Reyes por una dolencia en el cuello, seguirá contando con el pequeño de los Gasol, para suplir la ausencia del cordobés siempre que el técnico lo considere oportuno. Ayer Marc logró 8 puntos y cosechó una buena actuación.

EN TORNO A PAU GASOL. El preparador español espera volver a contar con el mejor Pau Gasol, que anotó ayer 16 puntos, y con

el resto de internacionales al cien por cien ya que se están configurando como, tanto o más, importantes que el pívot catalán de los Grizzlies de Memphis.

Enfrente estará Panamá, con Rubén Garcés, jugador del Pamesa Valencia, como principal baza bajo los aros y jugador más desatado. La presencia de Mickael Hicks, que logró 14 puntos ante Angola, también puede desequilibrar el choque. Por lo demás, el conjunto español no debería tener problemas para deshacerse de los panameños sin mayores problemas.



Calderón, en una jugada del choque ante Nueva Zelanda. / D. COLL (EFE)


BALONCESTO Mundial de Japón

La campeona olímpica para los pies a Francia

Argentina recupera toda la confianza perdida durante la preparación

ARGENTINA	FRANCIA
80	70

ARGENTINA: Sánchez (2), Nocioni (21), Scola (10), Ginobili (22), Oberto (9) -cinco inicial-, Prigioni (-), Farabello (-), Gutiérrez (-), Delfino (4), Fernández (-), Herrmann (-), Wolkowisky (12).

FRANCIA: Jeanneau (3), Mickael Pietrus (7), Diaw (13), Weis (4), Gelabale (11) -cinco inicial-, Foirest (-), Diarra (-), Florent Pietrus (15), Bokoio (10), Turiaf (3), Petro (2), Gomis (2).

ÁRBITROS
Michael Aylen (AUS), Carl Jungebrandt (FIN) y Terry Matthew (USA).

PARCIALES
25-23, 19-10, 12-17, 24-20.

EFE / SENDAI (JAPÓN)

Argentina superó con autoridad a Francia mostrándole sus galones de campeón olímpico y subcampeón del mundo con una exhibición de juego colectivo, en la que brillaron Ginobili y Nocioni.

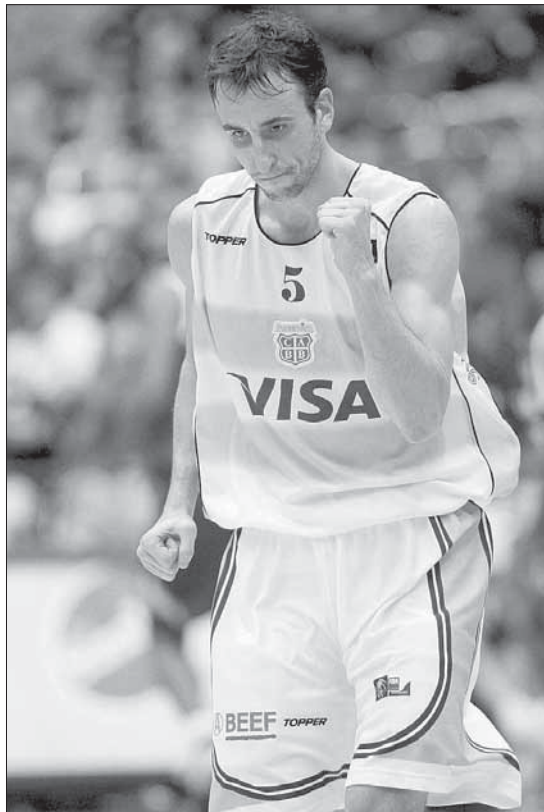
Ocurrió lo que todos los componentes de la armada albiceleste deseaban. Una victoria que borrase todas las dudas que habían planeado sobre el equipo durante la fase de preparación.

Y qué mejor rival que Francia, un equipo que aparece en las quinielas para subirse al podio por su tremendo potencial, al contar con cuatro jugadores en la NBA.

Si bien, el combinado francés se presentó con una baja de última hora que podría trastocar todos sus planes en el torneo, la ausencia de Tony Parker por una fractura en un dedo.

Manu Ginobili lideró al equipo durante la primera mitad y 'El Chapu' Nocioni apareció cuando al bahiense no le salían las cosas o no encontraba buenas posiciones.

La segunda mitad arrancó con un robo de Foirest sobre Ginobili, en un uno contra uno en la frontal



Ginobili se felicita tras haber logrado una canasta. / J.G. MABANGLÓ (EFE)

de la bombilla. Una afrenta que el argentino le devolvió minutos después haciéndole un caño.

En el último cuarto, que arrancó con Argentina seis arriba, los albicelestes trataron de jugar al límite de sus posesiones. En la pri-

mera sonó la bocina con el balón en las manos de Pepe Sánchez.

Francia no perdió en ningún momento la esperanza, pero Argentina finalizó el partido con la sensación de haber recobrado toda su confianza.

Panamá sufre un severo tropiezo ante un rival directo

83	ANGOLA
70	PANAMÁ

ANGOLA: Cipriano (17), Joaquín Gomes (9), Almeida (22), Lutonda (17), Mingas (10) -cinco inicial-, Morais (-), Barros (-), Carvalho (-) y Moussa (8).

PANAMÁ: Cota (7), Douglas (17), Hicks (14), Lloreda (6), Garcés (16) -cinco inicial-, Peralta (-), Daley (2), Levi (4), Dionisio Gómez (-) y García (4).

ÁRBITROS
Voreadis (GRE), Belosevic (SCG) y Ryzhyk (UKR). Excluyeron por personales a Joaquín Gomes (m. 34).

PARCIALES
27-15, 10-18, 30-17, 16-20.

EFE / HIROSHIMA (JAPÓN)

La selección panameña empezó el Mundial 2006 con mal pie, no sólo por perder, sino por hacerlo ante un adversario directo en la clasificación para la segunda fase como Angola y, para más inri, por no culminar con éxito una meritoria reacción final.

La tardía llegada a Japón a Hiroshima pasó factura a los hombres de Guillermo Vecchio. El cambio horario es uno de los factores que más afectan al organismo de un deportista y el combinado centroamericano fue el último en aterrizar.

En el partido se palpó no sólo en los rostros, sino en el rendimiento individual y colectivo. El traspies puede pasar una factura impagable a Panamá porque Angola es uno de sus rivales directos en el Grupo B.

A los centroamericanos les faltaron piernas. El bloque africano es muy poderoso. Panamá también y, sobre el papel, disponen de mayor talento. Sin embargo, nunca llegó a entablarse una confrontación auténtica. Salvo en los primeros minutos, cuando el depósito aún permitía carburar, Angola manejó el partido a su antojo.

Italia tumba a China, a pesar del esfuerzo de Yao Ming

84	ITALIA
69	CHINA

ITALIA: Basile (27), Soragna (14), Garri (10), Gigli (8), Rocca (7) -cinco inicial-, Mordente (7), Belinelli (6), Michelori (3), Di Bella (2), Pecile (-) y Marconato (-).

CHINA: Ming (30), Jianlian (9), Zhizhi (8), Feng (7), Yue (5) -cinco inicial-, Fangyu (4), Shipeng (3), Wei (3), Qimpeng (-), Jianghua (-).

ÁRBITROS
R. Brazauskas, Scott Butler y Yuji Hirahara. Excluyeron por personales a Luca Garri.

PARCIALES
16-17, 23-18, 28-21 y 17-13.

EFE / SAPPORO (JAPÓN)

La selección italiana, con el escolta del Barcelona Gianluca Basile de estrella, pasó por encima de China sin demasiados problemas, aunque el pivó de los Houston Rockets Yao Ming cuajó una gran actuación con 30 puntos y 9 rebotes.

El pivó chino dominó los tableros de principio a fin, con un magnífico porcentaje en el tiro, tanto de dos (12/17) como en tiros libres (6/7), pero no encontró la ayuda necesaria en sus compañeros para hacer frente a la selección 'azurra'.

Al descanso se llegó con igualdad en el marcador (35-39), pero el conjunto de Carlo Recalcati logró distanciarse en el tercer cuarto hasta alcanzar los 11 puntos de diferencia, aunque Belinelli y Marconato apenas brillaron.

El jugador del Benetton de Treviso Matteo Soragna fue el escudero de Basile en el ataque (14 puntos), y entre ambos jugadores se bastaron para deshacerse sin mayores complicaciones de un equipo chino que necesitará un paso adelante por parte de sus secundarios para tener posibilidades de clasificación.

Serbia inicia la defensa del título con una derrota

El combinado nigeriano sorprende a los vigentes campeones

75	SERBIA Y M.
82	NIGERIA

SERBIA Y MONTENEGRO: Avdalovic (6), Raicevic (9), Rakocevic (20), Milicic (5), Askrabic (9) -cinco inicial-, Marinovic (2), Popovic (5), Tripkovic (6), Nikolic (9) y Perovic (4).

NIGERIA: Udoka (18), Ere (15), Varem (4), Nwosu (9), Awojobi (7), -cinco inicial-, Akognon (3), Oguchi (8), Anagonye (6), Mouneke (9), Ebekwe (3) y Nwankwo (-).

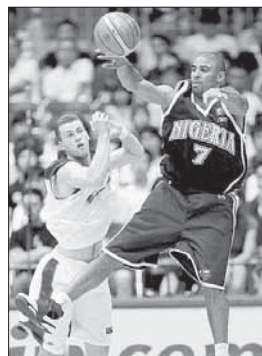
ÁRBITROS
Heros Avanesian (IR), Virginijus Dovidavicius (LTU) y Alvaro Dario Trías Iglesias (URU). Excluyeron por personales a Udoka (m.36), Akognon (m. 38), Varem (m.8).

PARCIALES
19-25, 19-17, 18-17, 19-23.

EFE / SENDAI (JAPÓN)

La selección de Serbia y Montenegro inició ayer la defensa del título mundial que logró en Indianápolis cuatro años atrás con una dolorosa derrota ante un sorprendente combinado nigeriano que se impuso por siete puntos de diferencia.

El alero de los New York Knicks Ime Udoka, con un total de 18 puntos, fue el artífice del triunfo del conjunto africano, que realizó un juego muy físico bajo los aros, que había llegado a Japón rodeado de misterio, al no haber disputado ningún partido oficial de preparación.



Popovic (l) y Udoka.

Nowitzki termina con las esperanzas de los anfitriones

81	ALEMANIA
70	JAPÓN

ALEMANIA: Greene (3), Hamann (9), Okulaja (11), Nowitzki (27), Femerling (7) -cinco inicial-, Demirel (8), Schultze (6), Garrett (2), Herber (-), Roller (2), Grunheid (6) y Jagla (-).

JAPÓN: Órimo (10), Igarashi (13), Kosuke Takeuchi (8), Furuta (2), Amino (6) -cinco inicial-, Kawamura (2), Yamada (9), Sakurai (9), Ito (-), Joji Takeuchi (2), Kashiwagi (6) y Setsumasa (3).

ÁRBITROS
Sudek (SVK), Chiti (ARG) y Joao (MOZ).

PARCIALES
34-20, 16-17, 16-19 y 15-14.

EFE / HIROSHIMA (JAPÓN)

Japón, la selección anfitriona,

perdió como se esperaba frente a una rival muy superior en físico y calidad individual como Alemania, plata en el Europeo de Belgrado 2005 y bronce en el anterior campeonato del mundo (Indianápolis 2002), pero los hombres del croata Zeljko Pavlicic demostraron que menospreciarles puede ser un error muy caro.

Los alemanes dejaron que el ala-pivó de los Dallas Mavericks Dirk Nowitzki rompiera el marcador casi sin ayuda. El fantástico NBA germano anotó 14 puntos en siete minutos y acabó con las esperanzas de Japón.


BALONCESTO Mundial de Japón

Estados Unidos no da opciones a Puerto Rico en su partido de debut

Los norteamericanos ofrecieron una imagen de equipo trabajador y lucharon por la victoria

EEUU	PUERTO RICO
111	100

ESTADOS UNIDOS: Anthony (19), Paul (11), Johnson (9), Antawn Jamison (-), Elton Brand (4) -cinco inicial-, James (13), Wade (15), Battier (6), Bosh (9), Howard (10) y Hinrich (15).
PUERTO RICO: Apodaca (10), Arroyo (23), Latimer (-), Antrone Lee (3), Santiago (11) -cinco inicial-, Rivera (9), Ramos (5), Reyes (4), Ayuso (14), Dalmau (15), Hatton Negron (2) y Narváez (4).

ÁRBITROS
 Nikolaos Zavlouas, José Martín y Domingos Francisco.

PARCIALES
 23-24, 34-27, 30-23 y 24-26

EFE / SAPPORO (JAPÓN)

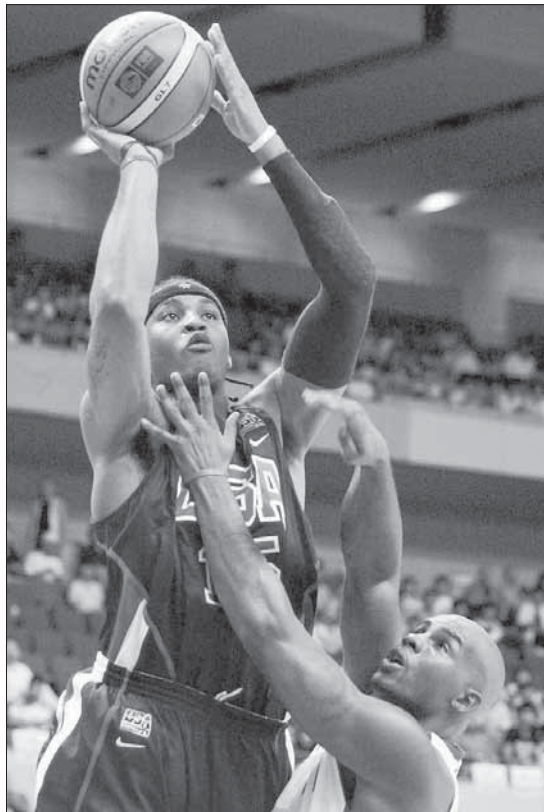
No podía comenzar mejor Estados Unidos que con un triunfo y además venganza deportiva contra Puerto Rico al que venció por 111-100 en el partido inaugural de la primera ronda del Grupo D.

La derrota humillante que sufrió Estados Unidos ante Puerto Rico por 92-73 en los pasados Juegos Olímpicos de Atenas quedó vengada.

Además, los pupilos de 'coach K' dieron una nueva imagen de equipo luchador, donde no hay figuras sino profesionales que entienden que los partidos se ganan en el campo y no con el nombre.

Una vez más, el alero Carmelo Anthony, de los Nuggets de Denver, fue el líder del ataque de los norteamericanos al conseguir 19 puntos con 8 de 12 tiros de campo, incluido un triple, y 2 de 2 desde la línea de personal.

Si Carmelo Anthony fue el jugador que encabezó la lista de seis jugadores que anotaron en dobles dígitos, el base Chris Paul, de los Hornets de Nueva Orleans, se convirtió en el director perfecto del juego de equipo al anotar 11



Carmelo Anthony de los Nuggets consiguió anotar 19 puntos. / F. ROBICHON (EFE)

puntos y repartir seis asistencias.

Paul anotó 4 de 5 tiros de campo, incluido 1 de 2 triples, y encestó 2 de 3 desde la línea de personal en los 31 minutos que jugó, siendo el que más acción tuvo de su equipo. El base Kirk Hinrich,

de los Bulls, que salió para darle descanso a Paul, también realizó una gran labor con sus tiros desde fuera del perímetro y las penetraciones para conseguir 15 puntos después de anotar 3 de 6 triples y estar perfecto con 6 de 6 desde la

línea de personal. El alero Dwyane Wade, de los Heat de Miami, aportó 15 puntos, mientras que LeBron James, de los Cavaliers de Cleveland, logró 13 tantos y capturó cuatro rebotes para ser el líder en ese apartado.

REACCIONES. «Hemos jugado un buen partido como equipo ante un rival que nos conocía muy bien, que tuvo en sus bases una gran calidad y que lucharon hasta el final», comentó Mike Krzyzewski, entrenador de Estados Unidos. «Nuestro objetivo era comenzar con un triunfo y además haciendo bien las cosas».

El base Carlos Arroyo volvió a ser una vez más el líder indiscutible del ataque de Puerto Rico y el máximo encestador del partido al conseguir 23 puntos con cuatro asistencias, pero al final no fueron suficientes para superar la mayor consistencia en el juego de equipo de sus rivales, que tuvo también más recursos. Junto a Arroyo, los bases reservas Christian Dalmau y Larry Ayuso aportaron 15 y 14 puntos, respectivamente, mientras que el pívot Daniel Santiago los apoyó con 11 tantos.

La selección centroamericana terminó el primer cuarto con ventaja parcial de 24-23, pero Estados Unidos reaccionó en el segundo para irse al descanso con el marcador favorable de 57-51 y no permitir que el equipo boricua los inquietase en el resto del partido.

Los estadounidenses tendrán hoy como próximo rival al equipo de China, con el pívot Yao Ming, el jugador de los Rockets de Houston, como gran estrella, mientras que Puerto Rico se enfrentará al de Senegal.

Australia sorprende a Brasil con un merecido triunfo

77	BRASIL
83	AUSTRALIA

BRASIL: Barbosa (18), Splitter (16), Varejao (15), Giovannoni (10), García (6) -cinco inicial-, Huertas (4), Machado (3), Becker (3), Ferreira (2), Dos Santos (-).
AUSTRALIA: Worthington (23), Bruton (16), Mackinnon (15), Bogut (10), Kendall (8) -cinco inicial-, Newley (6), Helliwell (3), Kickett (2), Barlow (-).

PARCIALES
 21-21, 17-19, 19-16, 20-27.

EFE / HAMAMATSU (JAPÓN)

El conjunto dirigido por Brian Goorjian no pudo comenzar mejor su participación en el Campeonato del Mundo de Japón e inauguró su casillero con una trabajada victoria ante un rival supuestamente superior como Brasil.

El alero Mark Washington resultó determinante y con sus 23 puntos y 7 rebotes se erigió en la figura del partido. Australia cimentó la victoria en la gran labor defensiva del número uno del 'draft' de la NBA del año pasado, Andrew Bogut, que concluyó el encuentro con 10 puntos y 10 rebotes.

Brasil se plantó con tan solo un punto de ventaja al comienzo del último cuarto, pero el combinado oceánico supo reaccionar en los últimos 10 minutos al lograr un parcial de 20-27.

La estrella de los Phoenix Suns de la NBA Leandro Barbosa y el jugador del Tau Cerámica Tiago Splitter fueron los más destacados por parte de la 'canarinha', pero el conjunto de Lula Ferrera perdió demasiados balones (25) y los australianos, que llegaron a disfrutar de hasta 12 puntos de ventaja, supieron jugar mejor los últimos minutos y mantener su ventaja.

Qatar pone contra Grecia hasta el final

84	GRECIA
64	QATAR

GRECIA: Dikoudis (26), Spanoulis (17), Diamantidis (4), Zisis (2), Vassilopoulos (-) -cinco inicial-, Fotsis (16), Papaloukas (8), Tsartsaris (6), Kakiouzis (5), Chatzivrettas (-), Schortsanitis (-) y Papadopoulos (-).
QATAR: Ali (17), Erfan (13), Saleem (10), Ali (9), Mohammed (7) -cinco inicial-, Daoud (4), Khalif (2), Saleem (2) y Zaidan (-).

PARCIALES
 7-31, 31-13, 18-14, 28-6.

EFE / HAMAMATSU (JAPÓN)

La selección de Qatar soñó durante los 30 primeros minutos de encuentro que podía derrotar a Grecia, actual campeona de Eu-

ropa, pero la ilusión se desvaneció en el último cuarto, cuando los jugadores de Panagiotis Yannakis endosaron a los qataríes un parcial definitivo de 28-6.

La explosión griega llegó en los últimos 10 minutos. Theodoros Papaloukas, que no estuvo especialmente brillante durante todo el encuentro, apretó las clavijas en defensa al igual que su compañero Spanoulis y la selección helena aprovechó las 29 pérdidas de balón del conjunto oriental para despegarse definitivamente en el marcador hasta lograr una ventaja definitiva de 20 puntos de diferencia.

Eslovenia vence ante Senegal con solvencia

96	ESLOVENIA
79	SENEGAL

ESLOVENIA: Nachbar (17), Becirovic (16), Udrih (14), Ozbolt (1), Jurak (10) -cinco inicial-, Brezec (9), Lakovic (6), Milic (6), Nesterovic (4), Zagorac (2), Slokar (1) y Dragic (-).
SENEGAL: Aw (18), Ndiaye (15), Savane (11), Diouf (10), Pene (9) -cinco inicial-, Badiane (6), Niang (4), Cisse (2), Ndoye (1) y Faye (-).

ÁRBITROS
 Cristiano Jesús, Shmuel Bachar y Daniel Afrido.

PARCIALES
 32-15, 16-22, 31-19 y 17-23.

EFE / SAPPORO (JAPÓN)
 Jaka Lakovic, el fichaje del Barcelona, tuvo una actuación discreta pero sus compañeros no le echaron en falta por imponerse con claridad a la Senegal de Moustapha Gaye.

Turquía da la campanada al ganar a Lituania

76	TURQUÍA
74	LITUANIA

TURQUÍA: Kutluay (16), Gontlum (15), Ilasova (11), Erdogan (10), Arslan (9) -cinco inicial-, Peker (9), Kurtoglu (6), Demirel (-), Erden (-) y Solak (-).
LITUANIA: Macijauskas (24), Songaila (14), Lavrinovic (10), Javtokas (8), Kleiza (6) -cinco inicial-, Jasaitis (5), Kalnietis (4), Lavrinovic (2), Zukauskas (1), Deliminkaitis (-), Jankunas (-) y Gustas (-).

PARCIALES
 19-17, 25-23, 12-19 y 20-15.

EFE / HAMAMATSU (JAPÓN)

Dos tiros libres de Arslan a falta de 17 segundos y el posterior fallo de Gustas dieron la sorprendente victoria de Turquía frente a Lituania. La igualdad fue la tónica general, y ninguno de los equipos logró rentas superiores a los ocho puntos.

El escolta El Khatib hunde a Venezuela

72	VENEZUELA
82	LÍBANO

VENEZUELA: Díaz (9), Mijares (5), Lugo (16), Aguilera (18), Torres (12) -cinco inicial-, Cedeño (4), Barrios (2), Morris (5), Vallentilla (-), Bayona (-), Machado (-), Mariaggi (1).
LÍBANO: Tawbe (2), Fahed (1), Beshara (9), Vogel (26), El Khatib (35) -cinco inicial-, El Turk (-) Mahmoud (3), Khoury (-), El Nour (-), Balaa (-) y Fakhreddine (-), Samah (6).

ÁRBITROS
 Facchini Fabio (ITA), Aibara Nobuyasu (JAP) y Ankarali Recep (TUR). Excluyeron por personales a Machado (m. 38) y Beshara (m. 39).

PARCIALES
 20-23, 20-13, 17-20 y 15-16.

EFE / SENDAI (JAPÓN)

El Khatib se mostró imponente al finalizar con 35 puntos en su haber.

CICLISMO

Fuentes acordó con un médico alemán el envío de sustancias

EFE / BERLÍN (ALEMANIA)

Eufemiano Fuentes, ex médico de varios equipos ciclistas y principal implicado en la red de dopaje revelada por la 'Operación Puerto', acordó con el médico alemán Markus Choina el envío desde Alemania a España de sustancias dopantes.

Según reveló ayer el diario alemán *Süddeutsche Zeitung*, la policía española grabó una conversación telefónica mantenida el pasado 14 de mayo entre Fuentes y Choina, anestesista y uno de los médicos jefes de la clínica Heilos de Bleicherode.

Choina informó ese día a Fuentes de que el 10 de mayo envió un paquete que contenía «10 cajas de comprimidos Actovegyn y entre cinco y seis cajas de Synacthen», según la transcripción de la conversación.

Los comprimidos de Actovegyn podría utilizarse como diluyente de la sangre, mientras que Synacthen estimula la producción propia de cortisona en el cuerpo.

El diario alemán recuerda que cuando Fuentes fue detenido el 23 de mayo en Madrid, la Policía se incautó precisamente de estos medicamentos, de fabricación alemana y francesa. Según las investigaciones, todo parece indicar que se trata de una red de dopaje internacional, con ramificaciones en Alemania.

TENIS

Ferrero vence a Robredo y alcanza la final en Cincinnati

EFE / CINCINNATI (EEUU)

Un saque directo, el octavo de su cuenta, llevó Juan Carlos Ferrero a la victoria sobre Tommy Robredo por 6-3 y 6-4, y a su primera final de un Masters Series, en Cincinnati, después de tres años.

Ese saque final parecía dudoso, pero Ferrero pidió al juez de silla que chequease con el 'Ojo de Halcón', se le concedió como bueno, y el valenciano después de una hora y 36 minutos de lucha, pudo alzar su puño en alto, en señal de victoria.

Con este triunfo Ferrero se coloca en su sexta final de un Masters Series. El tenista de Onteniente lleva una semana triunfal, superando a tres jugadores situados entre los 10 primeros del mundo. Primero fue a James Blake (5), en segunda ronda, luego a Rafael Nadal (2) en cuartos y ahora a Tommy Robredo (7).

MOTOCICLISMO GRAN PREMIO DE LA REPÚBLICA CHECA

Jorge Lorenzo logra en Brno la octava 'pole' de la temporada

Por su parte, Rossi saldrá desde la primera posición y Pedrosa lo hará desde la novena plaza

AGENCIAS / BRNO (REP. CHECA)

El piloto italiano Valentino Rossi (Yamaha) en la categoría reina y el mallorquín Jorge Lorenzo (Aprilia) en 250 se llevaron la 'pole' en los entrenamientos oficiales del Gran Premio de la República Checa, decimosegunda prueba del campeonato de Motociclismo, con lo que han venido a demostrar el buen momento de forma que atraviesan.

Tras el parón veraniego de un mes después de la última carrera en el circuito de Laguna Seca (California), sólo para la categoría de MotoGP, el Mundial retornaba al viejo continente.

Ambos pilotos lograron la 'pole' en sendas categorías, después de dar un auténtico recital de superioridad en las dos jornadas de entrenamientos, donde fueron los más rápidos, y donde especialmente sorprendió 'Il Dottore', después de arrebatarle el mejor tiempo a su compatriota Loris Capirossi (Ducati) en la última vuelta, cuando parecía que éste saldría desde la primera posición.

En este sentido, la actuación de Dani Pedrosa (Honda) ayer en la categoría reina no pudo ser tan buena como las que acostumbra, y tras tener que cambiar su moto acabó noveno, mientras que el también catalán Toni Elías (Honda) saldrá desde la sexta posición en la carrera de hoy.

El compañero de equipo de Rossi, el estadounidense Colin Edwards, fue octavo por delante de Pedrosa con un tiempo de 1:56.967 por 1:57.139 del español. En décima posición saldrá el francés Randy de Puniet, con la segunda Kawasaki oficial, con 1:57.185.

Pedrosa hizo su mejor vuelta en su penúltimo giro con las gomas de calificación, pero en la úl-



Lorenzo confirmó ayer que seguirá con Aprilia un año más en 250 c.c. / JMRE FOELDI (EFE)

tima, con 1:57.168, fue más lento que en la anterior.

Los dos españoles de Ducati, José Luis Cardoso e Iván Silva, fueron decimosexto y decimonoveno, respectivamente, con 2:00.971 y 2:01.433.

Todo apunta a que no se le puede escapar la victoria al siete veces campeón del mundo de Yamaha. Rossi está a 51 puntos de Hayden y tiene por medio a Dani Pedrosa y al italiano Marco Melandri, segundo y tercero, respectivamente en el Mundial, cuando quedan 150 puntos en juego en seis grandes premios.

HASTA 2007. Por su parte, el mallorquín de Aprilia en 250, Jorge Lorenzo, se volvió a mostrar con

un pilotaje muy regular y consiguió su octava 'pole' de la temporada, aunque el italiano Dovizioso, con el que tan sólo tiene dos puntos de ventaja, saldrá pegado a él desde la segunda posición. Barberá, compañero de equipo del piloto balear, logró el cuarto mejor tiempo.

Además, el líder del Mundial anunció ayer que seguirá hasta 2007 en la categoría de 250 c.c. con una Aprilia.

Con todo esto, Rossi lo dará todo en la carrera de Moto GP ya que las oportunidades para recortar distancias con Hayden, líder del campeonato y que saldrá cuarto, cada vez son menos, mientras que el duelo Lorenzo-Dovizioso en el cuarto de litro promete ser apasio-

nante, con un Barberá emergente.

En cuanto a la categoría de 125, el finlandés Mika Kallio (KTM) obtuvo su tercera 'pole' de la temporada, seguido muy de cerca por Alvaro Bautista (Aprilia), a tan sólo 25 milésimas de diferencia, por lo que hoy intentará asestar un golpe casi definitivo al Mundial si logra imponerse al finés de KTM, al que aventaja en 74 puntos.

Héctor Faubel (Aprilia) saldrá desde la segunda línea de salida con el cuarto mejor tiempo, y acompañado por Nicolás Terol (Derbi), que fue sexto. Por otra parte, Sergio Gadea (Aprilia) terminó séptimo, Julián Simón (KTM) fue octavo, Joan Olivé (Aprilia) acabó undécimo y Pablo Nieto (Aprilia) duodécimo.

ATLETISMO DOPAJE

La estadounidense Marion Jones da positivo por EPO

La velocista no participó en la Golden League celebrada en Zúrich

EFE / WASHINGTON (EEUU)

La estadounidense Marion Jones dio positivo en una prueba antidopaje, según informó *The Washington Post* y *ESPN Magazine*.

La velocista americana, que no participó ayer en la prueba de la Golden League de Zúrich alegando «motivos personales», aún debe esperar el resultado del contranálisis de la muestra B.

En caso de confirmarse el positivo en el contra análisis, Marion Jones sería acusada únicamente por violar las normas de dopaje y se enfrentaría a una sanción de dos

años sin poder participar en competiciones.

De acuerdo con declaraciones que la misma fuente realizó a *The Washington Post*, la sustancia que dio positivo en la prueba de Jones fue la eritropoietina (EPO), un medicamento que ayuda al crecimiento del músculo y que aumenta la resistencia del cuerpo.

El director de la Golden League de Zúrich, Hans-Joerg Wirz, explicó que Jones recibió por la mañana una llamada telefónica desde Estados Unidos que la llevó a cancelar su participación.

Mientras, su entrenador Steve Riddick informó a la web de noticias deportivas *ESPN.com*, que la llamada que recibió Jones fue de Mike Fish, desde Norfolk, Virginia, y que estaba sorprendido de que ella decidiera no correr.

«Desconozco qué está pasando, no sé si su madre está enferma, lo que sí sé es que su hijo está bien, pero su representante dice que se trata de una situación familiar», señaló Riddick.

Jones es la tercera deportista de alto nivel de Estados Unidos que durante este año da positivo



Marion Jones.

en una prueba antidopaje, después del ciclista Floyd Landis, al haber concluido el Tour de Francia, y el corredor Justin Gatlin, tres veces medallista olímpico.

El 84 por ciento de los funcionarios no se siente motivado en su trabajo

Según un estudio de los Técnicos Financieros del Ministerio de Economía y Hacienda, uno de cada tres españoles considera que percibe un sueldo inferior al que le corresponde

OTR-PRESS / MADRID

Casi el 84 por ciento de los funcionarios de la Administración no se siente motivado en el desempeño de su trabajo y un 61 por ciento no cree que exista un ambiente «confortable» y «facilitador» para desarrollar su profesión, según un estudio del Gabinete Cisneros elaborado para el colectivo de los Técnicos Financieros del Ministerio de Economía y Hacienda (Gestha).

Estos datos se suman a los ofrecidos por Catenon, compañía europea de búsqueda de profesionales, y Encuestafacil.com, plataforma de investigación de mercados por internet, que refleja que uno de cada tres españoles se encuentra insatisfecho con el salario que percibe por su trabajo y piensa que debería cobrar más.

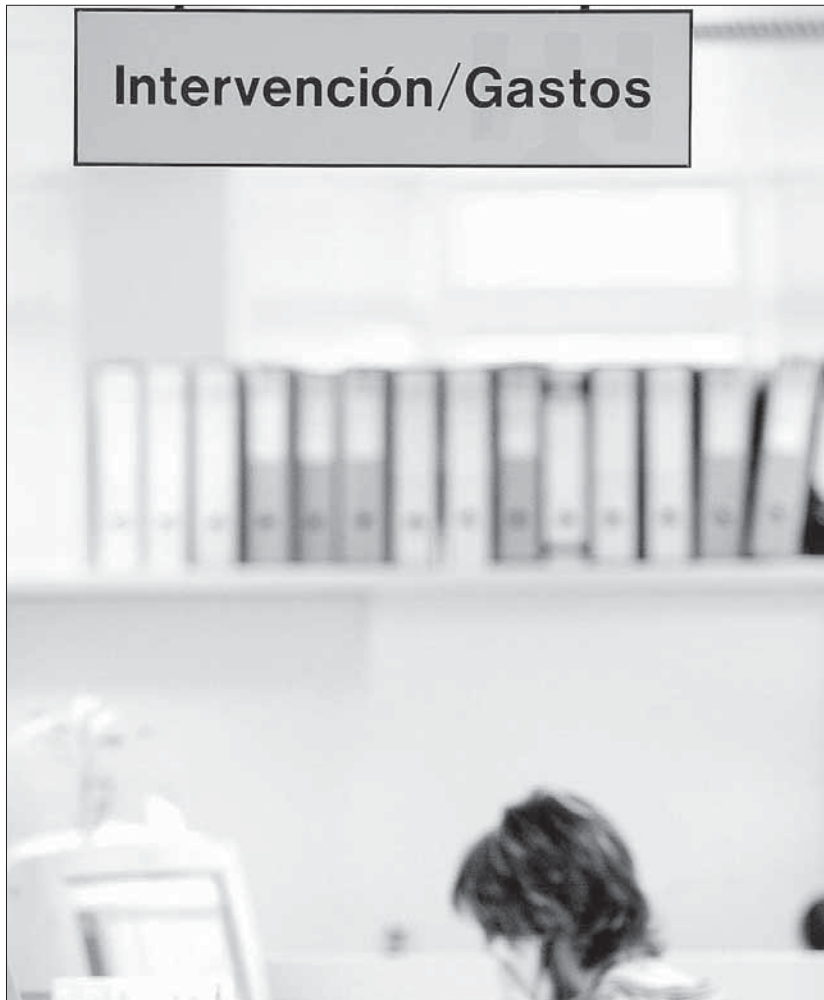
En el primero de estos estudios, los funcionarios denuncian un entorno de trabajo hostil y una falta de reconocimiento personal. Sobre la planificación y organización laboral, el 70 por ciento de los encuestados estima que la carga de trabajo no es acorde con los medios de que dispone la Administración, y un 40 por ciento asegura que se requiere de un proceso de modernización, ya que existen «demasiados trámites burocráticos» que entorpecen la fluidez del trabajo.

En referencia a los objetivos de la Administración, el informe refleja que un 78 por ciento de los consultados considera que en la Administración se persiguen unos fines que no son realistas. Además, el 60 por ciento denuncia que no existe control suficiente sobre las actuaciones realizadas y que la información de retorno sobre el cumplimiento de objetivos no es fiable.

Los funcionarios también denuncian que la remuneración salarial que reciben está por debajo de sus expectativas y del trabajo realizado. El 93 por ciento de los ciudadanos consultados estima, además, que existe un sistema retributivo y de incentivos «injusto» y «escaso», y el 90 por ciento de ellos se sienten desmotivados ante las «nulas» perspectivas de promoción que existen en su puesto de trabajo.

Para corregir estos problemas ha sido elaborado el Estatuto del Empleado Público, un texto que fue aprobado en Consejo de Ministros para su trámite parlamentario el pasado 16 de junio tras su firma, días antes, por el Gobierno y los sindicatos.

En ese documento se establece que las retribuciones básicas serán iguales para los 2,5 millones de empleados de la Administración, mientras que las complementarias serán fijadas por cada Comunidad.



La mayoría de los trabajadores denuncia que la Administración persigue unos fines que no son realistas. / PATRICIA

Además, el texto pretende garantizar los principios de igualdad, mérito y capacidad y publicidad en el acceso al empleo público para todo los ciudadanos.

SALARIOS REDUCIDOS. A estos datos se le une el estudio elaborado conjuntamente por Catenon y Encuestafacil.com del que se desprende que uno de cada tres españoles se encuentra insatisfecho con el salario que percibe en su trabajo y piensa que debería cobrar más.

El informe revela que una buena retribución económica es más valorada que la flexibilidad en los horarios cuando se trata de cambiar de puesto de trabajo. Así, el 91 por ciento de los ciudadanos reconoce que la remuneración es la causa principal para decidirse a cambiar de empleo, frente a un 30 por ciento que se decanta por el número de horas de trabajo semanales.

El estudio confirma que la sociedad española dista todavía mucho de poder conciliar satisfactoriamente la vida profesional y la personal.

El 63 por ciento de los encuestados estaría dispuesto a sacrificar hasta una cuarta parte de su sueldo para poder disfrutar de una mayor calidad de vida.

Además, las tres cuartas partes de los españoles consultados considera que el éxito profesional y la vida personal son conceptos incompatibles. Esto lo confirma el dato que revela que el 75 por ciento de los ciudadanos cree que para desarrollar una carrera profesional brillante es necesario renunciar a la vida familiar y al ocio.

■ Aumentan los accidentes de autónomos

Los trabajadores por cuenta propia no escapan a la lacra de la siniestralidad laboral. Un total de 77 empleados del colectivo de autónomos ha perdido la vida entre enero y junio en España, lo que representa cuatro fallecidos más que en el mismo periodo del año pasado. Los accidentes laborales han subido un 5,4 por ciento. La Federación Nacional de Trabajadores Autónomos (ATA) pide más recursos para la prevención de riesgos laborales en este colectivo.

En los seis primeros meses de 2006, la muerte por accidente laboral en el colectivo de trabajadores por cuenta ajena ha aumentado un 3,90 por ciento, según un informe elaborado por la Federación Nacional de Asociaciones de Trabajadores Autónomos -ATA-. En total, han muerto 77 autónomos, cuatro más que en el mismo semestre del año anterior, y un fallecido cada menos de tres días.

► AVIACIÓN

Airbus llevará a cabo el 4 de septiembre su primer vuelo con pasajeros

EFE / PARÍS

El fabricante europeo de aviones Airbus llevará a cabo el 4 de septiembre el primer vuelo con pasajeros de su aparato gigante, el A380, según informó ayer la compañía con sede en Toulouse.

Hasta ahora el A380 había sido sometido a vuelos simulados y a otros reales en diversas condiciones climáticas, así como pruebas de aterrizaje y despegue, pero no contaba con la experiencia de tener pasajeros.

Durante cuatro días consecutivos, el avión gigante trasladará a unos 2.000 empleados del consorcio europeo, elegidos por sorteo entre los 15.000 que se habían presentado como candidatos y que responderán a un cuestionario sobre el funcionamiento del A380.

La duración media de los vuelos será de ocho horas, en las que se pondrán a prueba elementos como la climatización a bordo, la movilidad de los pasajeros o la comodidad del habitáculo.

La nave tiene capacidad para transportar a 555 pasajeros en su versión estándar y hasta 800 en su configuración con el máximo número de plazas.

Está previsto que los primeros ejemplares del avión gigante de Airbus puedan ser entregados durante 2007, después del retraso en el programa reconocido en junio pasado por la dirección del consorcio aeronáutico, lo que causará pérdidas económicas en varios ejercicios.

► BANCA POR INTERNET

Avisan de ataques de 'phishing' al Banco Santander y a Banesto

EFE / MADRID

La Asociación de Internautas advirtió ayer a los usuarios de banca electrónica de la existencia de ataques de 'phishing' (suplantación de una entidad para robar claves bancarias) a gran escala contra clientes del Santander y Banesto.

La asociación explica que en el Santander, el ataque fraudulento se repite con tres páginas web que ya fueron denunciadas y cerradas, lo que demuestra que el «ciberdelito está cada día más organizado».

La organización afirma que bajo estas condiciones «es más difícil luchar contra esta plaga».

BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

Mayores subidas en la semana

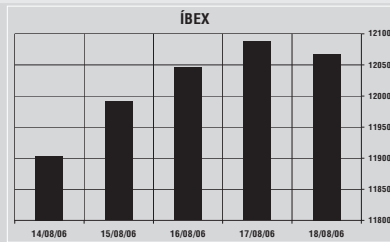
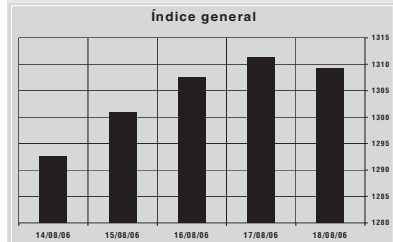
Valor	Cierre	%Semanal
Corp. UBS Int.	2,64	19,92
Tecnocom	9,89	11,72
Corporación Geo	3,14	9,56
Ercros	0,63	8,62
Arac Celul B	4,44	8,16
NH Hoteles	16,72	7,27
Campofrío	14,39	6,79
Sotogrande	14,80	6,21
Serv. Point Solut.	2,51	5,53
BBVA	17,65	5,28
Banco Pastor	10,55	4,71
Puleva Biotech	2,30	4,61
Duro Felguera	4,27	4,58
Antena3	17,36	4,44
Faes Farma	21,25	4,44

Comentario de la semana
¿Quién dijo aburrimento?
 La bolsa española echó por tierra el aburrimento esperado para la semana del puente de agosto, al cerrar con un avance semanal del 2,47 por ciento después de alcanzar el jueves su mejor cierre desde marzo de 2000, antes de que estallara la burbuja tecnológica. El parqué español logró asaltar los 12.000 enteros apoyado en el descenso del petróleo que, tras marcar la semana anterior su máximo histórico, se dio un respiro por el alto al fuego entre Israel y la milicia de Hizbulá en el Líbano y la revisión a la baja de las previsiones de consumo mundial de crudo. También ayudó a la buena marcha de los mercados internacionales la disipación de los temores a nuevas subidas de tipos de interés por parte de la Reserva Federal de los Estados Unidos, después de conocer datos macroeconómicos que confirman que la principal economía del mundo se está ralentizando.

Mayores bajadas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Tubacex	4,60	-5,47
Vasconia	19,50	-4,36
Petrobras Or.	18,06	-4,08
Cemig Preference	32,67	-4,05
Astroc Mediterráneo	18,33	-3,87
Santán. PtoRico	16,51	-3,41
Petrobras Pref.	16,34	-3,12
Miquel y Costas	22,00	-3,08
Volcan C.M.	13,05	-2,64
CAF	105,00	-2,37
Indo Internac.	8,33	-2,15
Bolsas y Mercados Esp	27,74	-2,03
Bradespar Ord.	27,72	-2,02
Técnicas Reunidas	20,80	-1,77
Europac	5,06	-1,77

INDICES

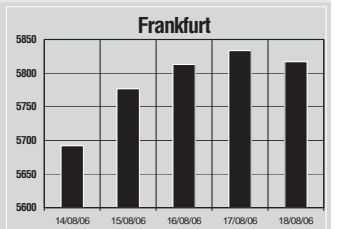
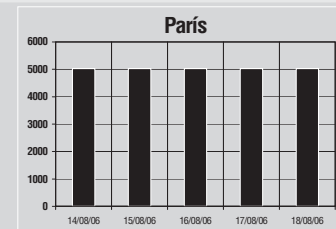
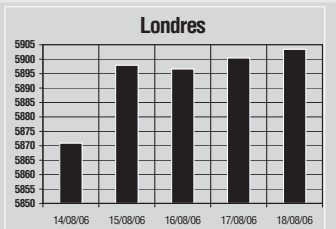
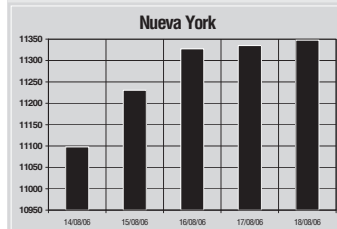


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florín Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no variarán. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

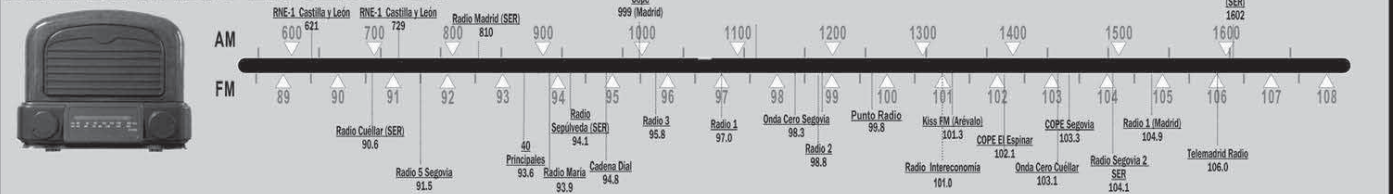
BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
A. Domínguez	41,27	-1,22	Cebsa	55,60	-0,27	Grupo Modelo C	33,60	2,63	Riofisa	25,30	-0,59
Abengoa	18,54	3,92	CIE Automotive	5,26	1,54	Guiuzcoano	24,06	1,60	Sacrv-Valle	30,14	1,79
Aberthis se.a	19,03	2,04	Cintra	10,16	1,80	GuiuzcoanoA	20,15	0,00	SANTAN. PtoRico	16,44	-3,41
Acciona	121,40	3,01	Corp. Pref.B	8,21	2,88	Hullas C.Cortés	10,18	0,59	SCH. PtoRico	12,09	2,98
Acerinox	14,70	3,16	Corp. Dermoesética	6,58	2,33	Iberdrola	28,48	0,39	Seda Barna	1,76	1,15
ACS	34,63	1,55	Corp. Mapfre	15,76	2,67	Iberia	1,95	3,17	Serv. Point Solut.	2,48	5,53
Aguas Barna.	21,07	2,38	Corp. UBS Int.	2,95	19,92	Iberpapel	17,40	0,58	Sniace	3,64	-0,27
Alba	43,89	1,64	Corporación Geo	3,21	9,56	Inbesós	11,20	-0,88	Socacable	25,91	2,94
Altadis	37,96	1,63	Cto. Balear	29,51	0,00	Inditex	34,75	3,55	SOL Mellá	13,34	2,62
América Móvil	29,52	3,94	CVNE	13,80	0,00	Indo Internac.	8,20	-2,15	SOS Cuétara	11,90	0,00
Amper	9,06	2,37	D v S	12,75	1,43	Indra	15,85	3,12	Sotoarande	15,40	6,21
Andalucía	97,65	0,00	Dinamia	20,96	0,19	Imm.Colonial	62,70	0,00	Suzano	2,80	0,00
Antena3	17,40	4,44	Dodi Int. Fabrics S.A.	3,34	3,73	Invasa Inf. v Prov. S.A.	10,25	2,30	Suzano Petroq.SA Pr.	0,28	0,00
Arac Celul B	4,24	8,16	Duro Felguera	4,34	4,58	Jazztel	0,41	2,50	T. Algodonera	3,40	1,49
Arcelor	40,50	-0,12	E.del Zinc	1,84	0,00	Levantina Obras	28,65	0,17	Tafisa	1,51	-0,66
Astroc Mediterráneo	18,40	-3,87	EADS	23,12	2,76	Lingotes	7,28	0,41	Técnicas Reunidas	20,55	-1,77
Avanzit	2,36	-0,84	Ebro Puleva SA	16,48	-0,54	Loista	46,49	2,06	Tecnocom	10,20	11,72
Azkoven	7,02	2,48	Elecnor	24,30	-0,82	Mecalux	27,31	3,84	Tele 5	20,15	3,65
B. Rio Plata B	0,93	0,00	Electrobras	9,65	2,33	Metrovacesa	71,30	0,99	Telefónica	13,25	2,32
Banc Sabadell	28,40	2,05	Electrobras Pref.	8,60	0,70	Miquel y Costas	22,00	-3,08	Telepizza	3,20	0,31
Banco Bradesco	26,25	2,38	Enaos S.A.	17,64	-0,62	Mittal Steel Comp.	24,82	1,68	Telmex	18,75	-0,79
Banco de Chile	29,80	2,05	Ence	34,05	-0,26	Montebalito. S.A.	16,20	2,66	Testa Inmuebles	29,00	0,00
Banco Francés	1,97	-0,51	Endesa	26,76	0,79	Natra	7,95	-0,13	TPI Paa Amar	8,36	-0,12
Banco Pastor	10,67	4,71	Endesa Chile	22,00	2,80	Natracéutical S.A.	1,34	0,00	Tubacex	4,49	-5,47
Banesto	14,13	-0,35	Enersis	9,38	2,40	Net S. Comunicacao	6,84	0,15	Tubos Reunidos	13,96	0,79
Bankinter	54,00	2,76	Ercros	0,63	8,62	NH Hoteles	16,52	7,27	Tudor	8,49	-0,93
Barón de Lev	41,50	0,00	Europac	5,00	-1,77	Nicolás Correa	4,32	4,10	Unión Fenosa	33,43	1,89
Baver	39,31	1,05	Eurodistas	6,31	-0,63	OHL	14,98	2,25	Unipapel	19,70	-1,01
BBVA	17,75	5,28	Fadesa	25,98	-0,19	Parquesol	22,84	0,09	Uralita	4,26	3,40
BBVA Bancomer	17,18	0,00	Faes Farma	21,40	4,44	Paternina	7,78	0,00	Urbas	2,80	2,19
Befesa	15,15	1,34	FCC	61,00	0,33	Pescanova	24,58	1,99	Urbis	25,70	-0,19
Bodegas Riojanas	9,00	0,00	Ferrovial	61,10	0,74	Petrobras Or.	17,85	-4,08	Vale Do Rio doce Ord.	17,51	-0,68
Bolsas v Mercados Esp	27,48	-2,03	Funespaña	8,07	-0,62	Petrobras Pref.	16,13	-3,12	Vale Rio doce	15,10	-1,44
Bradespar Ord.	27,69	-2,02	G. Inmocaral S.A.	2,81	2,93	Popular	12,12	3,59	Valencia	34,56	3,19
Bradespar Pref.	28,42	0,96	Galicia	27,00	0,00	Prim. S.A.	13,90	2,73	Vasconia	19,50	-4,36
Brasken. S.A.	4,68	-0,21	Gamesa	16,90	2,11	Prisa	12,80	1,11	Vidrala	18,75	0,54
C. Occidente	21,10	0,24	Gas Natural	25,71	1,10	Prosequer	19,08	-0,88	Viscofán	11,27	0,71
C. Portland	80,00	1,27	Gen. Alo. Maquinaria	9,81	-0,91	Puleva Biotech	2,27	4,61	Volcan C.M.	13,30	-2,64
CAF	105,00	-2,37	Gerdau Pref.	12,08	-1,55	Red Eléctrica	29,98	1,08	Zardova Otis	22,37	2,29
Campofrío	14,62	6,79	Gral. Inversión	1,90	4,40	Reno de Medicci	0,54	1,89	Zeltia	5,87	-0,17
Castilla	20,80	0,24	Grifols	6,36	1,60	Renta Corp R. Estate	27,00	0,41			
Cemig Preference	31,95	-4,05	Grupo Alfa A	39,52	3,67	Repsol	22,31	1,46			

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



BONOLOTO

Lunes, 14 de agosto

8 23 27 28 32 36

Complem. 46 Reintegro 2

BONOLOTO

Martes, 15 de agosto

1 14 18 24 28 48

Complem. 36 Reintegro 6

BONOLOTO

Miércoles, 16 de agosto

5 33 41 43 45 47

Complem. 44 Reintegro 9

BONOLOTO

DOMINGO 20 de agosto

10 20 29 35 36 40

Complem. 37 Reintegro 6

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 17 de agosto

6 17 19 29 37 41

Complem. 48 Reintegro 8

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 19 de agosto

3 5 24 31 38 48

Complem. 37 Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA

Domingo 13 de agosto

10 17 40 44 50

Nº Clave (Reintegro) 7

EUROMILLONES

DOMINGO 20 de agosto

12 37 39 40 50

Estrellas 1 2

EL COMBO

Sábado 19 de agosto

Reintegro 4 COM-
Doble 0 = 5 BOLA
Triple 2 = 5 = 8 01

ONCE

VIERNES 18 de agosto
Serie 090

02255

Jueves 17 de agosto **10063**

Miércoles 16 de agosto **84015**

Martes 15 de agosto **62991**

Lunes 14 de agosto **82832**

Domingo 13 de agosto **36977**

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:31 y se pone a las 21:08
La luna sale a las 03:45 y se pone a las 19:45

EN SEGOVIA

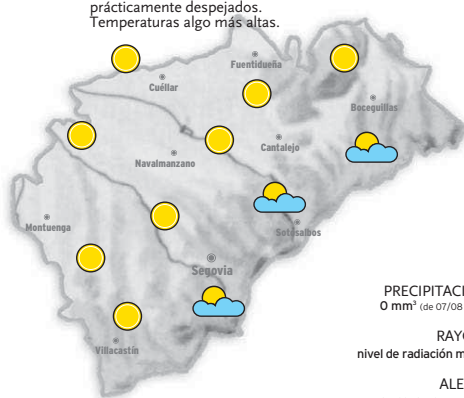
HOY

25° MÁXIMA
10° MÍNIMA

Vuelve la estabilidad

El anticiclón atlántico, poco a poco va tomando más protagonismo. Este sistema desplazará a las perturbaciones a latitudes más septentrionales, protegiendo a la península. La estabilidad asociada a las altas presiones de este sistema, volverán a dejar los cielos prácticamente despejados. Temperaturas algo más altas.

SENSACIÓN TÉRMICA --0
PUNTO DEL ROCÍO --0
HUMEDAD 98%
VIENTO Suroeste moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 60%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1010 mb
previsiones por método



PRECIPITACIONES 0 mm³ (de 07/08 al 13/08)
RAYOS UV nivel de radiación muy alto
ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 08 de agosto al 15 de agosto del 2006

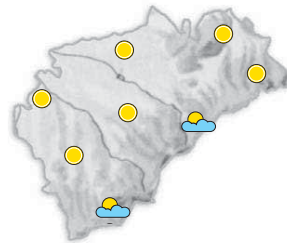
Linares	Vencías	Duero
CAPACIDAD: 58 m ³	CAPACIDAD: 5 m ³	CAPACIDAD: 4008 m ³
Nivel actual: 27 m	Nivel actual: 3 m	Nivel actual: 4008 m
Año 2005: 14 km ³	Año 2005: 4 km ³	Año 2005: 3288 km ³

MAÑANA

26° MÁXIMA
11° MÍNIMA

Persistencia anticiclónica

Las altas presiones que genera el amplio anticiclón atlántico, abrazarán a toda la península ibérica. El sol que aporta la estabilidad se extenderá por prácticamente toda la provincia, dejando los cielos prácticamente despejados. Sólo en áreas de montaña, podremos observar alguna nube poco importante. Suben las temperaturas.

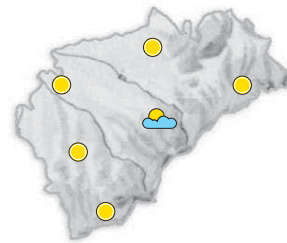


MARTES

28° MÁXIMA
13° MÍNIMA

Sin cambios

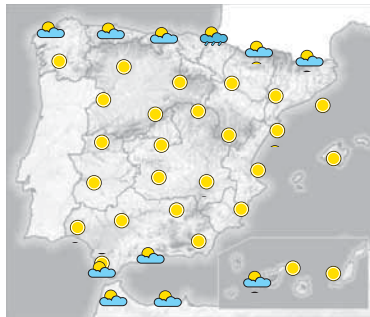
El anticiclón de las Azores, prácticamente no se moverá, será muy estacionario, por lo que no permitirá grandes cambios. La estabilidad estará garantizada por sus altas presiones, lo que nos volverá a dejar un día marcado por los cielos despejados en toda la provincia. Las temperaturas continuarán subiendo.



EN ESPAÑA

HOY

El amplio anticiclón de las Azores, aportará las altas presiones necesarias para volver a dejar los cielos prácticamente despejados. La estabilidad estará prácticamente garantizada, lo que no permitirá la presencia ni el desarrollo de ningún tipo de nubosidad. Sólo en el estrecho encontraremos algunas nubes que aportará el viento de levante. En el cantábrico veremos intervalos nubosos. Puede escaparse alguna llovizna en el Golfo de Vizcaya. Las temperaturas tenderán a continuar bajando.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	30	14	Cádiz	26	20	Granada	30	15
Alicante	30	21	Castellón	30	20	Guadalajara	27	11
Almería	28	19	Ceuta	27	19	Huelva	29	16
Ávila	25	9	Ciudad Real	30	15	Huesca	28	13
Badajoz	30	14	Córdoba	33	17	Ibiza	28	20
Barcelona	26	21	Coruña, La	21	16	Jión	28	17
Bilbao	24	16	Cuenca	28	11	León	25	7
Burgos	26	12	Girona	30	15	Logroño	26	14
Cáceres	28	13	Gijón	23	17	Lugo	22	11

MAÑANA

Dominio de la estabilidad

Las altas presiones continuarán abrazando a toda la península ibérica, por lo que no esperamos grandes cambios. El sol volverá a ser el claro dominante. Las temperaturas subirán de forma generalizada.

MARTES

Pocos cambios

El anticiclón situado en el atlántico, sigue aportando una jornada más establecida a gran parte de la península. Las nubes del cantábrico tenderán a retirarse. Las temperaturas seguirán recuperándose.

EN EUROPA

HOY

Las perturbaciones transitarán por toda la mitad norte del continente. Las precipitaciones afectará a un gran área que englobará desde la península Escandinava, Gran Bretaña, todos los países centroeuropeos y de forma más débil a Francia. El anticiclón que se encuentra frente a las costas de Portugal, protegerá a la península ibérica y parte del mediterráneo occidental.

PRÓXIMOS DÍAS

Las perturbaciones continuarán su camino hacia el este, permitiendo que comiencen a abrirse algunos claros en el extremo occidental del continente. Esta situación será muy transitoria, porque una nueva perturbación se acerca por el atlántico. La situación en el sudoeste continental, se mantendrá con cielos totalmente despejados, gracias al anticiclón de las Azores.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	20	17
Atenas	38	27
Berlin	23	16
Bruselas	19	15
Copenhague	22	16
Estocolmo	21	14
Ginebra	24	15
Lisboa	28	17
Londres	21	15
Moscú	24	16
Oslo	22	13
París	22	14
Praga	23	15
Roma	30	24
Viena	27	20
Zurich	21	15



¿MUEBLES?

THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Salones modernos adaptables a cada estilo



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS
☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN
SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGAÑO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

SEGOVIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia
segovia.inmobiliaria.com

Digital Century

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo
Restaurantes Alojamiento Museos y Monumentos Agenda Información Uti Noticias

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO

Recogemos su vehículo y le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017
626 679 776

Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Sorteamos **15 entradas (*)** para asistir a la proyección que desees en las Salas de **Cinebox Luz de Castilla**

Con la colaboración de **TU MUNDO**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **CINEBOX**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de octubre de 2006. El sorteo se celebrará el 14 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

SORTEO JUDIADA DE SAN LUIS

Sorteamos **20 invitaciones para 1 persona** para degustar **La Gran Judiada de San Luis**

Día 22 de agosto 14:30 horas
Pradera del Hospital (La Granja)

Organiza: Ayuntamiento de La Granja de San Ildefonso

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO JUDIADA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 20 invitaciones. El sorteo se celebrará el 21 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

LUZ DE CASTILLA
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

<p>Todos los días: 18.10, 20.20 Sábados y festivos: 16.00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>La sombra de la sospecha</p>	<p>Todos los días: 18.15, 20.20, 22.25 Sábados y festivos: 16.15 Viernes y sábados: 0.35</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p>Bandidas</p>	<p>Todos los días: 19.00 Sábados y festivos: 16.30</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Cars</p>	<p>Todos los días: 18.00, 21.00 Viernes, sábados: 0.00</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p>Los piratas del Caribe 2</p>
<p>Todos los días: 22.30 Viernes y sábado: 1.00</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>Silent Hill</p>	<p>Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30 Sábados y festivos: 16.30 Viernes y sábado: 0.30</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Superman returns</p>	<p>Todos los días: 18.05, 20.10, 22.20 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábado: 0.30</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>Poseidon</p>	<p>Todos los días: 18.00, 20.10, 22.25 Sábados y festivos: 15.50 Viernes y sábado: 0.50</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>Pasado de vueltas</p>
<p>Todos los días: 19.00, 22.00 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábado: 1.00</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p>Los piratas del Caribe 2</p>	<p>Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30 Sábados y festivos: 16.30 Viernes y sábado: 0.30</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Maleficio</p>	<p>Todos los días: 18.05, 20.10, 22.20 Sábados y festivos: 16.00 Viernes y sábado: 0.30</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>Pasado de vueltas</p>	<p>Todos los días: 18.00, 20.10, 22.25 Sábados y festivos: 15.50 Viernes y sábado: 0.50</p> <p>No recomendada para menores de 18 años</p> <p>Pasado de vueltas</p>

EL SEÑOR
D. Mariano Mateo Liras

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de agosto de 2006
A los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposa, Angelita Barragan Bermejo; hijos, Elena, Fernando y Julian Mateo Barragan; hijos políticos, Fernando García-Vaquero Pladal y Marisa Estrugo Lozano; nietos, Elena, Jaime, Ignacio y Marta; hermano, José María Mateo Liras; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20 a las 11 de la mañana en la capilla del Tanatorio; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 21, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia - Convento Santa Isabel.

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

LA SEÑORA
D^a María Gómez Marinas

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de agosto de 2006
A los 98 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijos, Julia, Sergio, Jacin, Tomás, Mariano, Francisco y Mari-Cruz Martín Gómez; hijos políticos, Jesús, Daniela, Cati, Paz y María Luisa; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de Hermanitas de los Pobres; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 21, a las 12:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Hermanitas de los Pobres.

(3) CASA DOLIENTE: HERMANITAS DE LOS POBRES

HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRIO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

Observaciones: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRIO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

Observaciones: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID						MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES						LUNES A VIERNES LABORABLES					
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S		6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D	
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S		9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D		11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D		14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S	
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R		16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S	
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D		18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D		20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	
21.30 S						22.30 S	23.00 D				
SÁBADOS LABORABLES						SÁBADOS LABORABLES					
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D		8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D	
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D		10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D	
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D		14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S	
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D		18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S		21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS						DOMINGOS Y FESTIVOS					
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D		8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S	
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R		11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D		16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D	
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S		19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D	
22.00 D	22.30 D					22.00 D	22.30 S				

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepúlveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	

ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	



Colabora para que millones de personas de países desfavorecidos mejoren sus condiciones de vida.

Apadrina tú también
Son sólo 0,70€ al día.
902 19 19 19
www.intervida.org



la mejor forma
de encontrar casa
en Segovia

PISOS

CHALETS

LOCALES

SOLARES

OFICINAS

FINCAS

NAVES

PROMOCIONES

segoviaiinmobiliaria.com

segoviaiinmobiliaria.com

DigitalCentury
Internet Consulting

HT
Grupo Inmobiliario



PRÓXIMA APERTURA

HT
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46
40006 - SEGOVIA
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tifs. 921 42 25 89



viviendas en **JOSÉ ZORRILLA**
visita esta promoción
en ...

Atico
INMOBILIARIA
921 44 55 56

En el centro
de Segovia

viviendas de nueva
construcción

1 y 2 dormitorios
hasta 92 m²



www.aticodesegovia.com

USA 2
Autocasión

y en www.usa2.es

AUDI A3 1.9 TDI
ATRACCIÓN 130 CV 3p



Precio:
20.300 €

AUDI A4 1.9 TDI
ATRACCIÓN 130 CV 4p



Precio:
19.800 €

HYUNDAI TERRACAN
2.9 CRDI FULL AUT. 150 CV 5P



Precio:
18.900 €

KIA CARNIVAL
2.9 CRDI EX 133 CV 5p



Precio:
19.900 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

AUDI A3 1.9 TDI ATRACCIÓN 130CV 3P 20.300€
BMW 525 TDS 143CV 4P 9.900 €
FORD MONDEO FAMILIAR 2.0I 2.900 €
HYUNDAI TERRACAN 2.9 18.900 €
JEEP GRAND CHEROKEE 2.5 11.600 €

MERCEDES BENZ C 200 CDI CLASSIC 17.900 €
NISSAN ALMERIA 2.2 DI 5.900 €
RENAULT LAGUNA 1.9 DCI PRIVILEGE 12.900 €
VOLKSWAGEN GOLF 1.9 HIGHLINE 15.800 €
VOLKSWAGEN GOLF 1.9 CONCEPTLINE 7.900 €

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

VENTA DE LOCALES

921 44 30 31

- VENDE LOCAL JUNTO PLAZA DE LA MERCED, 150 M² ACONDICIONADO ¡CON PATIO!**
REF. 3551
- LOCAL COMERCIAL EN VENTA EZEQUIEL GONZÁLEZ, 400 M² CUALQUIER NEGOCIO**
REF. 6102
- VENDE LOCAL-BODEGA EN ENCINILLAS CON 40 M² CHIMENEA ¡VENGA A VERLA!**
REF. 8975
- VENDE LOCAL EN RAMÓN Y CAJAL TOTALMENTE ACONDICIONADO 80 M² CON SERVICIOS ¡IDEAL OFICINAS!**
REF. 9184
- VENDE LOCAL EN LA PLAZA MAYOR 345 M² ¡ACTUALMENTE ALQUILADO!**
¡IDEAL INVERSOR!
REF. 8626
- VENDE BAR-RESTAURANTE, 500 M², BODEGA, GARAJE, ALMACÉN PENSIÓN 9 CAMAS ¡INFORMACIÓN PERSONAL!**
REF. 5500
- VENDE LOCAL EN EL CARMEN 126 M²-ACONDICIONADO ¡INSONORIZADO!**
REF. 6762
- VENDE LOCAL EN CONDE SEPÚLVEDA 436 M², ACONDICIONADO AMPLIA FACHADA ¡PRECIO DE OCASIÓN!**
REF. 9002
- VENDE LOCAL EN EL CENTRO DE SEGOVIA, 100 M² ¡ACONDICIONADO!**
¡INFORMACIÓN PERSONAL!
REF. 7091
- VENDE LOCAL EN SAN LORENZO, 330 M² ¡SÓLO 137.000 €!**
REF. 3327
- VENDE BAR-RESTAURANTE EN NAVAS DE ORO CON TERRAZA 485 M² ¡INFORMACIÓN PERSONAL!**
REF. 5811
- VENDE LOCAL EN ALFÉREZ PROVISIONAL 120 M², ¡511.000 €!**
¡CUALQUIER ACTIVIDAD!
REF. 8730
- VENDE LOCAL COMERCIAL EN EL CARMEN 134 M² EN PLANTA ¡INFÓRMESE!**
REF. 9130
- VENDE LOCAL COMERCIAL EN LA LASTRILLA 187 M² EN PLANTA ¡FACHADA A CTRA. NACIONAL!**
REF. 7755
- VENDE LOCAL EN EL SALVADOR CON 120 M² EN PLANTA ¡MUCHAS POSIBILIDADES!**
¡PRECIO-OCASIÓN!
REF. 8826
- VENDE LOCAL EN LAS LASTRAS 230 M² ¡ACONDICIONADO!**
¡279.470,63 €!
REF. 5902
- VENDE LOCAL JUNTO JARDÍN BOTÁNICO 140 M², GRAN FACHADA UBICACIÓN MUY COMERCIAL**
REF. 8944
- VENDE LOCAL ACONDICIONADO EN FERNÁNDEZ LADREDA 58 M² EN PLANTA ¡65.000 €! (10.800.000 PTAS)**
REF. 9146
- VENDE HOSTAL RESTAURANTE EN FUNCIONAMIENTO A SÓLO 3 KM DE SEGOVIA ¡INFORMACIÓN PERSONAL!**
REF. 8533
- VENDE LOCAL DE 177 M², EN PARQUE ROBLEDO, ACONDICIONADO**
REF. 8832

www.mansinoinmobiliaria.com

Ceigrup
Inmobiliarias
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

LA LASTRILLA
Casa de cuatro plantas. Cinco dormitorios
Garaje y trastero. Buenas calidades
¡Venga a verla!

CASAS EN VENTA
ZONA DE LA SIERRA
Infórmese y elija la que mas se ajusta a sus necesidades
Ideal para el descanso

ZONA CRISTO DEL MERCADO
Piso con dos terrazas
BUEN PRECIO
Tres dormitorios con armarios empotrados
¡Dese prisa en verla!

PISOS ALQUILER
SEGOVIA de 1,2,3 y 4 dormitorios.
Desde 450 €.
¡VENGA A INFORMARSE!

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

DRAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA
TRABAJO Y COMPROMISO

RESIDENCIAL CANONGÍA

PROMOCIÓN DE 37 VIVIENDAS
1,2 y 3 DORMITORIOS
GARAJE Y TRASTERO
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES
¿VAS A PERDER ESTA OPORTUNIDAD?
¡INFÓRMATE!

EN CANTIMPALOS
a 12 minutos de Segovia

VEN A VER LOS PLANOS

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
606 01 32 62 — 637 57 35 63
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

SIERRA INMOBILIARIA
vende

ÚLTIMO CHALET INDIVIDUAL EN SOTOSALBOS

669M2 DE PARCELA
239,18 M2 VIVIENDA
4 DORMITORIOS, 4 BAÑOS,
BODEGA, DESPENSA.....
CALIDADES DE LUJO
(Ref: pro/430)

VENTAS

- (v.177) piso reformado en la Albuera. Para entrar a vivir. 179.525€
- (v.240) Atico en La Lastrilla 2 dormitorios, baño con hidro-sauna, 2 terrazas...
- (v.241) c/ los coches 3 dormitorios, 1 baño, terraza. 281.665€

ALQUILERES

- PISO sin amueblar en C/ AgapitoMarazuela. 3 dormitorios, 1 baño, salón-comedor, garaje y trastero. (550€) COMO NUEVO
- PISO sin amueblar en el Salto de los Segovianos, c/ sin amueblada y trastero (485€)

ALQUILADO

LES ESPERAMOS EN: CURTIDORES, 4 SEGOVIA 921 429330/ 637 320362 info@gestionsierra.com www.gestionsierra.com

PRÓXIMA PROMOCIÓN en TORRECABALLEROS

*APARTAMENTOS DE 40 M²
*DUPLEX DE 3 DORMITORIOS Y TERRAZA
*Y BAJO DE 140M² CON JARDIN DE 130 M².

VENGA Y VEA LOS PLANOS, LE ENCANTARA

C/ CURTIDORES, 4. SEGOVIA
921 429330/ 637 320362
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

921 41 20 90
C/ San Francisco, 19

Triangulo
Inmobiliaria

- | | |
|---|--|
| <p>Ref.- P 1912
ZONA DE VIA ROMA</p> <p>Piso de 85 m².
3 dormitorios, salón,
cocina amueblada,
baño y garaje.</p> | <p>Ref.- P1755
AVD/ DE LA
CONSTITUCION</p> <p>3 dormitorios, cocina
amueblada con
electrodomesticos,
terracea, trastero.</p> |
| <p>Ref.- P1910
NUEVA SEGOVIA</p> <p>Venta de piso con 3
dormitorios, 2 baños,
cocina amueblada con
electrodomesticos,
garaje y trastero</p> | <p>P1766 - EL SALVADOR
Piso para reformar en
venta de 150 m² :4
dormitorios dobles con
armarios empotrados,
salón, cocina, 2 baños,
tendero, sala de
estar.</p> |

Triangulo Inmobiliaria
C/ San Francisco, 19 921 41 20 90

Si quiere ganar la partida confie en nosotros

- | | |
|--|--|
| <p>Ref.- C0639
LA MATA DE
QUINTANAR</p> <p>Económicas viviendas
unifamiliares con
garajes y trastero. Tres
y cuatro dormitorios
desde: 145.000 €</p> | <p>Ref.- C 756
OTERO DE HERREROS</p> <p>Chalet individual de
160 m² en 2 plantas.
Salón, cocina
amueblada, 2 baños,
garaje y 4 dormitorios.</p> |
| <p>Ref.- C0683
TRECASAS</p> <p>Chalets pareados.
4 dormitorios, salón,
cocina, aseo, 2 baños,
garaje y gran parcela.
Magnífica ubicación.</p> | <p>Ref.- C 752
ABADES</p> <p>Venta de Chalet
amueblado de 3
dormitorios, salón,
cocina, 2 baños y
garaje. Patio de 15 m² y
bodega con chimenea.</p> |

OPORTUNIDAD

¡ URGE VENDER !

ÚLTIMO PISO EN HONTORIA

Se vende bajo con jardín,
de 2 dormitorios, garaje
y zonas comunes.

Ref.- P 2220

Profesionales a su servicio

Siete Picos Inmobiliaria

NUEVA PROMOCIÓN

VIVIENDAS EN PALAZUELOS

1, 2 y 3 dormitorios con garaje

Bajos con jardín

Muy buenas distribuciones

Vea los planos y consulte las calidades,

le encantará

Le esperamos en nuestra oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com
Avda/Fernández Ledredo 19 - 921 44 00 44

LLEGUE A SOL EN LA RED DESDE

www.solexclusivas.com
www.solinmosegovia.com
www.solinmosegovia.es

NUEVA PROMOCIÓN DE PISOS LA HIGUERA

TERMINADOS

1 DORMITORIO PUERTAS LACADAS BLANCO SUELOS TARIMA ENTREGA EN EL ACTO



CALIDADES NUNCA VISTAS EN SEGOVIA

VÉALOS. LE CONVENCERÁN

87.500 €



ÁTICOS CON TERRAZA. PRECIOSAS VISTAS

EL SOTILLO

GRAN URBANIZACIÓN

PISOS

DESDE 110 A 133 m²



GRANDES VIVIENDAS **SALONES DESDE 25 HASTA 32 m²**
EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA **MAGNIFICA SITUACIÓN**
3 y 4 DORMITORIOS **GARAJE Y TRASTERO**



ALQUILER
CONDE SEPULVEDA

tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
cocina amueblada
muy soleado
VEN A VERLO

EL CARMEN

tres dormitorios
un baño
calef. Central
totalmente amueblado
muy soleado
VEN A VERLO

JTO. A LA PLAZA

cuatro dormitorios
un baño
calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

LA GRANJA

dos dormitorios
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

CONDE SEPULVEDA

dos dormitorios
dos baños
cocina amueblada
VEN A VERLO

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CIARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS
CHALETOS PAREADOS
BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de
300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
JUNTO URB. LOS CASTILLOS
1, 2 ó 3 DORMT
PRÓXIMA CONSTRUC.

PROMOCIÓN
DE CHALETOS
MATA DE
QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com



ZONA
SAN JOSE

Piso de 3 dormitorios. 1 Baño.
Exterior. Calefacción individual.
Oportunidad. Ref. 2.264

NUEVA
SEGOVIA

Chalet adosado. 4 dormitorios.
2 baños. 1 aseo. Garaje. Jardín.
Buenas calidades. Muy interesante. Ref. 2.358.

CASCO ANTIGUO

Piso de 2 dormitorios. 1 baño.
Ascensor. Calefacción Central.
Ref. 2.259.

LA LASTRILLA

(EL SOTILLO) Se cambia parcela
de 1.000 m2, por piso en zona
céntrica de Segovia. Ref. 2.245.

Visitenos en Internet:
www.gescasadesegovia.com



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

VALVERDE DEL MAJANO



NUEVA
CONSTRUCCIÓN
PISOS DE 1 - 2 - 3
DORMITORIOS
CALEFACCIÓN
INDIVIDUAL
GARAJE, TRASTERO
ASCENSOR

BERNUY DE PORREROS

VIVIENDAS DE 2 - 3 DORMITORIOS
TERRAZA O JARDÍN, GARAJE
FACILIDADES DE PAGO

DISFRUTE DE UNA
NUEVA FORMA
DE VIDA
MODERNA Y
VANGUARDISTA



C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com

CHALETOS ADOSADOS - PAREADOS - INDEPENDIENTES



LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

desde **235.000 €**

Tel.: 902 22 78 28 • 915 75 11 65

*déjanos
sorprenderte*



PRÓXIMO
SPA Y CAMPO
DE GOLF DE
18 HOYOS

información: C/ O'Donnell, 4 • 28009 (Madrid)
www.losangelesdesanrafael.com

Inmobiliaria J.P.
 CALLE INDEPENDENCIA, 25 SEGOVIA
921 432 381

CHALET EN VENTA LA LASTRILLA
 CHALETS INDIVIDUALES
 243 m²
 JARDÍN DESDE 350 m²
 4 DORMITORIOS - 3 BAÑOS
 PORCHE, BODEGA
 GARAJE 2 COCHES
 DORMITORIO O DESPACHO
 EN PLANTA BAJA
 EXCELENTES CALIDADES

CHALET EN VENTA REVENGA
 PAREADOS 208 m²
 3 DORMITORIOS
 2 BAÑOS - ASEO
 TARIMA - CALEF INDIV. GAS
 BAJO CUBIERTA HABILITADO
 ZONAS COMUNES C/PISCINA
 CHALET INDIVIDUAL
 PALAZUELOS
 212 m² CONSTRUIDOS
 JARDÍN 200 m²
 4 DORMITORIOS, 1 EN PLANTA
 2 BAÑOS - SALÓN C/CHIMENEA
 GARAJE DOS COCHES
 CHALET PAREADO
 PALAZUELOS
 180 m - JARDÍN 120 m
 COCINA AMUEBLADA
 SALÓN C/CHIMENEA
 3 DORMIT - 2 BAÑOS - ASEO
 BAJO CUBIERA HABILITADO
 PARA ENTRAR (2 AÑOS)
 CHALET PAREADO
 TRES CASAS
 4 DORMIT - COCINA AMUEBLADA
 SALÓN C/CHIMENEA
 JARDÍN 200 m² C/Piscina Cubierta
 PISOS VENTA
 VALVERDE
 VIVIENDAS 1 Y 2 DORMITORIOS
 PARKING PRIVADO
 ASCENSOR - PADDLE
 CHALETS EN VENTA
 TABANERA
 PROMOCIÓN ADOSADOS
 230 m² - 3 DORMITORIOS
 2 BAÑOS Y ASEO
 BAJO CUBIERTA HABILITADA
 BODEGA - GARAJE 2 COCHES
 PISOS EN VENTA
 HONTANARES
 PROMOCIÓN VIVIENDAS
 1 - 2 - 3 DORMITORIOS
 ASCENSOR - GARAJE
 EXCELENTES CALIDADES
 PISO EN VENTA
 PALAZUELOS
 A ESTRENAR - 2 DORMITORIOS
 2 BAÑOS - ASCENSOR - GARAJE
 TRASTERO - TARIMA
 EN EL CENTRO DEL PUEBLO
 PISO EN VENTA
 CONDE SEPULVEDA
 A ESTRENAR - 115 m²
 3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
 ASCENSOR - GARAJE - TRASTERO
 EXCELENTES CALIDADES

PAZ PROPIEDADES

Parcelas URBANAS venta en EL SOTILLO, 500m², todos los servicios, excelente situación

PAZ PROPIEDADES
 C/ Los Cocheros, 15
 40002 Segovia
 Tel. 921 41 36 23
 www.pazpropiedades.com

VENDE FEBIGES

921 40 66 09
 921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA
 8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES

TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES
 LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA

VENDE FEBIGES

FEBIGESTIÓN, S.L.
 C/ Arroyo nº 1.
 TRECASCAS (SEGOVIA)
 921 40 66 09 / 921 40 62 62
 febigestion@telefonica.net

FINANCIACION 100 % DE TASACION SIN AVALES. AMPLIACIONES DE HIPOTECAS

PISO TORRECABALLEROS A ESTRENAR, COCINA AMERICANA AMUEBL., 2 DOR, ZONAS VERDES, 2 A/E, GARAGE. REF. 5371 147.300 €

CHALET PAREADO EN PALAZUELOS 180 MTRS, 4 DOR, COCINA AMUE, BODEGA. REF. 5399

CHALET EN TRECASCAS A ESTRENAR, 4 DOR, 2 BAÑOS, ASEO, GARAGE 3 COCHES, CALIDADES DE LUJO, TARIMA DE MADERA, 225 MTRS. REF. 5394 296000€

ESPIVAL inmobiliaria

YA A LA VENTA 1ª FASE 53 ADOSADOS CON PISCINA Y ZONAS VERDES, 3DOR, 2 BAÑOS, TERRAZA, COCINA EQUIPADA. 125.900 €

2 PARCELAS EN EL COTO DE SAN ISIDRO. CON PROYECTOS, VISADO PARA INDEPENDIENTES, PERMISOS, LICENCIAS, ESTUDIO TOPOGRAFO. 90.000 € CADA UNA. OPORTUNIDAD.

11 VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DOR, EN CANTALEJO. ENTREGA INMEDIATA. 80.000 € + IVA

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
 E-mail: segovia@espival.com
 40002 SEGOVIA
 www.espival.com

MIGUEL TOVAR

IMT

Ezequiel González, 6
 921 43 54 61
 921 43 59 50

CHALET VENTA

CASA EN MARAZUELA, TRES DORMITORIOS, 235 M², PATIO DE 100m², DOS PLANTAS, Ref 1217

CASA EN ZAMARRAMALA, A ESTRENAR, TRES DORMITORIOS, 135 m², GARAJE, Ref 1215

EN SEGOVIA, CASA EN VENTA EN SAN JOSE, TRES DORMITORIOS, 100 m², PATIO Y JARDIN, Ref 1218

LA LOSA, CASA DE 600 m², SOLAR DE 650 m², DOS PLANTAS, DOS SALONES, TERRAZAS, POSIBILIDAD DE SEGREGAR, Ref 1219

SEGOVIA, CASA EN EL CASCO ANTIGUO, POSIBILIDAD DE VENDERLO POR SEPARADO, TRES PLANTAS, Ref 1220

MARAZOLEJA, CASA DE TRES DORMITORIOS, 130 m², VIGAS, DOS CHIMENEAS, GRES Y TARIMA, CERCA DE CLUB PRIVADO, Ref 1221

SE VENDE CASA EN LA ALBUERA, 150 M², DOS PLANTAS, PATIO, FACHADA DE MÁS DE 9 METROS., PARA REHABILITAR.

SE VENDE CASA REHABILITADA, EN PALAZUELOS, 5 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 150 m², TRES PLANTAS, COCINA Y SALON AMPLIOS, ATICO DIAFANO.

SE VENDE ADOSADO EN REVENGA, TRES DORMITORIOS, DOS BAÑOS, PISCINA COMUNITARIA.

SE VENDE ADOSADO EN HONTANARES, 3 DORMITORIOS, DOS BAÑOS, UN ASEO, PARCELA DE 280 m².

SE VENDE ADOSADO EN PALAZUELOS, TRES DORMITORIOS, 150 m², ARMARIOS EMPOTRADOS, CHIMENEA, AMPLIA TERRAZA, PATIO, PRECIOSAS VISTAS.

SE VENDE PAREADO, EN PALAZUELOS, 4 DORMITORIOS, COMO NUEVO, PRECIOSA BODEGA, DORMITORIO EN PLANTA BAJA, JARDIN CON BARBACOA DE 80 m².

GESTIÓN 10
 GESTIÓN INMOBILIARIA

PISO VENTA CONDE SEPULVEDA
 2 dormitorios
 Baño completo
 Calef. central
 Amueblado
 BUEN ESTADO

CHALET VENTA LA HIGUERA
 3 dormitorios
 2 baños
 Amplio salón
 Piscina cubierta
 Trastero y garaje
 PERFECTO ESTADO

El 10 De Su GESTIÓN

PISO VENTA SAN JOSÉ
 2 dormitorios
 Salón y baño
 Exterior. Ascensor
 Amueblado
 Reformado
INFÓRMESE

CHALET VENTA HONTANARES
 3 dormitorios
 2 baños y aseo
 Amplio salón
 Trastero y garaje
 Jardín de 160 m²
 SEMINUEVO

921 44 50 77
 C/ La Plata, 56
 www.gestion-10.com

ARCO
921471474

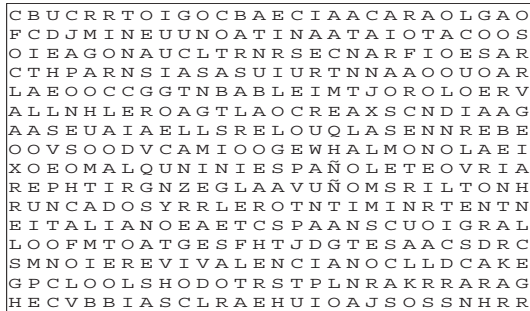
¿QUIERES VIVIR AQUÍ? COMIENZA LA VENTA DE LA 4ª FASE

COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDO
 INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZT

CALIDAD
 C/ Calandria, 8
 SAN ILDEFONSO

SOPA DE LETRAS



Buscar 20 IDIOMAS O DIALECTOS

PROBLEMA DE LÓGICA

Un buscador de tesoros trata de localizar los restos hundidos de cinco barcos piratas. Ayúdale determinando el nombre del barco hundido y el de su capitán; el mar en que ocurrió el naufragio y el valor de la carga.

- El barco de Barbaazul no naufragó en el mar el Norte ni de Coral y su carga no vale 100 millones.
- El capitán Drake no hundió su barco en el mar Amarillo.
- Patapalo era el capitán de Terror y no transportaba una carga de 20 millones.
- En el Caribe naufragó Bocanegra, que no llevaba un tesoro de 20 millones.
- En el mar Amarillo y de Coral se perdieron (no necesariamente en este orden) los barcos Mandrake y Titán.
- Ni Barbaazul ni Barbaroja eran los capitanes de Titán.
- El tesoro del Bucana vale el doble que el de la nave capitaneada por Patapalo.
- El Pintá no tenía una carga de 100 millones.
- Bucana llevaba una carga valorada en 20 millones más que el de la nave hundida en el mar de Coral.

		PIRATA	BARCO	VALOR
BARCO	ANTILLAS			
	CARIBE			
	CORAL			
	AMARILLO			
	NORTE			
	20 MILLONES			
	40 MILLONES			
	60 MILLONES			
	80 MILLONES			
	100 MILLONES			
MAR	TERROR			
	BUCANA			
	EL PINTA			
	MANDRAKE			
	TITAN			

PIRATA	BARCO	MAR	VALOR CARGA

CRUZADAS

Colocar dentro del diagrama las palabras que se ofrecen a continuación.

10 LETRAS

ULCERACION, SAPIENCIAL, RINOSCOPIA, ASALMONADA, CENTESIMAL, BRACEADORÁ, DEPURATIVA

8 LETRAS

CELULOSA, SUSTRAER, BIZQUEAR, RODADURA, SICOMORO, TABANAZO, REFUERZO, ASERENAR, COMPADRE, FRAGANTI, ESCURRIDO, PEATONAL, SIMARUBA

6 LETRAS

ROLLAR, CONVVOY, ICAREO, ZARPAR, NODULO, FLECOS, FERRO, EPARIO, ATREVE, BRILLA, GRIETA, RIACHO, ANUDAN, BOLITA, MENTON, ESTUFA, INCOAR

5 LETRAS

ALTEA, LABOR, DAÑAR, IONES, CAMAL, ARCON, RAMPA, AZOAR, BILIS, GRIAL, ABUSO, AORAR, IDOLO, APEAR, DIOSA, OIRAN

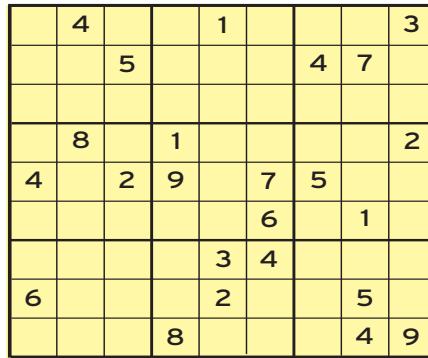
4 LETRAS

LEVA, COLA, AUPA, ICOR, FLOR, PERU, ASIR, LOTE, ABRA, AZUT, ASEO, LLAR, TACA, RAYO, ADAN

2 LETRAS

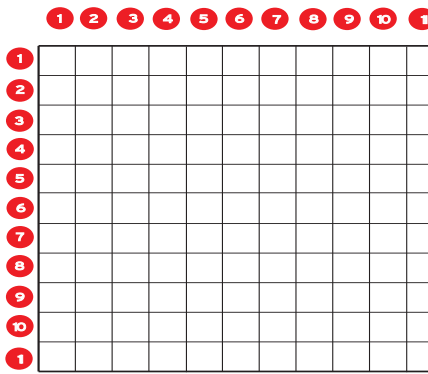
MA, RO, AL, CR, SE, EN, UN, TO, RA, NI, AL, AS, PI, EN, BO, AR, OC, IN, FA, AL, LU, AS, AY, OR, AL, LO, EA, RA, AS, FE

SUDOKU



Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas. **GRADO DIFICULTAD: MAESTRO**

CRUCIGRAMA BLANCO



Este crucigrama tiene 31 cuadros negros

HORIZONTALES. - 1: Cabaña, choza.- 2: Genios tenidos por maledicos entre romanos y estruscos.- 3: Subvencionarlas, pensionarlas.- 4: Dices a una narración forma y condiciones novelescas.- 5: Al revés, grueso, obeso. Ligara.- 6: Conjuración latina. Al revés, ánade. Exclamación.- 7: Herido, agraviado. Ciudad italiana.- 8: Eleva una cosa. Terminación del aumentativo. Ente.- 9: Al revés, gigantesco, hercúleo.- 10: Perturbe, transformes.- 11: Al revés, músculo de la pantorrilla.

VERTICALES. - 1: Al revés, hueso de la cadera.- 2: Abro la boca de cierto modo, indicando sueño o tedio.- 3: Recluta, enrolamiento. Talego.- 4: Hijo de la vaca hasta que cumple uno o dos años. Al revés, ofatado.- 5: Al revés, ovación. Elija una cosa entre varias.- 6: Mujer bellísima que acompaña en el paraíso a los musulmanes. Al revés, mamífero carnívoro (PI).- 7: Al revés, dinastía musulmana que reinó en Granada. Al revés, adorno en el borde de papeles, vestidos, etc.- 8: Al revés, pateo. Plural de consonante.- 9: Al revés, horneas. Diosa egipcia.- 10: Al revés, título de dignidad que llevan los emperadores romanos (PI).- 11: Rajar, cortar.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA BLANCO

HORIZONTALES: 1. Béhno.- 2. Lemures.- 3. Beca.- 4. Noveltases.- 5. oarot. Mtera.- 6. Et.- 7. Es. 8. R. 9. A. 10. P. 11. J. 12. O. 13. T. 14. E. 15. S. 16. C. 17. D. 18. U. 19. R. 20. L. 21. R. 22. A. 23. A. 24. O. 25. M. 26. R. 27. F. 28. T. 29. G. 30. G. 31. A.

PROBLEMA DE LÓGICA

Barbaazul/El Pintá/Antillas/20 millones
 Patapalo/Terror/Norte/40 millones
 Bocanegra/Bucana/Caribe/80 millones
 Drake/Coral/100 millones
 Barbaroja/Mandrake/Amarillo/100 millones

HORÓSCOPO

- Aries 21 marzo a 19 abril.**
Salud regular. No atrase más la ejecución de esa tarea; es mejor que la haga cuanto antes. El día se presenta con acontecimientos importantes en el amor.
- TAURO 20 abril a 20 mayo.**
Salud muy buena. Debe de confiar más en la gente que le quiere, ellos no le traicionarán nunca. En el terreno del amor se sentirá inseguro.
- Géminis 21 mayo a 20 junio.**
No abuse del tabaco. Durante esta jornada mejorarán sus contactos laborales. En el terreno sentimental triunfará allí donde desee.
- CÁNCER 21 junio a 22 julio.**
Salud normal. Sus ingresos disminuirán, emprenda tareas complementarias. Hoy los amigos jugarán un importante papel en el terreno del sentimental.
- LEO 23 julio a 22 agosto.**
Tome algún complejo vitamínico. En el terreno profesional está usted de suerte, puede contar con la ayuda de su jefe. Problemas con su pareja.

- VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.**
Salud excelente. Día propicio para relacionarse con personas que pueden ayudarle en el tema económico. Hoy se sentirá incomprendido por su pareja.
- LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**
Salud buena. En el terreno profesional nada contrario se advierte por ahora. Hoy es posible que su pareja le confíe un importante secreto.
- ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.**
Salud muy buena. En el terreno laboral habrá cambios que beneficiarán bastante su economía. No maltrate a su pareja psicológicamente.

- SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**
Cuide sus riñones. En el terreno laboral alguien podría aprovecharse de su buena fe, tenga cuidado. En el amor tendrá la reconciliación que ansiaba.
- CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.**
Buena forma psíquica y física. Sus compañeros de trabajo respaldarán con acierto sus planes laborales. En el amor todo seguirá igual.
- ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**
Salud muy buena. Hoy es un buen día para ampliar los negocios actuales. En el amor el día transcurrirá con alguna discusión que otra.
- PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**
Volverá a la fatiga. En el terreno profesional nada de particular se advierte por hoy. En el amor alguien se interesará bastante por usted.

Magnífica exposición de cocinas italianas:

D. decoraciones D.

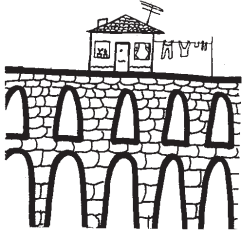
Tel. 921 49 02 80

Pol. Ind. Nicomedes García. C/ Sauce, 21
Valverde del Majano.

MUEBLE MODERNO

Salones, dormitorios, sofás, muebles auxiliares...

Arrital CUCINE



EL ADOSADO

VOS PERDONEN, PERO ALGUNOS NO SOMOS TODAVIA COMPLETAMENTE GULPOLLAS

DE EL ADELANTADO

AVISO: (Esta sección se elabora habitualmente con varios días de antelación)

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XI AÑO TRIUNFAL - 20 de agosto de 2006 - Nº 527

¡¡AAAAAAAAYYY!!



Reconocerán con nosotros, que la palabra es malsonante.
¿Pero se les ocurre un título mejor para Maragall que el de Tocacojones del Antiguo Reino de Ex-Paña?

De personas y cosas

Una generosidad:

La de la familia SANZ-GALÁN, que como algunas otras más, sacrifican un poco de su bienestar durante el verano para acoger en su casa a niños saharauis. Reciban todos ellos nuestro agradecimiento, desde la seguridad además, de que su gesto les hará todavía mejores. No lo duden.

Tres verdades:

Que estamos en agosto, con la ciudad a un tercio de gas, y en muchos momentos el caos circulatorio ya bordea el colapso. Que el mejor alcalde no es el que hace más obras, sino el que mejor las planifica. Que el jefe de la Policía Municipal es también responsable, porque si no podía garantizar unos mínimos debió poner su cargo a disposición.

Una denuncia:

La que hace una lectora de El Adelantado, vecina de unos "presuntos estudiantes" (sic) ruidosos y *macrofiesteros*, que salen incómodos tras los atestados policiales y judiciales. Ella, como otros, vive aterrorizada ante el próximo curso. Nosotros nos asombramos de que un ciudadano pueda vivir despretejido ante un gamberismo con nombre y domicilio fijo.

Un concesionario:

AUTOINSA-FORD, que ha regalado un vehículo al Banco de Alimentos, cuando todavía está en rodaje otro donado a la A.E.C. Cáncer, que es sencillamente imprescindible. En nombre de la ciudadanía, gracias.

Dos preguntas:

¿A todos los que tienen o tenían el monopolio de un negocio o servicio, les habría gustado que todo siguiese igual por los siglos de los siglos? ¿Y a los usuarios? La respuesta a la primera es afirmativa. Y eso vale para farmacias, gasolineras, servidores de telefonía, taxistas, etc. A la segunda que conteste cada uno en su casa (incluidos los lectores del PP)

Un festival:

El "HAY", que se celebrará muy pronto en nuestra ciudad, y en el que ya destacan la imprevisión de este ayuntamiento al no aprovechar el tirón de visitantes en agosto para promocionarlo, y la subvención a un concierto de Bob Geldof, un elemento éticamente entredicho (ver El Mundo-Crónica) y que ha suspendido sus últimas actuaciones por falta absoluta de público. Pues que bien.

Una mitomanía:

La que acompaña a los conciertos de los Rolling. La suspensión del de Valladolid no nos ha alegrado, pero mentiríamos si dijéramos que nos ha echo llorar. Por el contrario ¿alguien recuerda un concierto de nuestro Fary suspendido o que defraude expectativas? Pues ahora a ver en que se reinvierte el millón de euros que se ha ahorrado la Junta. ¿Que tal si destinamos sólo 18.000 para reparar el tejado de la Casa Antonio Machado?

Un finiquito:

De 6.000 euros. El que, según Onda Cero, se han dado nuestros diputados nacionales "por acabar la legislatura", con independencia de que repitan o no en la próxima. Como solemos decir en estos casos: estas son las cosas que acercan a los políticos a sus electores.

Un rumor:

El que, según leemos en El Cultural, corre entre las gentes del *mundillo museistiquillo*. Que a Ana M. de Aguilar le quedan tres telediaros al frente del Reina Sofía. Menos mal que su mentor fue predictor blindándole su regreso, así que: "Vuelve, a casa vuelve antes de Navidaaaaaa".

La 2 recorre la cultura y la historia de Buda

A partir de las 22,00 horas, La 2 descubre la historia y la vida de los monjes tibetanos en *El país de Buda*, un nuevo capítulo de *El laberinto del Tíbet*, que se centra en la historia de los monjes y el budismo, a través de un recorrido por los grandes monasterios del Tíbet y las diferentes órdenes budistas.



El grupo de protagonistas de la serie.

Los protagonistas de '7 vidas' regresan

Los mejores clientes del Kasi que No vuelven a la pequeña pantalla. Sole, Gonzalo, Diana, el Frutero y muchos más regresan a la Telecinco con el espacio recopilatorio *7 vidas y más*, en el que es posible revivir los grandes momentos de la serie elegidos por la audiencia. A partir de las 00,00 horas.

La Sexta desvela las claves de la Liga

Esta tarde, a partir de las 20,00 horas, la Sexta emite en directo *SportCenter Especial liga*, un programa de fútbol, previo al inicio de la liga española. El espacio, conducido por Patxi Alonso, incluirá entrevistas en exclusiva con los entrenadores Fabio Capello, Frank Rijkaard y Javier Aguirre.

LOS PAYASOS DE LA TELE|
ARMANDO RODRÍGUEZ

Cuéntame

Televisión Española no quiere más traspies y prefiere apostar sobre seguro con la octava temporada de *Cuéntame cómo pasó*, una serie que ha ido perdiendo gancho y credibilidad, aun manteniendo una estética y una enorme capacidad evocadora.

El problema de la serie es que nació castrada en el tiempo por su propio guión, su ubicación espacio-temporal. *Cuéntame...* fue un producto que apeló directamente a la nostalgia y a la melancolía de quienes vivieron una época en la que pesimismo y optimismo iban de fiesta de la mano. Y fue un acierto sin par en la historia reciente de nuestra decadente televisión.

Pero el tiempo pasa y esa castración temática va haciendo mella. El entrañable niño de pelo de casco se ha convertido en un mocoso que sobreactúa, que ya no tiene gracia y que... coño, que va creciendo y dentro de poco nos veremos invadidos por la duodécima temporada, en la que el chico tendrá ya barba cerrada e irá al Santiago Bernabéu a ver un partido del Mundial'82.

Y por mucho que la evolución de la serie, paralela por necesidades de la edad de sus actores, siga teniendo una naturaleza nostálgica, el devenir de los acontecimientos no hará sino mellar el espíritu original de la serie: la época en la que estaba ambientada. Por decirlo de una forma más clara, no es posible enclaustrar los guiones en una misma época si, en cada temporada, el chico -hilo conductor de la serie, de ahí que le nombremos constantemente- pega un estirón de varios dedos...

Total, que el próximo 31 de agosto veremos el último episodio de la séptima temporada y, ya en septiembre, los Alcántara nos contarán qué tal vivieron 1974 en la octava. La audiencia decidirá. Como en la propia serie, todo es cuestión de tiempo.

TELEVISIÓN 57

Problemas telefónicos, en 'Matrimonio con hijos'

En la edición de hoy, en Cuatro a partir de las 21,30, los Camacho se quedan sin línea y sin móviles porque el patriarca reclama una factura demasiado elevada que no puede pagar

• Además, en el segundo capítulo, titulado 'El exterminador', la familia tiene una plaga de cucarachas que acabará afectando a toda la urbanización y tendrá que dejar su casa.

SPC

Cuatro continúa apostando por la producción nacional para las noches de los domingos. De este modo, dos nuevos episodios de la divertida serie española *Matrimonio con hijos* llegan hoy, a partir de las 21,30 horas, a las pantallas de la cadena.

En la primera entrega, titulada *¿Por quién suenan los teléfonos?*, nuestro amigo Fran Camacho no consigue recortar los gastos de la familia, que cada vez son más elevados. El Ayuntamiento ha colocado unas farolas en la calle y va a pedirles 50 euros por la instalación. Además, la compañía telefónica cada vez les cobra más; al repasar la factura de ese mes aparece una llamada realizada a París que nadie ha realizado (o al menos, nadie reconoce haberla realizado). Fran está dispuesto a defenderse de las injusticias, sobre todo de las que afectan a su bolsillo y se presenta en las oficinas de la compañía telefónica para reclamar, pero con su protesta solamente consigue que les corten la línea y anulen todos sus móvi-



El elenco de actores de la serie de Cuatro 'Matrimonio con hijos'.

les. Al quedarse sin teléfono, Lola, Belén y Kiko se tiran a la yugular del patriarca de la familia Camacho.

UN LUGAR PARA DORMIR. En el segundo episodio de *Matrimonio con hijos*, titulado *El exterminador*, la casa de los Camacho está infectada de cucarachas. Además,

han conseguido difundir la plaga por toda la urbanización, así que no les queda más remedio que contratar a una empresa para que se encargue de fumigar. El exterminador les informa de que será necesario que abandonen su vivienda durante unos días por la toxicidad de los productos que van a emplear para combatir la

plaga de insectos. Mientras limpian la suya, Pelayo y Pati, se han organizado un fin de semana romántico en París. Lola quiere marcharse a un hotel, pero Fran encuentra una solución más económica y, de acuerdo a su curre-estilo, se lleva a toda la familia a acampar en el suelo de la zapatería.

GRAN LOCAL en venta

En Segovia - 540 m²

CENTRICO
INMEJORABLE SITUACION
Luces a dos calles

Tel: 921 42 18 26
josezorrilla43@hotmail.com

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres



LO MEJOR DEL DÍA



Gran Premio de la República Checa desde el circuito de Brno

A falta de seis carreras para la final, los pilotos españoles apuran sus opciones de victoria. Mientras Bautista y Lorenzo lideran las categorías de 15 y 250 cc respectivamente, Pedrosa marcha segundo por detrás de Nicky Hayden en Moto GP. LA PRIMERA A PARTIR DE LAS 10,30 HORAS.



Tarde taurina con motivo de la Semana Grande guipuzcoana

La cadena emite desde San Sebastián la corrida de toros con motivo de la fiesta grande de la ciudad en la que torearan los diestros Juan José Padilla, Luis Miguel Encabo e Iván Fandiño con toros de la célebre ganadería de Victorino Martín. ANTENA 3, 18,00 HORAS.

SERVICIOS INTEGRALES PARA EL SECTOR INMOBILIARIO

REDACCIÓN DE PROYECTOS ESTUDIOS DE SEGURIDAD Y SALUD COORDINACIONES DE SEGURIDAD Y SALUD DURANTE LA EJECUCIÓN DE LA OBRA DIRECCIONES DE OBRA JEFATURAS DE OBRA ASESORAMIENTO TÉCNICO GESTIÓN DE SUELO, VIABILIDAD Y DESARROLLO DE PROMOCIONES

APAREJO Oficina Técnica S.L.U. C/ Amadeo Arias nº 28 - 1ª Izda. 47014 - Valladolid 983 36 29 50 - Fax 983 37 80 79 aparejo@aparejo.net

LA PROGRAMACIÓN

LA PRIMERA	LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	LA SEXTA	CANAL 4
<p>06:00 Canal 24 horas 08:00 Hora Warner. Incluye: Superman, Tom y Jerry y Los Picapiedras. 09:05 Zon@ Disney. Programa infantil con concursos y actuaciones musicales en directo. Incluye Lilo & Stich, Dave El Bárbaro y La banda del patio. 10:30 Motociclismo. Campeonato del Mundo.</p> <p>15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Sesión de tarde. La tormenta perfecta. Estados Unidos, 2000. Con Diane Lane y George Clooney. En los años 90, un patrón de pesca y su tripulación deciden hacer una incursión en los grandes bancos del norte. Pero a la vuelta se encuentran una gran tormenta. 18:45 Para que veas 19:00 Sesión de tarde (II). El sargento negro. 1960. EEUU. Un soldado ejemplar se enfrenta a un consejo de guerra tras ser acusado de violación y asesinato.</p> <p>21:00 Telediario 2. Informativo. 21:55 El tiempo 22:00 La película de la semana. Cara a cara. EEUU, 1997. Con Nicolas Cage y John Travolta. Un agente especial accede temporalmente a cambiar su cara con la de un terrorista para poder infiltrarse en la organización de éste. 01:00 Especial cine. Tres ratones ciegos. EEUU, 2001. Con Brian Dennehy y Debrah Farentino. 02:45 La espada de la hechicera 03:30 Noticias 24 H</p>	<p>06:00 Euronews 07:30 Paisajes del castellano 08:00 Conciertos de La 2 08:45 Shalom/Islam hoy 09:15 Buenas noticias. TV 09:30 Con todos los acentos 10:00 Últimas preguntas 10:25 Testimonio 10:30 El día del Señor. Santa Misa desde la Iglesia de San Pedro San Isidoro, de Ciudad Rodrigo, en Salamanca. Reportaje sobre las Edades del Hombre. 11:30 Panorama de la historia 12:00 Nuestros caminos a Santiago. Presentado por Carmelo Gómez. 13:00 Cine. Inspector Gadget 2. EEUU, 2002. Al inspector Gadget le empiezan a fallar los circuitos y el laboratorio de la Policía crea una réplica más modernizada. 15:00 Estadio 2 -Motociclismo Campeonato del Mundo de Velocidad. Gran Premio de la República Checa. Poscarreras. -Piragüismo. Campeonato del</p> <p>Mundo de Sprint. Desde Szeged (Hungría). -Padel. Pro-Tour 2006. Desde las pistas de Fuengirola. -Vela. Regata Melilla. (19.50) 20:10 Ipop. Espacio musical dirigido al público joven. 21:15 América mítica 21:50 El laberinto del Tíbet 23:00 La guerra filmada 00:00 Cine club. El verdugo. España, 1963. Con José Isbert, Emma Pereda y Nino Manfredi. 01:45 Cine. El general. 1998. Gran Bretaña-Irlanda. 03:45 Cine. Dos super dos. 05:25 Géminis. Venganza de amor. Serie.</p>	<p>06:00 Repeticiones 07:00 La bella más fea 07:30 Familia pirata 08:00 Yugi oh gx. Infantil. 08:30 Megatrix. Incluye un capítulo de las series de dibujos Bob Esponja, Casper, Sabrina, Quintillizos, Malcom in the Middle y Cosas de casa. 13:00 Shin Chan. Dibujos. 14:00 Los Simpson. Con La familia Cartridge y Bart Star.</p> <p>15:00 Antena 3 Noticias 1. Incluye El t3mpo. 16:00 Multicine. La casa de al lado. EEUU, 2002. Con A. J. Cook, James Russo, Mathew Harrison. Un joven matrimonio se muda de casa. Sus nuevos vecinos les dan la bienvenida con una cena, pero Lori comienza enseguida a sospechar de su anfitrión, que tiene sojuzgada a su pareja. Su marido no es de la misma opinión y llega incluso a dejarla al cuidado de su peligroso vecino cuando sale en viaje de negocios. 18:00 Toros. Desde San Sebastián.</p> <p>21:00 Antena 3 Noticias fin de semana. Con Míriam Sánchez y Ramón Pradera. Incluye El t3mpo. 22:00 24. Tres episodios, de 13:00 a 16:00 horas. Un tren de pasajeros colisiona con una furgoneta apeada en medio de los raíles, provocando una explosión. Este incidente pone en alerta a la UAT, que sigue la pista de un atentado. 00:45 La hora de la verdad. Con José Ángel Ponsoda. 03:00 Buenas noches y buena suerte. Concurso interactivo. 03:30 Televenta 05:45 Únicos. Con Manolo Carrasco I.</p>	<p>07:30 Melrose Place. Serie. de ficción y música perfectamente adaptada al público más joven. Después de las series favoritas de los más jóvenes, el programa, da paso a las novedades musicales 40 pop ofrece lo mejor de la música actual. Incluye también documentales y la serie Cosas de marcianos.</p> <p>14:27 Noticias Cuatro 14:55 Humor amarillo 16:00 UVE (Unidad de Visiónado Especial). Modelos de escándalo. 17:30 Nikita. Serie. El jardín de Adriana y Se acabó el juego. 19:20 Hospital. Docu-serie. 19:50 Duelo de chefs. El programa presentado por Juan Pozuelo trae a dos nuevos invitados. En este caso serán los ex jugadores de fútbol Lobo Carrasco y Poli Rincón. El primero cocinará lomo con verduras en el wok y el segundo hará lomo a la sal.</p> <p>20:57 Noticias Cuatro. Incluye el Sorteo de la ONCE. 21:30 Matrimonio con hijos. Serie. Doble sesión con las desventuras de Los Camacho. ¿Por quién suenan los teléfonos y El exterminador. 22:25 Entre fantasmas. Niño demonio y La adivina. 00:20 Las voces de los muertos. Serie de misterio que emitirá el episodio Desinformación. 01:25 Más allá del límite. Glífico y Crisis de identidad. 03:05 Historias de la Cripta. Amor mío, córtame siempre y Colección completa. 04:00 Twin Peaks</p>	<p>06:30 UFO Baby. Infantil. 07:10 El mundo mágico de Brunelesky. Infantil. 07:30 Birklokus Klub. Infantil. 09:45 Cazatesoros. Las mujeres quieren saber. 10:45 Batuka. 11:15 Visto y no visto. Zapping. 12:45 Brikomania. Con Kristian Pielhoff e Iñigo Seguro. 13:30 El Payaso. Serie.</p> <p>14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Carme Chaparro. 15:30 Cine On. Algo casi perfecto. 2000. Comedia. EEUU. Con Madonna, Rupert Everett. Una profesora de yoga y un arquitecto serían la pareja perfecta si no fuera porque él es gay. Sin embargo, una noche de excesos les lleva a tener descendencia. (Más información en la sección Las Películas). 17:45 Embrujadas. Incluye los capítulos: Vaya con Leos y Los señores del brujo. 19:45 El buscador de historias. Reportajes con Emilio Pereda.</p> <p>20:55 Informativos Telecinco. Con Carme Chaparro. Incluye las noticias deportivas y la previsión meteorológica. 21:30 Supercopa 2006 Espanyol-F.C.Barcelona 23:45 Siete vidas y más. Serie de humor. 02:00 Nosolomúsica. Un nuevo repaso a las últimas tendencias en el mundo del arte y de la cultura alternativa. 02:30 Cómo se rodó 03:00 Infocomerciales. 05:40 Helicops. Un equipo de médicos alemanes que se dedican a rescatar a accidentados en un helicóptero viven nuevas aventuras.</p>	<p>04:55 Ticket. R. Revista que ofrece las noticias más destacadas del mundo del espectáculo, la cultura y el ocio. Presentado por Ruth Jiménez. 05:45 Mundial Basket: Carrusel partidos. 08:15 Sport Center Mundo-Basket 06. 12:00 Mundial Basket: Partidos de España. Panamá - España. 13:45 Sport Center Mundo-Basket 06. 16:20 Traffic TV Fin de semana. Espacio de actualidad televisiva que combina las noticias más interesantes de la tele con segmentos de zapping. 17:15 Sé lo que hicisteis la última semana. R. Programa presentado por Patricia Conde. 18:15 Ticket. Programa presentado por Ruth Jiménez. 19:10 Apuesta en 20". Presentado por Javier Martín. 20:00 Fútbol. Previa Liga Española. 20:55 El vídeo del millón de euros. Concurso presentado por Yolanda Ramos.</p> <p>21:55 El show de Candifidos. Segunda parte de este formato que pretende ser una parodia de los realities y que es conducido por Julián Weich. 00:15 Mundial basket: Info MundoBasket. 00:30 Mundial basket: Resumen Partidos. 02:30 Juego TV. Programa de juegos matemáticos, puzzles de palabras, fotojuegos, donde los telespectadores pueden participar en directo. 04:30 Traffic TV Fin de semana. R. Espacio de actualidad televisiva que combina las noticias más interesantes de la tele con segmentos de zapping.</p>	<p>07:00 Información bursátil. La actualidad económica con la opinión de los profesionales y el análisis de los expertos. 11:00 Documental. América entre dos océanos. 12:00 Kaos. Zapping. 13:00 Cine. Vuelve el amor. Kathryn y Tom son una pareja que van a valorar más su carrera profesional que su propia convivencia. 14:30 Canal 4 Noticias 1. Con Alejandra Abad. Incluye información meteorológica. 15:00 Kaos. Zapping. 15:30 Piratas. Serie. Dos hermanos se enamoran de la misma mujer. 19:00 Tiempo de viajar. Esperanza Domínguez descubre Gerona y Blanes en este programa dedicado al turismo español. 20:00 Kaos. Zapping. 20:00 Documental. Elefantes asesinos. 21:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica. 22:00 Gran Cine. Fase terminal. Un hospital con dificultades económicas anuncia un revolucionario tratamiento para el cáncer de cerebro, tras salvar la vida de varios hombres adinerados. Pero cuando una chica joven muere a causa de esta enfermedad y, tras descubrir que le había sido tratada con el mismo método, una doctora se dispone a investigar el caso. 23:30 Los vigilantes de la noche. Las aventuras del equipo de detectives de Mitch Buchanan. 01:00 Información bursátil. Información económica.</p>
<p>09:05</p> <p>Zona Disney Espacio dedicado a los más pequeños de la casa. Con dibujos animados y series infantiles.</p>	<p>20:10</p> <p>Ipop Programa de música, tendencias y nuevas sensaciones presentado por la China Patino.</p>	<p>22:00</p> <p>24 El agente Jack Bauer vivirá contra reloj otras tres intenciones horas en su intento por resolver una trama terrorista.</p>	<p>22:20</p> <p>Entre fantasmas Melinda se enfrenta a una difícil tarea: tendrá que ayudar a los rebeldes espíritus de un niño y un mago.</p>	<p>17:45</p> <p>Embrujadas Las hermanas Halliwell, tres modernas brujas, intentan combinar la vida cotidiana y sus poderes.</p>	<p>12:00</p> <p>Mundial de baloncesto. La selección española se mide a Panamá en su segundo encuentro del Campeonato del Mundo.</p>	<p>15:30</p> <p>Piratas Dos hermanos se enamoran de una misma mujer pero es asesinada por uno de ellos accidentalmente.</p>



Final de la Supercopa entre el Barcelona y el R.C.D Espanyol

Decisivo encuentro de vuelta que enfrentará al Barça y al R.C.D. Espanyol, equipo que desplegará toda su estrategia en el Camp Nou para intentar salvar el gol encajado en Montjuic. Miguel Ángel Lotina y Sergi Barjuán acompañarán a Ramón Fuentes en los comentarios. TELEFONO 21,30 HORAS



Lobo Carrasco y Poli Rincón, cara a cara, en 'Duelo de chefs'

Se han enfrentado en el terreno de juego defendiendo los colores del FC Barcelona y del Real Madrid. Han sudado juntos la camiseta de la selección nacional en diversas ocasiones. Cuatro ofrece la oportunidad de ver a los ex jugadores de fútbol compitiendo en la cocina. CUATRO, 19,50 HORAS

Centro Residencial Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)
www.centrodctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortiguera del Monte (Segovia)

GMS 921 41 32 32 **GMS**

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<p>07:00 Las Nuevas Aventuras de Lucky Luke. Infantil.</p> <p>08:00 Cyberclub. Incluye un capítulo de las series: Do-raemon, Cazadores de misterios y Galactik Football.</p> <p>09:35 Hércules. Serie.</p> <p>10:25 Taxi, taxi. R. Alo</p> <p>10:55 Furor. R. Alonso Caparrós presenta este concurso.</p> <p>12:55 Documental. El bosque del gran oso.</p> <p>14:00 Telenoticias. Presentado por María Pelayo.</p> <p>15:00 Deporte</p> <p>15:15 Bromas aparte</p> <p>15:35 Cine de tarde. Tres fugitivos. EEUU. Con Nick Nolte, James Earl Jones, Martin Short y Alan Ruck. Después de pasar cinco años en prisión por haber cometido catorce atracos, Lucas sale en libertad.</p> <p>17:20 Cine. Volando libre. 1996. Tras la muerte de su madre, una niña se traslada a Canadá para vivir con su padre.</p> <p>19:20 Missing. Serie centrada en personas desaparecidas.</p> <p>20:30 Telenoticias.</p> <p>21:25 Invasión. Serie. Hoy, La fuerza.</p> <p>22:05 Cien x cien cine. Matar a un ruiseñor. EEUU. Con Gregory Peck y Rosemary Murphy. En los años 30, un abogado defiende a un joven negro acusado de violar a una mujer blanca. Deberá enfrentarse a la incomprensión de sus vecinos.</p> <p>01:55 Cine. Al final del edén.</p> <p>03:40 El guardián. Serie.</p> <p>04:25 Shield, al margen de la ley. Serie. Mamá.</p> <p>05:10 Documental. Australia salvaje: nuevos mundos.</p> <p>06:30 Documental</p>	<p>11:00 Partido de pelota</p> <p>11:00 La Rebotica</p> <p>11:30 Fan Factory (música)</p> <p>13:00 El Flyer</p> <p>14:00 Noches de música atrio San Lorenzo " Landú "</p> <p>15:00 A caballo</p> <p>15:30 Revista Ono</p> <p>16:00 Guillermo Tell</p> <p>17:00 Documental Caballos 2</p> <p>18:00 Cine " Jugando al amor "</p> <p>20:00 Aventuras BTT</p> <p>20:30 Calor de verano</p> <p>22:30 Telenoticias Fin de Semana</p> <p>23:00 Miniserie Giuseppe Verdi Capt. 6 y 7</p> <p>1:00 Documental Encerrado en la mitad del mundo</p>
POPULAR TV	
<p>08:00 Dibujos animados</p> <p>11:03 A Tempo</p> <p>11:28 Dibujos animados</p> <p>12:00 El Angelus</p> <p>12:05 SANTA MISA</p> <p>12:55 España al descubierto</p> <p>14:00 Noticias 1</p> <p>15:00 Concurar con Popular</p> <p>16:06 Bonanza</p> <p>16:57 Supermaratón El Chavo del 8</p> <p>19:25 Acompañame</p> <p>20:00 Noticias 2</p> <p>20:36 Ala...Dina</p> <p>21:11 Un lustro Popular</p> <p>22:17 Con mucho gusto</p> <p>23:14 Sketch & Co</p> <p>00:10 Megaclip</p>	

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

LAS PELÍCULAS

LA PRIMERA 16:00

LA TORMENTA PERFECTA ★★

Vuelta al cine catastrófico acorde a los tiempos virtuales que vivimos

Título original: "The perfect storm". **Dirección:** Wolfgang Petersen. 130 m. EEUU. 200. **Intérpretes:** George Clooney, Mark Wahlberg, Diane Lane, Mary Elizabeth Mastrantonio y John C. Reilly.

Un barco de pesca llamado Andrea Gail espera el fin de una temporada de pesca decepcionante, en el que las capturas no se han hecho ver. A su lado, el Hannah Boden, al contrario, ha resuelto una gran temporada. Para contrarrestar esa mala racha pretende ir más allá de lo que los barcos de Nueva Inglaterra suelen ir, hasta el Flemish Cap, una zona remota y mítica por sus posibilidades de pesca. En medio del mar, un huracán y dos frentes tormentosos se encuentran precisamente en el lugar donde se halla el Andrea Gail y se producirá la tormenta más aterradora que nadie pueda imaginar.

LA 2 00:00
EL VERDUGO
★★★★

Una de las mejores películas españolas

Dirigida por Luis García Berlanga y protagonizada por José Isbert, Nino Manfredi, Emma Penella, José Luis López Vázquez, Ángel Álvarez y José Isbert.

José Luis, empleado en una funeraria, está pensando en emigrar a Alemania para convertirse en un buen mecánico. Enamorado de Carmen, hija de Amadeo, un administrador de justicia que parece tener soluciones para todo, será sorprendido con su amada en la intimidad, por lo que se ven obligados a casarse.

CANAL 4 22:00
FASE TERMINAL
★

Mucha intriga para un hospital en crisis

Un hospital con dificultades económicas anuncia un revolucionario tratamiento para el cáncer de cerebro, tras salvar la vida de varios hombres adinerados. Pero cuando una chica joven muere a causa de esta enfermedad y tras descubrir que le había sido tratada con el mismo método, una doctora se dispone a investigar el caso.

Dirigida en 1996 por Larry Elikann cuenta con los actores Doug Savant, Nia Peeples y Michael Ironside.

LA 2 13:00
INSPECTOR GADGET 2 ★

Al inspector le empiezan a fallar los circuitos

Título original: "Inspector Gadget 2". Comedia. EEUU, 2000. **Dirección:** Alex Zamm. **Intérpretes:** French Stewart, Elaine Hendrix y Caitlin Wachs. 103 m

Cuando las cosas parecían estar tranquilas en Riverton, todo se complica de nuevo: el inspector Gadget es puesto a prueba una vez más. El malvado Garra ha huido de la cárcel y está preparando el crimen del siglo. Pero la alcaldesa cuenta con un nuevo agente para detenerle: una espectacular mujer-robot equipada con la más alta tecnología.

LA PRIMERA 22:00
CARA A CARA
★★

'Thriller' hiperactivo con pretensiones psicológicas



Título original: "Face Off". Acción. EEUU, 1997. **Dirección:** John Woo. **Intérpretes:** John Travolta, Nicolas Cage, Joan Allen y Alessandro Nivola. 133 m.

Por distintos avatares del destino un duro policía (Sean Archer) debe tomar el aspecto de un terrorista psicótico (Castor Tray) e infiltrarse en una prisión de máxima seguridad. Para ello se realiza una intervención quirúrgica totalmente extraña, que presenta un transplante de caras, obstáculo que el espectador debe necesariamente sortear para disfrutar la película.

Atalaya

Al fin encuentras lo que estabas buscando

AUDÍFONOS

Sonido digital, el más natural

Internos

Externos

RELOJERÍA JOYERÍA

ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



La artesanía de antaño

La localidad vallisoletana de Tordehumos celebra este fin de semana la séptima edición del Mercado Artesanal de la Tierra de Campos

ICAL / VALLADOLID

Cuero, mimbre, madera, óleos, cerámica, alfarería, bronce, vino, plumillas, abalorios, barro, cecina.... Todo tiene cabida en el Mercado Artesanal de la Tierra de Campos, que este verano celebra su séptima edición, y es que la pequeña localidad de Tordehumos (Valladolid) volvió ayer a vestirse como hace setenta años para recordar y enseñar a los más pequeños de la casa cómo vivían sus abuelos.

Todos tienen su hueco en el mercado artesanal de Tordehumos, desde el 'carrillo de las bolilleras' que tejen sin cesar el preciado encaje de bolillo, mientras comentan como ha salido la cosecha de este año, hasta los dulzaineros y gaitas que recorren las añejas calles de esta pequeña localidad vallisoletana de Tierra de Campos, animando a los habitantes y a los forasteros que visitan la muestra.

"Soy de Tordehumos, vivo en Tordehumos y Tordehumos me da de comer". Estas palabras del presidente de la Asociación de Artesanos Alimentarios de Castilla y León, Telesforo San José, dieron el pistoletazo de salida a todo un fin de semana repleto de arte y tradición. "Este año contamos con el programa más completo de todas las ediciones", subrayó el coordinador del Mercado Artesanal, Gustavo Hernández Villanueva, quien afirmó sentirse "satisfecho" con la trayectoria de la muestra que nació en el año 2000 con un objetivo muy "sencillo" y con muy "pocos medios", pero después de seis años, además de ampliar el número de expositores a 45, el programa se completa con 20 actividades paralelas como el encuentro folclórico de danzas, en el que participan cuatro grupos de la Comunidad o los paseos en acémilas.

Visitas guiadas por el pue-



Varias personas, participando en uno de los talleres en vivo que se desarrollan en la feria. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

blo, exhibiciones de tiro con arco y dos exposiciones culminan este evento que muestra una paleta muy variada de la artesanía que se desarrolla en la actualidad, ya que además de los tradicionales puestos de miel, barro, cecina, queso y marroquinería se pueden observar novedades como la vitrofusión.

Asimismo, y como recordó la alcaldesa de la localidad, María

Antonia Olea Cartón, el mercado se desarrolla gracias al "apoyo y esfuerzo realizado por el Ayuntamiento de Tordehumos y a las asociaciones de Zabandos, El Hogar, Cristo de la Vega y Eduviges Calvo".

El llenado de embutido, la elaboración de jabones, el hilado de la lana, las manos del alfarero que modelan el barro, el soplado de vidrio, la construcción

de ladrillos de adobe o el oficio de la fundición son los talleres en vivo que intentan recordar como se trabajaba antes de la era de la tecnología. Este año, la feria cuenta con la presencia de Darío Lorusso, un soplador de vidrio procedente de la Granja de San Ildefonso (Segovia) que mostró a los asistentes cómo con un simple soplido se puede dar forma al cristal.

La torre solitaria

Navas de Oro tiene una iglesia sin torre y una torre sin iglesia. El viajero llegó al pueblo después de la siesta, encontró la plaza del pueblo, es amplia, en su fondo vio el templo con su puerta mirando al sur y una pequeña espadaña en el lado oeste. Cerca del edificio podemos distinguir sobre la entrada, sobresaliendo del tejado, una pequeña hornacina con un San Antonio, patrón del pueblo. La plaza también debe llamarse así, San Antonio, pues hay una placa en la pared donde aparece el nombre de Antonio.

El caminante, que al entrar en el pueblo ha visto la torre sobre los tejados, la busca por la derecha, en dirección este. Callejea, va mirando las fachadas, las casas abandonadas, las más nuevas, y las más viejas con cuarterones y desconchones por donde asoman los adobes.

Después de doblar algunas esquinas buscando el camino más corto encontró la torre y la echó un vistazo desde la sombra. Alta y esbelta, de piedra y ladrillo macizo, zócalo y esquinas de sillares y piedra sin labrar entre medias, sobre ellas, a media altura, ladrillo rojo cocido hasta lo más alto. Antes de los huecos del campanario hay dos cenefas sobresalientes de ladrillos a pico. Es una torre callada, no gritan las chovas ni arrullan las palomas, apenas si se oye algún gurriato entre las hojas de unos pocos plataneros que la acompañan. No hay aves ni buenas ni malas, los huecos de las campanas están cerradas con vidrio y rejas. Sobre esas ventanas sin campana hay cuatro esferas de reloj, suena la media de las cinco, rematando la torre esta la campana que sonó, como en un trono, rodeada de orfebrería de hierro.

Miró alrededor, no vio a nadie, se dio una vuelta y regresó, una mujer cargaba una maleta. Ella le dijo que también allí hubo un cementerio y que en la restauración se taparon los huecos del palomar que es a lo que estuvo dedicada la torre muchos años.

segovialnmobiliaria.com

www.segovialnmobiliaria.com
la mejor forma de encontrar casa en segovia

DigitalCentury
Internet Consulting